



联合国

2005 年 12 月 31 日 终 了 的 两 年 期

财务报告 和 已 审 计 财 务 报 表 以 及 审 计 委 员 会 的 报 告

第 一 卷
联 合 国

大 会
正 式 记 录
第 六 十 一 届 会 议
补 编 第 5 号 (第 一 卷) (A/61/5 (Vol. I))

大会
正式记录
第六十一届会议
补编第 5 号(第一卷) (A/61/5 (Vol. I))

2005 年 12 月 31 日终了的两年期

财务报告和已审计财务报表以及 审计委员会的报告

第一卷
联合国



联合国 • 2006 年，纽约

说明

联合国文件都用英文大写字母附加数字编号。凡是提到这种编号，就是指联合国的某一个文件。

[2006年7月27日]

目录

章次	页次
简称	Vii
送文函	ix
一. 2005年12月31日终了的两年期财务报告	1
A. 导言	1
B. 治理	1
C. 概览	2
D. 联合国普通基金、周转基金和特别账户	4
E. 技术合作活动	6
F. 普通信托基金活动	6
G. 其他特别基金	7
附件	
补充资料	8
二. 审计委员会的报告	9
摘要	9
A. 导言	16
1. 以往提出但尚未充分执行的建议	17
2. 主要建议	18
B. 监督机构间的协调	20
C. 详细审计结果和建议	21
1. 财务概览	21
2. 联合国系统会计准则	26
3. 财务报表的列报和披露	26
4. 与年假、离职福利和退休后福利有关的负债	38
5. 信托基金	39

6. 联合国国际伙伴关系基金.....	46
7. 现金、应收款和财产损失核销.....	50
8. 惠给金.....	51
9. 信息和通信技术.....	52
10. 方案管理和成果预算制.....	60
11. 财务处和投资管理.....	79
12. 创收活动.....	87
13. 采购与合同管理.....	90
14. 机构间服务.....	98
15. 人力资源管理.....	102
16. 咨询员和个体订约人.....	113
17. 人道主义事务协调厅应对印度洋海啸的行动.....	115
18. 法律事务厅.....	127
19. 特别政治任务.....	130
20. 研究和(或)培训所和机构.....	135
21. 其他机构.....	136
22. 舞弊和推定舞弊.....	143
D. 致谢.....	144
附件	
一. 截至 2005 年 12 月 31 日各项建议的执行状况.....	145
二. 2004-2005 两年期审计的联合国办事处和组织.....	148
三. 截至 2005 年 12 月 31 日的不活动信托基金.....	150
三. 审计意见.....	152
四. 财务报表的证明.....	153
五. 2005 年 12 月 31 日终了的两年期财务报表.....	154
报表一. 联合国所有基金汇总表: 2005 年 12 月 31 日终了的 2004-2005 两年期收入和支出及准备金和基金结余变动表.....	155

报表二. 联合国所有基金汇总表: 截至 2005 年 12 月 31 日的资产、负债及 准备金和基金结余表	157
报表三. 联合国所有基金汇总表: 2005 年 12 月 31 日终了的 2004-2005 两年期 现金流量表	159
报表四. 2005 年 12 月 31 日终了的 2004-2005 两年期批款状况表	161
报表五. 联合国普通基金和相关基金: 2005 年 12 月 31 日终了的 2004-2005 两年期收入和支出及准备金和基金结余变动表	164
附表 5.1. 联合国普通基金: 创收活动: 2005 年 12 月 31 日终了的 2004-2005 两年期收入和支出表	166
附表 5.2. 联合国普通基金: 2005 年 12 月 31 日终了的 2004-2005 两年期 杂项收入表	167
报表六. 技术合作活动: 2005 年 12 月 31 日终了的 2004-2005 两年期收入和 支出及准备金和基金结余变动表	168
报表七. 联合国普通信托基金: 2005 年 12 月 31 日终了的 2004-2005 两年期 收入和支出及准备金和基金结余变动表	170
附表 7.1. 联合国普通信托基金: 2005 年 12 月 31 日终了的 2004-2005 两年期收入和支出及准备金和基金结余表	172
报表八. 联合国衡平征税基金: 2005 年 12 月 31 日终了的 2004-2005 两年期 收入和支出及准备金和基金结余变动表	179
报表九. 联合国资本资产和在建工程: 2005 年 12 月 31 日终了的 2004-2005 两年期收入和支出及准备金和基金结余变动表	181
附表 9.1. 联合国在建工程: 2005 年 12 月 31 日终了的 2004-2005 两年期在 建工程支出表	183
报表十. 联合国其他特别基金: 2005 年 12 月 31 日终了的 2004-2005 两年期 收入和支出及准备金和基金结余变动表	185
附表 10.1. 联合国信托基金: 2005 年 12 月 31 日终了的 2004-2005 两年期 收入和支出及准备金和基金结余变动表	188
附表 10.2. 方案支助费用特别账户: 2005 年 12 月 31 日终了的 2004-2005 两年期收入和支出及准备金和基金结余变动表	191
附表 10.3. 共同支助事务: 2005 年 12 月 31 日终了的 2004-2005 两年期 收入和支出及准备金和基金结余变动表	195

附表 10.4. 联合国合资办理的活动：2005 年 12 月 31 日终了的 2004-2005 两年期收入和支出及准备金和基金结余变动表	197
附表 10.5. 联合国其他基金：2005 年 12 月 31 日终了的 2004-2005 两年期 收入和支出及准备金和基金结余变动表	199
财政报表附注	201
附录 A	
联合国国际伙伴关系基金：截至 2005 年 12 月 31 日的应收预付款	221
附录 B	
联合国中央紧急循环基金：截至 2005 年 12 月 31 日的应收预付款	222

简称

中非支助处	联合国驻中非共和国建设和平支助办事处
行政首长协调会	联合国系统行政首长协调理事会
安保部	安全和安保部
非洲经委会	非洲经济委员会
欧洲经委会	欧洲经济委员会
拉加经委会	拉丁美洲和加勒比经济委员会
亚太经社会	亚洲及太平洋经济社会委员会
亚太经社会农机中心	亚太经社会亚洲和太平洋农业工程和机械中心
亚太经社会技术转让中心	亚太经社会亚洲和太平洋技术转让中心
亚太经社会副作物减贫中心	亚太经社会亚洲和太平洋发展副作物减轻贫穷中心
亚太经社会统计所	亚太经社会亚洲和太平洋统计所
西亚经社会	西亚经济社会委员会
粮农组织	联合国粮食及农业组织
原子能机构	国际原子能机构
公务员制度委员会	国际公务员制度委员会
农发基金	国际农业发展基金
红十字与红新月联合会	红十字与红新月会国际联合会
劳工组织	国际劳工组织
监文信息系统	综合监测和文件信息系统
综管信息系统	综合管理信息系统
提高妇女地位研训所	提高妇女地位国际研究训练所

移徙组织	国际移徙组织
路运联盟	国际道路运输联盟
综合技援方案	综合技术援助联合方案
新伙伴关系	非洲发展新伙伴关系
人权高专办	联合国人权事务高级专员办事处
艾滋病规划署	联合国艾滋病病毒/艾滋病联合规划署
资发基金	联合国资本发展基金
贸易法委员会	联合国国际贸易法委员会
贸发会议	联合国贸易和发展会议
开发计划署	联合国开发计划署
环境规划署	联合国环境规划署
教科文组织	联合国教育、科学及文化组织
气候公约	联合国气候变化框架公约
人口基金	联合国人口基金
难民专员办事处	联合国难民事务高级专员办事处
儿童基金会	联合国儿童基金会
犯罪司法所	联合国区域间犯罪和司法研究所
工发组织	联合国工业发展组织
妇发基金	联合国妇女发展基金
训研所	联合国训练研究所
地雷行动处	联合国地雷行动处
联比支助处	联合国几内亚比绍建设和平支助办事处
邮管处	联合国邮政管理处
被占领土协调员办事处	联合国驻被占领土特别协调员办事处
工作人员疾病意外互保协会	联合国工作人员疾病和意外相互保险协会
停战监督组织	联合国停战监督组织
粮食计划署	世界粮食计划署
卫生组织	世界卫生组织

送文函

[2006 年 3 月 31 日]

纽约

联合国审计委员会主席

吉列尔莫·卡拉格先生

谨按照财务条例 6.5，送交我特此核可的联合国 2004-2005 两年期账目。财务报表由主计长编制并证明无误。

这些财务报表同时送交行政和预算问题咨询委员会。

科菲·安南（签名）

[2006 年 7 月 28 日]

纽约

大会主席

谨送交审计委员会关于联合国 2005 年 12 月 31 日终了的两年期财务报表的报告第一卷。

菲律宾审计委员会主席
兼联合国审计委员会主席

吉列尔莫·卡拉格（签名）

第一章

2005 年 12 月 31 日终了的两年期财务报告

A. 引言

1. 秘书长谨提出关于联合国 2005 年 12 月 31 日终了的 2004-2005 两年期账目的财务报告。所报告的财务结果涉及联合国的活动，但维持和平行动、联合国伊拉克代管账户、联合国赔偿委员会、前南斯拉夫问题国际刑事法庭和卢旺达问题国际刑事法庭的活动不包括在内。这些活动另行报告。

2. 账目由 10 个报表组成，另有附表和附注，提供与联合国普通基金和相关基金、技术合作活动、普通信托基金和其他特殊基金有关的财务资料。各信托基金的财务报表未收列在公布的账目之内；对于这些基金，采取了合并财务状况报告的方式。

3. 本财务报告可与财务报表一并阅读，但也可以单独审议。报告提供了综合结果和按主要类别对财务报表所作的分析，突出了重要趋势和重大变更。报告附件提供了技术性资料及《联合国财务条例和细则》要求向大会报告的资料。

4. 本财务报告、已审计财务报表和审计委员会的报告连同行政和预算咨询委员会的相关报告，将提交大会第六十一届会议。

B. 治理

5. 常设治理机制包括政府间专家机构对预算的审查和批准以及对执行情况报告和内外审计报告的审查。

6. 此外，如秘书长关于执行 2005 年世界首脑会议成果文件各项决定的报告（A/60/568 和 Corr. 1-2（仅有法文本））中所述，一些加强治理的举措正在落实之中。其中包括：完成对治理安排的综合审查，包括对审计和监督系统进行独立评价，建立独立审计咨询委员会。具体情况摘要如下。

全面审查治理安排，包括对审计和监督系统的独立外部评价

7. 大会 2002 年 12 月 20 日第 57/278 号决议请秘书长及联合国各基金和方案的行政首长检查整个联合国系统中的治理结构、原则和问责，并就相关执行局和大会要求的审计委员会未来报告的格式和审议提出建议。大会 2004 年 12 月 23 日第 59/264 号决议重申了这项要求。按照《2005 年世界首脑会议成果文件》（见大会第 60/1 号决议）第 164(b) 段，秘书长为全面审议治理安排拟订了职权范围，包括对联合国的审计和监督系统以及管理层的角色和职责进行独立外部评估，并适当考虑了有关审计和监督系统的性质。

8. 已经建立了一个由治理和监督领域的独立国际专家组成的指导委员会，其职责是对整个项目进行协调和监督。从事技术工作的咨询员将协助指导委员会履行职责。

9. 指导委员会的报告（见 A/60/883 和 Add. 1-2）对改善治理、加强监督，包括对监督厅进行审查提出了意义深远的建议。该报告已提交大会第六十一届会议审议。

独立审计咨询委员会

10. 按照《2005 年世界首脑会议成果文件》第 164(c) 段，秘书长就设立一个独立审计咨询委员会提出了详细的建议。大会在 2005 年 12 月 23 日的第 60/248 号决议中决定成立独立审计咨询委员会以协助其履行监督职责。秘书长为审咨委提出了符合全面审查监督原则的最新职权范围建议（见 A/60/846/Add. 7）。这项职权范围将由大会在其第六十一届会议上审查，以使该委员会开始运作。

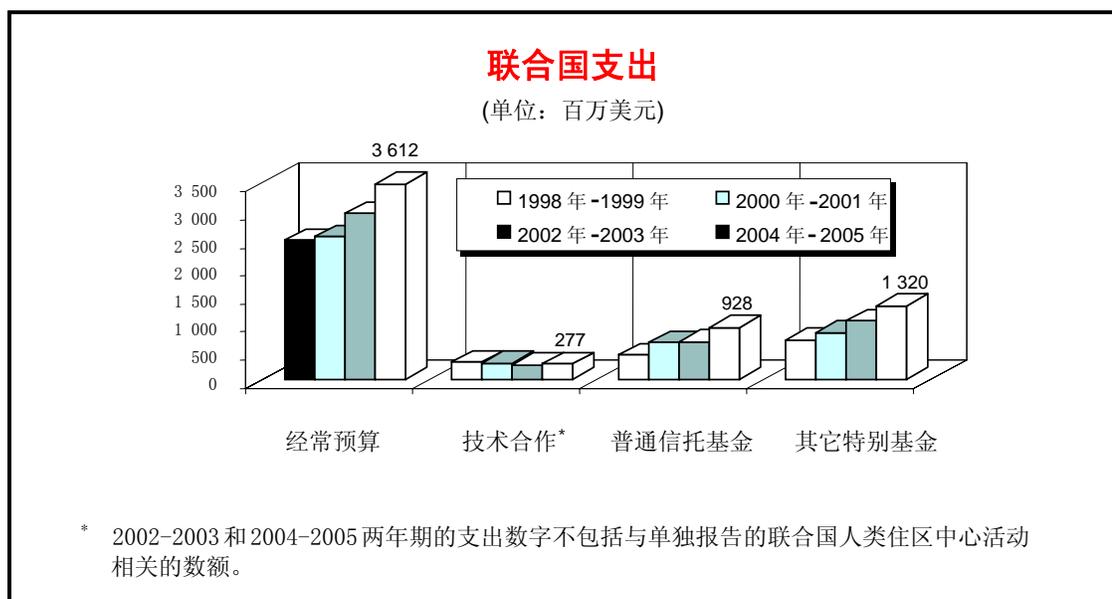
11. 应当指出，独立审计咨询委员会是一个单设的机构，不同于秘书长为协助他确保在秘书处落实审计和调查部门所提建议而设立的内部机制。

C. 概览

12. 报表一至三概述除维持和平活动、联合国伊拉克代管账户、联合国赔偿委员会、前南斯拉夫问题国际刑事法庭和卢旺达问题国际刑事法庭以外的联合国活动的合并结果。报表一列报了 2004-2005 两年期按主要类别列示的收入和支出总额。报表二列报了截至 2005 年 12 月 31 日的资产、负债、准备金和基金结余的概况。报表三概述了本组织该时期的现金流量净额。

13. 2004-2005 两年期的支出与 2002-2003 两年期的支出比较后可以看出，联合国的经常预算增长了 21.8%。这主要与政治特派团数量增加、加强安保和美元贬值有关。与 2002-2003 两年期相比，2004-2005 年的技术合作活动增加了 6.5%，普通信托基金增加了 36.9%。其他特别基金的支出增加了 27.4%，主要原因是衡平征税基金（报表八）、资本资产和在建工程和合资办理的活动（附表 10.4）的支出增加。在冲销所有基金间结余之后，2004-2005 年总开支比上一个两年期增加了 24.1%。图一.1 对过去四个两年期的总支出情况进行了列图比较。

图一.1



14. 表一.1 列示了过去四个两年期四类联合国活动支出在支出总额中所占的百分比。

表一.1
按类别和两年期开列的支出

(百分比)

支出类别	两年期			
	1998-1999年	2000-2001年	2002-2003年	2004-2005年
经常预算	63.4	58.9	60.0	58.9
技术合作	7.6	6.7	5.3 ^a	4.5 ^a
普通信托基金	10.9	15.3	13.7	15.1
其他特别基金	18.1	19.1	21.0 ^a	21.5 ^a
共计	100.0	100.0	100.0	100.0

^a 2002-2003和2004-2005两年期的百分比不包括与单独报告的联合国人类住区中心活动相关的支出。

D. 联合国普通基金、周转基金和特别账户

15. 联合国普通基金包括经常预算的全部收入和支出,以及本组织的资产、负债、准备金和基金结余,但明确列入其他基金的数额除外。报表四列示了经常预算批款的状况。报表五列示截至 2005 年 12 月 31 日普通基金、周转资金和联合国特别账户的收入和支出、资产、负债、准备金和基金结余。

16. 2004-2005 两年期的经常预算批款共计 36.558 亿美元。实际支出共计 36.122 亿美元,与 2002-2003 两年期的 29.646 亿美元相比增加了 21.8%。表一.2 和表一.3 按主要活动和支出用途分别列示了最近两个两年期的经常预算支出。

表一.2

按主要活动开列的占支出总额的百分比

主要活动	两年期	
	2002-2003	2004-2005
通盘决策、指导和协调	18.3	16.8
政治事务	12.1	16.2
经济、社会和人道主义事务	26.7	25.6
国际司法和国际法	2.1	2.0
公共信息	5.1	4.4
共同支助事务	18.5	15.6
工作人员薪金税	13.0	11.9
资本和特别支出	4.2	7.5
共计	100.0	100.0

表一.3

按支出用途开列的占支出总额的百分比

支出用途	两年期	
	2002-2003	2004-2005
薪金和其他人事费	77.6	74.7
差旅费	2.1	2.1
订约承办事务	2.7	2.7
业务费用	8.1	8.8
采购	3.8	6.3
所有其他支出	5.7	5.4
共计	100.0	100.0

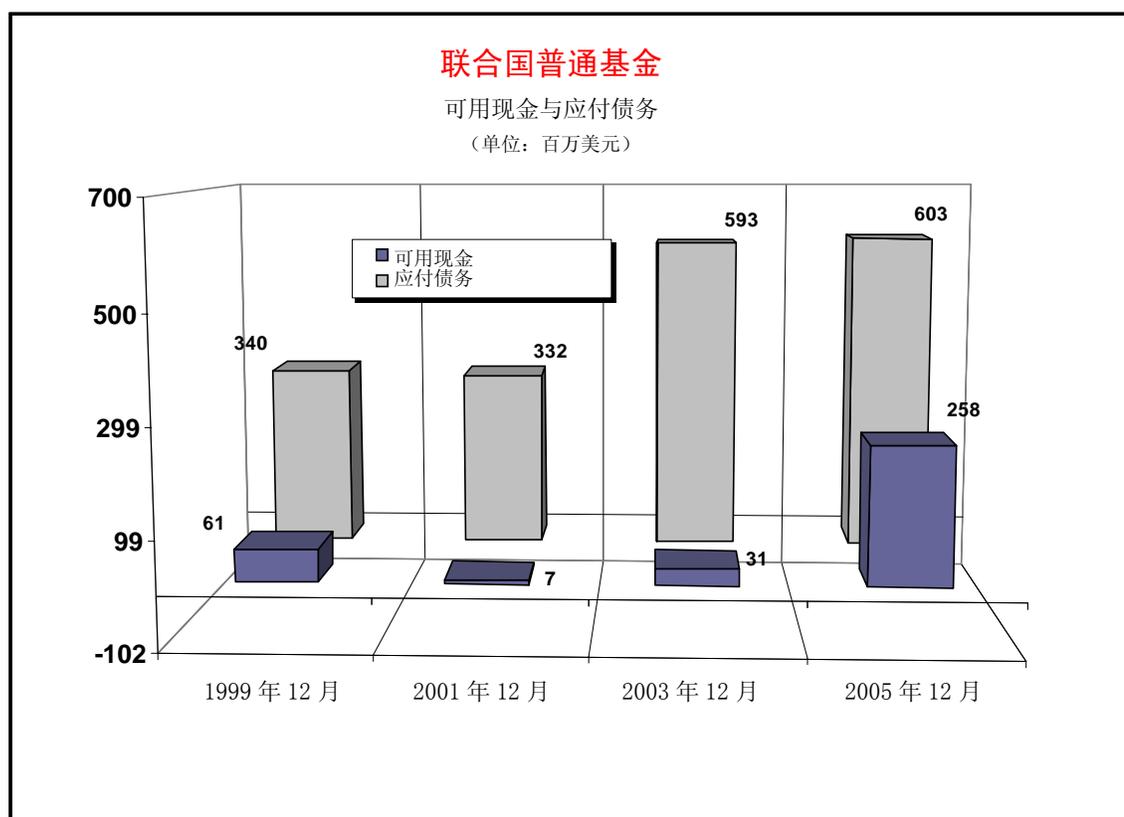
17. 附表 5.2 载列杂项收入的细目，2004-2005 两年期的数额达 4 380 万美元，比预算额多 610 万美元（16.3%）。与 2002-2003 两年期相比，杂项收入总额增加了 21.6%，这主要是由于利息收入和创收活动带来的净收入增加，其中部分被新会员国缴纳会费减少额抵消。

18. 截至 2005 年 12 月 31 日，所有未缴经常预算摊款共计 3.448 亿美元，比截至 2003 年 12 月 31 日的未缴摊款下降 1.082 亿美元（23.9%）。

19. 尽管未支付摊款水平有所下降，会员国未能足额按时缴纳摊款导致经常出现现金短缺，经常预算必须从其他资金来源借款，以部分偿付其债务。主要借款来源仍是周转基金和联合国特别账户，并不时从维持和平行动临时借款。截至本两年期末，从维持和平行动借入的款项尚未偿还。

20. 未缴摊款数额居高不下，仍对本组织的流动性产生了负面影响。图一.2 列示了本组织的债务水平，包括应付不同货物和服务提供方的款项，以及过去四个两年期期末这些债务超过可动用现金的数额。

图一.2

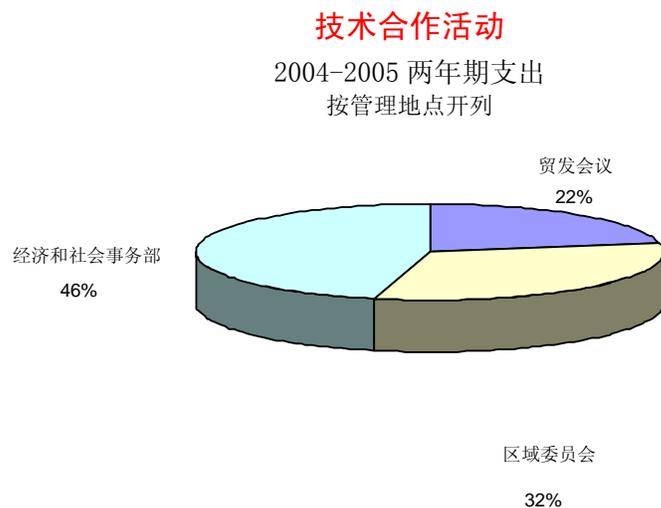


21. 截至 2005 年 12 月 31 日，普通基金的准备金和基金结余为 1.033 亿美元，其中包括核定留存盈余 6 830 万美元和累计盈余 3 500 万美元。出现盈余是因为收入多于支出 7 460 万美元以及上期债务节减额或核销额 2 160 万美元，部分抵消了 2003 年 6 120 万美元的赤字。收入超过支出，主要是与大会 2003 年 12 月 23 日第 58/271 C 号决议核定的 2002-2003 两年期最后批款有关的 2004 年 7 690 万美元摊款的结果。

E. 技术合作活动

22. 报表六反映了联合国技术合作领域活动的结果。技术合作活动支出总额为 2.772 亿美元，比 2002-2003 两年期增加了 1 680 万美元。图一.3 列示了按管理地点开列的技术合作支出。

图一.3



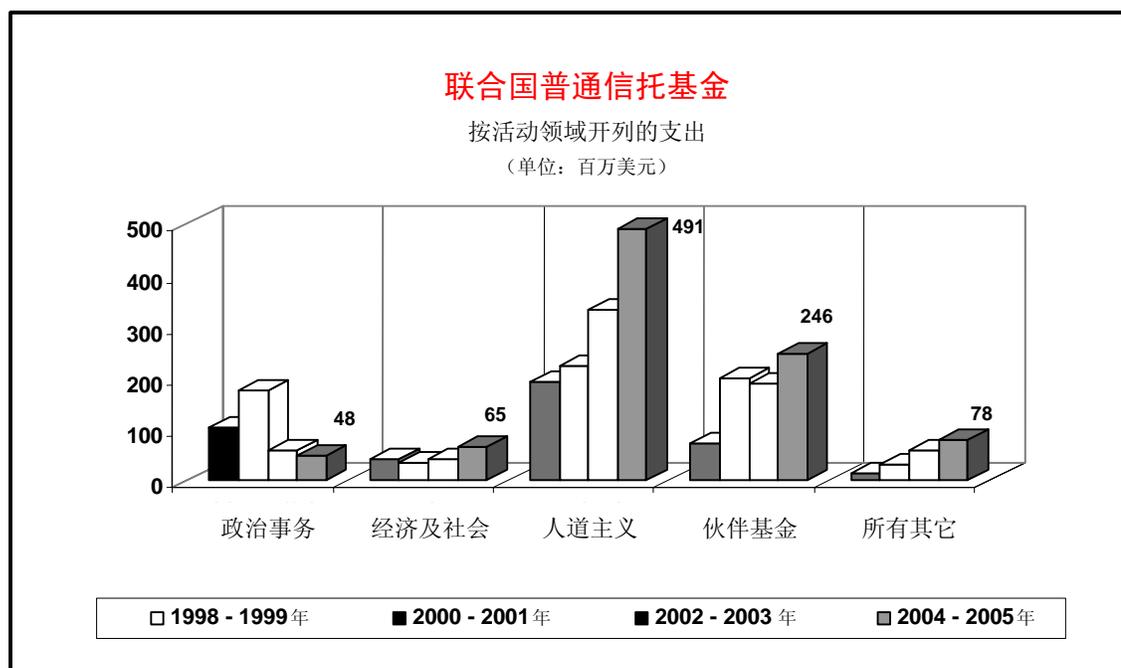
F. 普通信托基金活动

23. 报表七载有 169 个普通信托基金的合并总表。2004-2005 两年期共设立了 9 个普通信托基金，关闭了 29 个基金。设立各种信托基金是为了支助或补充本组织的实务工作方案，或促进人道主义或救济援助活动。

24. 全部普通信托基金支出总额 9.284 亿美元，比 2002-2003 两年期的相应总额 6.781 亿美元高出 36.9%。2004-2005 两年期收入总额增加了 44.1%，增至 11.245 亿美元，主要是自愿捐款增加的结果。

25. 六大基金占了所有普通信托基金总支出的 77.0%，它们是：联合国国际伙伴关系基金（2.456 亿美元）、救灾援助信托基金（1.705 亿美元）、协助排雷行动自愿信托基金（1.128 亿美元）、为支助人权中心活动而设立的信托基金（7 740 万美元）、人类安全信托基金（6 180 万美元）和加强紧急救济协调员办事处信托基金（4 660 万美元）。附表 7.1 载列了所有信托基金的汇总数据。图一.4 列示了最近四个两年期按活动领域开列的信托基金支出。

图一.4



G. 其他特别基金

26. 报表八至十提供了关于联合国为了各种特殊目的而设立的各项基金的资料。财务报表附注介绍了其中每个基金或一组基金及其运作情况。

27. 附表 10.2 载有方案支助费用账户的活动，但维持和平支助账户不包括在内，这个账户放在联合国维持和平财务报表中报告。方案支助费用是联合国向技术合作活动、信托基金活动和开发计划署及儿童基金会等行政结构提供行政支助获得的收入。方案支助费用列为基金活动的支出，这样联合国经常预算不致承担不应承担的预算外活动的直接或间接费用。

28. 2004-2005 两年期除了与维持和平行动有关的方案外的方案支助总收入合计 1.741 亿美元，比上个两年期的 1.509 亿美元总额增加 15.4%。这些支助账户的支出总共为 1.453 亿美元，比 2002-2003 年 1.237 亿美元的款额增加了 17.5%。

附件

补充资料

1. 本附件载列对财务报表所载重复计算的解释说明和要求秘书长报告的资料。

财务报表中的重复计算

2. 联合国各基金的财务报表含有 7.511 亿美元收入、8.191 亿美元支出和 6 800 万美元向其他基金转款的重复计算内容。如表一所示，这些数额均已剔除。同样，联合国的各基金财务报表也有几处重复计算了基金间债务，合计 5.637 亿美元。这些数额已从报表二所示的资产负债数字中剔除。

现金和应收款损失核销

3. 根据财务细则 106.8，2004-2005 两年期核可的核销总额为 1 088 604 美元。核销款分类细目列示在下表中：

基金/活动	两年期	
	2002-2003	2004-2005
	(美元)	
联合国普通基金	288 107	621 639
生利活动	516 663	—
技术合作活动	31 312	10 960
普通信托基金	581 336	79 262
其他特别账户	195 092	376 743
共计	1 612 510	1 088 604

财产损失核销

4. 根据财务细则 106.9，2004-2005 两年期核销的财产损失总计 458 996 美元。这些损失均按财产原始成本计算，其中包括由于亏绌、盗窃、损害和事故造成的核销。核销这些损失使记录的财产余额与现有实际财产数量记录所示的余额相符。

惠给金

5. 根据财务细则 105.12，2004-2005 两年期共支付了 1 118 148 美元的惠给金。

第二章

审计委员会的报告

摘要

委员会审计了联合国 2005 年 12 月 31 日终了的两年期财务报表。另外，委员会还根据财务条例 7.5，审查了联合国总部和总部以外在亚的斯亚贝巴、曼谷、贝鲁特、日内瓦、海牙、内罗毕、圣地亚哥、圣多明各、意大利都灵和维也纳的联合国办事处业务。

委员会已对行政和预算问题咨询委员会(行预咨委会)和大会提出的具体要求采取了行动。

委员会对联合国 2005 年 12 月 31 日终了的两年期财务报表表达了无保留意见，载于本报告第三章。

以往各项建议的执行情况

由于受到行政和预算问题咨询委员会报告的鼓励，并根据大会第 59/264 A 号决议第 7 段，审计委员会在本章附件一对尚未充分落实的各项建议的执行滞后情况作了评价，并标明了这些建议最初是为哪些财政期提出的。在总共 79 条建议中有 21 条(26%)得到落实，56 条(71%)正在落实，2 条(3%)没有落实。在尚未充分落实的 58 条建议中有 37 条(64%)与 2002-2003 两年期有关；14 条(24%)与 2000-2001 两年期有关；7 条(12%)与 1998-1999 两年期有关。

监督机构间的协调

为了建立对监督机构审计工作的信赖，避免工作重复和确保最充分地利用审计资源，委员会不断同其他监督机构和专家进行协调。考虑到多项审计、审查和调查都同联合国及其基金和方案的业务有关，委员会认为这种协调对本次审计具有关联性。

2005 年 12 月 31 日终了的两年期财务概览

总收入 58.6 亿美元，比总支出 53.2 亿美元高出 5.40 亿美元。摊款、自愿捐款和依组织间安排收到的资金合计增加 12.90 亿美元，使总收入增加 13.1 亿美元，即 29%。支出增加 10.3 亿美元，即 24%。总收入的增加额超过支出的增加额，由此使准备金和基金结余增加 5.1 亿美元，即 22%。总资产增长 5.9 亿美元，即 19%，这是现金池和其他应收款合计增加 6.9 亿美元造成的。总负债增加 8 000 万美元，即 10%，而准备金和基金结余则从 22.7 亿美元增加到 27.8 亿美元。

财务报表的列报和披露

委员会评估了联合国 2005 年 12 月 31 日终了的两年期间财务报表遵守《联合国系统会计准则》的情况。委员会注意到：

(a) 详尽试算表开列的应收款、基金间款项和收入的期末结余额同 2005 年 1 月 1 日至 2005 年 12 月 31 日会计期往来业务日记账总额有重大出入。应收款差额为 2 087 万美元；基金间结余差额为 1.8607 亿美元；收入差额为 3 659 万美元，总额为 2.4353 亿美元；

(b) 在旅行人员旅行完毕后提交差旅费报销表(F. 10)方面有所延误，违反了 ST/AI/2000/20 号行政指示规定的应在旅行结束后两个日历周内进行清偿的要求；

(c) ST/AI/2000/20 号行政指示规定允许向工作人员以外的个人预支差旅费(允许至多 75%)并规定了提出差旅费报销申请的期限(旅行结束后两个日历周内)，这些规定同综合管理信息系统(综管系统)用户程序手册的规定(至多预支 80%，在 60 天之内提出报销申请)有所不同。

(d) 非消耗性财产结余 2.984 亿美元，包括 2 345 万美元的未找到或下落不明的物品，但不包括行政当局在盘点库存期间实际找到的 22 403 件物品的不详价值。

信托基金

关于信托基金，委员会注意到：

(a) 不活动信托基金数目有所减少，同 2002-2003 两年期的 63 个信托基金相比，2004-05 两年期只有 35 个信托基金除有关投资和相关账户的往来业务外没有任何开支。截至 2005 年 12 月 31 日，其合并准备金和基金余额为 2 750 万美元；

(b) 裁军部管理的四个信托基金的收入连续低于支出，亏绌数额从 2002-2003 年期的 45 万美元增加到 2004-2005 年期的 84 万美元，三个信托基金 2002-2003 年期间收入超过支出 134 万美元，但 2004-2005 年期间合计亏绌 56 万美元，主要原因是合计自愿捐款收入有所减少。很可能出现无力继续努力实现信托基金管理目标的风险。

联合国国际伙伴关系基金

从 1998 年 3 月 1 日建立联合国国际伙伴关系基金(伙伴基金)到 2005 年 12 月 31 日，为了资助 122 个国家中涉及 37 个联合国组织的 375 个项目，共计拨款 8.08 亿美元，其中包括来自其他供资伙伴的共同供资。来自其他供资伙伴的累计共同供资额为 3.596 亿美元，即核定分配款总额的 44%。此外，为相同方案和项

目提供的并行供资数额为 3.219 亿美元。委员会注意到：

(a) 在审计日，在伙伴基金预计于 2005 年 12 月 31 日终了的累计期间提交的 324 份报告中，118 份报告(36%)尚未收到。另外，由于没有及时为关闭账户提交相关资金使用情况报告，2005 年没有记入对 12 个项目的 208 万美元付款，影响到 2005 年 12 月 31 日‘执行伙伴预支款’和‘未清债务’的账户结余；

(b) 截至 2005 年 12 月 31 日，已完成的 313 个项目，费用为 4.313 亿美元。其中 172 个项目(71%)提交了最后/经证明的财务报表。另外，到 2005 年 12 月 31 日，53 个已完成的项目尚未结清，未用现金余额为 370 万美元。如果不提交最后经证明的财务报表，账户就无法关闭，伙伴基金也就无法使用这些未用资金来开办其他项目。

信息和通信技术

行政当局向大会报告称，自通过第 57/295 号决议以来，联合国系统行政首长协调理事会(行政首长协调会)在建立联合国系统信息通信技术战略框架，将其细化为具体举措和项目，包括知识分享和知识管理战略，以及着手为联合国系统各组织即将实施的 8 个优先举措编写业务卷宗分析材料方面取得了重大进展。委员会注意到：

(a) 行政当局需要有一种书面或文件记录的保证质量方法或框架，以此为指南处理质量问题风险和管理质量，以提高总体业务效率；

(b) 除了确定职能需要和提出技术环境和基础设施提议外，档案文件没有显示进行过任何成本效益分析。行政当局没有明确提出和解释在预算信息系统的设计、开发和安装期间向承包商提供的人员、设备、供应品和材料等相关额外费用或者被正式接受后的检验费用；

(c) 国际法院开发了若干内部应用程序，但没有经过适当检验，也不符合各项最佳做法和国际标准要求，在功能文档编制、创建和修改数据的责任分工、以及信息记录更改的控制、文档编制和核准方面尤为突出，从而使数据的完整性和准确性受到威胁。法院没有采用信息安全管理系统的国际标准，也没有进行风险评估和风险管理。国际法院确信，这些项目经受了时间考验。

方案管理和成果预算制

方案和协调委员会 2004 年第四十四届会议承认，联合国的成果预算制正在不断取得积极进展，并表示相信，今后执行情况报告的质量将反映方案计划和预算质量的提高。委员会注意到：

(a) 六种正式语文的编辑和翻译文件质量控制情况表明，2004 年平均自译自审率为 53.2%。这虽然比 45%的标准自译自审率高出 8.2 个百分点，但低于

2002 年达到的 58.65% 的比率。

(b) 联合国日内瓦办事处(日内瓦办事处)利用六次会议进行客户满意度调查(取决于各实务秘书处的同意),但不足以得出结论。日内瓦办事处没有任何投诉机制和程序,用来报告和处理客户要求 and 需求;

(c) 2004 年,63 个联合国新闻中心中有 19 个中心(30%)没有提交年度工作计划。2005 年,63 个新闻中心中有 16 个中心(25%)没有提交年度工作计划,违反了 ST/AI/2002/3 号行政指示提出的要求,即在绩效周期开始前制定部厅工作计划是各工作单位计划的基础。

财务司与投资管理

截至 2005 年 12 月 31 日,现金和定期存款结余为 3.7047 亿美元。现金池和投资余额分别为 15.3 亿美元和 5 162 万美元。两年期所获利息收入为 7 572 万美元。委员会注意到:

(a) 可在业务处理综合控制系统内随时建立现金跟踪和验证程序。虽然每个参加基金都有必要保留一个银行账户,但这些账户不必是实际账户,因为业务处理综合控制系统可为现金管理自动化提供便利,并使之行之有效;

(b) 由于财务司的支出比率是按预算分配情况计算的,因此其追踪记录的准确性不甚合理。如果应用一种更全面、更准确的方法,使用历史开支数而非预算估计数,与财务现金管理应用程序有关的支出估算办法就会进一步完善;

(c) 在联合国日内瓦办事处,2004-2005 年度对联合国工作人员疾病和意外医疗保险协会投资的各基金平均收益率为 0.71%,而欧元利率(欧元银行间拆借利率)的平均回报率则为 2.84%;

(d) 联合国维也纳办事处没有参加联合国总部财务司管理的投资池基金。假如维也纳办事处参加了该基金,它本可以投资 200 多万美元,从而创造收入。

生利活动

2004-2005 两年期,生利活动收入超过支出,溢额净值为 583 万美元,而 2002-2003 两年期则为 46 万美元。在总计 3 997 万美元销售收入净额中,联合国邮票销售额为 1 253 万美元,出版物销售额为 1 175 万美元,分别占 31% 和 29%。其余 1 569 万美元(40%)则属于来自参观者服务、统计产品、礼品中心、报摊业务、停车场业务、餐饮业务和其他商业业务的收入。委员会注意到:

(a) 2005 年 6 月 30 日,联合国邮政管理处的资产与负债合并报表中的邮票库存余额为 8 915 万美元,与库存情况报告的 9 234 万美元相差 319 万美元。尽管邮管处依赖库存流动记录系统(“MegaStamp”)记录库存流动情况,但 2005 年

9月20日的库存情况报告显示，某些邮票品项亏空 50 000 美元。

(b) 出版物销售方面有尚未收回的应收款。新闻部后来准予向欠款不还的客户赊销，违反了其在账户拖欠四个月时不再发货的长期赊销政策。尽管没有针对导游和广播影像服务的赊销政策，但已存在 14 万美元的应收客户款项；

(c) 收款和存款职能未经书面授权便下放给停车场管理股主管，违反了财务细则 103.8(b)：只有主管管理事务的副秘书长指定的官员才有权开具正式收据。有时在收款 3 至 9 个工作日后才存款，这不符合财务细则 103.8(c)：所有收到的款项应于收款后两个工作日内存入正式银行账户。

采购及合同管理

除了内部监督事务厅进行的审查外，行政当局还外聘了一个外部咨询公司，对采购处的内部管制进行审查，范围仅涉及总部提出的采购事项。因此，委员会对采购及合同管理的审计范围仅限于主要确定其以往各项建议的落实情况，而不包括委员会在印发咨询公司报告前进行临时审计时说明的事项。委员会注意到：

(a) 对联合国区域间犯罪和司法研究所所长的采购授权范围从未作出具体规定，违反了财务细则 105.13 和采购手册第 3.2 段；

(b) 给予日内瓦办事处人员的采购授权不完全符合联合国规定。实际给予采购和合同股股长 100 000 美元的采购授权超过了《联合国采购手册》规定的 75 000 美元上限；

(c) 总部各单位和外地办事处提交的请购单都是有需求时才提出的，这意味着缺乏年度采购计划；

(d) 临时登记的承包商在从未填写供应商申请登记表的情况下，仍获得采购处合同，这有悖于现行采购政策。有些供应商获得了合同和(或)采购订单，但它们有的未登入名册(位于墨西哥的拉加经委会，内罗毕办事处)，有的虽中选但不符合供应商最低数目要求(亚太经社会)；有的还经常或在一年期间有 9 次至 29 次获得合同(亚洲及太平洋经济社会理事会)。

机构间事务

总部以外的联合国机构都同其他联合国机构合用办公场所并共同管理各项事务，后者向前者支付用地租金和服务管理费用。具体服务条款和条件由书面协定予以规定，该协定必须由双方签署，以确定各方的责任和问责规定。委员会注意到：

(a) 2005 年 12 月 31 日，仍有三项服务级协定未获签署，有待联合国环境规划署和联合国人类住区(人居)规划署对订正草案进行审查，就财务和人力资

源的执行情况也未提出报告；

(b) 非洲经济委员会需要探索可否建立和管理更多的共同事务，例如采购。

人力资源管理

根据大会第 59/266 号决议第五节第 4 段审计委员会审计了依照大会有关决议的规定在秘书处各级执行地域代表性原则的情况，并核查在甄选、征聘和职位安排过程的所有方面是否均按照大会有关决议的规定，实施关于透明度和问责制的既定措施。另外委员会还判断联合国是否达到了所有员额男女 50/50 的比例。委员会注意到：

(a) 截至 2005 年 12 月 31 日，有 2 606 名工作人员占用受地域分配限制的员额。在 191 个会员国中，17 个国家没有国民任职，8 个国家任职人数偏低；99 个国家在幅度内但低于中间点；43 个国家在幅度内但高于中间点；24 个国家任职人数偏高。2004 年至 2005 年，没有国民任职的会员国情况没有任何改善，任职人数偏低的会员国情况改善甚微，而任职人数偏高的会员国增加了七个，增长 41%；

(b) 妇女所占的总百分比仍低于理想的 50/50 目标，在总共 5 976 名工作人员中，妇女仅占 37%。按职等计算，妇女人数严重偏低，她们仅占副秘书长级员额的 15%、助理秘书长级员额的 20%、主任级员额的 27%和专业职类的 38%。

咨询员和个体订约人

对联合国总部实务单位、总部以外办事处和区域委员会在 2004-2005 两年期遵守咨询员和个体订约人征聘、薪酬和业绩评价方面既定规则情况进行审查后发现了一些违规做法。委员会注意到：

(a) 在有些情况下，由于没有咨询员名册和文件证明，咨询员的甄选不实行竞争办法，健康证明要求没有强制实施，咨询合同在工作开始后才获核准，两名签付人授权核准几项咨询员合同；一些咨询合同没有载列职权范围；始付咨询费超过 30% 的限额，并一次总付差旅费和培训费用；两个承包商没有对咨询员进行考评，或拖延了 14 至 19 天才提交考评报告；咨询员的性别分布比例低于 50/50 的目标，从地区代表性看，咨询员大都来自为数不多的几个区域。

人道主义事务协调厅回应印度洋海啸情况

委员会访问了三个海啸受灾国(斯里兰卡、印度尼西亚、泰国)境内的人道主义事务协调厅办事处，以及该厅日内瓦办事处和纽约总部，以审查人道协调厅执行协调任务和管理海啸应对行动的情况。委员会注意到：

(a) 在发生海啸时，该厅日内瓦人员配置表上的 20% 员额都处于空缺状态，

其中包括行政办公室主任、人力资源科科长和两名财务干事。这种能力枯竭情况影响到该厅迅速有效应对海啸行动的行政和财政挑战的能力；

(b) 在发生海啸时，该厅没有一份备妥的愿意接受调派参加紧急救援行动的工作人员名册。总共调派了 30 名来自日内瓦和纽约各单位的工作人员参加海啸应对行动，他们的任期在原定三个星期后几乎一律延长；

(c) 参加的机构向支出跟踪系统报告支出总额的方法有所不同。两个机构使用现金收付制，不符合报告支出总额时使用“现金收付加权责发生制”的商定原则。

委员会的主要建议摘要列于本报告第 16 段。

A. 引言

1. 审计委员会按照大会 1946 年 12 月 7 日第 74(I)号决议审计了联合国 2004 年 1 月 1 日至 2005 年 12 月 31 日财务报表，并审查了这一期间的联合国行动。审计工作是遵照《联合国财务条例和细则》第七条及其附件，联合国外聘审计团、各专门机构和国际原子能机构的共同审计准则以及国际审计准则进行的。这些标准要求审计委员会规划和进行审计工作，以便对这些报表是否不存在重大错报获取合理保证。

2. 进行审计，主要是为了审计委员会能够就下列事项形成意见：根据《联合国系统会计准则》，2005 年 12 月 31 日终了的两年期财务报表记录的支出是否用于大会核准的目的；收入和支出是否按照《财务条例和细则》作出适当分类和记录；联合国财务报表是否公允列报了截至 2005 年 12 月 31 日的财务状况及该日终了两年期的营运结果。审计委员会对财务制度和内部控制进行了一般性审查，并在审计委员会认为必要的范围内，抽查了会计记录和其他凭证，以便就财务报表形成意见。

3. 除了审计账目和财务事项外，审计委员会还进行了财务条例第 7.5 条规定的审查。审查主要涉及财务程序的效率、内部财务控制和联合国的一般行政和管理。

4. 审计工作是在联合国总部和本章附件二所列总部以外联合国办事处进行的。

5. 大会在其 2002 年 12 月 20 日第 57/278 A 号决议第 6 段请秘书长和联合国各基金和方案的行政首长审查施政结构、原则和问责制，并随后在 2004 年 12 月 23 日第 59/264 A 号决议中重申了这一要求。审计委员会注意到，行政当局已经执行了大会 2005 年 9 月 16 日第 60/1 号决议中的决定，该决议载有 2005 年世界首脑会议的成果文件。秘书长已向大会建议（见 A/60/568，第 14 段）：(a) 对联合国系统的治理、监督和审计作独立外部评价；(b) 设立独立审计事务咨询委员会，并确定其任务规定、组成以及专家甄选过程和资格；(c) 设立道德操守办公室，作为秘书处道德操守问题的协调中心。

6. 本报告是根据大会 2004 年 12 月 23 日第 59/266 号决议第五节的要求编写的，该决议请审计委员会根据大会有关决议的规定，检查在秘书处各级执行公平地域代表性原则的情况，并核查在甄选、征聘和职位安排过程的所有方面是否均按照大会有关决议的规定，实施关于透明度和问责制的既定措施的情况。大会还请审计委员会向大会第六十一届会议提交审计结果和建议。

7. 审计委员会已经向大会第六十一届会议提交了关于对基本建设总计划 2005 年期间的财务账目和财务事项进行的审计工作的报告。¹ 该项目的财务报表是联合国财务报表的一部分（见报表九和附表 9.1），而这些财务报表的审计结果则纳入本报告。

¹ 《大会正式记录，第六十一届会议，补编第 5 号》(A/61/5)，第五卷。

8. 本报告载有审计委员会对联合国国际伙伴关系基金（伙伴基金）2005 年 12 月 31 日终了的财务期间所进行审计的结论和建议（见第 189-216 段）。伙伴基金财务报表也是联合国财务报表的一部分（见报表七和十及附表 7.1 和 10.2）。审计委员会就其对伙伴基金进行的审计工作向联合国基金会出具了单独报告。

9. 审计委员会仍按照惯例，通过致行政当局的载有详尽意见和建议的管理函，报告具体审计的结果。这种做法有助于与行政当局保持不间断的对话。

10. 本报告载列了审计委员会认为应提请大会注意的事项。已与行政当局讨论了委员会的意见和结论，行政当局的观点在本报告中有适当的反映。

11. 审计委员会的主要建议摘要列于下文第 16 段，并在第 19 至 851 段列出了详细的审计结果和建议。

1. 以往提出但尚未充分执行的建议

2003 年 12 月 31 日终了的两年期

12. 按照大会 1993 年 12 月 23 日第 48/216 B 号决议和 2005 年 12 月 23 日第 60/234 号决议的规定，审计委员会审查了行政当局为贯彻执行其分别于 1999 年 12 月 31 日、² 2001 年 12 月 31 日³ 和 2003 年 12 月 31 日⁴ 终了的两年期报告提出的建议而采取的措施。本报告详细载列了有关所采取的行动和审计委员会的评论，摘要见本章附件一。79 条建议中有 21 项（26%）得到了执行，56 项（71%）正在执行，2 项（3%）没有执行。

13. 在其 1994-1995 两年期报告中，审计委员会注意到应收联合国刚果行动特设账户（3 600 万美元）和联合国紧急部队特别账户（1956 年）（800 万美元）的 4 400 美元款项，鉴于这些结欠为时已久并且联合国债券的本金属分期偿付，因此建议早日解决这个问题。⁵ 审计委员会在其 1996-2003 年期间的四次两年期报告中重申了这一建议。这一建议到 2005 年 12 月 31 日仍未得到执行。

以往建议执行滞后情况

14. 审计委员会评估了尚未充分执行的以往建议执行滞后情况（见 A/59/400，第 9 段）。按照行政和预算问题咨询委员会的要求，本章附件一列示了首次提出这些建议的财政期间。

15. 在尚未充分执行的 58 条建议中，有 37 条（64%）与 2002-2003 两年期有关；14 条（24%）与 2000-2001 两年期有关；7 条（12%）与 1998-1999 两年期有关。本报告载列了审计委员会关于这些未执行的具体建议的进一步评论。

² 同上，《第五十五届会议，补编第 5 号》（A/55/5），第一卷，第二章。

³ 同上，《第五十七届会议，补编第 5 号》（A/57/5），第一卷和更正（A/57/5/Corr. 1），第二章。

⁴ 同上，《第五十九届会议，补编第 5 号》（A/59/5），第一卷，第二章。

⁵ 同上，《第五十一届会议，补编第 5 号》（A/51/5），第一卷，第二章，第 51 段。

2. 主要建议

16. 审计委员会建议行政当局：

财务报表的列报和披露

(a) 加强审查控制，确保在财务报表的编制中，总分类账余额明细与相应账户余额明细总额相一致（第 54 段）；

(b) 继续加大努力，促使旅行人员及时提交差旅费用报销表（第 76 段）；

(c) 使综管系统的应用程序符合关于发放预支差旅费和提交差旅费报销表的第 ST/AI/2000/20 号行政指示的规定（第 80 段）；

(d) 改进财产记录的会计核算和维护，以确保财务报表附注中注明非消耗性财产的公允价值（第 117 段）；

信托基金

(e) 加快关闭长期不活动的信托基金；

(f) 重新审查其筹资战略，以确保信托基金方案的可持续性（第 160 段）；

联合国国际伙伴关系基金

(g) 继续推动严格遵守按时提交资金使用情况报告的要求，包括采取制裁措施，以确保编制关于项目进展情况的相关和完整的财务信息，供监测和向联合国基金会报告，同时考虑让执行伙伴和（或）国家办事处的财务人员直接参与，以满足该基金的财务报告要求（第 198 段）；

(h) 加强对最终/核定财务报表提交情况的监测，以确保在账簿中尽快关闭所有在业务上和财务上都已经完成的项目，并确保执行伙伴返还所有未使用的资金（第 204 段）；

信息通信技术

(i) 根据信息及相关技术控制目标的规划和组织审计准则，制定书面信息通信技术质量计划，并考虑根据所采用的标准的信息及相关技术控制目标的质量保障办法或框架将操作过程进行用户化设置（第 232 段）；

(j) 系统监测所有与新的预算信息系统有关的费用，作为其持续费用评估的基础（第 247 段）；

(k) 根据国际最佳做法审查和加强信息技术功能和产品的管理（第 275 段）；

方案管理和成果预算制

(l) 采取进一步措施，以进一步减少自译自审的比率，坚持使用各种信息技术工具，以提高翻译的质量（第 291 段）；

(m) 制定客户满意度调查的共同方法，以便可以定期监测这类调查的结果（第 317 段）；

(n) 确保联合国信息中心根据 ST/AI/2002/3 号行政指示提交工作计划（第 397 段）；

财务处与投资管理

(o) 考虑更多地利用业务处理综合控制系统，减少银行账户数量（第 415 段）；

(p) 系统地跟踪、核算和报告与投资池有关的相关费用，以便确保投资决定的正确性（第 456 段）；

(q) 继续管理好联合国工作人员疾病和意外医疗保险协会投资基金，使基金收益最大化（第 462 段）；

(r) 建议联合国维也纳办事处加入投资池（第 468 段）；

创收活动

(s) 在总账户中每一个库房代码下都设立一个子科目（分类余额），并定期将账户余额与分类账和库存价值报告进行核对；同时设立库房分类账，以便在按照《联合国邮政管理程序手册》的规定在“MegaStamp”（库存出入日志）系统中登记之前，记录库存出入情况（第 475 段）；

(t) 采取适当措施收回应收未付账款，在对有逾期未付账款的客户给予新的赊销时执行关于出版物销售的信用政策，从客户处收回导游和视听服务的应收账款（第 490 段）；

(u) 遵循关于正式授权出具正式收据并进行收账工作的财务细则 103.8(b)；坚持适用细则 103.8(c)，即所有收到的资金均应在收到后两个工作日内存入正式银行账户（第 495 段）；

采购与合同管理

(v) 正式授予联合国区域间犯罪和司法研究所采购权（第 508 段）；

(w) 及时审查和更新联合国日内瓦办事处的采购权分配情况（第 512 段）；

(x) 提醒所有各部、司和办公室提交采购计划并监测其采购计划的提交情况（第 519 段）；

(y) 只考虑已列入供应商名册的供应商，以保护联合国的利益，并遵守《联合国采购手册》关于供应商选择的规定（第 540 段）；

机构间服务

(z) 定期审查和更新联合国内罗毕办事处的服务级协议（第 564 段）；

(aa) 经与设在埃塞俄比亚的其他联合国办事处和机构协商，通过非洲经济委员会探讨设立和管理诸如采购等更多共同事务的可能性，这将使所有机构都受益（第 591 段）；

人力资源管理

(bb) 重新审查其提高会员国的地域代表性的战略，这可能需要主要在无人任职或任职人数过少的会员国举办国家竞争性征聘考试，加强监测各部/办事处在实现工作人员公平地域分配方面的业绩（第 610 段）；

(cc) 继续采取适当措施，在秘书处实现性别平等的目标（第 629 段）；

顾问和个人订约人

(dd) 加强评估和监测严格遵守关于咨询员和个体订约人的雇用、薪酬和考绩的行政指示的情况（第 653 段）；

人道主义事务协调厅对印度洋海啸的救援工作

(ee) 改进人道主义事务协调厅的人力资源规划工作，以避免其行政办公室一些职位长期空缺（第 657 段）；

(ff) 通过人道主义事务协调厅制定紧急情况下快速部署征聘的候选人的程序（第 663 段）；

(gg) 通过人道主义事务协调厅与各参与机构协调，以确保紧急救援方面的开支记录方法保持一致性（第 691 段）。

17. 审计委员会的其他建议见以下各段：47、64、68、72、85、88、92、96、100、105、113、119、124、127、131、142、144、151、153、157、163、167、170、173、177、180、183、186、188、212、216、223、236、252、256、263、270、278、281、300、304、308、312、323、326、334、338、341、347、349、353、368、372、380、384、388、392、401、405、409、419、423、428、431、435、441、446、450、462、465、477、481、484、499、502、514、522、524、526、529、532、534、536、546、551、557、561、564、566、570、574、581、584、613、617、621、634、640、643、646、649、651、657、659、663、668、670、673、675、677、681、685、695、698、701、706、709、711、719、723、730、735、737、739、746、753、757、761、766、769、771、775、778、782、788、791、798、800、803、807、811、814、818、822、826、828、830、842 和 848。

B. 监督机构间的协调

18. 为避免重复工作，并确保审计资源的最佳利用，审计委员会不断与其他监督机构和专家（内部监督事务厅、联合检查组和顾问）协调各自的工作。审计委员

会认为当前审计中所开展的协调是有意义的，特别是考虑到与联合国及其各基金和方案的业务有关的审计、审查和调查数量之多。

C. 详细审计结果和建议

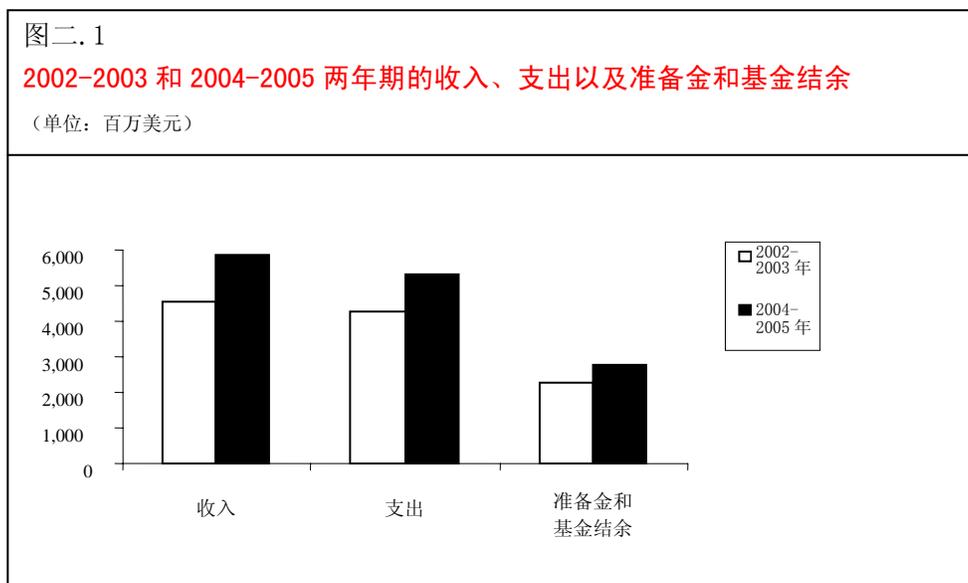
1. 财务概览

19. 审计委员会分析了 2004-2005 两年期联合国的营运成果以及与 2002-2003 两年期相比，截至 2005 年 12 月 31 日的财务状况。下文对分析结果进行讨论。

所有基金汇总表

20. 所有基金汇总表载有六组基金的合并财务结果，它们是：包括周转基金和特别账户在内的普通基金和相关基金；技术合作活动；普通信托基金；衡平征税基金；资本资产和在建工程；以及其他特别基金。

21. 总收入为 58.6 亿美元，比总支出 53.2 亿美元多出了 5.4 亿美元。同 2002-2003 两年期的 45.5 亿美元相比，总收入增加了 13.1 亿美元，即 29%，这主要是因为分担会费、自愿捐助和根据组织间安排收到的资金共增加了 12.9 亿美元。支出增加了 10.3 亿美元，即 24%，但是总收入的增加超过了总支出的增加，从而使准备金和基金结余增加了 5.1 亿美元，即 22%（图二.1）。



22. 总资产增加了 5.9 亿美元，即 19%，这是由于现金池和其他应收款共增加了 6.9 亿美元所致。总负债增加了 0.8 亿美元，比原先 8.1 亿美元增加了 10%，而准备金和基金结余从 22.7 亿美元增加到 27.8 亿美元。表二.1 列示了联合国各基金 2002-2003 和 2004-2005 两年期的主要财务数字。

表二. 1

联合国各基金 2002-2003 和 2004-2005 两年期的主要财务数字^a

(单位: 百万美元)

	普通基金和相关基金		技术合作活动		普通信托基金		衡平征税基金		资本资产和在建工程		其他特别基金		共计 ^b	
	2002- 2003	2004- 2005	2002- 2003	2004- 2005										
总收入	2 906	3 698	292	345	780	1 124	618	709	69	91	527	644	4 554	5 860
总支出	2 965	3 612	260	277	678	928	565	670	16	69	456	581	4 286	5 319
收入超出(低于)支出数额	(59)	86	32	68	102	196	53	39	53	22	71	63	268	541
总资产	1 334	1 349	249	297	806	1 048	136	169	537	659	580	714	3 080	3 672
总负债	1 018	931	106	88	137	238	60	59	13	44	36	91	807	889
准备金和基金结余	316	418	143	209	669	810	76	109	524	615	544	622	2 273	2 784
累计盈余	98	201	0	0	543	677	76	109	86	177	428	479	1 232	1 643
主要科目														
摊款	2 857	3 648	0	0	0	0	0	0	26	18	0	0	2 883	3 665
自愿捐助	0	0	172	248	657	1 049	0	0	0	0	6	5	834	1 303
其他基金拨款	0	0	44	43	0	0	0	0	43	67	123	154	13	24
工作人员薪金税	0	0	0	0	0	0	618	709	0	0	0	0	618	709
根据组织间安排收到的资金	0	0	65	46	2	4	0	0	0	0	84	142	151	192
提供服务所得收入	7	6	0	0	0	0	0	0	0	0	156	181	108	108
现金和定期存款、投资和现金池	72	470	153	209	633	701	0	0	27	35	451	532	1 336	1 947
应收摊款	453	345	0	0	0	0	0	0	7	10	6	6	466	361
未清债务	138	209	50	42	96	173	60	59	9	26	17	21	370	532

^a 2002-2003 两年期的对比数字已重报, 以符合现行列报方式。^b 各基金冲销后净额。

普通基金和相关基金，包括周转基金和特别账户

23. 总收入从 29.1 亿美元增加到 37 亿美元，增加了 7.9 亿美元（27%），这主要是由于摊款增加所致。总支出也增加了 6.48 亿美元（22%），从 29.6 亿美元增加到 36.1 亿美元，扭转了 2002-2003 两年期短缺 5 900 万美元的局面，使收入超出支出达 8 600 万美元。

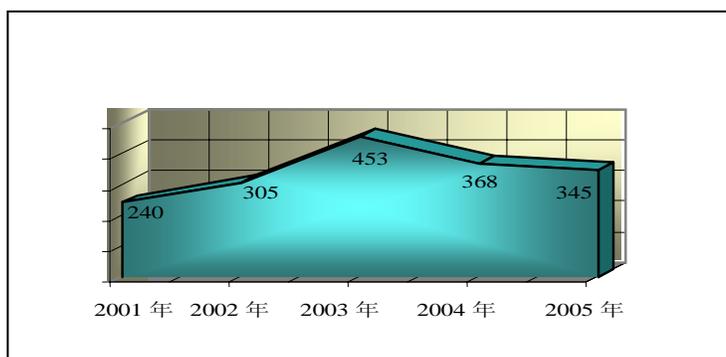
24. 总资产略为增加了 1 500 万美元，从 13.3 亿美元增加到 13.5 亿美元。这一增加是由于现金池增加了 4.04 亿美元，而应收摊款（减少 1.08 亿美元）和应收基金间结余（减少 2.65 亿美元）有所减少。总负债减少了 8 700 万美元，即 9%，从 10.2 亿美元下降到 9.3 亿美元。这主要是由于应付基金间结余 1.68 亿美元有所减少。总资产的增加和总负债的减少使准备金和基金结余增加了 1.02 亿美元，即 32%，从 3.16 亿美元增加到 4.18 亿美元。

25. 摊款收入总额为 36.5 亿美元，比原先 28.6 亿美元增加了 7.9 亿美元，即 28%。尽管分摊额有所增加，但是应收摊款 3.45 亿美元比原先 4.53 亿美元减少了 1.08 亿美元，即 24%，这说明应收款的回收效率较高。不过如图二.2 所示，经常预算项下的未缴摊款仍然数额较大。2001 年至 2005 年期间，其年平均数为 3.42 亿美元。截至 2005 年 12 月 31 日，余额为 3.45 亿美元，占总资产的 26%。审计委员会注意到，行政当局正按照秘书长建议中的设想处理这一问题，秘书长建议对会员国拖欠的摊款收取利息（见 A/60/692 和 Corr. 1）。行政和预算问题咨询委员会认为这一政策问题需要由大会根据会费委员会的建议作出决定（A/60/735 和 Corr. 1，第 32 段）。

图二.2

未缴摊款

（单位：百万美元）



26. 审计委员会还注意到，截至 2005 年 12 月 31 日的未缴摊款，不包括根据大会 1972 年 12 月 19 日第 3049 C (XXVII) 号决议留在特别账户中的 1 660 万美元的未缴摊款。

27. 审计委员会对普通基金和相关基金项下未缴摊款的审查表明，在 3.45 亿美元的总额中，有 3.14 亿美元（91%）逾期未缴 12 个月或以下，有 3 100 万美元逾期未缴超过 12 个月。财务报表附注 5 指出，未缴摊款包括 2000 年 11 月 1 日不再是会员国的某个国家应缴的 1 100 万美元，而由于大会并没有就这一问题通过具体的决定，行政当局尚未采取任何行动。

28. 在以往的两年期，除了靠周转基金和特别账户来补充经常预算收入中的短缺外，普通基金还必须从维持和平基金借款。2004-2005 两年期间，普通基金从三个维持和平特派团拆借并归还了共 1.05 亿美元，而上一两年期的拆借和归还额为 8 000 万美元。截至 2005 年 12 月 31 日，普通基金应收维持和平基金基金间款项余额为 1 200 万美元，2003 年为 3 900 万美元。

29. 未清债务增加了 7 100 万美元，即 52%，从 1.38 亿美元增加到 2.09 亿美元，累计盈余从 9 800 万美元上升到 2.1 亿美元，增加了 1.03 亿美元，即 105%。

技术合作基金

30. 总收入增加了 5 300 万美元，即 18%，总支出增加了 1 700 万美元，即 6%。尽管其他来源的收入下降了 2%到 29%，但是自愿捐助增加了 7 600 万美元，即 44%。收入超过支出的盈余翻了一番多，增加了 3 600 万美元，即 116%，从 3 200 万美元增加到 6 800 万美元。

31. 由于现金和定期存款及现金池共增加 5 600 万美元，即 37%，总资产增加了 4 800 万美元，即 19%，从 2.49 亿美元增加到 2.97 亿美元。除了应付基金间结余和其他负债以外，所有其他负债均有所下降，从而净减少 1 800 万美元，即 17%。准备金和基金结余增加了 6 600 万美元（46%），从 1.43 亿美元增加到 2.09 亿美元。

普通信托基金

32. 由于自愿捐助增加了 3.93 亿美元，即 60%，从 6.57 亿美元增加到 10.5 亿美元，总收入增加了 3.44 亿美元。支出共增加了 2.50 亿美元，即 37%，从 6.78 亿美元增加到 9.28 亿美元，支出上升的速度低于收入增加的速度。支出的增加主要是由于直接支出增加了 2.33 亿美元，即 36%。

33. 除短期投资和现金池略有下降以外，所有其他资产项目均有所增加。资产增长净额达 2.42 亿美元，即 30%，从 8.06 亿美元增加到 10.5 亿美元。所有负债项目共增加 1.01 亿美元，即 74%。尽管总负债的增长率比资产要高，但是准备金和基金结余增加了 1.41 亿美元，即 21%，从 6.69 亿美元增加到 8.10 亿美元。

衡平征税基金

34. 总收入增加了 9 100 万美元，即 15%，从 6.18 亿美元增加到 7.09 亿美元。从维持和平行动收到的工作人员薪金税为涨幅最大的一年，涨幅达到 23%。不过

支出上升率为 19%，增加了 1.05 亿美元，从 5.65 亿美元增加到 6.70 亿美元。结果是收入超过支出的盈余科目下降了 26%，从 5 300 万美元下降到 3 900 万美元。

35. 总资产增加了 3 300 万美元，即 24%，从 1.36 亿美元增加到 1.69 亿美元，主要是由于应收普通基金款项增加了 3 000 万美元，即 32%。负债的变化可以忽略不计，截至 2005 年 12 月 31 日为 5 900 万美元。累计盈余增加了 3 300 万美元，即 43%，导致准备金和基金结余的增长，从 7 600 万美元增加到 1.09 亿美元。

资本资产和在建工程

36. 收入增加了 2 200 万美元，即 32%，从 6 900 万美元增加到 9 100 万美元，主要是由于其他基金的拨款资金增加了 2 500 万美元，即 58%。支出增加了 5 300 万美元，即 331%，从 1 600 万美元增加到 6 900 万美元。因此，收入超过支出的盈余科目下降了 3 100 万美元，即 58%，从 5 300 万美元下降到 2 200 万美元。

37. 资产增加了 1.22 亿美元，即 23%，从 5.37 亿美元增加到 6.59 亿美元。这是由于在建工程增加了 6 800 万美元，增加了四倍，以及应收基金间结余增加了 3 700 万美元，即 88%，从 4 200 万美元增加到 7 900 万美元。负债增加了 3 100 万美元，即 238%，从 1 300 万美元增加到 4 400 万美元。

其他特别基金

38. 收入增加 1.17 亿美元，即 22%，从 5.27 亿美元增加到 6.44 亿美元，这是由于根据组织间安排所收到的资金、其他基金的拨款、提供服务所得收入以及工作人员和联合国缴款都有所增加，增加幅度从 16% 至 69% 不等。支出增加了 1.25 亿美元，即 27%，从 4.56 亿美元增加到 5.81 亿美元。增加的支出项目包括工作人员费用和其他人事费用、采购和报销，增加幅度为 26% 至 225% 不等，增加总额为 1.03 亿美元。

39. 除短期投资、应收摊款和应收自愿捐款以外，其他所有资产项目均有所增加。资产增加达 1.33 亿美元，即 23%，从 5.80 亿美元增加到 7.14 亿美元。这是由于现金池增加了 6 700 万美元，即 20%，其他应收款项增加了 3 800 万美元，即 56%。

40. 不过，由于应付基金间结余（4 000 万美元，即 419%）和其他应付款项（1 100 万美元，即 134%）都有所增加，负债增长率要高出许多，达 154%（5 500 万美元），使负债从 3 600 万美元上升到 9 100 万美元。但是，准备金和基金结余仍然增加了 7 800 万美元，从 5.44 亿美元增加到 6.22 亿美元。

2. 联合国系统会计准则

41. 审计委员会评价了联合国 2005 年 12 月 31 日终了的两年期财务报表在多大程度上符合联合国系统会计准则。这项审查显示，这些财务报表符合该项准则。

3. 财务报表的列报和披露

现金流量报表

42. 在上一次报告中，审计委员会认为，根据国际会计准则第 7 条，投资和筹资活动的现金流量在现金流量表中应分“投资活动现金流动”和“筹资活动现金流动”两个科目单独列报。⁶

43. 审计委员会注意到，行政当局在现金流量表中已使用新的结构和内容，将投资活动现金流量和筹资活动现金流量分别列报（见第五章，报表三），采用的结构系联合国系统行政首长协调理事会（行政协商会）管理问题高级别委员会核准并作为联合国系统会计准则附录列出的结构。

衡平征税基金

会员国的衡平征税账户

44. 2004-2005 两年期衡平征税基金（见第五章，报表八）显示，截止 2005 年 12 月 31 日，准备金和基金结余为 1.0927 亿美元，这是当前和上一财政期收入超过支出的累计数额。

45. 审计委员会认为，这些结余应作为贷项抵减有关会员国应缴摊款。如财务条例 4.12 所规定，一个会员国的衡平征税账户在结清承付款项后剩下的任何余额，应作为贷项抵减该会员国下个年度的应缴摊款。

46. 审计委员会注意到，财务报表没有披露指定作为贷项抵减有关会员国下个年度应缴摊款的准备金和基金结余。

47. 审计委员会建议行政当局采用《联合国财务条例和细则》条例 4.12 的规定，将会员国衡平征税账户余额作为贷项抵减该会员国下个年度应缴摊款。

48. 行政当局解释说，9 730 万美元的准备金和基金结余只有在有关会员国援引相关先例发出明确指示后才予以处理。行政当局还解释说，应付其他会员国的所剩余额 1 197 万美元是时间差引起的，是 2006 年公布摊款时将调整的贷项。

财务报告：期末余额差异

49. 《联合国系统会计准则》规定，财务报表的特点之一是财务信息具有可靠性，其中包括准确性、中立性和完整性。联合国财务报表是在综合管理信息系统（综

⁶ 同上，第五十九届会议，补编第 5 号（A/59/5），第一卷，第二章，第 32 段。

管系统)中按基金类别/基金/总分类账分列的明细试算表(账户汇总表)基础上编制的。在综管系统中,总分类账各账户的明细账目按基金记入总分类账往来事项日记账。

50. 审计委员会在审查衡平征税基金财务报表时注意到,明细试算表所报告的应收款期末余额、基金间账户期末余额和收益账户期末余额与列示的会计期间即2005年1月1日至2005年12月31日相应的往来事项日记账总额有重大差异。期末余额差异分别为:应收款2 087万美元,基金间账户1.8607亿美元,收益3 659万美元。

51. 鉴于注意到的余额差异(共计2.4353亿美元),审计委员会无法断定两份综管系统报告哪一份没有错报。考虑到往来事项日记账中的明细账目是试算表中按基金所列金额的依据,其对财务报表有何影响还不能完全确定。

52. 审计委员会注意到,若改变列示的会计期间而不改变期末日,明细试算表和往来事项日记账之间的期末余额差异也会变动。例如,列示会计期间2005年1月至2005年12月的基金间账户期末余额是6 270万美元,而相同账户在列示的会计期间2004年1月至2005年12月的期末余额是6 960万美元,相差690万美元。需要强调的是,如果往来事项和期初余额相同,只要期末日相同,期末余额就应保持不变,不管期初日有何变化。

53. 行政当局回应说,加强综管系统数据结构导致某些条件下选择了往来事项日记账中的错误数据,这些错误数据对列报的公允性没有任何影响,因为财务报表是基于按基金类别/基金/总分类账开列的明细试算表编制的,而明细试算表中没有任何差错。行政当局还告知审计委员会,已开始进行修补,以理顺往来事项日记账中的逻辑关系。

54. 审计委员会建议行政当局加强审查控制,确保在编制财务报表时,明细总分类账余额与相应账户余额明细总额相符。

与所得税预付款有关的应收未收款

55. 根据美国法律,身为美国公民和长期居民的联合国工作人员从联合国所得收入应向美利坚合众国缴所得税。设在美国的联合国办事处的工作人员若身为美国公民,还须就其从联合国所得收入向美国缴自营职业税,其中,联合国将报销应缴自营职业税的一半。向美国缴税的工作人员必须向税务当局缴纳估算税款,其数额为当年应纳税额的90%或上年应纳税额的100%,取其中较少者。如ST/IC/2004/5号行政指示第54段所规定,联合国帮助这些工作人员缴纳其从联合国所得收入的估算应缴税款,即应请求按季度向工作人员发放预支税款。

56. 只要工作人员提出报销请求,即启动征税衡平基金报销办法。在提交报销申请之前,工作人员有责任在规定截止日期前缴纳规定的所得税。在财政年度结束

时，已向美国税务当局缴付的任何款项，在计算可以报销的总税款时予以扣除。工作人员条例 3.3(f) 规定，在任何情况下，联合国报销的数额不得超过工作人员因其联合国所得而实际缴纳和应当缴纳的最终所得税额。对于从联合国离职的工作人员，收到的预支款超额部分减去应报销税款估计数后多付的款项，从工作人员最后薪酬中扣除。不过，有时工作人员最后薪酬净额可能不足以退还预支税款。

57. 审计委员会在 2004 年 10 月对征税衡平基金进行审计时注意到，截至 2004 年 6 月 30 日，应收款为 6 300 万美元，其中 316 万美元是已从联合国离职工作人员在 1997 年至 2003 年期间未退还的所得税预支款，160 万美元是现职工作人员未退还的所得税预支款。

58. 行政当局告知审计委员会，对于退还预支税款可能性极小的前工作人员，已采用一种标准的所得税计算方法，这种方法称为“名义报销申请”。假设前工作人员只申请报销从联合国所得收入的税款，采用美国税法规定的标准扣减率，计算出联合国应付的税款报销额。计算出的应付税款记作费用，这样，未退还的预支税款就有所减少。然后，剩余的预支税款予以核销。

59. 2004 年 3 月，行政当局批准核销 1997 至 1998 税收年的一些款项共计 394 696 美元。至于在职人员的长期未退还余额，行政当局指出，160 万美元涉及还未提交所得税申报表的人员，到截止日期 2004 年 10 月 15 日，税务股尚无法采取追回行动。

60. 审计委员会注意到，向联合国离职工作人员预支税款的余额 316 万美元总共减少 269 万美元（85%）。截止 2005 年 12 月 31 日，所剩余额为 48 万美元。而在在职工作人员的预付税款 160 万美元中，行政当局能够减少 100 万美元（调整 70 万美元，核销 30 万美元），所剩余额为 60 万美元。数额减少的原因包括：未及时提出申请的工作人员和重新任命的工作人员的申请已加以处理；收到了工作人员的付款以及从薪资中扣回；调节综管系统未反映的以往事项；预支税款转入新的税收系统时作四舍五入调整；名义报销申请（只涉及离职工作人员）和核销（只涉及离职工作人员）。

加强计算机化税务系统

61. 目前，通过一个单独的计算机化税务系统，利用主机系统计算联合国代工作人员纳税账户向美国税收当局支付的估算税款，以及给工作人员报销的款项，并与综管系统对接以生成财务报告。

62. 审计委员会认为，由于目前主机和综管系统之间的接口有所限制，该税务系统需要加强。审计委员会注意到，计算机化税务系统中有些应收款调节项目在综管系统中没有采集，除其他外，包括已收回多付款项；抵销联邦税和州税的纳税申报额；更正；预付联邦税；时间差；工作人员多付款项；日记账凭单更正；识别号迁移；过期支票重开；提高报销额。综管系统将所有支出税收项目列在当期，

包括往期的税收项目。这些情况要求有日记账凭单，以记录或纠正综管系统的分录，并且必须进行调节。

63. 行政当局于 2004 年 5 月开始进行对账，审计委员会注意到核查调节项目耗费了很长时间，才得出调整后的余额。这个手工过程很容易出现差错。

64. 行政当局同意审计委员会的建议，即方案规划、预算和账务厅与技术信息和服务司协商，密切监测新的计算机化税务系统的改进情况。

65. 行政当局告知审计委员会，自 2005 年 2 月它已采用新的税务报销系统（储存、跟踪、档案和检索系统），解决了许多问题。自动化程序仍可以进一步改进，行政当局计划在 2006 年继续努力加强新的系统。不过，它的目的是利用该税务系统本身开发多数功能，而不是与综管系统对接。这样做将便利从综管系统过渡到将来可能实施的新的企业资源规划系统。

中央应急基金

66. 秘书长根据 1991 年 12 月 19 日大会第 46/182 号决议设立了中央应急基金。这是一项贷款机制，旨在帮助联合国组织填补紧急人道主义需要和接收捐助者捐款之间的空档。根据秘书长关于改进中央应急循环基金的报告（A/60/432），大会 2005 年 12 月 15 日第 60/124 号决议决定将中央应急循环基金改为中央应急基金，其中包括最多 4.5 亿美元的赠款机制和 5 000 万美元的贷款机制。

67. 截至 2005 年 12 月 31 日，贷款机制基金余额 6 690 万美元。这些余额在报表十和附注 10.5 中作为中央应急循环基金披露。赠款机制余额 4 110 万美元，在报表七附表 7.1 作为中央应急基金单独披露。按照大会第 60/124 号决议，这种披露方式与新的中央应急基金的定义不相符，因为新的中央应急基金同时包括赠款机制和贷款机制。

68. 审计委员会建议联合国遵照大会 2005 年 12 月 15 日第 60/124 号决议，在披露中央应急基金时既包括贷款机制又包括赠款机制。

69. 行政当局告知审计委员会，为落实大会第 60/124 号决议，秘书处正在编写关于扩大的中央应急基金业务和新运作方式的秘书长公告。其后，将按照建议对财务报告作相应调整。

财务报表中的账户分组

70. 审计委员会审查了财务报表中总分类账的主要账户分组情况，注意到与三个普通信托基金（救灾信托基金、阿富汗紧急信托基金以及为支助人权事务中心活动而设立的信托基金）有关的递延费用共计 164 589 美元作为其他应收款列报，而不是作为其他资产列报。

71. 审计委员会注意到，与拉加经委会账户相关，向捐助者退款 598 332 美元已用自愿捐款收入抵销，而不是在收入超过（少于）支出净额后作为单独的会计科目列报。账户司有关编制 2004-2005 两年期财务报表的结账指示强调，应当用新的总分类账账户（退还会员国和捐助者款项）核算退还会员国和捐助者的款项，并在财政期结束时结清，归入基金余额。

72. 行政当局同意审计委员会的建议，即加强对财务报表中账户分组的审查，并考虑修改提供给总部以外办事处的关于列报退还捐款者款项账目的模板。

73. 行政当局告知审计委员会，已经修订关于列报这些账目的模板。

其他应收款

应收款追回情况

74. 审计委员会注意到一些不遵守下列规定的事情：ST/AI/2000/11 号行政指示规定：多付给工作人员的款项应根据工作人员细则 103.18(b) 通过扣除薪金、工资和其他薪酬而追回；ST/AI/2000/20 规定：如出差工作人员在旅行结束后两个日历周内未提交差旅费报销单连同单据，则预支差旅费应通过扣除薪资而追回。

差旅费报销单提交情况

75. 审计委员会关切的是，出差人员在旅行结束后拖延提交差旅费报销单（F.10），这不符合 ST/AI/2000/20 号文件的规定，其中规定应在旅行结束后两周内清账。例如，大会和会议管理部（141 至 208 天）和儿童与冲突问题秘书长特别代表办公室（31 至 204 天）两个部门发生拖延提交 F.10 表格的事情共六起。

76. 审计委员会建议行政当局继续在这方面尽更大努力，促使出差人员及时提交差旅费报销单，并努力追回前工作人员长期未退还的款项。

77. 行政当局告知审计委员会，已注意到及时提交差旅费报销单的必要性，对于拖延时间过长的情况已经开始追偿工作。差旅费报销过程自动化预计将在这方面有所帮助。

ST/AI/2000/20 号行政指示与综管系统用户程序之间不一致

78. ST/AI/2000/20 号行政指示规定，工作人员以外的出差人员（咨询员、个体承包商或委员会成员）允许预支最多 75% 的差旅费；出差人员必须在旅行结束后两个日历周内提交差旅费报销单。政治事务部通过的综管系统用户程序手册第 52.16 条规定，允许对工作人员以外的出差人员支付每日生活津贴的 80%；出差人员必须在返回 60 天后提交差旅费报销单。

79. 虽然不能因用户部门遵守综管系统使用程序手册而责怪它们，审计委员会还是认为，若遇到程序手册和行政指示有不一致的情况，应以后者为准。

80. 行政当局同意审计委员会的建议，即在发放预支差旅费和提交差旅费报销单方面，综管系统应用程序与 ST/AI/2000/20 号行政指示的规定应加以统一。

81. 行政当局告知审计委员会，目前正在将综管系统用户程序手册相关规定与行政指示相统一。

付款控制

82. 在大会和会议管理部，审计委员会注意到有一例签付人和核签人审核控制和综管系统复查机制没有发挥作用的情况，这种情况如不解决，将来支付每日生活津贴时就有可能出现差错或错报。

83. 有一人被签发两份不同的差旅费凭单，所涉期间都是 2005 年 8 月 20 日至 9 月 18 日。他每个月都领到相同数额 8 250 美元，共计 16 500 美元。对于收款人、数额和细节都相同的情况，综管系统没有拒绝第二次输入账。

84. 大会和会议管理部声称，收款人到达工作地点时收到为期 30 天的付款。但在给账户司差旅费报销股的申请中由于大意而将头三十天也包括在内，尽管每日生活津贴申请涉及的是后三十天。该部进一步说，收款人已将多付的金额退还联合国。

85. 行政当局同意审计委员会的建议，即加强对签付和核签与每日生活津贴有关的预支差旅费的控制，确保综管系统的功能包括控制措施，拒绝收款人和报销情况相同的两份不同的差旅费凭单入账。

86. 行政当局告知审计委员会，将在差旅费报销自动化项目中落实该建议。

应收预付款管理

87. 人道主义事务协调厅收到与印度洋海啸有关的收入多于自己所需。因此，它决定为通过火速呼吁提出请求但没有收到此类资金的联合国其他机构 49 个项目提供赠款 4 635 万美元。这些资金在付款时记作应收预付款。2005 年，该厅收到其中 5 个项目的财务报告。财务报告表明，总支出 188 万美元（相应拨款为 450 万美元）。不过，该厅在 2004-2005 年账目中并没有反映这些支出，因为它在 2006 年 3 月和 5 月才处理这些报告。因此，应收款和支出分别多报和少报 188 万美元。

88. 审计委员会建议人道协调厅确保尽可能将支出记在正确的财政期间。

费用可偿还的会议

89. 大会和会议管理部为核准会议日历以外的会议提供了服务。方案预算没有为这些会议划拨资源，因此，提出有关请求的机构将偿还款项以支付这些费用。共收到 155 万美元偿还款（19 次会议），记作 2004-2005 两年期的支出（见表二. 2）：

表二. 2

按组织单位和支出用途开列的偿还款详细情况

(单位：百万美元)

组织单位	支出用途代号说明	金额
主管会议事务助理秘书长办公室	办公室家具和设备	0. 495
口译处	会议临时助理人员	0. 520
复制科	内部复制用品	0. 384
口译处	上任和离职差旅费——专业人员	0. 077
主管会议事务助理秘书长办公室	会议临时助理人员	0. 073
口译处	会议临时助理人员	0. 003
合计		1. 552

90. 《联合国财务条例和细则》细则 103. 6(a) 规定，偿还同一财政期间某账户实际支出的款项，可记作该账户的收入。由于缺乏特定会议发生实际支出的跟踪记录，审计委员会无法确定表二. 2 所列支出用途的费用原来支付的数额是否与偿还款额相同。由于缺乏跟踪系统来监测与提供服务的每次会议有关的实际和估算支出，审计委员会担心该部不能评估是否完全收回为会议日历以外会议提供服务所发生的费用。

91. 该部告知审计委员会，该款项涉及记在委托部门和外部实体账上的费用可偿还会议的费用，是按照目前实行的一种费用计算办法，而不是按照《财务条例和细则》细则 103. 6(a) 所规定的实际发生费用计算。大会部还补充说，如果确定与特定会议或文件有关的实际费用，就会带来适当记录所有费用的行政负担和不确定性，因为该部没有成本核算公式。

92. 审计委员会建议行政当局开发一种系统，记录大会和会议管理部提供服务而费用可偿还的会议的有关实际支出。

93. 该部告知审计委员会，大会 2004 年 12 月 23 日第 59/275 号决议请秘书长报告在联合国秘书处适用成本会计原则的可行性。由于成本会计原则将在整个秘书处范围内实施，该部将在实施成本会计制之后立即对实际支出进行跟踪。

递延费用

94. 根据《联合国系统会计准则》第 41 段和财务细则 106. 7，相关两年期之前确立的债务应记入递延费用账户。只有 UNA 基金记有递延费用，金额为 94 万美元。

95. 以下款项涉及多年期合同，应记作递延费用：合同号 04-589，金额 13 217 美元，合同号 01-500，金额 43 730 美元，以上与 UNA 基金有关，总计支出 56 947 美元；以及与 FSB 基金有关，合同号 05-676，金额 200 000 美元。

96. 行政当局同意审计委员会的建议，即联合国日内瓦办事处将涉及多年期合同的所有债务记作递延费用。

未清债务

技术合作活动

97. 审计委员会在上一份报告中鼓励行政当局继续审查未清债务，以确保核销无效债务。⁷ 审计委员会注意到，报表六所示技术合作项目以往年份未清债务减少 264 万美元（50%），即从截至 2003 年 12 月 31 日的 524 万美元减少到截止 2005 年 12 月 31 日的 260 万美元。审计委员会鼓励行政当局继续审计未清偿债务，以确保核销无效债务。

有未清债务余额的已完成和不活动项目

98. 技术合作活动的未清债务有所减少，与此同时，审计委员会注意到，截至 2005 年 12 月 31 日，经济和社会事务部有 45 个已完成（截止 2004 年 12 月 31 日）和不活动项目（截至 2005 年 12 月 31 日）仍然报告有未清债务，总额 43 万美元。

99. 行政当局回应说，鉴于经济和社会事务部、账户司和联合国开发计划署（开发署）之间签有书面协议，回溯至 2003 年的未清偿债务予以保留，原因是预计部门间转账凭单所涉费用仍可从开发署收回，因此仍然存在有效债务。据行政当局说，已进行了一次全面审查，确定保留 2003 年的未清债务，以记录预计可从开发署办事处收回的部门间转账凭单。

100. 行政当局同意委员会的建议，即应持续监测技术合作活动未清债务，在 2006 年结账时予以全部结清。

单据

101. 救灾援助信托基金未清债务从 2003 年底的 2 240 万美元增加到 2005 年底的 4 000 万美元，增加 79%。同期，加强联合国救灾协调员办事处信托基金未清债务将近翻两番，从 150 万美元增加到 580 万美元。2004-2005 两年期内设立的海啸救灾信托基金在 2005 年累积未清债务 530 万美元。据行政当局介绍，增加的主要原因包括：2004 年采用开发署 Atlas 系统、印度洋海啸后活动增多、南亚地震、非洲人道主义问题以及通货膨胀趋势。

⁷ 同上，第 41 段。

102. 按照 2003 年 7 月 22 日谅解备忘录，人道主义事务协调厅的外地支出由开发署管理。该厅各办事处制订每年的支出计划，由其日内瓦总部批准。然后，其日内瓦总部向开发署外地办事处发出财务电报，允许他们代表该厅外地办事处在支出计划范围内支出。电报核准后，该厅将记录等于预算总额的支出和相应的未清债务。该厅还记录与付给开发署、记在各外地办事处账上的预付款相应的应收款，数额与预算额相等。在进行现金转账之后，该款记作应收预付款（借记）。在收到开发署以部门间电子转账凭单形式提供的支出报告之后，该厅的日内瓦总部需要将未清债务记作借项，将应收预付款记作贷项（减少）。这种会计处理方式不利于人道主义事务协调厅和开发署之间就外地支出进行对账，还有可能导致在两年期末多报支出和未清债务。

103. 到结清 2004-2005 年账户时，人道主义事务协调厅还未处理反映 2005 年 7 月至 12 月支出的部门间电子转账凭单 2 120 万美元。开发署还未向该厅提供关于国家工作人员薪资的报告（570 万美元），这笔支出没有包括在最初的部门间电子转账凭单内（800 万美元）。开发署外地办事处还没有就该厅日内瓦总部的问询作出答复，这导致暂停将未清债务 360 万美元记作贷项（并相应地将付款记作借项）。该厅未能解释清楚的未清债务为 730 万美元。

104. 因此，审计委员会就该厅日内瓦总部管理的未清债务 4 580 万美元得到的保证，是以未经处理的单据为基础的。尽管该总金额在联合国账户中以支出、未清债务和应收款的名目出现，但其中部分款项应记作支出，部分应记作未清债务，部分应记作来自开发署的应收款。由于人道协调厅不能在结清账户之前处理有关单据，审计委员会不能确定在总额中每一类占多大比例。

105. 审计委员会建议人道主义事务协调厅与联合国日内瓦办事处联络，立即处理尚未处理的未清偿债务的单据，并酌情将其记作付款。

应付资金来源的款项

联合国与开发计划署之间的部门间转账凭单

106. 在其前一份报告中，委员会建议方案规划、预算和账务厅与开发计划署一道，核对联合国和开发计划署的账簿之间存在 2 243 万美元的差额，并对账户作出必要的调整，以便在财务报表中反映应付给资金来源的确切余额。⁸ 委员会注意到，行政当局作出了努力，使与开发计划署核对的工作得以进行。

107. 行政当局告知委员会，在进一步审查之后，由于与人道主义事务协调厅日内瓦总部有关的收费，对截至 2003 年 12 月 31 日的 2 243 万美元的差额进行调整，最后差额确定为 2 618 万美元。这表明行政当局和开发计划署作了巨大和一

⁸ 同上，第 36 段。

切合理的努力，准确查明这一差额的所有构成款项。但是，由于各款项的账龄，并不总是能找到完整的单据，这就要依靠辅助记录。

108. 开发计划署和联合国对各组成部分进行详细的分析，解决了差额的最后细目。在 2 618 万美元中，开发计划署匀支了 909 万美元，联合国匀支了 1 709 万美元，减去 12 万美元，剩 1 697 万美元。随着部门间转账凭单的解决和处理，在 1 697 万美元中，联合国在 2004 年和 2005 年已持续入账共计 857 万美元。

109. 行政当局告知委员会，其中多数收费是由于在清偿债务处理收费时出现时间差造成的。

110. 其余 840 万美元要在 2005 年入账，以便充分考虑调节的结果。因此，向联合国 2005 年财政年度经常预算额外收取 261 万美元，并列入联合国 2004-2005 两年期的财务报表第一卷，还向 2006 年维持和平账户收取 579 万美元，列入财务报表第二卷。

开发计划署结算账户

111. 尽管账户司有关编写 2004-2005 财务报表的结账指示要求对所有薪金结算账户进行定期审查和调节，因为这些账户在列示会计期间结束时的结存应为零，委员会仍注意到联合国总部和开发计划署相关的账户截至 2005 年 12 月 31 日长期存在的未清余额为 24 万美元。委员会对拖延结算与开发计划署有关的会计事项表示关切，因为这一余额涉及 2002-2003 两年期，2004-2005 两年期也没有结算。

112. 行政当局告知委员会，2000-2001 两年期作出决策，开发计划署技术合作工作人员的薪金付款从普通基金列支，而不从开发计划署分基金(联合国作为机构——指示性规划数字(指规数))列支，以便尽量减少非美元银行账户的美元持有量。这就要求作一些在从前一个系统过渡到综管系统之前没有进行的某些替代分录。

113. 行政当局同意委员会的建议，即行政当局与有关办事处协调，继续结清联合国总部和开发计划署有关的长期未清的账户和会计事项。

消耗性和非消耗性财产

114. 正如财务报表附注 11 所披露，非消耗性财产的价值从 2003 年的 2.431 亿美元增加到 2005 年的 2.984 亿美元。2004-2005 两年期的采购达到 1.234 亿美元；核销的财产达到 40 万美元，财产处置及其他调整达到 6 770 万美元。委员会评价了截至 2005 年 12 月 31 日的非消耗性财产余额的合理性，并注意到记账、财产记录的维护和财产报告存在下列不足：

(a) 行政当局对 1 490 项财产的估价为象征性 1 美元或零，这些财产有音像设备（66%）和电子数据处理系统部件（24%）。类似于财产报告中 1 美元或零美元的财产物品的估价较高。设施管理处指出给资产定价是各实务部门的职责，该处反复要求这些部门对资产给予适当的估价。由于数据量大，这一行动迄今尚未完成。账户司继续强调加快对余下物品进行估价的重要性；

(b) 库存报告中的非消耗性财产价值包括找不到或下落不明的物品，共计 2 345 万美元；但不包括经实际清点的价值不详的 22 403 项财产。委员会认为，行政当局有必要在根据相关条例和细则公允处理这些财产物品，维护好库存报告；

(c) 财产保管人(政治部、亚太经社会-亚太农业和机械中心(亚太农机中心))没有保留财产账册。由于没有签发或续签人员财产收据，没有工作人员的财产经管责任的记录。(政治事务部、新闻部、经济和社会事务部、亚太经社会-亚太农机中心、亚太经社会-亚洲和太平洋发展副作物减轻贫穷中心(亚太经社会-亚太副作物减贫中心)、亚太经社会亚洲和太平洋技术转让中心(亚太经社会-亚太技术转让中心)、联合国提高妇女地位研究训练所(提高妇女地位研训所)、拉加经委会(特立尼达和多巴哥)、拉加经委会(墨西哥)、亚太经社会总部)；库存控制系统并不载列或记录购置事项(亚太经社会总部、国际公务员制度委员会(公务员制度委员会))；没有有关财产物品的规格数据(如成本或价值、地点、最终用户姓名)，还有财产物品规格不准确(如财产价值的条码编码错误)(设施和商务司、亚太经社会-亚太农机中心、联合国内罗毕办事处、政治事务部、大会和会议管理部)；财产的地点在设施管理处和财产记录保管人的记录以及电子采购软件包(Procure+)中不同(新闻部、大会和会议管理部)；财产物品/特别物品/组合物品分类错误——家具(设施和商务司、亚太经社会-技术转让中心、拉加经委会(特立尼达和多巴哥)、拉加经委会(墨西哥)、经济和社会事务部、大会和会议管理部)；以及财产记录出现差额(提高妇女地位研训所)；

(d) 没有进行实际清点，以便对财产物品进行监测(亚太经社会-亚太农机中心、亚太经社会总部、公务员制度委员会)；有不知下落或丢失和找不着的财产物品，或无法确认有无这些物品(大会和会议管理部、政治事务部、经济及社会事务部、亚太经社会-亚太农机中心)；财产物品的条码错误和(或)没有全部贴上标签(大会和会议管理部、经济及社会事务部、亚太经社会-亚太农机中心)；在使用电子采购软件包(Procure+软件)方面没有对财产保管人进行适当的培训(政治事务部)；设施管理处的记录分类错误、不与各办事处核对以及要处理的物品没有报告，从中可以看出，没有监测要处理的物品或不可使用的财产物品(大会和会议管理部、亚太经社会-亚太农机中心、拉加经委会(特立尼达和多巴哥)、联合国内罗毕办事处)；没有监测离职、重新派任或调动的工作人员的经管责任(设施和商务司)；

(e) 库存报告不符合亚太经社会的要求(亚太经社会-亚太农机中心); 存在的财产物品没有列入库存报告中(大会和会议管理部、经济和社会事务部); 财产保管人没有出具审查库存报告的证明书(大会和会议管理部)。

115. 行政当局告知委员会, 联合国总部和总部以外各办事处的各部门或单位获授权管理非消耗性财产。鉴于对非消耗性财产作适当报告的重要性, 行政当局说, 它将加紧努力, 与各有关单位进行协调, 更好地报告非消耗性财产。根据其所授权力, 设施管理处负责监督总部的非消耗性财产的中央库存。

116. 行政当局还告知委员会, 它将继续积极为各部提供咨询、培训, 并与各部进行协调, 以便确保对非消耗性财产进行及时和准确的记录、监测和报告。它强调非消耗性财产的入账价值的准确性是只有通过实务办公室才能处理的问题。

117. 行政当局同意委员会的建议, 即方案规划、预算和账户厅与各设施管理处协调, 更好地记录财产, 并维护财产记录, 确保对财务报表附注中的非消耗性财产进行公允估价。

118. 委员会注意到, 欧洲经济委员会(欧洲经委会)、人道主义事务协调厅以及联合国人权事务高级专员办事处(人权高专办)驻日内瓦各办事处仍未进行实物盘存。虽然由联合国日内瓦办事处提供服务的其他 14 个部门都进行了实物盘存, 但是财产记录保管人并没有签署 7 份报告。

119. 行政当局同意委员会的建议, 即在执行实物盘存时, 确保严格遵守 ST/AI/2003/5 号行政指示的规定。

120. 行政当局告知委员会, 根据 ST/AI/2003/5 号行政指示的规定, 2006 年 4 月对人权高专办的非消耗性财产进行了实物盘存。

121. 委员会注意到日内瓦办事处的非消耗性财产的价值少报了, 因为许多财产物品并没有库存记录。虽然库存股找到了 748 件艺术品, 其中 559 件贴有标签, 但是正式库存记录却没有。联合国日内瓦办事处解释说, 缺乏记录是因为难以估价。出于同样的原因, 财产清册没有记录联合国日内瓦办事处图书馆的书籍或文件; 财产清册没有记录安保和安全科新购置的若干设备。

122. 从抽检的 114 件设备中, 委员会注意到有 29 件(25%), 包括行李和人员检查装置(371 000 美元)和 44 件武器(22 000 美元), 没有记录在联合国日内瓦办事处的财产清册中。实物捐助, 如价值 900 000 万美元的万国宫时钟也没有记录在财产清册中。

123. 此外, 委员会注意到, 财务报表报告的余额与日内瓦办事处的非消耗性财产记录之间的核对调节工作还没有做。截至 2005 年 12 月 31 日, 存在的差额是 863 万美元: 4 963 万美元是库存报告所开列的, 而 4 100 万美元是财务报表附注 11 中所披露的。

124. 委员会建议联合国日内瓦办事处提交准确、全面和经核对调节的库存报告，并相应修订财务报表的附注 11。

125. 在其有关 2003 年 12 月 31 日终了的两年期财务报表的报告中以及有关 2003 年 12 月 31 日终了的财务报表附注 11（其中披露维也纳办事处的非消耗性财产共计 662 万美元），委员会注意到一些差异，其中包括没有进行实物盘存。⁹

126. 虽然行政当局同意审计委员会的建议，即方案规划、预算和账务厅与总部以外的办事处一道，确保及时提交准确完整的库存报告，但是截至 2005 年 12 月 31 日，维也纳办事处还没有进行实物盘存。

127. 委员会建议联合国维也纳办事处计划和进行实物存货。

128. 虽然行政当局告知委员会，认为没有必要对分配给个人并由其负责安全保管的物品进行盘点，这种观点并不符合会计的基本原则，即列报的资产意味着只有通过实物清点才能表明其实际存在。此外，ST/AI/2003/5 号行政指示要求对非消耗性财产进行定期实物清点，没有例外。

129. 纽约人道主义事务协调厅库存报告披露物件 802 项，共计价值 102 万美元，其中价值 280 653 美元(27.5 %)的 216 项物品在库存报告中显示“没有找到”，而另 65 项价值 48 581 美元(0.5%)的物品则不是已经处置，就是返回库存。

130. 委员会对该厅驻印度尼西亚、斯里兰卡和泰国的外地办事处的非消耗性财产管理进行审查，发现存在若干缺陷，包括库存不全，其中有些物品的价值没有记录，有些物品找不到或不知下落。

131. 行政当局同意委员会的建议，即人道主义事务协调厅应改善其驻印度尼西亚、斯里兰卡和泰国外地办事处非消耗性财产的管理和登记造册。

4. 与年假、离职福利和退休后福利有关的负债

132. 委员会在上一次报告中建议行政当局审查离职和退休后福利负债的供资机制。¹⁰ 行政当局已提出对离职后健康保险估计负债(2004-2005 年为 21 亿美元)的供资机制，但还没有研究对积存年假及其他解雇福利负债的供资机制，截至 2005 年 12 月 31 日，该负债额估计在 2.18 亿至 2.28 亿美元之间。

133. 行政当局提议的离职后健康保险供资战略(见 A/60/450 及 Corr. 1)如下：

(a) 长期年度供资：

⁹ 同上，5，第 44(a)段。

¹⁰ 同上，第 47 段。

- (一) 维持现行对当前退休人员健康福利费用的供资安排，从联合国经常预算第 32 款中批款；
 - (二) 在所有预算中设立一笔相当于薪金费用 4% 的费用，记为支付给工作人员的薪金费用；
 - (三) 利用联合国经常预算中或有的最后批款未用余额；
 - (四) 利用联合国经常预算中或有的实际杂项收入超出预算估计数的数额；
 - (五) 利用上期负债清偿后的结余；
- (b) 一次性供资 3.5 亿美元，包括：
- (一) 从 2005 会计年度未支配余额及维和行动项下上期债务核销后的结余中划拨 2.5 亿美元；
 - (二) 从经批准留存的联合国经常预算盈余中划拨 2 500 万美元；
 - (三) 从医疗和牙科储备金收入中划拨 4 300 万美元；
 - (四) 从补偿基金中划拨 3 200 万美元。

134. 除了向大会提出供资战略外，行政当局还争取在财务报表中全额确认离职后健康保险负债。如附注 12(a) 所披露，联合国尚未明确确认与离职后健康保险费用或其他类型离职付款有关的负债。

5. 信托基金

135. 信托基金分为两大类：普通信托基金和技术合作信托基金。设立普通信托基金是为了支助除了纯料技术合作性质以外的任何活动，用于增强或扩大一个或多个秘书处组织单位的工作方案，或用于人道主义救援，在紧急情况下提供直接援助。技术合作信托基金则用于向发展中国家提供经济及社会发展援助。

不活动信托基金

136. 委员会在上一次报告中再次建议行政当局采取行动，审查早已完成使命的信托基金，以查明并关闭不活动且不再需要的信托基金。¹¹

137. 2006 年 4 月，委员会注意到，在委员会上次报告提到的准备金和基金结余总额为 5 410 万美元的 63 个不活动信托基金¹² 中，只有 29 个在 2004-2005 两年期关闭。

¹¹ 同上，第 52 段。

¹² 同上，第 50 段和附件二。

138. 委员会在以往两年期报告中提到的早已完成使命的信托基金迟迟不能关闭的问题，在 2004-2005 两年期仍然存在。委员会注意到，截至 2005 年 12 月 31 日准备金和基金结余总额为 2 750 万美元的 35 个信托基金除了涉及投资和 相关账户的会计事项外，在 2004-2005 两年期没有任何支出，而 2002-2003 两年期这类基金有 63 个(见本报告附件三)。在上一两年期的 63 个不活动信托基金中，有 18 个在 2004-2005 两年期由于收到自愿捐款而重新活跃，有 29 个已经关闭。其余 16 个不活动信托基金有的因为偶尔有活动而未予关闭，有的则正在考虑关闭。

139. 行政当局通知委员会，它已授权一个工作组进行审查，以查明并关闭与其他基金具有类似或相同用途的不活动信托基金。有 29 个基金和 20 个子账户已因此关闭。

140. 截至 2006 年 4 月，政治事务部应于 2005 年 12 月 31 日关闭的准备金和基金结余总额为 172 万美元的七个信托基金仍未关闭。

141. 行政当局表示，关闭信托基金没有设定期限，是因为这些基金正在接受审查。不过，2005 年 10 月 31 日政治事务部在答复 2005 年 9 月 22 日致管理当局函时告知委员会，根据秘书长题为“加强联合国：进一步改革纲领”的报告(A/57/387 及 Corr. 1)之行动 24，政治事务部已协同方案规划、预算和账务厅作出努力，提议在 2005 年 12 月 31 日前关闭这七个信托基金。

142. 委员会再次建议行政当局尽快关闭长期不活动的信托基金。

143 在 2001-2002 两年期结束时，人权高专办不活动信托基金的累计盈余达 303 035 美元。人权高专办向捐助方提议将未用余额转入世界土著人民国际十年自愿基金。一些捐助方很快表示同意。在首笔转账 183 605 美元后，到 2003 年底，盈余已减少为 136 115 美元。2004 年向一个捐助方退还了 31 006 美元。共有 105 109 美元转入援助土著居民自愿基金，而不是上文所述 2003 年与捐助方商定的基金。

144. 联合国人权事务高级专员办事处同意委员会的建议，将按照与捐助方的商定结果，使用不活动信托基金的未用余额。

财务报告：关闭账户

145. 依照财务条例 6.5，在账户于 2006 年 3 月 31 日关闭后，秘书处在 2006 年 3 月 31 日的送文函中向委员会提交了 2004-2005 两年期联合国财务报表第一卷。但委员会注意到，在 2006 年 3 月 31 日账户最终关闭后，行政当局重新开启综管系统中 2005 年 12 月(关闭前)已入账会计期的账户，记录了 2004 年 12 月至 2005 年 12 月(关闭前)期间价值约 2 000 万美元的重要会计事项，入账日期为 2006 年 4 月 1 日至 7 日。

146. 委员会随后查验了入账日期在2006年4月7日之后的会计事项记录情况，并注意到联合国预防犯罪和刑事司法基金价值约280万美元的会计事项，也记录在2004年1月至2005年12月(关闭前)期间，入账日期为2006年4月17日。

147. 委员会感到关切的是，在财政期结束后的3月31日既定截止日期之后补记会计事项，表明在关闭账户前的审查工作不够充分。

148. 行政当局表示，2005年12月(关闭前)会计期已经关闭，财务报表也已经编制并提交给委员会。财务报表中开列的有些会计事项截至2006年3月31日未获综管系统核准，但已于2006年4月7日前获得综管系统核准。不过，在提交财务报表后发现普通信托基金的财务报表有一处错误，必须予以更正。因此，作为特殊情况重新开启了2005年12月(关闭前)期间账户，以记录必要的调整，而相关财务报表也作了相应订正，并于2006年4月25日重新提交给委员会。

149. 为了获取保证，已将综管系统在2006年4月1日之后记录的2004-2005两年期所有会计事项提供给委员会。行政当局保证，综管系统记录的所有变动都已反映在2004-2005两年期订正财务报表中。

150. 行政当局确认，这些会计事项是在监督下记录的，并已准确记入订正财务报表中。

151. 委员会建议行政当局彻底审查财政期间结束后截至账户关闭之日的会计事项。

报告两个信托基金账户的责任

152. 联合国维也纳办事处管理着与联合国毒品和犯罪问题办事处下属预防犯罪和司法基金有关的两个信托基金账户：联合国预防犯罪和刑事司法基金(综管系统代码FSA)及其子账户(综管系统代码FSB)。这两个信托基金的支出为1752万美元。这一状况没有公正反映毒品和犯罪问题办事处真实的财务状况和活动，也不符合《联合国系统会计准则》第25条(即本组织的所有收入和支出，不论资金来源都应报告)，即使该办事处是联合国秘书处的组成单位。

153. 委员会建议转由联合国毒品和犯罪问题办事处负责报告联合国预防犯罪和刑事司法基金及其子账户的收入和支出情况。

154. 行政当局告知委员会，由于这两个基金归维也纳办事处管理，它认为毒品和犯罪问题办事处完全知晓两基金的财务状况和活动。关于将基金转入联合国国际药物管制规划署财务报表进行报告的提议，目前正在对有关问题进行研究，以便向立法机构提出适当的建议。

筹资活动和捐助方报告

155. 在人权高专办 2003 年、2004 年和 2005 年签署的总额为 4270 万美元的 75 项协定中，有 26 项未经联合国日内瓦办事处审批。因此，人权高专办是在未获此类授权的情况下接受这些资金的。财务细则 103.4 规定，除了大会核准的情况以外，必须经管理事务副秘书长同意，才可以接受由联合国管理的任何自愿捐助、赠与或捐输。这一职能已授予日内瓦办事处，而非人权高专办。

156. 这种情况构成了对内部控制的违反。人权高专办表示，它已加强内部控制，以避免再次发生此类违规情况。

157. 行政当局同意委员会的建议，将确保根据《联合国财务细则》，经核准后接受自愿基金。

自愿捐款收入减少

158. 2004-2005 两年期，在裁军事务部经管的 10 个普通信托基金中，有 7 个出现收支倒挂共计 140 万美元，不得不用准备金及基金结余供资。2002-2003 两年期，有 6 个信托基金出现收支倒挂共计 126 万美元。最值得注意的是，有 4 个信托基金连续出现收支倒挂数额，从 2002-2003 年的 45 万美元增至 2004-2005 年的 84 万美元。另外，10 个信托基金中有 3 个从 2002-2003 年收支盈余 134 万美元变为 2004-2005 年收支倒挂共计 56 万美元。倒挂的主要原因是 10 个信托基金收到的自愿捐款总额减少，从 2002-2003 年的 492 万美元降至 2004-2005 年的 374 万美元。

159. 委员会感到关切的是，如果裁军事务部的信托基金继续出现收支倒挂，该部实现其方案各项目标和指标的努力就无以为继了。委员会指出，裁军事务部应重新审查其战略，以设法解决信托基金资源日渐减少的问题。行政当局告知委员会，它已于 2006 年 4 月 25 日成功召开裁军事务部工作人员研讨会，就筹资、资源调动和捐助方关系等问题进行了讨论。行政当局表示，捐助方在他们捐助的金融资源尚未用完之前，不愿意提供更多资金，这就意味着需要动用准备金结余。

160. 行政当局同意委员会的建议，将重新审查其筹资战略，以确保信托基金方案的可持续能力。

161. 行政当局告知委员会，它同意重新审查其信托基金战略，以增加对裁军及防扩散方案，特别是联合国和平与裁军非洲区域中心的预算外支助，但它也认为，在评估是否能持续实现各项方案的目标和指标时，不仅仅要考虑两年期收支对比情况，还要考虑准备金结余情况。

162. 联合国区域间犯罪和司法研究所的资金来自各国政府、国际组织及其他捐助方提供的自愿捐款。研究所董事会就筹资问题确定的指令和业务重点已自 2005 年起实施，目的是实现供资来源的多样化。然而，尽管为实施有关指令作了努力，

却仍未见到任何具体成果。与上一两年期相比，2004-2005 年的自愿捐款和公共捐助收入减少了 1.5%，欧盟委员会和意大利政府这两个捐助方的捐款占捐款总额的 79%。其中仅意大利政府就捐助了 650 万美元，占 2004-2005 年研究所收入总额的 69% (这一数字与 2002-2003 年相同)。

163. 联合国区域间犯罪和司法研究所同意委员会的建议，将根据业务重点和筹资战略，加倍努力，实现供资来源的多样化。

164. 欧洲经委会于 2004 年 2 月核准其技术合作战略 (见 E/ECE/1411 及 Add. 1)，但仍需要有一项正式和全面的筹资战略相配套。“全欧洲经委会筹资框架”概述了欧洲经委会筹集预算外资金的优先要求，自 2004 年 4 月起定期向潜在捐助方和国家决策者发放，但其作用至今未作评估。欧洲经委会也没有采取太多措施来促进筹资战略和提高其筹资活动的总体能见度。

165. 同样，委员会发现，部门一级的筹资战略通常只是同捐助方召开非正式会议，以及由项目主管同会员国代表进行个别接触。此外，在设法同私营部门达成供资协定和伙伴关系方面似乎兴趣不大，虽然大会和欧洲经委会都支持这样做。

166. 秘书处表示，考虑到欧洲经委会的规范制定活动和监管工作，或许难以获得私营部门的支持，但秘书处将审议联合国在这方面的总体政策 (例如全球契约)，并打算在 2006-2007 两年期对筹资活动作一次自我评价，在欧洲经委会各部门之间交流相关经验。

167. 委员会建议欧洲经委会制订全面筹资战略及适当的落实手段。

168. 行政当局告知委员会，欧洲经委会已承诺在 2006-2007 两年期对筹资活动作一次自我评价，并将根据评价结果，决定全面筹资战略是否有必要，能否起增效作用。

实物捐助

169. 委员会抽查了四笔实物捐助，占联合国日内瓦办事处所收实物捐助总额 280 万美元的 70%。其中一笔是一家手表公司捐助的价值 90 万美元¹³ 的 380 台时钟及 20 年免费维修和保养，但无论管理层还是捐助方，都没有明确界定估价的依据，这不符合《联合国系统会计准则》第 35 条。日内瓦办事处正在联系时钟制造商，以获取书面估价。

170. 联合国日内瓦办事处同意委员会的建议，将根据《联合国系统会计准则》，对所捐时钟进行公允估价。

¹³ 与捐赠方签署的协定中未提及价值，90 万美元是从日内瓦办事处给联合国主计长的信中获知的。

171. 委员会注意到，对于由外层空间事务厅举办的讲习班、会议和培训，负责承办的会员国通常要承担当地各种安排的费用，但都没有对这类实物捐助进行估价。

172. 外层空间事务厅以捐助方估价为基础，计算出 2005 年实物捐助的价值，并于 2006 年 1 月在空间应用专家的报告(A/AC.105/861)中作了披露。然而，该信托基金的财务报表中并没有开列这些实物捐助(2005 年为 693 100 美元)。委员会注意到，联合国维也纳办事处其他信托基金(联合国区域间犯罪和司法研究所、联合国空间应用方案信托基金及联合国预防犯罪和刑事司法基金及其子账户)的财务报表中也都没有披露关于实物捐助的任何资料。

173. 联合国维也纳办事处同意委员会的建议，将根据《联合国系统会计准则》第 35 条增订信托基金的财务报表，以报告数量可观的自愿实物捐助。

174. 委员会在走访人道主义事务协调厅总部和驻外办事处时发现，许多实物捐助没有根据《联合国系统会计准则》进行恰当的记录和披露。例如，驻伊朗伊斯兰共和国办事处于 2004 年 1 月收到一辆车、两项帐篷和一台发电机，但这些捐助既没有在该厅库存清单上列明价值，也没有在财务报表附注中作出披露。

175. 同样，人道主义事务协调厅利用公益人士提供的 1 800 工时无偿服务，升级了财务追踪系统，但这一服务的价值在财务报表附注中没有披露。在印度尼西亚，该厅收受了价值 105 万美元的实物捐助，也没有作记录。

176. 此外，2004-2005 两年期，人道主义事务协调厅还为联合国灾害评估与协调方案、国际人道主义伙伴关系、国际搜救咨询小组和虚拟现场作业指挥中心接受了 24 个捐助方提供的各类实物捐助。这些捐助既没有估价，也没有在财务报表中披露。

177. 委员会建议人道主义事务协调厅审查实物援助的登记程序，并根据《联合国系统会计准则》，将所有重要实物捐助作为收入披露。

178. 行政当局告知委员会，上文第 170、173 和 177 段的建议涉及一个共同政策问题，为此，方案规划、预算和账务厅将在当前两年期制订一套程序，供所有部厅执行。

应收捐款

179. 应收捐款从 2001 年 12 月 31 日的 43 399 美元上升至 2003 年 12 月 31 日的 297 762 美元；2005 年 12 月 31 日的未付认捐款为 330 万美元。人权高专办只收取了部分未付捐款，目前仍在等待捐助方就前几年的未付款额作出解释。

180. 联合国人权事务高级专员办公室同意委员会的建议，将改进向捐助方收取捐款的程序。

准备金和基金结余

181. 从2003年12月31日到2005年12月31日,准备金和基金结余总额从4 100万美元增至5 200万美元,增幅为27%,比人权高专办各信托基金一年的支出还要多。盈余增加额达670万美元。究其原因,一是难以利用待收赠款执行项目(联合国援助酷刑受害者自愿基金),二是收入增加(与前两年的平均收入相比,支持人权中心活动的信托基金收到的捐款增加了27%)。

182. 在2005年度呼吁中,人权高专办将盈余解释为确保活动持续性之必需,为此,人权高专办的目标是每季度至少留存1 500万美元,以应付收取认捐款出现拖延的情况。

183. 联合国人权事务高级专员办公室同意委员会的建议,将结合需求评估监测筹资情况。

提交报告

184. 委员会在上一次报告中建议行政当局确保各实务单位及时就正在进行的项目提出进度报告,就已经完成的项目提出总结报告,并建议拉加经委会将项目支出控制在核定拨款内。¹⁴

185. 除拉加经委会不再超支外,委员会注意到,仍有一些实务单位和一个区域委员会在执行信托基金管理程序时出现偏差:

(a) 在亚太经社会,准备金和基金结余总额为23 000美元的三个技术合作项目在完成没有提出总结报告,这不符合亚太经社会方案和项目管理指南的规定,即总结报告应在项目活动完成后一个月内提交给方案管理司;

(b) 同样,裁军事务部没有为10个信托基金中的两个编写实质性进度报告(其中一个2004年也没有编写)。该部已承诺根据ST/SGB/188号秘书长公报和ST/AI/284号行政指示提出实质性报告。¹⁵在政治事务部,相关实务单位未按时提交八个信托基金的进度报告(截止期从2005年1月31日延至3月18日),造成全面报告编写工作的延迟。另外,有八个项目的经费计划按规定应在2005年11月1日提交,但直到2005年12月31日仍未提交。这种不按时提交报告的情况妨碍了项目评估工作,并最终导致项目拨款的延迟。

186. 行政当局同意委员会重申的建议,将确保实务单位及时就正在进行的项目提出进度报告,就已经完成的项目提出总结报告。

¹⁴ 《大会正式记录,第五十九届会议,补编第5号》(A/59/5),第1卷,第二章,第56段。

¹⁵ 其中一个基金的2005年实质性报告已提交给方案规划和预算司。

赠款的管理和报告

187. 委员会在抽查赠款(九个信托基金中的三个收到的所有赠款)时注意到,人权高专办没有及时收到赠款受益人就所拨资金提出的财务报告,虽然有关协定规定必须在活动结束后最晚两个月内提出报告。对于这三个信托基金,活动结束后已经五个月甚至一年多,但财务报告仍未提交。

188. 联合国人权事务高级专员办事处同意委员会的建议,将要求及时提交财务报告。

6. 联合国国际伙伴关系基金

189. 联合国国际伙伴关系基金(伙伴基金)执行项目而认捐的总额为10亿美元,为期十年,这个期间后来延长到了15年。伙伴基金从1998年3月1日成立之日起至2005年12月31日,包括其他供资伙伴的共同供资在内,共向122个国家的376个项目拨款8.09亿美元,涉及的联合国组织有37个。其他基金伙伴的共同供资累积达3.604亿美元,占核准拨款总额的44.5%。此外,为上述这些方案和项目提供的并行供资额为3.219亿美元。

190. 2005年,联合国基金会核准为分布在该基金会认定而且特别关注的4个专题领域以及战略举措领域的52个项目共赠款1.706亿美元,即:儿童保健(1.435亿美元);人口和妇女(270万美元);环境(1010万美元);和平、安全和人权(380万美元)以及4个专题领域以外的项目(1050万美元)。

提交资金利用报告

191. 审计委员会在其上一份报告中再次建议伙伴基金继续与其执行伙伴合作,及时提交资金利用情况报告。¹⁶ 审计委员会承认伙伴基金正继续努力与其执行伙伴合作,改进提交资金利用情况报告的及时性。已经在到期日之前正式向协调人发送提醒函,以便确保他们集中精力,优先处理提交报告一事。

192. 资金利用情况报告是伙伴基金用来监测和报告执行伙伴收到和利用项目基金情况的机制之一。这些报告详细说明从项目开办直至年度终了和报告所涉六个月期间按项目构成部分和预算项目分列的项目预算、支出和未支配预算余额。它也是确定所需现金的依据,以便给执行伙伴充资或汇款。

193. 修订后的伙伴基金财务手册第三节规定,执行伙伴必须就正在进行的项目提交(即使是未经审计的)六个月期间(即半年)资金利用情况报告,并连续提交经证明或已审计的年度财务报表和支出报告,直至核销或清偿全部债务。2002年7月24日召开的联合国基金会协调人、执行伙伴和伙伴基金会议达成了一项

¹⁶ 《大会正式记录,第五十九届会议,补编第5号(A/59/5)》,第一卷,第二章,第62段。

协议，主张 6 月 30 日终了累积期间的半年度资金利用情况报告应在每年 8 月 15 日提交，12 月 31 日终了累积期间半年度报告应在每年 2 月 15 日提交。

194. 审计委员会根据伙伴基金维护的截至审计日提交的资金利用情况报告清单，审查了遵守上述报告时间表的情况，注意到尽管管理层作了努力，但大量报告不是在到期日之前提交的。在 2005 年 8 月 15 日到期的 296 份 2005 年 6 月 30 日终了累积期间报告中，有 91 份（31%）是在最后期限之前收到的，63 份（21%）是在最后期限过后收到的，其余 142 份（48%）直至审计日仍未收到。2005 年 12 月 31 日终了累积期间的 324 份报告中，41 份（13%）是在最后期限 2006 年 2 月 15 日之前收到的，165 份（51%）是在最后期限过后收到的，其余的 118 份（36%）直至审计之日仍未收到。

195. 审计委员会还注意到，终了期在 2004 年 1 月 1 日之前的 120 个项目，财务上尚未结清。这些项目中，截至审计日，仅收到 86 份资金利用情况报告（72%）。伙伴基金评论说，根据其经验，由于资金利用情况报告并不提供恰当清算已完成项目真正所需的资料，它打算修改项目完成后提交财务报告的规定。伙伴基金打算简化已完成项目的报告，这样，在提交最后的财务报表之后，仅需提交 1 份经证明的年度支出报告。这一修订针对在最后财务报表和支出报告中有未清债务，因此需要提交全部债务已核销或清偿的报告的项目。

196. 审计委员会还注意到，2005 年为 12 个项目支付的总额为 208 万美元的款项在当年并未入账，因为相关的资金利用情况报告未及时提交，未赶上结账。因此，这就影响到相关账户（给执行伙伴的预付款以及未清债务）截至 2005 年 12 月 31 日的余额。

197. 审计委员会感到关切的是，除了项目执行者报告的付款记录中缺乏最新资料，从而造成所涉账户的扭曲外，未能及时提交资金利用情况报告也对高效率执行项目产生了负面影响，因为直到提交资金利用情况报告之前，不会发放以后的预付款。尽管伙伴基金通过指定的协调人就协调外勤业务和确保遵守伙伴基金提交报告的规定同执行伙伴进行了沟通，但如果伙伴基金也曾与执行伙伴和（或）国家办事处的财务人员进行密切联络，本可以更详细地解决迟交报告或提交不完整报告的问题。

198. 联合国国际伙伴关系基金同意审计委员会的建议，即基金应：(a) 继续执行严格遵守及时提交资金利用情况报告的规定，包括采取制裁措施，以确保制作关于项目进展情况的相关而完整的财务资料，以利于监测和向联合国基金提出报告；(b) 考虑让执行伙伴和（或）国家办事处的财务人员直接参与或参加解决遵守伙伴基金关于提交资金利用情况报告的规定问题。

199. 联合国国际伙伴关系基金表示，它本身以及联合国基金会拒绝逾期不提交报告的项目提出的补充现金的进一步要求。

最后财务报告

200. 联合国国际伙伴关系基金曾同意审计委员会重申的建议，即强制遵守关于提交经证明和已审计的最后财务报告的政策，以确保在账簿中及时结清所有在业务和财务上已经完成的项目，以及执行伙伴及时退还已完成项目所有未动用资金的建议。¹⁷ 伙伴基金向审计委员会通报说，它已采取措施加强其有关程序，于2005年5月6日提请各执行伙伴注意伙伴基金对2005年上半年应完成的项目的政策以及在最后期限前提交已审计最后财务报表的规定。伙伴基金向审计委员会保证，这将是一个持续不断的过程。

201. 在2002年7月24日的协调人会议之后，伙伴基金通过了一项新政策，要求执行伙伴在财政期结束后第九个月的最后一天提交已完成项目的审计后财务报表。对于各机构已执行但未经审计委员会审计的项目，以前关于提交已审计财务报表的规定仍然适用。

202. 审计委员会评价了对上述要求的遵守情况，并注意到，据报告，截至2005年12月31日，共完成了313个项目，总预算为4.313亿美元。在这些已完成项目中，有241个（77%）应在该日前提交已审计的最后财务报表。截至2005年12月31日，其中172个项目（71%）已提交此类报表。与2004年报告的14.08%相比，遵守率上升了18.87%。截至2005年12月31日，未动用现金余额共达370万美元的53个完成项目，在伙伴基金的账簿中仍未结清，其中有29个项目的结束时间为1999年至2002年，未动用余额107万美元；15个项目结束时间为2003年，9个项目结束时间为2004年，未动用余额分别为170万美元和90万美元。

203. 不提交经证明的最后财务报告，导致已完成项目的账户无法结清，并使伙伴基金无法将未动用资金用于其他项目。而且，不退还已完成项目的未动用现金余额，将造成给执行伙伴的预付款以及未清债务的多报。这种情况也会妨碍将此类资金用于其他同样有益的项目，以达到最佳效益。

204. 联合国国际伙伴关系基金同意审计委员会的建议，即应加强对提交经证明的最后财务报表的监测，以确保在账簿中及时结清所有在业务和财务上已经完成的项目，遵守伙伴基金关于执行伙伴及时退还已完成项目所有未动用资金的规定。

205. 伙伴基金通知审计委员会，经与联合国基金会协商，伙伴基金已在该审计所涉期间内花费大量时间，进行了大量努力，以结清有关项目，特别是最后报表逾期未提出的项目。伙伴基金特别草拟了一封给联合国基金会的结清函，并辅以最后叙述报告、财务报表和支出报告。据伙伴基金说，它将继续进行这方面的努力，以便在2006年消除积压。

¹⁷ 同上，第67段。

最后叙述报告

206. 审计委员会在其上一份报告中建议伙伴关系基金同执行伙伴一起，解决迟交或不交完成项目的叙述报告的原因，以确保这些报告的及时提交。¹⁸ 这会有助于对如何处理新项目提案作出决定，并进一步改进项目执行和监测工作的业绩。

207. 最后叙述报告是对项目是否以及在多大程度上实现了项目文件中规定的目标的详细评估/评价。它特别包括对项目成果的可持续性的评估，对联合国机构、捐助方和其他实体之间的合作的评估以及关于从业务和实质性角度吸取的经验教训的说明。根据订正的伙伴基金预算和财务手册第三节的规定，执行伙伴在项目结束或终止后 90 天内向伙伴基金提交该报告。

208. 联合国国际伙伴关系基金通知审计委员会，它已采取措施加强已制订的政策和程序。由于人力有限，伙伴基金已同执行伙伴商定联合措施，事先查明到期的报告，优先完成这些报告。但审计委员会注意到，截至 2005 年 12 月 31 日，313 个已完成的项目中，该日应提出的报告有 153 个（49%）。在这些报告中，伙伴基金收到 92 份报告（60%），而 2004 年在 191 份应当提交的报告中收到了 112 份（59%）：尽管在到期应提交的报告中实际收到的比例提高了 1%，但收到的报告数量减少了 20 份。

209. 伙伴基金告知审计委员会，由实务部门及其总部编写和审批叙述报告的程序很耗时，对于联合执行的项目，尤为复杂。

210. 委员会表示，在实务部门提交叙述报告供各自的总部采取行动方面没有限制，但有 90 天内向伙伴基金提交最后叙述报告的规定。审计委员会认为，确定实务部门及其总部就最后叙述报告采取行动的时限，将有助于改进这种报告的提交情况。但伙伴基金表示不能采用这一办法，因为这样做就要求制订时间表，对国家办事处向总部提交报告的机构程序进行宏观管理。这一责任目前是由协调人承担的，而伙伴基金的责任仅限于确定提交报告的到期日。

211. 伙伴基金向审计委员会保证，它一直与协调人合作，以确保提交到期的最后报告。2005 年 7 月协调人会议商定，今后，项目的结束时间将定为每年的 6 月和 12 月，以便各执行伙伴只需要关注两个日期，以方便提交最后报告和财务报表。但是，落实这项提议的政策和模式尚待确定。

212. 委员会重申以前的建议，即联合国国际伙伴关系基金应同执行伙伴一起处理迟交或不交已完成项目的叙述报告的原因，以确保提供必要的资料，方便监测正在进行的项目和评估新的项目提案。

¹⁸ 同上，第 70 段。

日落条款

213. 截至 2006 年 4 月 18 日, 伙伴基金记录显示, 联合国基金会董事会 2004 年和 2005 年核准的 9 个项目的最后项目文件并没有在日落条款规定的 120 天期限内提交。2004 年核准的项目在向伙伴基金提交文件方面滞后 458 至 764 天, 2005 年核准的项目在提交文件方面滞后 200 至 407 天。9 个项目最后文件的迟交原因, 包括多个供资伙伴、获得受惠国核准所需的时间以及项目方法等。但是, 方案手册规定, 鉴于联合国基金会正在由一个给予赠款的机构演变成一个建设伙伴关系的机构, 这就要求在最后落实赠款前得到其他几个伙伴的同意, 联合国基金会和伙伴基金应该根据情况需要, 自由决定是否适用日落条款的准则。

214. 审计委员会考虑到造成延迟提交最后项目文件的各种因素, 承认伙伴基金为加速执行伙伴处理项目文件所作的努力。但是, 委员会担心, 最后延迟完成项目文件会影响立刻开始执行和实施项目。它还担忧, 不严格援引日落条款, 已经承诺给这些项目的资金会一直闲置, 直到项目赠款被撤回, 提交供评估的新项目提案为止。

215. 伙伴基金通知委员会, 是否适用日落条款通常是由管理层在逐案考虑所有因素后作出的。这样做就履行了伙伴基金的责任, 即确保只向已同执行伙伴签署项目文件和基本执行协定或谅解备忘录的项目提供资金。此外, 尽管伙伴基金同意项目文件酝酿阶段较长往往会延误审批, 但认为延迟是一个多种变数造成的, 其中某些变数是有关机构无法控制的。例如, 有时联合国基金会需要额外时间审查和批准项目文件。但是, 伙伴基金承诺根据伙伴关系不断演化的模式来审查日落条款的适用情况及其实际操作框架。

216. 委员会建议, 在某些条件下, 根据日落条款, 联合国国际伙伴关系基金应限制它在提交最后项目文件方面给予执行伙伴的灵活性。

7. 现金、应收款和财产损失核销

217. 根据财务条例 6.4 和财务细则 106.8(a) 和 106.9(a) 的规定, 行政当局于 2006 年 4 月 27 日向委员会提供了 2005 年 12 月 31 日终了的两年期核销的现金、应收款和其他资产的详细资料。

218. 核销的现金、应收款和财产总值共计 155 万美元, 比 2002-2003 两年期的核销额 295 万美元少 140 万美元 (47%) (见表二.3)。核销的这些损失从经常预算、技术合作、信托基金等账户及特别账户中列支, 包括由事故、盗窃、损害或破坏造成的损失, 未像关于核销损失的以往报告那样, 计入过时和磨损等因素。

表二. 3

2004-2005 两年期核销的资产

(单位: 美元)

组织	现金	应收款	财产	共计
联合国总部	—	343 450	—	343 450
亚洲及太平洋经济社会委员会	—	2 424	203	2 627
联合国维也纳办事处	—	5 209	46 092	51 301
西亚经济社会委员会	—	325	—	325
联合国阿富汗援助团	2 683	6 391	218 188	227 262
联合国内罗毕办事处	—	189 653	4 010	193 663
联合国日内瓦办事处	—	96 418	—	96 418
非洲经济委员会	—	440 203	700	440 903
拉丁美洲和加勒比经济委员会	—	494	401	895
联合国中东和平进程特别协调员办事处	—	1 354	—	1 354
联合国危地马拉人权核查团	—	—	76 063	76 063
联合国驻伊拉克警卫队/联合国巴格达行政股/伊拉克救济协调股	—	—	7 400	7 400
联合国驻印度和巴基斯坦军事观察组	—	—	580	580
联合国停战监督组织	—	—	21 784	21 784
联合国新闻中心	—	—	5 478	5 478
联合国伊拉克援助团	—	—	10 440	10 440
联合国塔吉克斯坦建设和平办事处	—	—	44 779	44 779
提高妇女地位国际研究训练所	—	—	9 360	9 360
联合国东帝汶办事处	—	—	9 224	9 224
联合国西非办事处/喀麦隆-尼日利亚混合委员会	—	—	4 294	4 294
共计	2 683	1 085 921	458 996	1 547 600

219. 现金核销额增加了 185 美元 (7%), 从 2002-2003 两年期的 2 498 美元增至 2004-2005 两年期的 2 683 美元。应收款核销额减少了 52 万美元 (3%), 从 2002-2003 两年期的 161 万美元减至 2004-2005 两年期的 109 万美元。核销财产价值减少了 88 万美元 (7%), 从 2003 年 12 月 31 日终了两年期的 134 万美元减至 2005 年 12 月 31 日终了两年期的 46 万美元。

8. 惠给金

220. 行政当局报告, 根据联合国财务条例 5.11 和财务细则 105.12, 在 2004-2005 两年期内, 从普通基金和相关基金中支付了 12 份惠给金, 计 112 万美

元。其中 107 万美元（96%）付给在 2003 年 8 月 19 日联合国巴格达房舍遭爆炸事件中受伤的一位第三方人士。

惠给金的入账

221. 委员会注意到综管系统中惠给金入账的做法前后不一致。一些分录使用了“其他开支——国际采购”而不是“惠给金”账项。尽管委员会能够确定惠给金的可靠性，然而由于对付款入账的支出用途代号的使用前后不一致，验证所需要的时间超出必要的长度。在综管系统中惠给金项下总共入账 102 744 美元，然而这一金额本应在解雇赔偿金和赔偿款项下入账。

222. 拉加经委会把判给一名对解雇提出上诉而胜诉的工作人员的赔偿金（76 000 美元）和付给对考核制度和职位叙级中违规行为提出上诉而胜诉的工作人员的赔偿金（26 744 美元），作为惠给金入账；这些金额本应在解雇赔偿金和赔偿款项下入账。拉加经委会的意见认为，签付人认定这笔支出符合支出用途代号 1082（惠给金）的规定，准许使用这一代号。此举被认为是一个判断错误，不是有意疏忽。拉加经委会同意今后仔细审核支出用途代号的使用。

223. 行政当局同意委员会的建议，即它应使惠基金的入账前后一致，以便于审核并减少在“其他开支——国际采购”项下计入不准确资料的危险。

9. 信息和通信技术

224. 委员会在其上次的报告中建议，行政当局应设法促进各信息和通信技术委员会与指导委员会间的协调，以加强全组织范围内的信息和通信技术管理，并确保最终制定全面、一致而且最好是统一的政策，在全组织范围内加以宣传和传播。¹⁹

225. 行政当局向大会报告，自 2002 年 12 月 20 日的第 57/295 号决议通过以来，联合国系统行政首长协调理事会在两方面取得了重大进展：建立联合国系统信息和通信技术战略框架，将其细化为具体举措/项目，包括知识分享和知识管理战略；开始为联合国系统各组织即将实施的 8 项优先举措准备企划案分析（见 A/60/323）。

226. 行政当局指出，这项工作行政首长协调会的信息和通信技术网络及信息和通信技术举措指导小组指导下进行，信息和通信技术任务组也为之做出了贡献。这 8 项举措为：信息和通信技术服务来源战略；信息和通信技术发展网络；共同应用程序解决办法；知识分享；机构资源规划系统；信息和通信技术的治理和最佳做法；企划案的制定和成本计算；信息和通信技术培训。

227. 委员会指出，信息和通信技术网络经过评估各项优先举措方面取得的进展和探索通过信息和通信技术网络成员的更积极参与而推动工作的方法，得以为所

¹⁹ 同上，第 77 和 79 段。

有 8 项优先举措成立了 8 个工作组（见 CEB/2005/5）。委员会在 2004-2005 两年期内审查了信息和通信技术的相关方面，以及预算信息系统的一般控制和应用控制与财务处业务活动中的关键程序。

信息和通信技术质量计划

228. 质量保证确保落实某一组织在质量方面的总体意图和方向以及对产品或服务质量的保证。质量管理从一开始就影响到整个组织，如果全力以赴地推行，就会形成一种持续改进的气氛。委员会指出，行政当局需要一种书面的或成文的质量保证办法或框架，可作为解决质量问题和管理质量的指南，以提高整体业务效率。

229. 行政当局报告，就 2006-2007 两年期而言，信息技术服务处信息和通信技术质量保证和风险管理科已计划按照国际标准化组织 ISO 9001 推行具体的质量保证举措，而此举会有助于最后确定中的 ISO 17799 合规项目。这是信息技术服务处为整个秘书处实现（总部及总部以外办事处）标准化所采取的做法的合理延续。信息和通信技术质量保证和风险管理科还计划充分落实信息及相关技术管制目标的自我评估及信息和通信技术管理框架，以及作为同财务处等特定组织单位打交道时参考的其他行业特定标准。

230. 委员会意识到行政当局在制订有关信息和通信技术安全、业务连续性和灾难恢复、软件和硬件标准与其他相关信息和通信技术的成文政策、标准和程序方面的努力，并意识到信息和通信技术质量保证和风险管理科已得到加强，以更好地处理保证和安保的问题。

231. 按照信息及相关技术管制目标的规划和组织审计方针，一项书面的信息和通信技术质量计划除其他外包括：以明确和可计量的方式向用户和客户提供预定的服务；每个系统的预计最长中断时间；监测预定绩效所需的绩效统计数字；及确保信息和通信技术环境发展、改变或过渡所需的监测或审查程序。尤其可以通过下列办法实现这些目标：确定范围和选定时间；审查新的或经修改的系统达到目标的程度；报告成果；向管理层提出系统发展和实效方面的建议；定期追踪并向有关高级管理官员报告各项建议；以及进行执行后审查。

232. 行政当局同意委员会的建议，即它应根据信息及相关技术管制目标规划和组织审计方针制定一项书面的信息和通信技术质量计划，并考虑按照所制定的信息及相关技术管制目标的标准质量保证办法和框架而定制各项业务。

233. 行政当局告知委员会，信息技术服务处正按照信息及相关技术管制目标关于信息和通信技术管理和质量保证的标准而定制其各项业务。

预算信息系统：总体控制审查

设计和发展

234. 为了具备可有效支持业务过程的自动化功能，本组织的系统开发生命周期方法应当提供适当的程序和技术，以为每一种新的信息系统设计规格。

235. 对预算信息系统的设计、开发和实施合同(第 C0070-01 号合同)做了 4 项修正。在每项修正中都提高了合同的最高价格。满足软件需求规格中关于最低功能和(或)有效操作的要求所需的特性和程序，是这些修正的对象，本应在接受某一系统之前得到解决。如果在着手开发之前便制定适当的程序和控制，各种设计问题都能考虑到，本可以把服务的扩大范围和造成额外费用的情况合理地降到最低程度。

236. 委员会建议行政当局应在签订合同之前对系统开发的要求进行全面分析，以避免合同修正案可能带来的不必要费用。

237. 行政当局告知委员会，承包商的投标中详细说明了第一修正案所涵盖的工作范围。鉴于征求建议书中缺乏有关技术投入的详细资料，因此就有必要增加各种特征。第二项修正案是根据第一项修正案第 9.1 段确定的，显示把一笔 51 500 美元的金额计入最高合同价格，作为在交货后由一名数据库管理员提供服务的经费。第一修正案还规定联合国保留把合同再延长六个月的权力，而合同的延长将通过一项修正案实施，于是便有了第二修正案。

238. 行政当局认为，第三修正案列明的新增服务和增强措施并不属于最初合同的工作范围，而这种增强措施后来发现是预算信息系统运转的关键。第四修正案说明了关于数据库管理者、培训、业务连续性以及案头程序和手册的单元与服务。

文件

239. 系统文件是一个信息技术单位有效运转的关键因素。没有正确和完整的文件，新的使用者就无法得到适当的培训，程序员就无法正确地维持系统，系统使用者就无法真正参考系统的功能和特性，一个单位就无法了解系统的功能和特性，而审核系统的人员(如审计人)就无法客观地评价系统的功能和控制。

240. 委员会审核了三卷技术设计文件手册以及预算信息系统使用手册和操作手册。委员会注意到在下列方面存在前后不一致和各种缺陷：在各单元、功能和将要采取步骤的说明；预算编制术语的定义；输出与输入数据过程中的界面功能和差错处理程度；生成的控制；在把数据读入适当表格之后出现的互相不吻合的报告；以及针对使用标准、范围和特别报告而应遵循的程序的说明。

241. 委员会关切，预算信息系统文件中的前后不一致和缺陷会给使用者造成困惑，从中期和长远来看，会使他们无法有效地利用该系统的功能、菜单、子菜单和域。

242. 行政当局告知委员会，它正在订正技术设计文件、使用手册和操作手册，以考虑到进一步的改动和增强措施。行政当局还告知委员会，在 2005 年执行了委员会关于应改进三个手册以使其方便使用的建议。所有手册已经过订正，反映出在预算信息系统 6.0.0 版本的施用中所落实的各项增强措施。还增添了更多的解释性说明，以确保使用方便。在今后的审计中将验证这一情况。

费用监测

243. 信息及控制技术控制目标要求对系统所涉费用和效益进行分析，并应当对照其估计费用而追踪系统的实际费用。

244. 委员会指出，项目文件除确定功能需求及提出技术环境和基础设施的方案之外，并未显示进行了任何成本效益分析。委员会还指出，行政当局并未证实和说明与设计、开发和安装预算信息系统期间向合同商提供的人员、设备、物资和材料有关的额外费用，或在系统被正式接受后进行测试的费用。

245. 按照秘书处总体信息技术战略（见 A/55/780）的构想，将向管理人员提供系统开发方法，以把系统应用程序的实际操作费用同其效益相比较，从而使他们能够决定未来开发和支持的优先目标。委员会关切，如果没有用以同预期效益相比较的费用因素，就无法以合理方式衡量新的预算信息系统是否符合成本效益。

246. 行政当局告知委员会，它在进行需求评估和估算投标和采购过程中的相关费用时，采用了井然有序的办法，这是进行成本效益分析之本。

247. 行政当局同意委员会的建议，即它应当系统地监测新的预算信息系统所涉的全部费用，作为其持续进行费用评价的基础。

248. 行政当局告知委员会，在新的预算信息系统各项目中，对所有费用都加以监测和说明。

逻辑存取

249. 应当通过实施一种使用户和资源同存取规则相连接的适当的识别、鉴别与核准机制，限制对信息技术电子计算资源的逻辑存取和使用。应当建立安全存取管制，以保障程序和数据免于破坏、未经许可存取、盗窃及丢失。

250. 委员会对逻辑存取管制进行了验证测试，注意到分别两次输入错误用户名和密码，结果出现了同样的提示信息；允许使用 4 个字符的密码进入预算信息系统，而被系统接受所需的最少字符数目必须在 6 至 14 之间；该系统允许在输入错误用户名和密码后进行 4 次未成功尝试，违反了安全管制规定；在登录尝试几次未成功后，就应当自动终止系统；而且没有一种在一段时间的闲置后中断登录对话的设施。

251. 委员会指出，计算机监视器在一段时间的闲置后暂时停止显示，在敲击任何一个键后又重新显示，显示屏面与停止显示前相同。

252. 行政当局同意委员会的建议，即它应当实施适当的逻辑存取安全管制措施。

253. 行政当局告知委员会，已经在 2005 年执行了有关适当的逻辑存取安全管制的建议。预算信息系统 6.0.0 版本确保显示有效的登录失败信息和在三次尝试失败后中止登录用户名的使用，并要求在三个小时的空闲后重新确认登录密码。将在今后的审计中测试这些管制的实施情况。

财务处

现金管理应用系统

254. 联合国财务处管理联合国在全世界范围的银行业务需求，确保联合国在外汇交易方面利用具有竞争力的银行利率。财务处在各金融机构设立账户，接收资金和支付款项。财务处还负责把资金投放到一个安全可靠的证券组合中，以便在赚取不错的收益率的同时，满足日常的资金流动需求。

255. 鉴于这些功能颇为复杂，财务处不得不使其业务活动自动化，以改进其现金管理控制手段。财务处需要处理其业务活动所引起的各种控制问题，使其服务质量达到乃至高于行业标准的水平。因此，它于 2003 年 4 月开始对其重要的人工处理程序实行自动化。

256. 委员会建议行政当局完成所有尚待实施的自动化举措，确定这些举措全部完成和投入使用的时间表，并确保在开发随附应用程序时处理控制问题。

257. 行政当局告知委员会，2006 年一季度开始的关于建立一个综合财务系统（综管系统、综合财务系统及业务处理和综合管制系统）ICOS 项目，是一项处理财务处付款自动化问题的重要举措。它把对环球银行间金融电信协会网络的使用扩展到总部以外的办事处，因而加强了安全性和可靠性，并降低了付款处理的费用。已经为在 2007 年中期完成该项目提供了资源并确定了时间表。实现自动化的一个主要原因，是因为自动化会加强管制系统。将会采取各种步骤，在该系统中设置适当自动化管制办法。

258. 委员会同意财务处关于自动化现金管理系统对提高效率、减少人为错误和加强财务管制很重要的看法。财务处把注意力转向如下方面：把用于现金管理项目的资源列入 2006-2007 两年期经常预算，并在维持和平支助账户预算下划拨款项；为在 2006 年底完成该项目确定了时间表；自 1995 年使用业务处理和综合管制系统以来已经确立了充分的双重管制。

工作人员的交叉培训和后备

259. 控制管理人力资源的信息技术程序，还需要符合一个要求，那就是获得和保持一支积极进取、能力强的工作人员队伍，并使工作人员对信息技术程序作出

最大贡献。因此，财务处应做好对指定关键工作人员的适当交叉培训或后备工作，为所有重要职能和职务制定继任计划，并要求担任敏感职务的工作人员不间断地休足够长的假期，以演练本组织在工作人员不在时的应对能力，并预防和察觉欺诈活动（信息及相关技术控制目标的规划和组织审计指导方针，第 7.5 节）。

260. 财务处应用系统的连续运转，需要信息技术技能以及对财务和投资业务的充分了解。委员会指出，财务处没有能够在数据库管理人员不在时提供后备支持的工作人员。

261. 现行功能设置的弱点已暴露出来（委员会在其 2005 年 10 月的审计中也注意到这一弱点），当时信息及相关技术控制目标系统一度中断。财务处尝试在信息技术事务司的帮助下恢复系统运转未果，不得不利用 Microsoft Excel 表格采用手工操作（替代办法）。而这种表格并非专门为需要复杂运算的大批量交易或投资而制作。在恢复正常运作后，财务处不得不重新输入软件应用失灵期间的所有数据。

262. 虽然行政当局意识到数据库管理方面的交叉培训需要有很强的技术背景，但由于没有任何合格的技术人员进行培训而别无选择。行政当局表示，只有批准关于在 2006/07 年度维持和平行动支助账户预算内增加一个技术职位的要求，才有可能开展交叉培训。

263. 委员会建议行政当局或雇用后备工作人员，或制定出向联合国工作人员提供交叉培训的方法，以确保业务的连续性。

264. 行政当局告知委员会，它正与不同的小组合作，甄选能够进行财务处各种系统交叉培训的工作人员，但要让新的工作人员得到充分的培训则需要一些时间。

联合国日内瓦办事处

265. 委员会在关于前两个两年期的报告中建议联合国开发供综管系统现金管理之用的适当数据处理工具。²⁰ 该建议未得到执行，现仍有如下几个独立的软件程序用来监测现金的流动：综合财务系统、综管系统或 Microsoft Excel。因此，仍然存在着多重数据获取以及系统互不兼容以及设计方面的风险。

266. 联合国日内瓦办事处报告，它正在同总部的财务处实施一个联合项目，把该办事处开发并与综管系统以及业务处理和综合管制系统（总部目前使用的财务和资本市场系统）连接的综合财务系统，在总部和联合国日内瓦办事处连接并安装。今后将扩展到总部以外所有办事处的综合系统（OCIS），将有利于整个联合国的全球财务管理，该系统还包含自动化的现金管理特性。该项目的第一阶段是在联合国日内瓦办事处（通过 Citrix 进入业务处理和综合管制系统）及总部装载 ICOS 系统，预计于 2006 年 6 月完成。

²⁰ 同上，《第五十七届会议，补编第 5 号》(A/57/5)，第一卷和更正(A/57/5/Corr.1)，第二章，第 212 段；以及同上，《第五十九届会议，补编第 5 号》(A/59/5)，第一卷，第二章，第 208 段。

267. 委员会在其上次报告中建议联合国审查总部以外各办事处的财务活动，与有关基金和方案联络，立即制定正式的准则和程序并设立投资委员会。²¹

268. 该建议仍在执行，因为受雇审查联合国秘书处财务系统的咨询公司到 2006 年 4 月底才最后完成其报告。然而，委员会注意到，主计长 2005 年 12 月 30 日决定，自 2006 年 2 月 1 日起，把在当地管理的联合国日内瓦办事处的基金的所有短期投资，移交给联合国总部财务处，但联合国工作人员疾病和意外医疗保险协会的投资除外。

269. 委员会注意到，联合国日内瓦办事处已经同一名咨询员签订合同，请其帮助审查财务处的内部程序，以改进内部管制和提高效率。另外，还成立了内部现金管理审查组和投资审查组，以改进财务处的活动，特别是现金流预测（使各种货币的现金付款与所需现金相匹配）。

270. 委员会再次建议联合国开发供现金管理之用的适当数据处理工具。

271. 行政当局告知委员会将实行自动化。由于在日内瓦所支持的业务活动的动态和紧急性质，就像人道主义事务协调厅的活动，有时不可避免地要进行几次人工操作。现金管理自动化将需要经过业务和计算机系统培训的工作人员的支持。在联合国日内瓦办事处采用业务处理综合管制系统是 ICOS 项目的一个方面（即在日内瓦使用环球银行间金融电信协会支付办法），能够提供基本的工具。然而，各种系统的完全合并需要更多的技术工作人员和资金。财务主任请求对更多的工作人员进行业务处理和管制系统的培训，这是实现在所有工作地点更好地管理现金目标的关键因素。一旦足够的工作人员接受了软件培训，预计可在随后的两年中进一步增强对现金的管理。

国际法院

272. 委员会应国际法院的请求，于 2005 年对其信息技术资源和管理进行了审计。审计中发现了若干弱点，其中一些已在委员会 2002 和 2004 年的审查报告中指出，例如没有一项符合该法院的组织和目标的正式战略或长期计划，对其信息技术设施和服务费用缺乏了解，而且项目管理方法和改革管理做法存在不足。

273. 委员会注意到，国际法院书记官处开发了一些内部应用程序，以完成日常行政和财政工作，包括计算薪金和保持年假记录与地址目录，而不是依赖联合国所开发的应用程序和软件（包括综管系统）。然而，综管系统已处于生命周期的晚期，放弃上述系统而改用综管系统已为时过晚。这些内部工具主要以基本的桌面应用程序为基础，如 Microsoft Excel 和 Word。这些程序未经适当测试，尤其在各种功能的文件编制、建立和改动数据的职责分工以及对已经存入记录的资料的管制、文件编制和授权改动的方面，没有达到最佳做法和国际标准的要求，因此使数据的完整性和准确性面临危险。书记官处确信，这些项目已经历了时间的考验。

²¹ 同上，《第五十九届会议，补编第 5 号》(A/59/5)，第一卷，第二章，第 211 段。

274. 在信息技术安全及预防和管理欺诈方面，国际法院尚未采用有关信息安全管理国际标准，并未实施风险评估和管理。已经制定了一项正式的后备计划，但尚待制定一项完整的业务连续性计划。另外还发现了误用密码和身份管理的问题，因此需要进行更多的信息安全意识通报活动。此外，还注意到电脑化股控制之外的一些薄弱之处，即容易进入国际法院的楼宇以及计算机室和电报工作未遵守基本的安全要求（防火）的情况。书记官处解释说，这些不足之处是其信息技术司资源不足所造成的。然而，这些问题已经得到处理。

275. 委员会建议国际法院按照国际最佳做法审查和加强其对信息技术功能和产品的管理。

综管系统的其他自动控制机制

276. 委员会在其上次报告中重申其建议，即行政当局应当设置其他自动控制机制，尤其是如果工作人员已通过考试的数据尚未得到核实，应阻止输入从一般事务人员晋级为专业人员职类的信息；把对副本的全面控制扩大到全部关键数据，而不是仅限于初步数据；拒绝不合理的数据库，如发生这种情况，应提出警告；在进入得到核实后，应在显示器上显示有关最近成功登录的资料。²²

277. 人力资源管理厅与信息技术事务司密切协作，审查了设置包括委员会所建议的机制在内的其他自动化控制机制的可行性，断定这种改变是可行的。人力厅正拟定其他控制机制的规格要求，并将同信息技术事务司咨询后在综管系统中落实各项规格要求。

278. 行政当局同意委员会的建议，即它应当促进拟定规格要求的工作，并在综合管理信息系统中落实新的自动控制机制。

报告的合并和财务报表的编制

279. 委员会曾建议，信息技术事务司和方案规划、预算和账务厅应继续推动合并过程的自动化，以保证财务资料的完整性和可靠性，并最大限度地实现现有技术所带来的益处。²³

280. 委员会注意到，方案规划、预算和账务厅正在建立一个报告门户（NOVA 账务厅数据仓），以便利合并财务报表。特定用户已对这一数据仓进行了测试。

281. 委员会重申其建议，即行政当局应当确保信息技术事务司和方案规划、预算和账务厅继续推动合并过程的自动化，以保证财务资料的完整性和可靠性，并最大限度地实现现有技术所带来的益处。

²² 同上，第 144 段。

²³ 同上，第 148 段。

282. 行政当局告知委员会，它进一步完善并利用了 NOVA 系统的报告，用以编制 2004-2005 两年期信托基金的财务报表。

10. 方案管理和成果预算制

283. 委员会同意行政部门的看法：联合国成果管理制仍在发展。方案和协调委员会承认，联合国的成果预算制正在不断取得积极进展，并表示相信，今后的执行情况报告的质量将反映方案计划和预算的更高质量。²⁴

对翻译处和编辑处的方案业绩评价

284. 大会和会议管理部文件司负责有效及时地印发经编辑、翻译的高质量书面材料。该部会议和出版事务司提供有效、准确的口译和逐字记录服务。

285. 大会和会议管理部把 45% 的自译自审率作为翻译质量的一项标准，这一比率是根据工作总量、时限紧迫程度、经验丰富的工作人员同受训人员的比例确定的。评定为标准自译自审率之内的翻译文件无须再经审校。

286. 六种正式语文编辑和翻译文件的质量控制结果表明，2004 年，自译自审率为 53.2%。虽然比 45% 的标准率高出 8.2%，但低于 2002 年达到的 58.65%。

287. 大会和会议管理部为了测试翻译的语文质量，于 2004 年 11 月 5 日至 12 月 10 日对联合国 6 个政府机构和附属机构进行了会议管理调查，调查的标准如下：翻译准确程度、疏漏、添加、重点转移；事实、数字、引文、注释、参考、文件编写部门提供的参考资料、术语和背景资料；清晰程度、直接明了、自然和习惯用语、语法、拼写和标点符号等体例符合联合国编辑准则和做法的程度；整个文件使用术语、专有名词、统一词组、短语和句子等方面的一致性；格式符合经编辑原文的结构。

288. 如表二.4 所示，调查得到 334 项答复，表明俄文翻译占最佳类别比例最低（17%），阿拉伯文翻译占较差类别比例最高（12%）。

表二.4

语文质量调查结果

	最佳	良好	满意	较差
阿拉伯文	19.51	48.78	19.51	12.20
中文	30.00	50.00	20.00	0.00
英文	47.83	43.48	8.70	0.00
法文	29.85	55.22	10.45	4.48
俄文	17.39	60.87	21.74	0.00
西班牙文	28.13	34.38	28.13	9.38
共计	36.23	47.01	13.47	3.29

²⁴ 同上，第 16 号 (A/59/16)，第 30 段。

289. 该部表示，阿拉伯翻译处面临的困难过去是，目前仍是需要为不同客户形成标准形式的阿拉伯文。为联合国文件拟定的术语并非总是符合阿拉伯文不同方言中的用法，这样，较差比率偏高可能就不可避免。

290. 该部表示，1981 年确定的 45% 的自译自审率并非是理想的比例，而是根据当时各翻译语文处的人员结构认为能够保持或达到的水平。近年来，这些人员结构有所变化（尤其是在翻译同自译自审和审校的比例方面）。各翻译处处长意识到自译自审的较佳比例，努力把自译自审保持在合理水平，达到人们可以接受的质量标准，同时确保及时以六种正式语文印发文件。因为大量人员退休，新人员加入，许多翻译处人员组成发生变化，自译自审率自然会降低，因为新人员的翻译必须要由经验更丰富的工作人员检查和审校，作为培训的一个环节。不过，该部正在应用各种信息技术工具，提高翻译质量和统一程度。

291. 行政部门同意委员会的建议，即它应执行更多措施，进一步降低自译自审率，争取使用各种信息技术工具，提高翻译质量。

文件翻译处：时间档制度和文件编写部门提交文件

292. 该部在改革期间大力优化、统筹及协调各项改革措施和项目，以使整个系统受益（见 A/59/172）。为了缓解长期存在的文件问题，大会部采取了三管齐下的做法：对文件的控制和限制；实施文件预报和规划时间档制度以改善文件的提交情况；对文件管理进行内部调整以确保及时处理。

293. 在时间档制度中，按照政府间机构审议文件的计划日期，为文件排定一周的时档。在时间档内提交的文件至少在政府间机构开始审议它们之前 4 周印发。这个制度的目的是帮助缓解工作中的危急状况，因为危急状况会迫使并行处理时限很紧的文件，效率很低。

294. 因为需要改善文件处理程序，该部实现了文件管理系统自动化，用 e-Docs 涵盖整个文件过程。秘书处从 2004 年开始扩大时间档制度适用范围，以包括各个政府间机构的所有会前文件。时间档制度的基本出发点是：编写部门更精确地规划和监测稿件的提交，这将提高工作量的可预测性，便于大会部更好地规划和使用处理能力，最终有利于按现行规则更及时地印发文件。

295. 最终目标依然是遵守大会订立的提前六周印发文件的规定。不过，大会部在现阶段把重点放在实现一个短期、但更切实的目标上，那就是所有文件至少在政府间机构开始审议之前 4 周印发。

296. 对 2004 年 8 月归入时间档的 100 份文件做了采样，分析遵守提前四周和提前六周印发文件的规定情况。结果发现，在全会文件中，提前四周印发的文件平均拖后 11 天，提前六周的文件拖后 25 天。在委员会文件中，提前四周印发的文件平均拖后 1 天，提前六周的文件拖后 16 天。

297. 大会部表示, 8月大约是一年中最难分析的一个月, 因为8月份有很多高度优先、时限很紧的文件。大会部表示, 纳入时间档的文件在总的文件工作量中所占的比例略低于50%。各个主要委员会工作方案很晚才作出调整, 这就需要来回调整优先次序, 因此一些文件自然会拖后。

298. 委员会评估了编写部门提交文件的情况, 注意到2004年第一季度同2003年第一季度相比, 编写部门向文件管理科提交文件的及时率下降了4%, 虽然在文件印发方面, 提前四周的文件和提前六周的文件分别改善了15%和4%。详情见表二.5。2004年第一季度同2004年第二季度相比, 文件及时提交率也低了18%; 提前四周的文件和提前六周的文件及时印发比例也分别低了19%和9%。

表二.5

文件的提交和印发

	(1)		(2)		(3)		(1)比(2)		(2)比(3)	
	2003年1-6月		2004年1-6月		2004年7-12月		增(减)		增(减)	
	数目	百分比	数目	百分比	数目	百分比	百分比	百分比	百分比	百分比
归入时间档的文件总数 (会前文件)	475		468		455					
及时提交	318	67	293	63	205	45	(4)		(18)	
及时印发										
四周	243	51	311	66	212	47	15		(19)	
六周	163	34	180	38	130	29	4		(9)	

299. 大会部解释说, 有一系列因素影响到工作, 如原稿质量差、过于冗长、提交较晚, 文件处理部门人力不足, 需处理计划之外但高度优先的文件, 各个委员会工作方案难以预测的变动导致优先次序调整等。对于原稿, 大会部指出, 2004年归入时间档的文件中有1/3超出关于文稿页数的现行准则。大会部认识到这些因素, 将要积极为拟稿人员开办各种培训课程, 并通过部门间文件工作队和大会部联络中心同整个组织内高级官员就此进行协调。

300. **行政当局同意委员会的建议, 即它应协助编写部门提高原稿质量, 严格执行关于原稿页数限制的准则。**

301. 行政部门通知委员会, 严格执行页数限制准则, 是减少对于编辑和翻译服务要求, 让文件处理部门更加重视提高产出质量的有效手段。

印发更正的要求增加

302. 印发更正的要求从2002-2003两年期的35次增加到2004-2005两年期的70次。2004-2005两年期错误比率为8.8%, 比前一个两年期的4.5%增加4.3%。委员会关注的是, 印发更正的要求增加可能说明逐字记录事务工作人员人

数不够，无法提供所需的服务。大会部表示，更正要求增加，是因为发言者或会员国更多地要求写入或删除字句，以及在已经印发的逐字记录中发现有错误。

303. 大会部还表示，70 次更改逐字记录的要求涉及 6 种语文。互不重复的更正的实际数字是 23 次。在印发的更正中，相当一部分是逐字记录科出于质量控制目的，并在科内编辑之后主动提出的。大会部承诺鼓励逐字记录科今后在记录和翻译阶段更加重视质量，不要随后再更正。

304. **行政当局同意委员会的建议，即它应采取适当行动，加强逐字记录的审核，减少更正次数。**

产出的及时性

305. 复制和逐字记录的一些文件出现拖后，²⁵ 拖后情况从完工登记时起的 1 天到 125 天不等。委员会关注的是，大会部复制和逐字记录处完成工作出现拖后，可能造成文件或出版物印发不及时。同样，有的文件在规定日期之后才发给客户或会员国，可能造成文件失去用途，浪费印制文件的时间、精力和资源。

306. 大会部表示，每个科在超出规定日期之后才完成工作的原因是，把文件的电子版本送返设计者修改、文档从胶印至数码印刷的过程中需要更多天数，以及等待其他语文完成文件、以便同主要语文（英文）进行比较所需的时间。不过，大会部强调，文件的规定日期和时限，尤其是印制和“C”类逐字记录的规定日期和时限常常调整，以便为更加优先的文件让路，这种调整不能认为是工作拖后。

307. 大会部每月审查文件管理报告，内载印发较晚（例如，审议之前不足六周印发的文件）延迟印发或大会部超过规定的四周处理时间、在使用文件的会议召开之前不足一周印发的所有会前文件。报告说明大会部文件处理出现拖后的实际原因。文件司将认真审查委员会认为可能造成拖延的内部薄弱环节。

308. **行政部门同意委员会的建议，即它应消除出版科和逐字记录处各项工作拖延的内部原因。**

联合国日内瓦办事处

会议事务司

309. 联合国日内瓦办事处会议事务司在具体产出和成果的定义中，更多地使用了成果管理手段，但缺乏衡量工作的手段。

²⁵ 采用原到期日，因为订正到期日不详。

310. 会议事务司在综合会议和文件信息系统中编写的方案执行报告没有根据《方案规划、预算内方案部分、执行情况监测和评价方法条例和细则》列出方案指标。方案执行情况报告应根据实际最后产出的交付情况，与核定方案预算的方案说明所载的承诺产出比较，确定实现预期成绩方面取得的进展（细则 106.1(a) (二)）。会议事务司提交的报告没有遵守这项规定，也没有同前一个两年期进行比较。

311. 《条例和细则》中条例 7.2 规定，列入方案的一切活动，均应于固定期限内予以评价。细则 107.2 提到，所有方案均应加以正常、定期评价。评价制度应包括对于为实现有时限的目标和履行持续性职能而进行的活动作定期自我评价。细则 107.2(b)(三)规定，评价计划应由方案管理人员拟订并应包括以下组成部分：规定评价目的和评价结果的预期应用；将使用的评价方法；评价的特点；变化的计量（例如，进展的性质和将使用的影响指标）等。然而，会议事务司没有任何评价制度，也没有按照细则 106.2 的规定设立内部方案监测程序。

312. **联合国日内瓦办事处行政当局同意委员会的建议，即应遵守报告要求，根据 ST/SGB/2000/8 号秘书长公告的规定及时进行评估。**

客户满意度调查

313. 秘书长关于联合国日内瓦办事处的组织的 ST/SGB/2000/8 号公告规定，会议事务司的核心职责是就如何最有效地使用会议资源，与日内瓦及其他工作地点的会议资源主要使用者举行磋商。大会（第 56/242 号决议）和秘书长报告（A/57/289 和 A/59/172）还强调需要注重文件质量，评价客户满意度。2004-2005 两年期和 2006-2007 两年期方案预算（第 2 款. 大会事务和会议服务）中计划开展客户满意度调查。

314. 2003 年 9 月至 2004 年 6 月，联合国日内瓦办事处进行了全球会议服务调查，向参加 6 次不同会议²⁶ 的会员国代表发出了 239 份问卷，收回答卷 134 份，答复率为 56%。

315. 2005 年 3 月至 6 月，日内瓦办事处向 48 个组织的 671 次会议提供了会议服务。因此，以 6 次会议为样本进行调查不足以得出结论。调查还依赖实务秘书处的同意（例如，波恩的一个秘书处就两次拒绝参加调查）。日内瓦办事处解释说，不能要求所有与会者参加调查。

²⁶ 土著民族权利宣言草案工作组，2003 年 9 月 25 日，日内瓦；贸易和发展理事会，2004 年 10 月 7 日，日内瓦；人权委员会发展权工作组，2004 年 2 月 17 日，日内瓦；审议拟定《社会、经济和文化权利国际公约任择议定书》各种方案不限成员名额工作组，2004 年 3 月 2 日，日内瓦；人权委员会，2004 年 4 月 6 日，日内瓦；联合国贸易和发展会议，2004 年 6 月，圣保罗。

316. 日内瓦办事处没有申诉机制，没有报告和解决客户申诉和需求的程序。调查没有注重提供产出的质量（如出版、翻译、口译等）。

317. **联合国日内瓦办事处行政当局同意委员会的建议，大会事务和会议管理部应与会议司和所有工作地点的文件服务部门协商，制定客户满意度调查的共同方法，以便定期监测调查结果。**

会议管理

318. 万国宫有 32 个会议厅，其中 23 个（72%）有口译设施，共容纳 9 570 人。日内瓦办事处每个会议厅每年召开 472 次会议。2004 年，日内瓦召开了 7 613 次会议；2005 年，召开了 7 188 次会议。

319. 会议厅使用率见表二. 6。

表二. 6

联合国日内瓦办事处会议厅使用率

年份	特大型会议厅	大型会议厅	中型会议厅	委员会会议室	无口译设施的会议室	共计
2001	11	45	83	62	50	56
2002	13	29	51	64	53	51
2003	13	37	55	69	50	54
2004	10	34	56	63	51	52
2005	20	41	60	57	43	49

特大型会议厅（1800 席）；大型会议厅（800 席）；中型会议厅（300 席）；委员会会议室（200 席）。每年实际召开会议同会议厅数相比，得出了共计数。

320. 使用率常常是平均比率，但在 2001-2005 年期间有所下降。会议事务司解释说，特大型会议厅和大型会议厅使用率相对较低，是因为与会人员超过 800 至 1 000 人的会议次数较少。

321. 日内瓦办事处没有提高会议厅使用率的计划，并解释说，万国宫需要有一个基本建设总计划，来提高同日内瓦和欧洲其他城市各主要会议中心的竞争力，而且出于一些政治或其他考虑，万国宫无法举行某些会议。日内瓦办事处没有受过会议服务促销培训的专门人员。

322. 日内瓦办事处会议事务司认为，它没有提高会议厅使用率的具体任务授权。不过，利益攸关方和国际机构可以更多地利用会议厅。

323. 行政部门同意委员会的建议，即应评价在满足需求之外还有多少剩余会议服务设施，考虑制定使用剩余能力的战略。

取消的会议

324. 会议事务司没有监测会议的取消率，但该司表示，规划方面的主要问题是工作方案的变动和会议的取消。会议事务司认为，对于该司来说，会议取消不应作为严重关切的问题，因为会议取消不一定意味着损失资源或经费。2004年1月5日至9月27日期间，从口译处工作分配计划中得出的会议分配统计数字表明，在有口译服务的1 881场计划会议中，有224场会议（12%）取消，平均每天取消一场以上的会议。会议取消常常造成资源浪费：自由应聘口译员合同中的标准条款规定，如果日内瓦办事处在聘用之前30天以上，或30天以内取消聘用，自由应聘口译员有权获得50%或100%的服务费用赔偿金。在专门为会议聘用的简要记录员（语文处）方面，取消会议也会带来费用问题。

325. 会议事务司没有保留会议申请未得到满足的记录。这样，就无法分析会议申请为何得不到满足的原因，无法调整服务，满足实际需求。分析这方面的原因还有助于向大会和会议管理部提供信息，因为大会部要向会议委员会提交有关没有得到满足的会议申请的年度报告。会议事务司解释说，没有得到满足的申请很少，不足以留存记录。

326. 行政部门同意委员会的建议，即应设法与用户合作，尽量减少取消的会议。

非洲经济委员会的会议中心

327. 2004年12月23日大会第59/265号决议第二节第3段请秘书长系统追踪较长一个时期以来一直未充分利用会议服务资源的机构对会议服务的利用情况，以查明不能达到基准数的根源。

328. 决议第11段和第12段注意到非洲经济委员会会议中心的利用率已有所提高，并请秘书长继续探索一切可能办法，进一步提高该会议中心的利用率，并敦促秘书长持续开展推销工作。

329. 非洲经济委员会会议中心是1996年建成的，费用共计1.146亿美元，目前由会议协调股管理。

330. 2001年至2004年期间，会议业务费用、使用收入及使用率见表二.7。

表二.7

利用率

(单位: 美元)

年份	收入	运营成本	差额	收回费用的百分比	利用率
2001	177 175	1 498 654	(1 321 479)	12	22
2002	238 309	1 260 152	(1 021 843)	19	38
2003	252 593	1 206 220	(953 627)	21	37
2004	130 260	1 895 802	(1 765 542)	7	38
共计	798 337	5 860 828	(5 062 491)	14	

331. 表二.7 中的数据表明, 该中心的利用率大大低于其潜能。

安保标准

332. 为严格执行总部最低实务安保标准, 非洲经委会被迫将其会议中心的使用限制在联合国系统各组织、经认可的驻亚的斯亚贝巴的外国机构、非洲联盟、经认可的国际非政府组织以及埃塞俄比亚政府的范围之内。安保标准规定, 最佳安保战略应当通过标准实物安全措施来实施, 这一措施要求有严格的多层外围警卫, 并配以严格的出入管制制度, 任何对联合国系统组织设施的商业化使用如将鼓励公众自由出入, 与安全考虑发生冲突, 都必须加以避免。

333. 由于对该中心的商业化使用停止, 因此该安保标准对该中心的使用收入有直接的影响。联合国各办事处和机构租用该中心的会议空间只需支付 50% 的商业价格。表二.8 列示了 2004-2005 两年期对会议设施各类用户的收费标准。

表二.8

服务收费政策

非洲经委会各司	会议空间不收费
联合国各办事处和机构	会议空间收费 50%
非洲经委会各司赞助的非政府组织	会议空间收费 25%
非洲联盟	会议空间不收费
埃塞俄比亚政府	会议空间全额收费
其余各方, 包括私营部门、非政府组织等	会议空间全额收费

334. **行政当局同意委员会的建议，即非洲经济委员会与联合国总部进行协商，重新考虑其服务收费政策中的折扣率。**

335. 非洲经济委员会告知审计委员会，已编写了与上述建议有关的详细建议，正在等待执行秘书的核准。

336. 价目表自 2000 年以来一直没有调整。该会议中心于 2004 年 11 月在联合国内罗毕办事处会议事务司进行了一次情况调查，并且还对拥有会议中心的两家酒店的会议室进行了一次市场调查。但是难以将该中心的价格与酒店的价格进行比较，因为酒店提供的是包括房费在内的一整套价格。执行秘书正在考虑关于改进该中心的组织结构、运作和收费标准的若干建议。

337. 非洲经济委员会承认，有必要调整自 2000 年以来就一直执行的价目表。正在审议一个新的价目表，该价目表是由会议事务和总务司 2005 年 3 月 4 日至 11 日举办的会议规划发展方向务虚会所建议的。拟议的服务成本核算考虑到了诸如运营成本、亚的斯亚贝巴和本地区的市场竞争情况、其他秘书处区域办事处的定价办法等因素。而且根据内罗毕会事务司成功实行的一个模式，设想还应包括劳动力成本，即向所有客户收取参与会议服务的所有工作人员的工作时间（正常工作时间加上加班时间）的费用。非洲经委会管理层也正在审议务虚会上提出的这方面建议。

338. **审计委员会建议非洲经济委员会确定并落实对会议室和办公室价目表的拟议调整，并每年据此修订有关价格。**

339. 非洲经济委员会告知审计委员会，已汇编了关于上述建议的各种意见，正等待执行秘书的核准。

340. 非洲经济委员会解释说，它没有动力提高该中心的利用率并使收入最大化，因为目前所有收入都作为杂项收入处理并汇给总部。管理层还指出了影响该中心有效利用的下列其他限制因素：亚的斯亚贝巴缺乏基础设施和后勤支持；埃塞俄比亚入境和境内自由行动方面有一些限制性措施；与肯尼亚和南非的一些会议地点存在激烈竞争；为吸引各种会议而提供会议和食宿一揽子优惠价格的亚的斯亚贝巴各涉外酒店所带来的激烈竞争；为会议设施进行营销和加强促销活动所需资金不足。

341. **行政当局同意审计委员会的建议，即非洲经济委员会应与联合国总部进行协调，向会员国和联合国各办事处和机构推销该会议中心，以便尽可能提高其利用率。行政当局还同意审计委员会的另一项建议，即委员会应对该会议中心可能的使用方式进行一项可行性研究，并将报告提交联合国总部审议。**

342. 非洲经济委员会告知审计委员会，必须实行一项更全面、更可持续的营销战略，将潜在客户吸引到该中心。为此，有必要为营销活动专门拨出人力资源和专项资金。非洲经委会强调，营销活动要想取得成功，就必须让外部世界感觉东

道国是一个局势稳定的国家，亚的斯亚贝巴是一个有吸引力的城市环境。针对联合国各区域机构以及设在亚的斯亚贝巴的区域机构所进行的营销活动正在进行之中。该中心管理层与埃塞俄比亚外交部国际组织司商定了一个行动计划，将作出联合努力，并协调有关战略，向联合国总部各会员国和其他潜在客户有效推销该中心。一个面向市场的战略计划正等待执行秘书核准。

工作量和产量

343. 会议事务工作量标准是由大会制定的，并且在 2000-2001 两年期拟议方案预算中最新修订如下：每工作日完成 1 650 个英文词（笔译）或 3 960 个英文词（审校）。对于自译自审，标准是每工作日完成 1 815 个英文词。

344. 如果有 55% 的来文译文需要审校，而有 45% 的来文为自译自审，则产量标准为 1 389 词，即每名工作人员每工作日完成 4.21 估计标准页。如表二.9 所示，实际产量上下有波动。

表二.9

每日产量（单位：英文词）

	2000-2001 年	2002-2003 年	2004-2005 年	2005/2001 年变化 (百分比)
阿拉伯文	1 491	1 403	1 372	(8)
中文	1 522	1 424	1 480	(3)
英文	1 346	1 554	1 285	(5)
法文	1 361	1 469	1 430	5
俄文	1 427	1 455	1 412	(1)
西班牙文	1 721	1 689	1 725	0
共计	1 478	1 499	1 451	(2)

345. 随着新技术的引入，产量会提高，这在联合国日内瓦办事处已经出现。2005 年 3 月引入了计算机辅助翻译软件。购买了 20 个客户许可证及 500 个网络许可证。这一工具于 2005 年 8 月投入使用，该办事处认为它可以发现文件中的错误，并有助于使文件格式标准化以便更好地进行配对，从而改进了文件存档系统。

346. 另一个工具是语音识别。在 150 名长期翻译中共培训了 70 人。但是只有两名中文翻译从 2003 年的培训中受益，尽管中文识别率要高于其他语文。联合国日内瓦办事处无法获得令人满意的阿拉伯文或俄文的语音识别程序。在 70 名经过培训的翻译中，只有 20 人有时或持续使用语音识别软件。

347. 行政当局同意委员会的建议，即联合国日内瓦办事处应与大会和会议管理部及其他会议事务部门协调，继续使用信息技术提高产量。

简要记录

348. 审计委员会在上一份报告中建议行政当局促进简要报告的及时印发。²⁷ 大会和会议管理部指出, 2005 年期间, 在总共 423 份简要记录中, 有 43% 已经完成, 有 51% 正在印刷之中, 另有 6% 正在各翻译科或文本处理科。大会第六十届会议以及第五十九届会议续会的所有简要记录已于 2006 年 3 月 31 日以前完成。

349. 行政当局同意审计委员会重申的建议, 即行政当局应促进简要记录的及时印发。

实际产出与资源利用之间不成比例

350. 审计委员会在其上一份报告中建议行政当局审查其资源配置系统。²⁸

351. 服务裁军谈判会议及其附属机构是规定的活动, 因此要求行政当局分配适当的资源, 委员会对这一点毫无异议, 但是尽管某一次级方案的部分方案产出已经终止, 但是仍然将几乎所有, 乃至全部批款用于该次级方案, 其理由仍然不十分明确。在裁军事务部的三个处中都存在这种情况, 但是实际成绩和财务成绩之间的差距在军备限制和裁军问题多边谈判问题上尤其明显, 有关拨款 235 万美元在 2004-2005 年期间全部用完, 而该方案有大约 50% 的方案产出已经搁置或终止。

352. 行政当局指出, 由于服务裁军谈判会议仍然是一项法定活动, 裁军事务部必须在拟议方案预算中纳入其计划产出, 并据此分配所需资源。由于每两年期的方案预算是在提前 15 个月编制的, 该部既无法预测裁军谈判会议是否能够就工作方案达成协议, 也无法事先判断裁军谈判会议在这一问题上的谈判结果。该部的惯例是在执行诸如主要会议或活动的优先法定产出时, 在各次级方案之间共享工作人员资源。此外, 也会临时调派其他次级方案的工作人员协助有关实务次级方案, 为裁军问题各政府专家组的会议提供服务。

353. 委员会鼓励行政当局结合今后方案产出取消的情况继续审查其资源配置系统。

方案协调

354. 非洲经济委员会是作为联合国在非洲的区域分支机构设立的。其任务是支持其 53 个成员国的经济和社会发展, 加强区域一体化, 并促进非洲的发展合作。非洲经委会是围绕六个实务方案司(发展管理司、经济和社会政策司、非洲性别与发展中心、发展信息事务司、可持续发展司、贸易和区域一体化司)和 5 个分

²⁷ 《大会正式记录, 第五十九届会议, 补编第 5 号》(A/59/5), 第一卷, 第二章, 第 193 段。

²⁸ 同上, 第 196 段。

区域办事处组建的，分区域办事处从分区域角度对工作方案作出贡献，并有助于扩大影响。由于非洲经济增长缓慢以及作为联合国改革进程的一部分，非洲经委会正在对其战略方向进行重新定位。战略重新定位已于 2006 年 5 月得到非洲经委会非洲财政规划和经济发展部长会议的核可。

355. 非洲经济委员会是一个政策宣传机构，它涉及关键性发展问题，鼓励实现非洲经济和社会发展所需的举措和改革。其宣传活动主要包括内部和外部两部分。在非洲，其宣传活动涉及在经济和社会发展方面促进良好政策和传播良好做法。其宣传工作的一个重要部分是加强区域合作和区域一体化，帮助各成员国加强区域内联系，并建立和加强分区域组织和机构。

356. 非洲经济委员会在两个方面发挥了关键性作用，一是促进就非洲发展面临的关键性挑战建立共识，二是阐述非洲共同观点和立场，以此作为非洲与国际社会打交道的基础。为帮助制定和执行旨在实现明确界定的发展目标的政策和方案，非洲经委会向非洲各国和各区域经济共同体提供技术援助和政策咨询。这一援助是通过多种手段提供的，包括应要求提供区域咨询服务、培训讲习班和研讨会以及奖学金和见习方案。

357. 各区域经济共同体是非洲经委会在分区域一级的主要客户。非洲经委会及其分区域办事处与主要的区域经济共同体及其附属机构合作，以协调成员关系，强化政策，并建立推行区域一体化的技术能力。

358. 联合国发展集团是联合国改革的一个工具，该集团是由秘书长在 1997 年设立的，目的是为了改进联合国国家一级发展活动的成效。该集团将从事发展领域工作的各执行机构聚集在一起。该集团主席由开发署署长代表秘书长担任。

359. 联合国发展集团制定有关政策和程序，以使成员机构能够开展相互合作，分析国别问题、计划支助战略、执行支助方案、监测有关结果并推动改革。该集团侧重于改进驻地协调员制度的效率。

360. 驻地协调员制度包括联合国系统所有涉及发展业务活动的有关组织，而不论其是否在有关国家有正式机构。该制度旨在将联合国各机构聚集在一起，以改进国家一级活动的效率和效力。驻地协调员负责领导联合国国家工作队。驻地协调员和国家工作队与各国政府密切合作，依靠整个联合国系统的支持和指导，推动执行联合国各项任务所产生的政策和方案。驻地协调员担任联合国国家工作队负责人。这些工作队由联合国各基金和方案、各专门机构以及被派往有关国家的其他联合国实体的代表组成。

361. 在埃塞俄比亚成立了一支联合国国家工作队，由开发署负责人担任驻地协调员。政策和方案协调办公室主任是非洲经委会在该国家工作队中的代表。该国家工作队定期举行会议，至少每个月一次，但是非洲经委会不参加所有会议。

362. 非洲经济委员会告知委员会，这是由于受到能力的限制以及缺乏参加特别是国家一级的部门业务活动的政策框架。非洲经委会正在进行的改革考虑到了这一问题。

363. 因此，非洲经委会在编制有关埃塞俄比亚的共同国家评估和联合国发展援助框架方面作用有限。非洲经委会目前正更多地参与同非洲联盟和非洲发展新伙伴关系（新伙伴关系）的协调工作。

364. 在过去几年中，非洲经委会与开发署的实质性合作有限。非洲经委会告知委员会，它已请联合检查组审查这一问题。根据新的改革思路，将加强合作活动，强调提高国家一级业务伙伴关系的水平。

365. 非洲经济委员会还告知委员会，要有效进行机构间协调，主要制约因素是缺乏分机构之间的有效沟通和关于如何协调区域一级努力的明确指导方针。尽管在非洲经委会和其他联合国机构之间已经具备审议可能的区域合作领域的正式结构，但是这些结构没有得到有效利用。在一些领域中，联合国国家工作队和非洲经委会之间可以开展合作。

366. 缺乏有效的机构间协调将对服务的交付产生影响，因为可能出现工作重复和项目没有以最具有成本效益的方式得到执行、监测和评估的现象。

367. 非洲经济委员会告知委员会，年度区域协商会议目前是在非洲工作的联合国机构的主要协调机制。非洲经委会通过一系列安排，与非洲联盟、各区域经济共同体和新伙伴关系秘书处密切合作，开展支持新伙伴关系的活动。加强现有协调机制的一个办法是制定明确的指导方针，以促进联合规划和协调工作方案周期和优先事项，同时充分考虑到各机构的比较优势和专长。

368. 行政当局同意委员会的建议，即非洲经济委员会应与其他区域委员会、联合国总部和联合国发展集团协商制定有关政策和指导方针，以加强联合国各机构之间的区域性机构间协调。委员会还建议非洲经济委员会参加所有联合国国家工作队会议，这些会议是共享信息的一个平台，因此会尽可能减少重复工作的风险。

369. 非洲经济委员会告知委员会，按计划加强次区域办事处，将加强其对联合国和联合国发展援助框架进程的参与。

与其他国际组织的合作

370. 欧洲经济委员会（欧洲经委会）秘书处于 2003 年发现，不少于 86 个组织在欧洲经委会开展活动的领域内开展工作。此外，在另 193 项活动中，欧洲经济委员会并非开展活动的唯一组织。²⁹ 虽然欧洲经济委员会的改革强调，必须与在

²⁹ 见执行秘书在 2003 年委员会第五十八届会议上提出的关于同其他组织合作和协调的说明（E/ECE/1404 和 Add. 1）。

该区域开展活动的其他组织加强合作，但审计委员会进行审计时，欧洲经委会网站只列出了与这些组织确立分工的 15 项协定或谅解备忘录。自 2005 年审计以来，又签订了两项，另两项正在审议。没有与大多数组织建立这种正式安排，活动可能会重叠。

371. 欧洲经济委员会认为，由于同其主要合作伙伴有着长期的工作安排，活动重叠的风险有限，并认为，在存在长期、经常性的良好合作的情况下，不必要签署正式协议。欧洲经委会还认为，商定谅解备忘录花费时间，因此它只会在可能出现重复和需要就明确分工作出共同承诺时才签订正式协议。不过，鉴于谅解备忘录的数目有限，无法保证欧洲经委会在所有重要情形中都处理了活动可能重叠的问题。

372. 行政当局同意委员会的建议，即欧洲经济委员会应在其活动可能与其他国际组织的活动重叠时，就彼此分工正式确立合作关系并签署协定。

373. 行政当局告知委员会，它会在双方认为有必要或正式协议会增添价值时与其他国际组织正式签署新的合作协议。

与国际道路运输联盟的协定

374. 国际道路运输联盟在欧洲经委会主持下根据 1975 年《路运公约》开展工作。1999 年，缔约国为加强执行该《公约》设立了监督机构执行理事会以及国际路运秘书处。

375. 执行理事会和路运公约秘书处由欧洲经委会通过在联合国日内瓦办事处经管的一个当地技术合作信托基金提供资金。根据《路运公约》第 13 条附件 8，执行委员会和秘书处的业务应由对国际组织发放的每个国际路运许可证征税来提供资金。所谓国际组织，目前是指国际道路运输联盟（路运联盟），直到找到其他资金来源为止。

376. 《路运公约》行政委员会与路运联盟协商后确定征税额和征收程序。行政委员会根据路运联盟对下一年将要发放的许可证数目的预测核可年度预算和成本计划，同时也确定国际路运执行理事会和秘书长业务所需征税额。³⁰ 根据欧洲经委会与路运联盟之间的协定（第 3 条和第 4 条），路运联盟接着应将要求的数额转告欧洲委员会，以预先为下一年度预算提供资金，预先提供的资金将在这一年内通过对该组织发放的每一许可证征收税款来收回。

377. 路运联盟适用自己的预算程序，决定将要收取的征税额而不顾行政委员会的决定数额，因而违反了《路运公约》和与欧洲经委会所签协议的规定，即征税

³⁰ 在 2006 年 6 月 1 日举行的第四十一届会议上，行政委员会审议了《路运公约》第 13 条附件 8 所用“征税”一词有关的问题，认为这一用词含糊不清，因为它往往用在税收计量方面，而第 13 条附件 8 所指的收取资金，则应视为路运执行委员会和秘书处所花费用的补偿。委员会请秘书处征求联合国秘书处法律事务厅对这一问题的意见。不过，为简单起见，在法律事务厅发表意见及可能对《路运公约》作出修正之前，审计委员会将继续使用“征税”一词，但不影响用这一方式收取的收入的法律地位。

额应由行政委员会确定。此外，由于事后没有对这一年之前划拨给欧洲经济委员会的款额作出调整以考虑到实际收到的数额，签发许可证所获收入总额很可能与欧洲经委会支付的款额有差异，结果路运联盟要么自己保留应付路运信托基金的资源，或以自己的资金开展与路运有关的业务。这两种情况都违反《路运公约》及欧洲经委会与路运联盟的协议。

378. 如表二. 10 所示，路运联盟提供了对 1999 年至 2004 年期间支付和收取款额的简要分析，显示出总的来说欧洲经委会结余 275 224 瑞士法郎（以 2006 年 5 月联合国业务汇率计算约为 225 000 美元）。

表二. 10

1999 年至 2004 年支付给欧洲经委会的款额和路运联盟签发路运许可证所收款额总汇总表

支付时间	划拨给欧洲经济委员会数额 (美元)	划拨给欧洲经济委员会数额 (瑞士法郎) ^a (A)	路运许可证 征税额 (瑞士法郎)	每份路运 许可证收款额 (瑞士法郎) (B)	年度余额 (瑞士法郎) (A-B)
1998 年 11 月	698 880	984 023	0.40	937 600	46 423
1999 年 11 月	500 000	773 500	0.40	1 113 040	(339 540)
2000 年 11 月	600 000	1 063 560	0.30	812 385	251 175
2001 年 11 月	450 000	752 535	0.30	928 560	(176 025)
2002 年 12 月	685 300	1 020 137	0.30	989 400	30 737
2003 年 11 月	737 000	1 008 437	0.30	963 315	45 122
2004 年 11 月	305 000	417 331	0.30	0	417 331
1999 年至 2004 年共计	3 976 180	6 019 524		5 744 300	275 224

资料来源：路运联盟 2005 年 3 月 30 日已审核财务报表 (TRANS/WP.30/AC.2/2005/17)。

^a 基于路运联盟付款日采用的汇率。

379. 路运联盟行政委员会 2006 年 1 月 1 日会议，讨论了进一步修订《路运公约》以及欧洲经济委员会与路运联盟间协议关于路运联盟向欧洲经委会划拨资金的财务问题的规定。除其他外，行政委员会正在考虑设立了一套制度，依据已按联合国核定准则审计的已签发路运许可证总数的数据，并结合处理已划拨资金任何短缺/盈余问题的明确程序 (ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2006/3)，在来年年底最后评估路运联盟收取的资金。

380. 委员会建议欧洲经济委员会和国际道路运输联盟审查两个组织间协议的实际安排问题，以求严格遵守《路运公约》的规定。

381. 欧洲经委会同意这项建议，但它告知委员会，欧洲经委会必须考虑到路运行政委员会的决定，而且它不能代表路运联盟表态。

382. 如《路运公约》第 13 条附件 8 所述，上述财务安排是 1999 年根据路运许可证税收情况临时设立的，由联合国经常预算供资，或设想在两年试用期后由其他来源供资。截至 2006 年 5 月，这一设想没有实现，尽管已数度审议这一问题，至今没有找到其他资金来源。因此，《路运公约》缔约国要求欧洲经委会继续执行它与路运联盟之间的协议。

383. 2005 年审计后，委员会建议对欧洲经委会与路运联盟间协议的执行情况和影响进行全面内部审计，包括对长期前景进行审核。要求进行的审计于 2006 年 3 月和 4 月开展，但审计结果尚未通报行政当局。

384. 根据内部审计结论，委员会建议欧洲经济委员会重新评估维持其与国际道路运输联盟的协议的实际意义。

发展账户

385. 在 2004-2005 两年期方案预算中，为经济和社会事务部经管的发展账户提供的批款为 1 307 万美元。审计委员会注意到涉及发展账户供资项目的 2005 年进度报告。报告应于 2005 年 1 月 31 日提交，但审计委员会在 2006 年 4 月审计时仍未提交。由于进展报告推迟提交，方案主管无法立即评估发展账户供资项目的执行程度，也无法及时处理不适当的偏差。经社部同意采取必要措施，加强内部程序，以确保遵守发展账户准则所规定的提交进度报告的时限。

386. 审计委员会注意到，非洲经委会项目文件初稿内没有论及在执行关于加强知识共享，支持非洲减少贫穷进程的新项目之前吸取执行前一个项目的经验教训问题。经济和社会事务部表示，要求项目主管从以往在类似领域开展活动所吸取的经验教训，提出说明应如何利用这些经验教训，并将继续采取这种做法。关于非洲经委会的特定项目，经社部表示，方案主管核准的项目文件定稿列明了从非洲经委会项目和其他实体同一领域项目所吸取的经验教训。

387. 经济和社会事务部认识到必须在会文信息系统内保存所有发展账户项目的准确信息。更新信息仍是该系统所重视的一个优先问题。因此，该司设立了一个网站，提供大约 90 个项目的详细资料，其中包括所有项目的逻辑框架和财政执行情况资料以及项目的成绩。

388. 行政当局同意委员会的建议，即应确保方案主管遵守提交发展账户年度进度报告的时限，以便实现及时提交报告的好处，并根据发展账户项目准则，在编写和修订项目文件时考虑到执行以往项目的经验教训。

次级方案的自我评价

389. 委员会指出，（次级方案的）方案主管没有定期提出自我评价报告。此种报告本应当评估每一次级方案产出的质量和实际意义及其对用户的效用，分析方

案各项目标的实现程度，在方案范围内执行整个次级方案所产生的影响，并根据这种评价结果确定方案设计可如何更改，即可以考虑如何修改次级方案，更好地为实现方案目标作出贡献。

390. 委员会审查了成果说明，以及经验教训和会文信息系统内需要改进的领域，因为在许多情况下，该系统比较注重总结成绩，而不是对结果进行评价。尤其是，就经济和社会事务部所有次级方案而言，立法审查、内外部评价等部分仍然空白。内部监督事务厅注意到，有不少方案在存于会文信息系统内的记录后附有完整的评价报告。在许多情况下，这些报告的内容没有纳入会文信息系统中比较简明扼要的成绩说明内。

391. 由于显然没有强调自我评价，次级方案主管可能失去第一次发现次级方案执行工作缺点的机会，并失去在过程中提出和着手采取必要的中期纠正措施的机会。

392. 审计委员会鼓励行政当局：(a) 继续努力强调优先进行自我评价；(b) 为进行自我评价制定统一标准；(c) 规定时限并不断监测次级方案主管进行自我评价和及时提交自我评价报告的情况；以及(d) 进行培训以增进方案主管对自我评价价值和技巧的了解。

工作计划

393. 新闻部战略传播司在两年期方案预算中为 2004 年和 2005 年拟订了传播工作计划。此外，也要求联合国新闻中心拟订自己的年度工作计划，要考虑到部门优先事项以及当地关切的传播问题。审计委员会注意到 2004 年 63 个联合国新闻中心中有 19 个（占 30%）没有提交工作计划。2005 年，63 个中心中有 16 个（占 25%）没有提交计划，这违反了 ST/AI/2002/3 号行政指示的要求，即在执行周期开始之前拟订各部厅的工作计划，将为工作单位的计划提供基础。

394. 战略传播司新闻中心事务处告知委员会，它每月向有关办事处发出提示，并在《战略传播》(StratCom) 内介绍一些报告的提交情况。《战略传播》是所有新闻中心都可以利用的内部传播工具，其目的是更好地遵守提交报告的规定。此外，该处计划在各新闻中心高级工作人员的下一次年度考绩中，考虑到及时提交工作计划的问题。它还探讨今后精简报告的办法，这也有助于解决这一问题。

395. 审计委员会注意到，亚太经社会-技术转让中心也没有就其活动方案编写 2004 年财务和工作计划。亚太经社会-技术转让中心表示，一项注重成果、显然着重于更有效使用现有资源的工作方案已在 2004 年 4 月举行的战略规划讲习班期间拟订，并于 2004 年 11 月得到理事会的核准。不过，已拟订以这一工作方案为依据的工作计划，供 2005 年落实。

396. 负责儿童与武装冲突问题的秘书长特别代表办公室 2004 年工作方案，只载有目标、活动、不可计量的预期产出和成果以及核心预算费用估计数。没有资料具体说明时限、资源和绩效指标，而这些都是评价该处成绩的重要部分。

397. 委员会建议行政当局确保：(a) 联合国各新闻中心根据 ST/AI/2002/3 号行政指示提交工作计划；(b) 亚洲及太平洋经济社会委员会-亚洲和太平洋技术转让中心协助方案监测；(c) 负责儿童与武装冲突问题的秘书长特别代表办公室的工作计划载列具体时限、资源、绩效指标、各种联系以及可计量的预期产出和成果，以便利有效监测和评价其成绩。

398. 行政当局告知委员会，亚太经社会-技术转让中心的工作计划列于机构支助文件。

399. 人权高专办 2005-2006 年工作计划载列各项目标，例如确保在安全理事会、大会、联合国发展集团和其他一些实体的工作中有效纳入人权问题。虽然审计委员会了解到其任务的复杂性，但也注意到在实现这些目标方面没有可计量产出，也没有成绩指标可用来衡量进展情况和成果。会文信息系统内也没有 2004-2005 年和 2006-2007 年最后产出表。

400. 关于活动报告，人权高专办为下列主要类别的 61 个项目提供 2005 年工作量统计：代表；主流化；对外关系；通信和信息；秘书处服务和管理；以及行政和改革。这些类别没有完全涵盖工作计划的重点领域。高专办根据过去 18 个月的电子（日历）工作记录将每一指标和类别数量化。这些报告成为跟踪了解高专办工作和制约因素的有用工具。但没有提出活动报告，以便对各项目标的成果进行比较。因此既不可能评估高专办的业绩，也不可能评价资源是否足以应付高专办的目标。

401. 联合国人权事务高级专员办事处同意审计委员会的建议，即拟定附有可衡量量化目标的工作计划及执行情况年度报告以衡量其业绩。

402. 行政当局告知委员会，高级专员已发表了行动计划和战略管理计划。后者注重成果，全面概述了人权高专办在 2006 年和 2007 年注重的领域。战略管理计划采用整个难民署跨部门的做法来规划和执行高专办的工作。该计划涵盖联合国两年期预算周期，并全面介绍高专办的目标、活动和要求，但不考虑资金来源。2006 年初设立了政策、规划、监测和评价科，负责监督战略管理计划的执行工作。所有单位根据该计划的预期成绩和主要指标拟订工作计划，每半年监测计划的执行情况和资源使用情况。人权高专办将就战略管理计划的执行情况发表年度报告。

工作人员差旅费

403. 审计委员会利用行政和预算问题咨询委员会的报告 (A/59/552), 比较了纽约各办事处的工作人员人数, 以及从其总部前往纽约的工作人员人数和费用总额。人权高专办在纽约办事处的人数最多 (由预算外资源供资的联合国环境规划署 (环境署) 的工作人员除外), 这使得该办事处只能对其日内瓦工作人员前往纽约办事处的旅行略加限制: 平均来说, 相对于纽约的每一工作人员而言, 两年期内总部以外办事处有 10 名工作人员前往纽约 (人数从 5 人到 24 人不等); 根据 2004 年的数字, 人权高专办将这一比例限于 1 比 9。

表二. 11

前往纽约的工作人员

(单位: 美元)

组织	前往纽约 工作人员 人数 (1)	前往纽约 差旅费和 相关费用 (2)	纽约办事 处工作人 员 (3)	前往纽约 费用与纽 约办事处 每工作人 员比率 (= 2/3)	前往纽约工 作人员/纽 约办事处工 作人员比率 (= 1/3)
联合国维也纳办事处/联合国毒品和犯罪问题办事处	95	407 700	8	50 963	12
联合国贸易和发展会议 ^a	44	165 000	4	41 250	11
联合国人类住区中心 ^a	25	127 500	5	25 500	5
区域委员会纽约办事处	37	267 000	6	44 500	6
人权事务高级专员办事处	102	453 825	11	41 257	9

^a 2002-2003 两年期数据, 源于行政和预算问题咨询委员会的报告 (A/59/552)。

404. 高专办也解释说, 高专办处理安全理事会、大会和秘书长办公厅、联合国改革进程。人权高专办担任进一步改革议程行动 2 的主席和秘书处、四个执行委员会、防止灭绝种族罪、全系统关于法治规划、保护平民和其他许多工作领域政策的协调中心, 都设在纽约办事处内。结果, 就这些领域而言, 从日内瓦前往纽约的情况不多。与其他纽约办事处相比较, 根据 1997 年联合国改革工作和秘书长人权主流化原则, 人权高专办有幸积极担任了四个执行委员会的成员。高专办也认为, 这种情况未必会引起差旅费, 因为所有执行委员会现在都利用电视会议联系。

405. 审计委员会建议, 考虑到联合国人权事务高级专员办事处纽约办事处的人员配置, 人权高专办应继续设法限制前往纽约的差旅费和相关费用。

406. 行政当局告知委员会，人权高专办尽力限制工作人员前往纽约。它经常（每周）利用电视会议与纽约联系，不但以此加强内部协调，还以此参加在纽约举行的会议。

亚太经社会-亚太农机中心两个网站

407. 亚太经社会-亚太农机中心的任务是，通过人力资源开发、对发展和推广符合成本效益的农业机械和工程做法以及发展基于农业的企业所作的政策分析，向其成员国提供能力建设、技术转让和信息联网服务。

408. 根据理事会的建议，亚太经社会-亚太农机中心开发自己的网站，通过其网站与各成员国的协调中心国家研究所网站联网来加强技术转让方面的区域合作。亚太经社会-亚太农机中心网站专门提供中心的信息，特别是近况概要和重要事件、重点领域、活动和联系。不过，在设立这个网站时，经与亚太经社会-亚太农机中心前主任和成员国的某一机构达成非正式安排，正在设计另一个网站。这个网站没有经过亚太经社会项目拟订和评价过程，而根据 2005 年 1 月 28 日执行秘书办事处间备忘录，本应在具体实施前由亚太经社会一个主管委员会审查和核可。审计委员会关注的是，维持两个用途类似的网站费用高昂。

409. 行政当局同意委员会的建议，即应研究可否将亚洲及太平洋经济社会委员会-亚太农业工程与机械中心两个网站合二为一，因为两个网站的用途很相似。

410. 行政当局告知委员会，亚太经社会-亚太农机中心新网站已启用，而旧网站已关闭。

11. 财务处和投资管理

联合国总部

411. 截至 2005 年 12 月 31 日，现金和定期存款结余 37 047 万美元。现金池和投资余额估值分别为 153 万美元和 5 162 万美元。两年期利息收入达 7 572 万美元。

银行账户结构

412. 委员会审查了行政当局的现金管理制度，并注意到，为跟踪和验证现金流，财务处不得不花费大量的时间检查多个账户。这项工作由于需要人工搜索多个银行账户，而不是用业务处理综合控制系统将账户合并后搜索，因此为支持基金管理和投资决策而提供的信息可能会不准确。委员会还认为，保留多个银行账户会增加银行手续费。

413. 业务处理综合控制系统中可以很方便地设定跟踪和验证现金的程序。虽然需要为每个参与基金保留一个账户，但是不必实际设立银行账户，因为业务处理综合控制系统能够便利并实现高效的现金管理自动化。

414. 财务处告知委员会，该处一直在推动银行账户的合并，以便大幅减少银行手续费，另外还在酝酿财务处统一账户的概念。

415. **委员会建议，财务处应与账户司和会费事务处协作，考虑加强使用业务处理综合控制系统，以减少银行账户的数目。**

416. 行政当局告知委员会，在其推动银行账户合并的同时，也在考虑，需要与账户司和会费事务处一道发展有关充分利用业务处理综合控制系统功能的可行性及相关模式，同时也认识到，出于法律或其他考虑可能需要分别设立一些银行账户。

现金流量预测

417. 委员会在上次报告中建议财务处考虑采取综合现金流量预测系统的成本和效益，以进一步加强投资组合的表现。³¹

418. 财务处认为，三个月或更长期的现金流量预测不准确，不是有效的管理工具；而且取决于收款和付款以及各实务单位和总部之外办事处的类似预测，而联合国对可预测性无法控制。

419. **委员会重申其建议，即财务处应考虑采用综合现金流量预测系统的成本和效益，以进一步加强投资组合的表现。**

财务交易信息网络

420. 财务处在财务消息交换方面采用两个系统：Chase Insight 和环球银行间金融电信协会系统——尽管前者服务范围有限，而后者能够提供联合国所需的所有消息服务。两个系统相比，由于环球银行间金融电信协会系统有一个世界运营网络，供银行和其他金融机构交换消息，因此更具全球性。

421. 财务处就为所规划的现金管理流程开发应用软件、系统设计和编码的问题，同意委员会的意见，即只用一个消息网络与其他应用软件进行接口，效率要高很多。与维持 Chase Insight 的费用相比，只采用环球银行间金融电信协会系统进行金融交易消息传递，会给联合国带来节约。

422. 财务处告知委员会，自采用环球银行间金融电信协会系统以来，财务处一直在逐步将支付和转账向该系统转移，并且该系统正用于美元之外的所有支付和转账；其目的是减少对 Chase Insight 的使用，将该系统作为业务连续性的解决方案并用作维持和平特派团的培训平台。

423. **委员会建议财务处最大程度地对所有需要交换的金融消息采用环球银行间金融电信协会系统。**

³¹ 见《大会正式记录，第五十九届会议，补编第5号》(A/59/5)，第一卷，第二章，第204段。

424. 行政当局告知委员会，它从 2006 年开始对外汇交易之外的所有投资交易都采用环球银行间金融电信协会系统。到年底时，一旦安装完毕业务处理综合控制系统的外汇模块，综合环球银行间金融电信协会系统可开始用于外汇交易。

业务处理综合控制系统的支付记录和基金间转账

425. 委员会注意到，综管系统和业务处理综合控制系统的接口不具备记录支付指示项的功能。每天结束时，财务处不得不在业务处理综合控制系统将投资交易上传到综管系统之前以人工的方式将每天的支付文件编码成微软 Excel 文件。虽然财务处告知委员会，正在与综管系统小组开发用于支付工作的综管系统-业务处理综合控制系统接口，但是存在支付不准确的风险，特别是所处理的基金很多。

426. 用于自动结算中心和非自动结算中心支付指示的综管系统-业务处理综合控制系统接口将消除人工处理程序，并且加上用业务处理综合控制系统合并银行账户等办法，能够便利基金间无缝转账。这样还可以迅速准确地分出并在基金间分配未用预支款产生的收入。

427. 财务处同意，综管系统-业务处理综合控制系统接口将大幅减少人工数据录入，目的是利用业务处理综合控制系统进行所有支付和基金间转账。升级工作正在进行，并且财务处已经开始以美元为单位的支付和基金间转账的接口工作。财务处预计综合财务系统项目将于 2006 年 7 月底完成。

428. **委员会建议，财务处应完善综合管理信息系统和业务处理综合控制系统的接口。**

业务处理综合控制系统的基金足量控制

429. 业务处理综合控制系统的基金足量控制以人工方式完成。每天都对每个参与基金的执行控制程序，做法是将从综管系统生成和结清的支付文件编码成微软 Excel 文件；为付款控制的目的计算不包括未付支票的现金要求；根据 Chase Insight 的下载信息，确定银行账户余额；获得现金要求和银行账户余额之间的差异；当每日银行账户余额不足以满足现金要求时，从现金池账户向参与基金的账户转账。

430. 关于确定每日结束时每个基金未付支票的问题，财务处需要花费大量时间完成这项工作，因为要将支付与银行已付支票一一配比，逐步累积完成。财务处确认，基金足量检查是工作流程的一个关键部分，也是预计 2006 年完成的现金管理项目的一部分。

431. **委员会建议财务处应尽可能在业务处理综合控制系统中实现基金足量检查自动化。**

432. 行政当局告知委员会，现金足量检查自动化是 ICOS 系统项目下阶段内容。在下阶段中，还将为投资目的自动标示闲置余额。

实现银行账户余额回报最大化

433. 委员会分析了参与总部现金池账户的基金从 2005 年 1 月 1 日到 6 月 30 日银行账户日余额总量中的 31 个余额样本（总额 27 亿美元），并且注意到，余额从 6 200 万美元到 1.78 亿美元不等（平均 8 700 万美元）。由于在审计时没有得到具体的信息，委员会无法确定当财务处决定将可用银行余额（隔夜）自动投资时是否会实现更高的回报。

434. 虽然财务处认为，业务处理综合控制系统生成的每日现金管理报告和每日投资现金流量提供了使投资最大化的机制，但是这些报告并没有为实现银行账户余额回报最优化提供合理的保证。财务处还认为，这两种报告涉及总部办事处和总部之外办事处的现金池账户，自现金池账户开户以来，逐日银行账户余额没有超过 2 000 美元。财务处同意，应将类似的机制扩大应用到其他银行账户。现金管理应用文件关于现金池的章节处理了这个问题。

435. **委员会建议，财务处应完善业务处理综合控制系统对指定日隔夜自动投资最优量的指示功能，并将此功能应用于所有银行账户。**

436. 行政当局告知委员会，自动化现金足量检查是 ICOS 系统项目的下阶段内容。在下阶段中，还将为投资目的自动标示闲置余额。

437. 财务处认为，隔夜自动投资的最优量属于主观决策，而业务处理综合控制系统无法处理。财务处每日更新所有账户，所有剩余现金转入投资现金池账户。所有投资进行完毕后，投资现金池账户剩余现金转入财务处银行隔夜投资账户，这需要人工判断，业务处理综合控制系统无法决定。

交易配比和调节

438. 委员会注意到，如表二.12 所示，财务处每日和每月以人工方式进行交易配比和调节，有内在的风险。这包括：造成透支，以及由于至少要推迟一个月才能对有效而重要的调节项目进行调整，因此无法在指定日将重要的银行余额转入自动隔夜投资以谋取更高的投资回报。

表二. 12

交易配比和调节的频率

配比/调节	频率
业务处理综合控制系统与 Chase Insight 和环球银行间金融电信协会交易——保管和银行记录	每日
综管系统现金交易与银行账户——所有现金池账户	每月
业务处理综合控制系统交易与综管系统——总部现金池账户	每日
业务处理综合控制系统交易与综管系统——欧元现金池账户	每月
业务处理综合控制系统交易与综管系统——总部之外办事处的现金池账户	每月

439. 可以在完善现金管理程序的工作中处理有关账户司人工进行银行往来调节的问题。因为账户司和财务处在各自的对账工作中采用同样的文件，所以账户司可以使用与财务处在配比功能自动化中所使用的软件，从而高效地进行配比和调节，并消除重复工作。

440. 财务处认为，完全理解账户司关于及时对现金交易进行调节的责任，并且调节自动化肯定会提高及时性和准确度，但是指出，银行往来调节的目的不是预防透支或实现隔夜投资最优化，而且与配比的目的略有不同，而配比是财务处的一项责任。

441. 委员会建议，财务处应将现金和投资管理以及综合业务处理制系统和综合管理信息系统之间所要求的所有配比和调节程序自动化。

442. **行政当局告知委员会，它认为目前所采取的配比程序足以满足其监测和控制的目的。随着分阶段落实综合财务系统，将需要增加往来调节，以确保继续在受控环境中处理交易。**

外汇交易

443. 如业务处理综合控制系统用户指南所述，业务处理综合控制系统的解决方案除其他外支持金融工具，包括外汇、多货币会计和接口。同样，联合国财务事务工作组颁布的共同投资原则和政策要求货币投资应尽可能匹配债务的货币量和时限。

444. 虽然业务处理综合控制系统能够确保最大程度地控制外汇损失或全球货币所受的影响，但是委员会注意到，没有充分利用业务处理综合控制系统就联合国能够按时并以最有利的汇率偿还债务提供可靠信息和合理保证。

445. 财务处告知委员会，业务处理综合控制系统的外汇模块于 2005 年 6 月安装，将很快用于所有外汇交易。

446. **委员会建议，财务处应充分利用业务处理综合控制系统新安装的外汇模块的功能。**

管理报告

447. 委员会发现，财务处未能利用业务处理综合控制系统在财务处网站上提供有时效的信息，包括定期，乃至每日提供现金状况和投资结果的即时情况，以提高财务处的透明度；向基金管理者提供每日现金状况和投资结果（特别是在网络上为总部以外的办事处提供），帮助其对投资做出知情决策，并支持它们进行现金预测；向高级管理者甚至决策者提供每日全球现金状况和投资结果，支持其决策。

448. 财务处告知委员会，它正在与信息技术事务司合作将每日现金状况和投资结果放到“核心”网络系统，可按照用户的安全类型提供获取业务处理综合控制系统报告的权限。

449. 财务处认为，尽管业务处理综合控制系统能够提供及时而可靠的数据，但是它并非预测系统。现金预测是不精确的，因为涉及到包括估计在内的分析工作，而这超出了业务处理综合控制系统这类交易会计系统的范围。财务处还强调，会费并非按照预定的时间表缴纳，而供应商和其他付款也不是按照预定的频率支付。因此改变预期收款和付款的起始日并不可行。

450. **行政当局同意委员会的建议，即完善业务处理综合控制系统的报告功能。**

跟踪投资池的投资费用

451. 业界的标准做法是，通过跟踪运营某个基金的费用额，方案和基金管理者能够决定基金是否高效，还能够实现投资最优化。费用率确定为基金的年度总运行费用，包括管理费、分配费以及其他费用，以平均净资产的百分比表示。

452. 委员会认为，对财务处费用率的跟踪不具备合理的准确性，因为这个比率是按照预算分配计算的。如果采用更全面准确的方法，即依据历史开支而不是预算估计数来计算，则会更接近财务处现金管理应用软件的费用额。

453. 鉴于财务处没有业界通常支付的某些开支，如奖金；吸收间接成本，如相对于账户司投资核算的成本；尚未确定计算基础。

454. 通过以合理准确的方式系统跟踪投资池的相关费用，财务处能够充分利用有关确定实现投资池预期成果的成本以及针对业界标准制定基准的好处。财务处将能够查明其投资做法中的低效之处；能够避免的成本；实现投资最优化所需追

加的资源。另外，通过比较准确地确定实现预期投资成果的成本，财务处将能够以透明的方式确立投资决策问责。

455. 财务处告知委员会，所有直接费用都由各基金支付，并且 2005 年总计长办公室为联合国全系统成本计算委托他人开展“成本核算可行性研究”。联合国全系统成本计算的实行可能会需要一段时间。

456. **委员会建议，财务处应系统跟踪、核算和报告投资池的相关费用，以作出有利的投资决策。**

457. 行政当局告知委员会，难以准确计算只与投资有关的费用，因为财务处的许多工作相互重叠，例如，财务处都在使用为投资目的进行的技术投资（如业务处理综合控制系统）。但是财务处的确根据预算分配，跟踪与投资有关的费用。

总部以外办事处

联合国日内瓦办事处

458. 联合国日内瓦办事处负责管理联合国工作人员医疗保险协会的投资。2004-2005 年这些投资的业绩见表二. 13。

表二. 13

2004-2005 年工作人员医疗保险协会投资

(单位：美元)

		利息收入	平均业绩 (百分比)	Euribor ^a (百分比)
工作人员医疗保险协会投资				
截至 2003 年 12 月 31 日的数额	82 168 550	789 703	0.91%	2.30%
截至 2005 年 12 月 31 日的数额	79 956 426	573 769	0.71%	2.84%

^a 欧元银行间贷款利率。

459. 2004-2005 两年期投资利息额和业绩百分比低于 Euribor 等正式基准投资率明细表。委员会注意到，为工作人员医疗保险协会投资的基金的平均业绩是，在 2004-2005 年实现 0.71% 的收益，而 Euribor 的平均回报是 2.84%。

460. 工作人员医疗保险协会的投资组合包含三个部分：货币市场存款；债券组合；由外部基金管理公司管理的基金。联合国日内瓦办事处解释说，首先，其主要目的并非追求投资基金回报最大化。根据工作人员医疗保险协会和联合国的投资政策的规定，投资回报是排在保存资本和资产折现力之后的第三个目标。第二，为支持工作人员医疗保险协会投资组合基准制订工作是一项重要工作，需要中层办事处人员编制的大力支持。但问题是，开展这项活动是否合理。虽然从理论上

可以将投资与市场回报率作比较，但是实际操作的费用相当高。即使对于由外部管理的基金按股本、债券、投资基金和其他工具细分的部分，确定相关的市场基准并恰当地监测这些基准也极为复杂。

461. 联合国日内瓦办事处认为，将工作人员医疗保险协会的投资组合与 Eonia（欧洲隔夜指标平均值）或 Euribor 相比不是非常恰当，因为按照工作人员医疗保险协会规约，其资产主要以瑞士法郎投资，并且所报告的货币市场存款只用于满足工作人员医疗保险协会的资产折现需求，并且只放在非常短期（六个星期以内）的投资上。

462. **委员会建议，联合国日内瓦办事处应做好为联合国工作人员疾病和意外保险协会管理投资的工作，以期实现回报最大化。**

463. 行政当局告知委员会，工作人员医疗保险协会的管理以协会执行委员会通过的“投资战略”为指导。这个战略遵循的是联合国制定的“共同投资原则和政策”。对战略文件最近的修订是 2005 年 7 月 1 日进行的。该文件第 2 号原则第 3 段规定，受托进行工作人员医疗保险协会资金投资的人员须遵守审慎规则和选择标准是安全性和可即时转让性，而非收益。尽管如此，联合国日内瓦办事处财务资源管理处将按照委员会的建议，在充分考虑投资战略的基础上设法实现工作人员医疗保险协会资金投资回报最大化。

联合国维也纳办事处

464. 联合国维也纳办事处的财务管理部门载明正式财务政策和程序的指导原则很少。因此，该办事处的财务处和联合国毒品和犯罪问题办事处于 2001 年编制了财务手册，以确保对财务处的管理采取系统的办法，建立财务处的工作结构，实现透明和可见度，以及确立高质量的标准。但是这个手册并没有涉及财务处的任务、目标和目的，没有定义岗位责任和权力，没有制定资产折现政策和信贷政策，没有制定行为准则，没有建立业务控制和报告要求。

465. 联合国维也纳办事处同意委员会的建议，即与联合国财务处协作编制联合国全系统的财务手册，其中将包含有关本地程序的一节。

466. 现行的内部财务手册规定，联合国维也纳办事处的银行余额不应低于 100 万美元，也不应高于 200 万美元。但是委员会注意到，2005 年有 40 天余额超过 200 万美元，2005 年 12 月 31 日达到 450 万美元。

467. 委员会注意到，联合国维也纳办事处没有参与联合国总部财务处管理的投资池。该办事处如果参与了投资池，就能够将超出 200 万美元的资金部分进行投资，从而创造收入。

468. **联合国维也纳办事处同意委员会的建议，即应参加投资池。**

469. 行政当局告知委员会，它参加由联合国总部财务处管理的总部外办事处投资池（美元）。但是，投资额就是从联合国预防犯罪和刑事司法基金收到的缴费。通常情况下，联合国维也纳办事处在经常预算方面没有过剩资金，因为是按照付款估计数定期接收汇款的。在出现经常预算短期过剩资金的特殊情况下，联合国维也纳办事处将与方案规划、预算和账务厅审查利息收益最优化的运行模式。

12. 创收活动

470. 2004-2005 两年期，创收活动产生的收入超过支出的净额为 583 万美元，而 2002-2003 两年期为 46 万美元。销售净收入总额为 3 997 万美元，其中联合国邮票销售额 1 253 万美元，占 31%，出版物销售额 1 175 万美元，占 29%。其余 1 569 万美元（40%）来自下列方面的收入：参观服务、统计产品、礼品销售处、书报摊业务、停车场业务、饮食业务和其他商业业务。

联合国邮政管理处

471. 联合国邮政管理处（邮管处）是 1950 年成立的，其全球总部和分处分别设于美利坚合众国、瑞士和奥地利。邮管处通过这些国家的邮局提供邮寄服务，销售联合国邮票和其他集邮产品为联合国创收，并发放专门邮票以提高联合国的知名度。邮管处是管理部中央支助事务厅商务活动处的下设单位。

472. 截至 2005 年 6 月 30 日，邮管处合并资产负债表的库存余额为 8 915 万美元，与库存余额报告的 9 234 万美元相差 319 万美元。由于每个辅助分类账账户有不止一个库存编码，所以产生了出入，也使得各账户余额之间很难结平。有些库存编码与账户号不对应。每个库存编码应有一个对应的子账户，但尽管“MegaStamp”（库存流动记录表）有 92 个可用的库存编码，“MegaAccount”（分类账余额）只设立了 17 个子账户。

473. 虽然邮管处用 MegaStamp 来记录库存变动情况，但截至 2005 年 9 月 20 日的库存状况报告显示，一些邮票项目的负结余达 50 000 美元。采用 MegaStamp 系统，只有每个月底制定出状况报告时，才能查询最新的库存余额。通过维持库存分类账，可以查出特定时间的负结余。

474. 联合国邮政管理处表示，该处维持着一个手写分类账，记录主库存的所有出入存量，并比照实物存货余额予以结平。将维持一个子账户并比照 MegaStamp 余额进行结平。

475. **联合国邮政管理处同意审计委员会的建议，即该处应：(a) 为 MegaAccount 中每个库存编码设立一个对应的子账户，并定期根据分类账和存货价值报告结平账户余额；(b) 设立一个库存分类账，在库存变动记入 MegaStamp 之前，先按照《程序手册》记录此类变动。**

476. 审计委员会注意到，没有设立准备基金，用于支付顾客今后万一使用以前所买邮票而引起的负债。邮管处同意设立一个应急基金，并向联大提出提案，寻找为基金筹资的途径。

477. **审计委员会建议联合国邮政管理处考虑用销售收入设立一个应急基金，用于支付顾客今后万一使用以前所买联合国邮票而产生的邮资。**

478. 管理处报告审计委员会，目前没有将邮管处盈余转入应急基金的法律根据。应考虑向政府间机构提出这个问题。

479. 截至 2005 年 8 月 31 日，资产负债表中邮管处欧洲分处的应收款余额（涉及托运给海外托运处的物品）为 34 万美元，而账龄分析表中为负 30 万美元，相差 64 万美元。审计委员会注意到，账龄分析表中收货人账户的负结余注明为多付的款项。邮管处解释说，负结余是 MegaSystem 生成的电子表格弄错一个符号造成的。

480. 联合国邮政管理处表示，该处正对应收款进行定期审查，以便立即作出修改。

481. **联合国邮政管理处同意委员会的建议，即它应按计划启动对应收款的定期审查，以便立即作出修改。**

482. 截至 2005 年 6 月 30 日，撤卖的邮票（依照联合国条例和细则取消或撤回的邮票）为 1 545 万美元，是总部财产调查委员会批准销毁的部分邮票产品。虽然邮管处发行了一个邮票副产物、即一套取消的撤卖邮票的纪念册，以尽量回收成本，但该处愿意将未装订的已取消撤卖邮票赠送给关心联合国工作的非政府组织。

483. 联合国邮政管理处表示，该处将审查程序手册中关于销毁和撤卖邮票的政策，以便尽量回收生产邮票的成本。

484. **联合国邮政管理处同意审计委员会的建议，即应重新审查其销毁和处置邮票的政策。**

出版物销售

485. 为提高公众对联合国工作的认识，新闻部开展了销售出版物、导游和广播电台及视觉事务等创收活动。

486. 审计委员会注意到，应收未收款有 19 万美元。其中，81 000 美元来自销售联合国出版物的应收未收款，账龄为两个月至四年。来自导游和广播电台及视觉事务的应收款分别为 20 000 美元和 90 000 美元，拖欠时间超过 90 天。审计委员会担心，这部分应收款也被确认为收入，但可能由于逾期未收而无法收回。

487. 审计委员会还注意到，在销售出版物方面，新闻部违反了不得向拖欠四个月的账户发货的现行赊销政策，向欠账客户共赊销了 31 000 美元。

488. 审计委员会注意到，导游和广播电台及视觉事务账户在销售方面没有出版物销售那样的相关赊销政策。尽管如此，审计委员会注意到，导游和广播电台及视觉事务账户存在应收客户款项 14 万美元。

489. 新闻部表示，该部一直不断监管客户账户，以尽量减少无法收款的风险。在对所有账户进行季度审查时，通过电话或电子邮件与所有主要欠账客户直接进行了联系。欠账账户的情况总体上有所改善，从 2004 年的 29.28%（总额 591 741 美元中欠款占 173 262 美元）降至 2005 年的 24.63%（总额 866 357 美元中欠款占 213 368 美元）。新闻部将建立一个自动化系统，依照现行政策暂停欠账账户，以确保不对总体业务产生不利影响。另外，广播电台和电视处将提出关于应收款管理问题的建议，供新闻部定价委员会审议，包括在可行时采取预付制度。

490. **审计委员会建议管理部门采取适当措施：(a) 收回应收未收款；(b) 执行出版物销售方面关于向欠账账户的客户追加赊销的问题赊销政策；(c) 从导游和广播电台及视觉事务的客户收回应收款，因为没有允许挂账的赊销政策。**

停车场业务

491. 2004–2005 两年期，停车场业务在销售净收入总额中占 249 万美元。审计委员会审查了停车场管理股现行的程序和做法。

492. 收取和存储付款的职能下放给停车场管理股主管却没有一项书面授权，违反了财务细则 103.8(b)，即只有主管管理事务副秘书长指定的公务人员可获授权开具正式收据。停车场管理股解释说，主管从 1994 年以来一直在收取停车费付款并将收款存入银行。

493. 审计委员会审查了 2005 年 6 月 1 日至 30 日期间收取和存储代表团和使团付款的情况，发现有时收取的款项在三至九个工作日之后才去存银行。这也违反了财务细则 103.8(c)，即所有款项应在收取之后两个工作日内存入正式银行。

494. 行政当局告知审计委员会，设施管理处将确保给停车场管理股主管收款和存款的适当行政授权，并已作出努力确保在两天期限内把款项存入银行。

495. **行政当局同意委员会的建议，即该股应遵守财务细则 103.8(b) 关于正式授权开具正式收据和收取款项的规定，并恪守财务细则 103.8(c) 关于所有款项应在收取之后两个工作日内存入正式银行的规定。**

496. 行政当局告知委员会，已要求正式给予开具正式收据和收款的授权。行政当局还告知委员会，该股执行了关于所有款项应在收取之后两个工作日内存入正式银行的建议。

497. 虽然停车场管理股作出了努力，但是截至 2005 年 6 月 30 日，仍未收回代表团夜间停车的 19 万美元应收停车费。特别是，应收款总额中有 64%、即 12 万美元（包括 1987 年停车费）已拖欠两年以上。当月应收款只占 17 000 美元、即 9%，而剩下的 27%、即 53 000 美元的拖欠时间在一个月以上两年以下。应强调，每年的代表手册中已指出，1984 年 12 月 8 日大会第 39/236 号决议已核可行政和预算问题咨询委员会的建议，即拖欠停车费超过三个月的，将中止其停车权。

498. 审计委员会得知，停车场管理股已随欠款账户结算单附上一份逾期通知，并相应执行了大会第 39/236 号决议。

499. **行政当局同意委员会的建议，即它应对拖欠停车费三个月以上者严格执行大会第 39/236 号决议。**

500. 行政当局告知委员会，它对拖欠付费三个月以上者不发放代表团停车证。

501. 停车场审查委员会将依照停车场管理股提交的行政指示草案，对发放停车证的程序和调整停车费等事项进行订正。但是目前没有现成的程序，用以中止或撤销被派往总部以外办事处、短期借调或长期借调的工作人员的停车证。审计委员会得知，停车场管理股将与各执行办公室加强协调，并确保相应增订程序手册。

502. **行政当局同意审计委员会的建议，即它应下发关于联合国停车场业务的行政指示，并相应增订停车场管理股程序手册。**

503. 行政当局告知委员会，它将与停车场审查委员会合作下发行政指示，并更新停车场管理股程序手册。

13. 采购与合同管理

内部控制审查

504. 行政当局委托一家外部咨询公司审查了联合国采购处对总部采购事务的内部控制工作。2005 年 12 月 6 日行政当局公布的该公司审查报告包括：

(a) 对目前的控制和法律环境在总体上是否充分和有效进行严格审查；

(b) 对主管人员的控制范围以及采购干事可享有的适度独立性进行审查；

(c) 对现有政策、程序、制度、资源和控制办法以及作为所有行政行动框架的基本条例和指示进行评估。

505. 重要结论如下：

(a) 采购程序已经过时，不符合主要客户的采购需要，也没有为这种采购需要提供合理的支助，采购人员执行采购程序的做法不一致；

(b) 控制工作是由采购处工作人员执行。由于控制工作大都局限于高度依赖工作人员从事的控制活动，本组织可能发生舞弊或腐败活动。这并不意味着已经发现舞弊或腐败现象，因为本次审查不具有调查性质；

(c) 采购处工作人员缺乏足够的专业发展支助和培训；

(d) 治理结构显示存在若干薄弱环节，包括管理层对采购作业的报告和监督不足。

(e) 虽然近来进行了道德操守和廉正培训，但整个方案是薄弱的，管理部门没有给予充分支持。

506. 委员会着重审计了采购和合同管理情况，以便重点确定其以往各项建议的执行情况，但不包括委员会在咨询公司报告印发前所做的临时审计中指出的问题。

权力委派

507. 2004-2005 两年期间，犯罪司法所采购了各种物品和服务，总额为 200 万美元（2002-2003 年度为 260 万美元）。然而，如审计委员会于 2002 年 7 月所述，³² 对委派给所长的采购权限从未作出具体规定，违反了财务细则 105.13 和《联合国采购手册》第 3.2 款。因此，犯罪司法所没有行使采购职能的正式资格。

508. **委员会再次建议联合国秘书处正式给予联合国区域间犯罪和司法研究所采购授权。**

509. 如表二.14 所示，在委员会审计之时，联合国日内瓦办事处获得的采购授权并不完全符合联合国规则。³³ 委员会注意到，实际给予采购和合同股股长的 100 000 美元采购权额度超过了《联合国采购手册》规定的 75 000 美元上限。

表二.14

实际采购授权与《联合国采购手册》规定的上限对比

职等	职务	工作人员数	拥有采购授权的 工作人员数	实际采购 授权额 (美元)	联合国采购 手册确定的 上限(美元)
P-5(首席采购干事)	采购和运输科科长	1	1	150 000	150 000
P-4	采购和合同股股长	1	1	100 000	75 000
P-3	采购干事	3	1	5 000	50 000
P-2	协理采购干事	1	-	-	25 000
G-5 至 G-7	买方/采购助理	11	2	5 000	7 500

³² 同上，《第五十七届会议，补编第 5 号》(A/57/5)，第一卷和更正 (A/57/5/Corr. 1)，第二章，第 233 段。

³³ 《联合国采购手册》，第 3.2 款。

510. 由于委派给其工作人员的采购权非常有限，提供采购服务的及时性和效率可能受到影响。大多数采购订单都须经科长或股长批准，从而造成了瓶颈并拖延了采购流程。这种做法还加重了科股长的工作量，而这些职能本来可以在联合国采购细则所允许的范围内更均匀地分担。

511. 联合国日内瓦办事处按照《联合国财务条例和细则》的要求，由主计长将采购权委派给行政主任，然后由后者将此项权力委派给负责采购的工作人员。前任行政主任于 2005 年 5 月 31 日退休。其继任者于 2006 年 1 月就职，并于 2006 年 4 月 27 日正式获得采购权。然而，截至 2006 年 5 月底，还没有向负责采购的工作人员颁发最新采购授权书。因此，鉴于委派权力乃是针对个人而言，而不完全是针对担任的职务，因此从法律角度看，联合国日内瓦办事处自 2005 年 6 月 1 日以来没有经适当委派的采购权。

512. 行政当局同意委员会的建议，将及时对联合国日内瓦办事处的采购权分配进行审查和更新。

513. 参与采购工作的 17 名工作人员平均任职年资超过 6 年，其中包括四人工作 10 年以上，还有两人工作 5 年以上。现任采购和运输科科长 1991 年入科时担任副科长兼采购和合同股股长，2000 年被任命为科长。两名采购助理 22 多年前（分别为 1982 年和 1984 年）就被分派行使联合国日内瓦办事处的采购职能。联合国日内瓦办事处解释称，联合国没有任何规则和条例限制专业工作人员在其专长领域任职的时间。但委员会认为，负责采购事务的工作人员定期轮换是一个良好的内部控制办法，也符合最佳做法。

514. 行政当局同意委员会的建议，将制定和执行有关负责采购活动的工作人员定期轮调的指导方针。

采购规划

515. 采购规划对促进有成效和高效率的采购流程至关重要，包括有助于大宗采购和改进现金流动管理。精心编制的采购规划会减少小宗采购次数，从而降低成本，节省时间。

516. 委员会注意到联合国努力改善采购流程中的这一段，但采购规划过程中一直存在种种顽疾。总部各单位和外地办事处提交的请购单都是各单位按照需求提出的，这意味着缺乏年度采购计划（拉加经委会在墨西哥、拉加经委会在特立尼达和多巴哥、亚太经社会以及方案规划、预算和账务厅）。

517. 由于综管系统登录的请购日期不尽相同，请购的货物和服务的需要日期也不相同，因此，不考虑采购流程的周转时间。其原因可能也是缺乏适当的需求规划（联合国总部采购处）。

518. 在规划阶段，要求提出明确和适当详细的规格，考虑以较低成本购置通用品牌和效能相似的物品，但这项要求并不能使供应商公平竞争，因为在有些情况下，请购单标明了特定品牌的药品（位于泰国的亚太经社会）

519. **委员会再次建议行政当局提醒各部、司和办事处提交采购计划，并对提交情况进行监测。**

520. 大会在其 1998 年 3 月 31 日第 52/226 A 号决议第 7 段，请秘书长确保总部和外地的所有部、厅、处同采购司合作，拟订对外公布的年度采购计划。另外，《联合国采购手册》第 8.1.1 款阐明，采购规划对有效及时的招标或要约书征寻、授标和交付所需货品和服务都至关重要。然而，在 2004 年和 2005 年均没有制定此类计划，因为在联合国日内瓦办事处采购和合同股所服务的 45 个位于日内瓦的部门中，只有 15 个部门提交了部门采购计划。因此，采购和合同股无法合并各项要求，从潜在供应商那里争取最大利益，也无法确保及时以高成本效益方式购买物品和服务。

521. 这有悖于行政当局在答复委员会上次报告所载建议时作出的保证，即行政当局将采取后续行动并提醒各部、司和办公室按照订正格式及时提交采购计划，并强调采购规划的重要性和益处，以及它们应对所提交资料的完整性和可靠性负责。³⁴

522. **行政当局同意委员会的建议，将加强联合国日内瓦办事处采购和和合同股同它所服务的各部门之间的合作，以便该股根据大会第 52/226 A 号决议第 7 段执行可靠的年度采购计划。**

523. 委员会指出，有必要改善委员会的运作（理由举例如下：议事规则已经过时；向委员会提交案件的阈限不符合《联合国采购手册》；开标委员会成员由未经授权的官员指定且未遵守有关分清责任的规则；申购人没有系统地参加委员会会议或参与履行委员会职责）。

524. **行政当局同意委员会的建议，并表示目前正在根据《联合国采购手册》审议合同委员会的订正规则。**

525. 委员会还注意到，尤其在供应商管理方面仍有改进余地，因为供应商考绩评估工作薄弱，注册供应商的财务信息丢失不全，而且缺少供应商审查委员会会议和决定的书面记录。申购人、买方和合同管理人员的责任和职能没有适当分开，而是由一名负责饮食服务的工作人员同时履行这些职责。

526. **委员会建议联合国日内瓦办事处处理采购职能方面涉及供应商考绩评估和责任分工等关切问题。**

³⁴ 《大会正式记录，第五十九届会议，补编第 5 号》(A/59/5)，第一卷，第二章，第 216 段。

527. 大会 2002 年 12 月 20 日第 57/279 号决议请秘书长鼓励联合国系统各组织依照各自的任务规定采取进一步步骤，增加向发展中国家和转型期经济国家供应商采购的机会。在 2004-2005 两年期间，联合国日内瓦办事处 95% 的定单都给了来自瑞士（70%）和其他西欧国家（25%）的供应商。

528. 另外，根据 2005 年委员会审查的 25 份招标书抽样，13 份中至少 90% 的招标对象都来自瑞士，合同委员会有几次还着重标明，招标对象名单仅限于瑞士公司。

529. **行政当局同意委员会的建议，将遵守大会第 57/279 号决议，增加向发展中国家和转型期经济国家供应商采购的机会。**

未使用的采购

530. 委员会注意到，购置了五套安保设备，考虑到根据安保股的说法只有三个地点需要这些设备，因此，所购数量超过了需要。

531. 另外，委员会注意到，联合国日内瓦办事处在 2005 年 12 月耗资 5 664 美元购置了一套报警系统，以取代一所别墅的人力警卫工作。日内瓦的技术部门在购置该系统后意识到，技术上无法进行安装，这类报警系统不适于该别墅。该警告系统仍未使用。

532. **行政当局同意委员会的建议，将确保联合国日内瓦办事处的物品采购一律在适当考虑该办事处的需要后进行。**

请购单管理

533. 委员会在其上次报告中表示，注意到追踪联合国总部采购处签收的请购单情况的系统所具有的各种性能，并对其运作方式表示满意。³⁵ 请购单追踪系统监测从分派日期到发定购单日期六个月内至六个月以上的未办请购单并纪录其时间长短，而且所有采购人员都可以进入该系统跟踪分派给他们的请购单情况。系统测试显示，一些另行分配工作或辞职、退休的工作人员名字没有更换，仍列在系统内原单位名下。

534. **委员会建议行政当局最大限度地利用请购单追踪系统记录工作人员流动情况的性能。**

供应商登记

535. 在西亚经济社会委员会(西亚经社会)抽样查看的八个供应商采购文件中，有五个供应商的采购文件不含有任何财务资料，违反了《联合国采购手册》第 7.5 款设定的要求，即供应商登记申请必须特别含有经过认证/审计的最新财务报表

³⁵ 同上，第 220 段。

(资产负债表和收益表)(对私有公司而言)、签名的所得税申报表(仅适于美国申请人)、提交股东的年度报告(对公开上市交易的公司而言)、或有关申请人财务可靠性的类似资料。尽管按要求应该提交,但西亚经社会没有收到这五个供应商的财务报表。

536. **行政当局同意委员会的建议,将根据《联合国采购手册》第 7.5 款向供应商索取必要的财务资料。**

甄选供应商

537. 委员会注意到,采购处仍在制定可通过联合国全球采购网进入的供应商登记和评价程序,机构间采购工作组将在 2005 年 5 月开会讨论这个问题。该工作组的目标是在各联合国组织中达成共识,并在 2005 年底以前实施一项经修订的商务程序。在维持和平行动方面,行政当局同意同联合国发展集团和机构间采购工作组协商,设法采取具有预定时间框架的主动行动,以改善机构间采购活动。³⁶ 机构间工作组将在 2006 年 6 月开会讨论联合国各组织彼此开展进一步合作的机会。

538. 委员会还注意到,采购处甚至在临时登记的承包商还没有填写供应商登记表格情况下就授予合同,违背了现行采购政策。《联合国采购手册》允许合乎资格的供应商在办完登记手续 180 天内或在合同期内,以时间长者为准,登记长期列入供应商名册,否则该供应商将从名册中除名。手册还规定不得在供应商正式登记前授予合同。

539. 在总部以外的办事处,一些合同和(或)采购定单的中标供应商,有的没有登记就中了标(拉加经委会在墨西哥、联合国内罗毕办事处),有的甄选情况不符合供应商最低数量要求(亚太经社会);有的则在一年内经常即 9 次至 29 次得到合同(亚太经社会)。

540. **委员会建议行政当局只同妥善列入供应商名册的供应商进行交易,以保护联合国利益,并遵守《联合国采购手册》有关甄选供应商问题的各项规定。**

541. 行政当局通报委员会,亚太经社会已按照《联合国采购手册》采取步骤,确保招标书总是列入适当数量的供应商,并仅向妥善登记的供应商招标。行政当局还通报委员会,联合国内罗毕办事处的采购、旅行和装运股将确保通过市场研究或根据有意争取某项具体合同的表示而确定的供应商,按《采购手册》第 7.9.2 款的规定,在最后完成正式登记前获得临时登记。

³⁶ 同上,《第六十届会议,补编第 5 号》(A/60/5),第二卷,第 78 段。

采购合同

542. 《联合国采购手册》规定，所有采购行动，包括对联合国和供应商具有约束力的某些最低限度细节以及规定和条件，都必须以书面形式体现。采购定单就是这样的一种合同文书。

543. 委员会注意到，拉加经委会在特立尼达和多巴哥的几份采购定单是在交货或提供服务后才拟就和发出的，其中包括 2004 年发出、交货日期可追溯到 2001 年和 2002 年的定单。

544. 在亚太经社会，一些采购定单是在相应的请购单产生法定义务一年后才获得批准，表明有可能只是在年终留置资金，而且意味着缺乏年度采购计划，从而带来采购流程不透明、不公开、没有效率和不及时的风险。就支付交付的货物和服务款项而言，财务细则 105.19 阐明，除非记录预付理由，否则不得代表联合国缔结任何要求支付交货预付款的合同或其他形式承诺。拉加经委会在特立尼达和多巴哥曾发生过没有文件证明请付理由就预付款项的情况。

545. 亚太经社会使用了 2005 年 1 月颁布的计划量和预估值，在申购人申报需求基础上编纂了 2005 年度采购计划。拉加经委会指出，已经采取纠正行动，只有在非常情况下才签发预付款。

546. **行政当局同意委员会的建议，将遵守采购物品和服务的既定程序。**

547. 行政当局通报委员会，亚太经社会 2006 年采购计划已经付诸实施。

合同修正

548. 系统合同是采购程序中使用的另一种合同文书，涉及车辆等可交付货物的持续供货安排。此类合同期限为一年至三年不等，可以连续延长两期，每期一年，总共五年。这类合同允许申购人从承包商那里获得总量高达“不得超过”（NTE）限额的所需物品和服务，而无须每次招标，从而大大减少了采购周期。

549. 委员会注意到，在 26 项系统合同下，维持和平特派团和其他联合国单位所使用的特定品牌卡车的供货合同一再上调价格，而没有进行比较成本估算，以检查价格是否合理，因此使确定价格基准的工作受到限制。

550. 系统合同在原始或后续合同中没有列入不得超过的限额；因此无法保证供应商会满足联合国的预测需求。另外，由于增列了原始合同中没有标列的拖拉机设备，而且重型卡车的交付日期也有所拖延，从而实际上使得供货商免于缴纳违约处罚金，因此需要进行若干修订。另外，作为修订或延长合同的前奏，《联合国采购手册》要求收货人或终端用户对供货商的业绩进行评价，这项要求没有得到遵守。

551. **委员会建议行政当局顾及加价、“不得超过”限额、增购可交付货物和交货时间表等各项要求，并确保在延长合同前拟就供应商绩效评价表。**

552. 行政当局指出，在对加价进行比较成本估算时，物品的最初成本不是考虑的唯一决定因素，还包括其他因素，特别是标准化；设备的总寿命周期成本或运营成本，包括维修、零部件和培训；新采购作业的成本；采购周转时间。行政当局同意在合同中标明不得超过的限额，并在合同修正中列入不得超过的增额。行政当局解释称，就增购可交付的货物而言，授标都是根据财务细则进行的，认为没有必要就这个问题制定进一步的指导方针。行政当局强调，应把在已执行的合同中商定的交货期作为确定交货是否延误的唯一依据。然而，行政当局遗憾地指出，在计算交货期时犯了错误，导致不断修正合同，并对及时满足联合国采购要求产生影响。行政当局认为，申购人已按规定在延长合同期前提交了供应商绩效评价报告。

低价值采购

553. 联合国日内瓦办事处采购和合同股在本两年期间处理了总共 1.136 亿美元的交易，旅行事项不在其列，同上个两年期相比，增加了 28%。

554. 截至 2005 年底，采购和合同股共有 27 名工作人员（包括 5 名专业人员和 22 名一般事务人员）。同综管系统记录的核定员额配置表相比，该股超编 4 个员额。在 27 名工作人员中，17 人（或相当于 15 名全职人员）直接参与采购流程，其他人则被指派从事行政、登记和库房职能。负责行使采购职能的工作人员人数 2001 年为 9 人，2003 年为 13 人。

555. 自 2001 年以来，采购和合同股的活动量和活动性质都发生了变化。2001 年至 2005 年期间的采购定单数目有所增多（几乎增加了 18%），总采购额也是如此。采购定单的平均价值和投标数目都有所增加。同时，负责采购的工作人员人数增加了 66%，一般事务工作人员相对于专业人员的比率从 2001 年的 1.25 增加到 2005 年的 2。

556. 2004-2005 两年期发出的大部分采购定单都低于无须记录负债（财务细则 105.4）的 2 500 美元阈值（占总数的 56.4%）。另外，根据《联合国采购手册》第 9.4.1 款，采购干事或拥有适当授权的指定官员可以进行单项直接采购。联合国日内瓦办事处为实现采购流程合理化作出了种种努力，其中包括合并小宗采购。然而，执行《联合国财务条例和细则》和《联合国采购手册》规定的低价值采购指导方针会进一步节约大量人力，但联合国日内瓦办事处尚未考虑此事。

557. **行政当局同意委员会的建议，将根据《联合国采购手册》和《联合国财务条例和细则》执行低价值采购的各项原则，以便尽量改善采购情况和工作人员绩效。**

采购周转时间

558. 在西亚经社会，委员会注意到从申购日期到验货日期的平均周转时间从2004年的112天减少到2005年的77天，显示采购单位的效率普遍提高。然而，进一步审查表明，2004年和2005年分别提出的175项申购单和87项申购单从申购到验货的时间均超过120天，从124至427天不等。

559. 西亚经社会通报委员会，采购手册为各种要求确定的时限范例因采购活动各异而可能有所不同。还要考虑其他因素，例如：

(a) 综管系统上所载的拟定和批准请购单的日期不一定是请购单被提交采购单位采取行动的日期；

(b) 提交清晰和完整的规格文件可能需要一段时间才能完成；

(c) 预算外项目申购人有时因执行项目所在国的安全局势和（或）项目尚未完成而要求推迟交货；

(d) 供货商因西亚经社会无法控制的原因而推迟交货；

(e) 因储存场地不足而错开交货时间；

(f) 要求采购单位工作人员为经常预算和预算外活动进行采购，这个问题已在2006年得到处理，又征聘了两名采购工作人员从事预算外活动的采购业务。

560. 西亚经社会还通报委员会，它将继续努力控制从收到请购单之日到验收货物和服务之日的周转时间。

561. **委员会建议西亚经社会对采购流程中耽搁周转时间的拖延情况进行评估，并采取纠正行动，防止再次发生此类情况。**

14. 机构间服务

562. 总部以外联合国各机构的单位与一些机构使用共同房地产和行政服务，支付房地使用费和行政服务费用。此类服务的条款和条件由书面协定订立，必须由双方签署，约束双方的责任和义务。

共同房地产和共同服务

联合国内罗毕办事处

563. 联合国内罗毕办事处根据2004年4月14日签署的一项协定备忘录管理环境署与联合国人类住区规划署（人居署）在内罗毕联合共享的服务和设施。各项具体服务的条款和条件，包括每项服务的基准，载于相关的服务级协议。委员会注意到，截至2005年12月31日，仍有3项服务级协议尚未签署，等待环境署和人居署审查订正草案，财务和人力资源执行情况报告也尚未提交。

564. 委员会建议行政当局定期审查和更新联合国内罗毕办事处的服务级协议。

亚洲及太平洋经济社会委员会

565. 在曼谷，亚太经社会总部与其他 13 个联合国组织共用办公场地，其中 7 个组织未与亚太经社会签订 2005 年 1 月 1 日至 12 月 31 日期间的协定备忘录。

566. 行政当局赞同委员会的建议，即亚洲及太平洋经济社会委员会与其租户正式签订协定备忘录。

567. 亚洲及太平洋经济社会委员会向租户收取租金，比率自 1998 年以来未曾变动，也许与当前的商业租金率无可比性，因为在 1998 至 2002 年期间，泰国统计署的消费物价指数一直呈上升趋势。

568. 委员会注意到，亚太经社会与一个商业房地产估值公司签了合同，由该公司对相关设施进行专业审查，以确定 2006 年 1 月以来的可比市场租金率。

569. 除出租房地外，亚太经社会还为 3 个联合国机构提供预算、财务和人力资源方面的行政服务及礼宾、采购和差旅等总务，后者根据 10 年前订立的一个固定比例向亚太经社会偿还总支出的一部分，而不是按所提供每项服务的实际支出偿还。这就令人关切，因为亚太经社会可能未得到它向其他联合国机构提供服务所支出费用的全额偿还金。

570. 委员会建议行政当局审查偿还公式，计算亚太经社会向其他联合国机构提供行政服务所涉的人工、材料和间接费用的实际成本。

571. 行政当局告知委员会，现已就办公场地租赁事项签订了正式的谅解备忘录。经独立审查后按可比市场比率调整了租金率。将每两年进行这样的审查。关于向其他机构提供的行政服务，亚太经社会正在筹备对现行的费用偿还安排作深入审查。

联合国维也纳办事处

572. 联合国维也纳办事处根据 1994 年签署的一项人力资源管理协定处理联合国区域间犯罪和司法研究所（犯罪司法所）的财务和人事事务，该协定的有些规定未予执行。最近一次是在 2005 年修订了服务清单。委员会在上份报告中建议行政当局确保相关实体签署和执行明确规定各方责任和义务的机构间服务谅解备忘录。³⁷ 内部监督事务厅于 2003 年对犯罪司法所进行审计时提出了类似建议。

573. 2004 年，联合国维也纳办事处与犯罪司法所商定处理这一问题。但双方于 2005 年商定不再继续谈判谅解备忘录，认为修订所提供服务的费用分担公式便足以解决问题。修订后，犯罪司法所就联合国维也纳办事处所提供服务的费用

³⁷ 《第五十九届会议，补编第 5 号》(A/59/5)，第一卷，第二章，第 241 段。

用比上个两年期增加 55%。尚未澄清费用计算的依据，也未明确订立向犯罪司法所提供的服务的确切性质和范围。犯罪司法所确认需与维也纳办事处重新开始谈判，表示将采取必要的初步步骤。

574. 委员会再次建议联合国维也纳办事处与犯罪司法所就办事处为该所提供的服务和费用的计算机制缔结明确、健全的协议。

非洲经济委员会

575. 在国家一级共用服务和房地，这有助于联合国国家方案执行工作的效率和效力，促进机构间协调。共同服务的主要目标之一是方便各组织汇总和精简在各个国家的支助事务，以便减少业务费用，在方案交付中达到最佳效率，同时使技术和方案干事能够免于烦琐行政任务的干扰，专注于外勤任务的实质领域。

576. 使用共同房地的一个目标是在联合国工作人员中建立更密切关系，以符合成本效益的方式在国家一级促进更加一统地存在。非洲经委会是在埃塞俄比亚的最大联合国实体，它在自己的楼院内为在该国的其他联合国机构提供房地。

577. 设立了楼院咨询委员会，由来自非洲经委会、开发署、联合国儿童基金会（儿童基金会）和国际劳工组织（劳工组织）的官员组成。根据非洲经委会设施服务科所做的调整费用调查，与楼院咨询委员会协商，定期调整共用建筑的运作费用。每年 10 月，向各个联合国单位和机构发出通知，预告下一年 1 月开始共用建筑运作费用可能有的变动情况。

578. 非洲经济委员会正在规划和设计在其楼院邻近建造新楼，这块地皮是埃塞俄比亚政府捐赠的。新楼将容纳仍在楼院外的所有联合国单位和机构。非洲经委会已在楼院外的所有联合国单位和机构中作了调查，它们对迁入新院一事的反应积极。

579. 非洲经委会与使用其楼院场地的所有联合国单位和机构及其他商业实体签署了谅解备忘录。这些备忘录遵循了联合国发展集团拟订的标准谅解备忘录，涉及共同房地空间的分配和使用、费用和支出分摊、使用期和撤离楼院等方面。但这些备忘录并未就租金到期付款或迟缴租金的处罚等方面作出规定。

580. 在 2004 历年，非洲经委会缔结了价值 119 万美元的谅解备忘录，其中包括应追回费用 313 012 美元。在 2004 年应追回费用中，有 21 773 美元的房地租金，截至 2006 年 6 月仍未追回。到 2006 年 6 月底，2005 年的 121 万美元租金都已收回。

581. 委员会建议非洲经委会就未缴的 2004 年租金与相关机构和组织接洽处理。委员会还建议非洲经委会在谅解备忘录中增列一条，具体列明付款以及迟缴租金的处罚规定。

582. 非洲经委会告知委员会，将在 2006 年度备忘录中增列有关迟缴租金的处罚规定。谅解备忘录格式是经法律事务厅核可的，任何变动都需得到该厅及每个机构或组织的总部的批准。出于共同房地和服务的考虑，非洲经委会不打算在与其他联合国机构签署的谅解备忘录中增列处罚条款。至于与联合国机构以外的其他实体签署的谅解备忘录，从 2007 年开始，在现有备忘录到期后，将在新的备忘录中增列迟缴租金的处罚条款。

583. 委员会注意到，谅解备忘录未载有楼层面积、租赁区情况、每平方米租金等细节。这就难以确定帐单上的租金是否准确。注意到每年向所有联合国单位和机构通知特定年份的每平方米租金和租赁面积。这增加了非洲经委会与某一联合国机构或某一商业实体出现分歧的可能性，因为非洲经委会将由于谅解备忘录所载信息不足而难以为自己辩护。

584. 委员会建议非洲经济委员会每年就每项谅解备忘录附加一份由双方签署的增编，其中列明所涉时期所租房地的具体面积和情况及核定租金。

585. 非洲经济委员会告知委员会，正在拟订载有所有细节的增编，将从 2007 历年开始采用。

586. 共同服务是减少联合国业务成本、增强效率和协调的一个有效手段。为了努力在共同服务方面取得进展，联合国发展集团共同房地事务工作组授权就实现共同服务问题向国家工作队提供指导和技术咨询。

587. 非洲经济委员会与在其楼院内的其他联合国机构设立了旅行事务咨询委员会，由该委员会指定了 3 个旅行社，在楼院内办公。使用这 3 个旅行社所提供的所有联合国单位和机构都得到了折扣。除了与共同房地相关的警卫、电话（本地）、维修、水电、因特网和甚小口径终端等共同服务外，共享旅行社服务是在非洲经委会楼院内的所有机构同意接受的唯一一项共同服务。

588. 非洲经济委员会与一些服务供应者签署了谅解备忘录，由后者为所有联合国单位和机构提供相关服务。为了便利各方，这些服务供应者在非洲经委会楼院内办公。使用这些服务的联合国单位和机构直接付款给相关的服务供应者。现有的共享服务举例如下：会议设施；供应伙食设施；银行业务；邮局；电信；信使；加油站；航空公司和旅行社；免税商店；联合国医务室。

589. 在采购方面，从非洲经委会采购科得到了下列的单位价格抽样，以便评估如果集中管理采购事务，非洲经委会及各个联合国单位和机构可能获得的惠益和规模经济效益。

表二. 15

抽样物品

(单位: 美元)

说明	数量	非洲经委会	开发署	儿童基金会
复印纸(500 张)	1	3.52	3.40	4.12
驱动光盘	1	0.75	1.04	0.69
办公椅(当地)	1	173.61	225.69	145.83
打印机色带 (HP-2300)	1	106.48	91.44	127.31
共计		284.36	321.57	277.95

590. 从上述价格抽样中显然可以看出, 非洲经委会及联合国单位和机构有必要评价是否有可能集中管理采购事务, 尤其是共同采购的物品。如果订购数量大, 或可谈成好价格, 而且, 各个联合国单位和机构还可节省运费。

591. **委员会建议非洲经济委员会与在埃塞俄比亚的其他联合国单位和机构协商, 探讨是否有可能建立和管理更多的共同服务, 比如采购, 这将使所有各方获益。**

592. 非洲经济委员会告知委员会, 已建立一些机制, 用于实施旅行、因特网供应、卫星服务和视像会议设施等共同服务。但存在的一大挑战是共同采购的协调, 因为许多机构的采购工作依赖他们各自的总部。非洲经委会将努力与联合国国家工作队接洽处理此事。

15. 人力资源管理

593. 大会在 2004 年 12 月 23 日第 59/266 号决议第五节中请审计委员会根据大会有关决议的规定, 审计在秘书处各级执行公平地域代表性原则的情况, 并核查在甄选、征聘和职位安排过程各个层面按照大会有关决议实施关于透明度和问责制的既定措施的情况。又请委员会向大会第六十一届会议提交审计结果和建议。委员会在审计中还审查了联合国是否实现了所有职位男女分配 50/50 的目标。

公平地域分配

594. 专业及以上职类工作人员受聘担任应按地域公平分配和适用适当幅度办法的职位一年或一年以上时, 注明他们的地域情况: 例如, 秘书处专业或以上职等的经常预算员额, P-5 以下的语文员额除外。通过国家竞争性征聘考试的所有候选人也要注上地域情况。

595. 根据地域分配政策征聘工作人员按适当幅度办法办。地域职位分配应当考虑的因素和相应权数为: 会员国资格, 40%; 人口, 5%; 会费, 55%。为了地

域分配，把会员国分为四类：无任职人员、任职人数不足、在幅度之内（高或低于中点）及任职人数偏多。

596. 截止 2005 年 12 月 31 日，有 2 606 名工作人员的职位属须在 191 个会员国中实行地域分配的职位，其中 17 个会员国无任职人员；8 个会员国任职人数不足；99 个会员国任职人数在幅度之内（低于中点）；43 个会员国任职人数在幅度之内（高于中点）；24 个会员国任职人数偏多。

597. 委员会对会员国公平地域代表性的分析表明，2004 至 2005 年，无任职人员的会员国的情况没有改进，任职人数不足的会员国的情况改善极小，任职人数偏多的会员国数增加 7 个，即 41%，如表二. 16 所示。

表二. 16

2004 和 2005 年地域分配情况比较

类别	2004	2005	说明
无任职人员	16	17	不利；会员国数增加了 6%
任职人数不足	10	8	有利，减少了 20%
在幅度之内	148	142	不利，减少了 4%
任职人数偏多	17	24	更加不利
共计	191	191	

598. 人力资源管理厅实现促进秘书处组织文化转变这一目标的绩效指标之一，是通过国家竞争性征聘考试改善地域代表性，把 260 名候选人列入 2004 至 2005 年名册，供安排职位。举行考试的国家，是在分析会员国任职情况（即无任职人员、任职人数不足和在幅度之内）的基础上提前 1 年选定的。

599. 除在中国举行的考试外，任职情况为无任职人员、任职人数不足和在幅度之内（低于中点）的各会员国的 23 207 名国民申请参加了 2004 和 2005 年在相关国家举行的考试。这些考生都经过了筛选，在全部申请人中只招邀了符合资格标准的 7 547 名合格考生（33%），但应招的考生中只有 5 478 人（73%）参加了考试。表二. 17 列出了经过筛选和招邀的考生人数及实际考生和通过考试的考生人数。该表依据 2004 和 2005 年考试规划所用的 2002 年 12 月 31 日和 2003 年 12 月 31 日任职情况，根据考生各自国家的任职情况及举行考试国家的类别，对考生进行了分类。

表二. 17

报考人、招邀报考人、实际考生和通过考试的考生人数

举行考试国家的类别	经筛选的 报考人数	招邀报考 人数	实际考生 人数	通过考试的 考生人数	报考人国家的任职情况
无任职人员	175	130	92	—	无任职人员
	1	1	1	—	任职人数不足
	31	19	4	—	在幅度之内,低于中点
小计	207	150	97	—	
任职人数不足	17	15	13	1	无任职人员
	5 024	1 680	1 223	25	任职人数不足
	286	196	142	10	在幅度之内(低于中点)
	—	—	—	9	在幅度之内(高于中点) ^a
	3	—	—	—	名单未指明国家/不是会员国的国家
小计	5 330	1 891	1 378	45	
在幅度之内(低于中点)	72	64	43	3	无任职人员
	898	465	356	12	任职人数不足
	10 010	4 468	3 247	104	在幅度之内(低于中点)
	—	—	—	6	在幅度之内(高于中点) ^a
	10	1	—	—	名单未指明国家/不是会员国的国家
小计	10 990	4 998	3 646	125	
在幅度之内(高于中点)	10	9	6	-	无任职人员
	144	110	83	5	任职人数不足
	283	178	129	11	在幅度之内(低于中点)
	—	—	—	24	在幅度之内(高于中点) ^a
	1	—	—	—	名单未指明国家/不是会员国的国家
小计	438	297	218	40	
任职人数偏多	5	5	1	—	无任职人员
	97	69	52	3	任职人数不足
	190	135	84	6	在幅度之内(低于中点)
	—	—	—	1	在幅度之内(高于中点) ^a
	3	—	—	—	名单未指明国家
小计	295	209	137	10	
未指明国家所属类别	79	—	—	—	无任职人员
	1 759	—	—	—	任职人数不足
	3 635	2	2	—	在幅度之内(低于中点)
	474	—	—	—	名单未指明国家
小计	5 947	2	2	—	
总计	23 207	7 547	5 478	220	

^a 根据 2002 和 2003 年的分类, 报考时类别为在幅度之内(低于中点)。

600. 2004-2005 两年期,根据各会员国 2005 年 12 月 31 日的任职情况归类于无任职人员、任职人数不足、在幅度之内(低于中点)和在幅度之内(高于中点)的会员国国家中,有 220 名候选人通过考试,随后被列入名册。统计资料表明,无任职人员的会员国中只有 4 名国民顺利通过考试,而任职人数不足的会员国通过考试的国民人数极少(45 个)。

601. 欧洲一个在幅度之内(高于中点)的国家有 40 名考生通过了考试。委员会担心,如果行政当局决定从这 40 名通过考试的候选人中征聘工作人员,该会员国就有可能归列为任职人数偏多的国家。2005 年举行考试的国家是根据截止 2003 年 12 月 31 日会员国任职情况选择的。就上述欧洲国家而言,其任职情况在 2005 年考试规划期间在幅度之内(低于中点),但因为在 2004 年和 2005 年征聘了该国 18 名通过考试进入名册的国民,在举行 2005 年考试时其任职情况已经是在幅度之内(高于中点)。由于以截止 2003 年 12 月 31 日的任职情况为规划 2005 年考试的依据,该欧洲国家有 1 304 名候选人在举行考试的几乎所有国家中报考,招邀了其中 238 人,40 人通过考试,被列入名册。

602. 如表二.18 所示,2004-2005 两年期通过国家竞争性征聘考试征聘了 156 名工作人员。

表二.18

按类别列示的 2004-2005 两年期征聘人数

任职情况	2004	百分比	2005	百分比	共计	百分比
无任职人员	2	3	—	—	2	1
任职人数不足	3	4	14	16	17	11
小计	5	7	14	16	19	12
在幅度之内(低于中点)	27	39	49	57	76	49
在幅度之内(高于中点)	12	18	2	2	14	9
任职人数偏多	25	36	22	25	47	30
小计	64	93	73	84	137	88
共计	69	100	87	100	156	100

603. 数据表明,通过考试列入候选人名册的 156 名征聘人员中,行政当局从无任职人员和任职人数不足的会员国中征聘了 19 人(12%),从在幅度之内的会员国中征聘了 90 人(58%),从任职人数偏多的会员国征聘了 47 人(30%)。委员会认为,通过国家竞争性征聘考试改善公平地域代表性的目标没有完全达到,因为 2004-2005 两年期征聘的人员主要是在幅度之内的会员国和任职人数偏多的会员国的国民。

604. ST/AI/2002/4 号行政指示指出，如果名册上的候选人适合担任空缺职位，方案管理人员应向部厅主管提交一份理由充分的甄选提议，要有齐全记录作支持，并考虑到本部人力资源行动计划所订的人力资源目标，特别是有关地域和性别的目标。

605. 人力资源管理厅确定了改善会员国地域代表性的目标、指标和措施。这些目标反映于部门人力资源行动计划，一经各部/办公室同意，就成了它们的责任。人力厅通过会议和大会来监测每个部执行行动计划的进度，在行动计划周期结束之前每 6 个月评价一次。

606. 人力资源管理厅说，它赞同必需改善对各部和办公室人力资源活动业绩的监测及协助它们确定人力资源目标优先顺序的建议，但不赞同国家竞争性征聘考试只在无任职人员和任职人数不足的会员国举行的建议。人力厅认为，只为这些会员国举行考试会严重限制候选人数量。考试是竞争性的，最低标准必须得到满足。根据上一个两年期的情况，采用这种方法就意味着列入名册的候选人满足不了 P-2 空缺的需求。

607. 一些举行考试的国家远远低于中点，如果有一二个国民辞职，任职人数就会不足。幅度为 14 的国家也是如此，也就是说，再有一个国民被征聘，它们就是在幅度之内了。人力厅未雨绸缪，为远低于中点和有任职人数不足或无任职人员危险的国家举办考试。由于考试结果和候选人征聘比作出在哪些国家举行考试的决定晚得多，所以必须在上述国家举行考试，因为人力厅无法预测考试通过。

608. 行政当局说，确保不从任职人数偏多的国家征聘候选人的一个方法，就是建立一个制度，一旦某个国家的区域代表性是在幅度之内但远高于中点，就暂时冻结从名册上征聘；一旦其代表性较接近中点，就予以解冻。

609. 暂时冻结名册中的候选人不失为一种有效的选择，但委员会认为，举行国家竞争性征聘考试，让在幅度之内（高于中点）的会员国候选人参加，这一过程只会增加费用，因为在这些候选人本国的代表性接近中点之前，不会轻易征聘他们。列入名册的候选人不会再被征聘，这种风险可能存在。

610. **行政当局赞同委员会的建议，即重审改善会员国国民地域代表性的战略，其中或可包括为多半无任职人员和任职人数不足的会员国举行国家竞争性征聘考试的可选办法，并更好地监测各部/办公室实现工作人员公平地域分配的业绩。**

611. 行政当局通知委员会，人力资源管理厅将重新界定邀请哪些会员国举行国家竞争性征聘考试的确定办法，并限制在幅度之内的会员国参加。从 2008 年的考试开始，根据前一年参加考试的候选人人数和每个会员国去年的考试结果，将计入成功预测值这考量。这样，人力厅就可以更准确地预测会员国未来两年的地域分配情况，从而决定哪些国家参加。将注意确定低于中点国家的候选人是否在名册上。

612. 在本两年期结束时，犯罪司法所有 15 名正规工作人员（截止 2004 年 1 月 1 日为 7 名）。其中 12 名即 80% 为意大利人。另外，犯罪司法所雇用了 366 名咨询员和个体订约人，包括与都灵大学联合开办的犯罪学硕士课程所聘的 179 名讲师（2005 年为 96 人，2004 年为 83 人）。总的说来，该所雇用的咨询员和个体订约人 77% 都是意大利人（不计都灵大学的讲师，则为 55%）。

613. **犯罪司法所赞同委员会的建议，即力求其工作人员和咨询员在地域分配上更平衡。**

614. 截止 2006 年 5 月，欧洲经委会秘书处有 222 名工作人员，其中有 206 名正规工作人员（包括短期任用）和 16 名项目工作人员。

615. 如表二. 19 所示，就工作人员地域代表性而言，2006 年 5 月，欧洲仍占 71%（2005 年初为 74%），专业职类为 78%（100 号编任用）和 L 类（200 号编任用）（2005 年初为 85%）。

表二. 19

欧洲经委会工作人员的地域分配

来源区域	欧洲经委会共计人数	百分比	其中的 P 和 L 类人数	百分比
欧洲	158	71	97	78
亚洲	26	12	12	10
北美洲	24	11	9	7
非洲	9	4	3	2
拉丁美洲	5	2	3	2
共计	222		124	

资料来源：截止 2006 年 5 月 10 日综管系统员额占用报告。

616. 欧洲经济委员会解释说，欧洲任职人数偏多是因为委员会的地理位置及其任务与活动的固有特点所致。它还回顾说，它恪守联合国的征聘政策，但强调地域代表程度是在整个联合国秘书处的层次，而不是在部门或区域委员会的层次上确定的。虽然欧洲经委会这么解释，但委员会认为大会关于公平地域分配的第 60/310 号决议平等适用于各区域委员会。

617. **委员会建议欧洲经济委员会遵守大会有关联合国工作人员地域分配的各项决议。**

618. 2004-2005 两年期，贸发会议经常预算资源为 9 900 万美元（包括技术合作方案），预算外资源为 5 500 万美元。

619. 截止 2006 年 5 月，雇用了 521 名工作人员，其中正规工作人员（100 号编）358 人，专家（200 号编）103 人，短期任用（300 号编）60 人，如表二. 20 所示。

表二. 20

贸发会议工作

	专业及以上职类		专家(L类工作人员)		一般事务人员		共计	
	人数	百分比	人数	百分比	人数	百分比	人数	百分比
欧洲	122	51.3	54	52.4	99	55.0	275	52.8
亚洲和太平洋	43	18.1	14	13.6	21	11.7	78	15.0
非洲	32	13.4	10	9.7	23	12.8	65	12.5
拉丁美洲和加勒比	19	8.0	18	17.5	19	10.6	56	10.7
北美洲	14	5.9	4	3.9	11	6.1	29	5.6
近东和中东	8	3.4	3	2.9	7	3.9	18	3.5
总计	238	45.7	103	19.8	180	34.5%	521	

资料来源：截止 2006 年 5 月综管系统详细人员配置表。

620. 贸发会议工作人员来自 103 个国家。然而，一半以上来自欧洲。

621. **委员会建议贸发会议秘书处在工作人员地域分配上力求更平衡。**

622. 行政当局通知委员会，欧洲经委会和贸发会议参与了人力资源行动计划制度，它们各个部门和单位的首长已经签名参与该制度第 4 周期（2005-2006 年）。

性别均衡

623. 第四次妇女问题世界会议所订至 2000 年各类员额、特别是在高级和决策职等的男女比例为 50/50 的目标，适用于整个组织，各个部门、办公室或区域委员会各层各级。它不是仅适用于要按区域分配的员额，而是适用于各类员额，不论任用类型或时间长短、任用所依工作人员细则的号编或资金来源。

624. 表二. 21 列示了委员会对整个秘书处任用时间 1 年以上的专业及以上职类的男女分配统计资料的分析。妇女所占总的百分比仍低于理想的 50/50 的目标，因为任职妇女在总共 5 976 个工作人员中只占 37%。就职类等级来看，妇女任职严重不足，在副秘书长职等员额中占 15%，助理秘书长职等中占 20%，在 D-1 和 D-2 职等占 27%，专业类员额中占 38%。

表二. 21

按员额列示的男女分配

员额职等	男	女	共计	妇女所占百分比
副秘书长	34	6	40	15
助理秘书长	39	10	49	20
D-2	82	32	114	28
D-1	261	98	359	27
小计	343	130	473	27
P-5	663	299	962	31
P-4	1 231	668	1 899	35
P-3	1 103	782	1 885	41
P-2	340	325	665	49
P-1	—	3	3	100
小计	3 337	2 077	5 414	38
共计	3 753	2 223	5 976	37

625. 秘书处有 39 个部和办公室，包括总部以外的办事处，其中只有 9 个达到或超出两性均等目标，详见表二. 22。就总的分配情况看，新闻部、各个政府间机构、人道主义事务协调厅和人权事务高级专员办事处的业绩达到了目标，但在 P-4 至 D-2 职等却没有达到目标。

表二. 22

按达到或超出两性均等目标的办公室列示的两性任职分配情况

实体	男	女	共计	妇女所占百分比
1 人力资源管理厅	32	45	77	58
2 方案规划、预算和账务厅	56	61	117	52
3 新闻部	107	116	223	52
4 政府间组织	8	8	16	50
5 人道主义事务协调厅	40	42	82	51
6 人权事务高级专员办事处	52	64	116	55
7 监察员办公室	1	2	3	67
8 非洲问题特别顾问办公室	2	6	8	75
9 联合国国际伙伴关系基金	3	4	7	57

626. 妇女任职人数最低（从 0 至 31%）的 9 个单位是区域委员会联络处（区域联络处）；秘书长特别代表办公室/受武装冲突影响的儿童；联合国监测、核查和

视察委员会(监核视委)；安全和安保部；管理事务部的基本建设总计划办公室和中央支助事务厅；裁军事务部；亚太经社会及非洲经委会。

627. 如秘书长在 ST/SGB/282 号公报中设想的那样，妇女充分参与联合国各个方面的工作势在必行，不仅是因为要实现平等，而且也是为了提高秘书处的效力，加强联合国在提高全世界妇女地位方面的可信度及领导作用。人力资源管理厅说，它继续确立性别目标，监测各部/办公室的人力资源行动计划。它承诺经常与实现性别目标遇到困难的一部/办公室协商，以便查明致使征聘妇女填补专业及以上职类员额和让她们留在此类员额上的工作出现问题的种种因素。

628. 根据人力厅的改革方案，征聘工作将更加积极主动。为了吸引更多合格的女性申请人，将开展目标明确的征聘运动，包括以妇女组织为对象的运动。人力厅同意有必要继续监测有关部门实现 50/50 男女任职分配目标的情况。根据行政指示 ST/AI/2002/4 号，各部/办公室主管对秘书长负责本部门开展甄选工作的方式及在实现部门人力资源行动计划所订地域和性别均衡目标方面取得的进展。

629. **行政当局赞同委员会的建议，即继续采取适当措施实现秘书处两性均等目标。**

人事数据库

630. 委员会在根据综管系统人事单元对详细人员配置表进行的审查中特别提出如下意见：“旧员额数”栏目内存在空白项，员额数量包括了工作人员拨款账户；“国家识别码”栏目内缺乏一些工作人员的国籍材料；对拉加经委会、环境署、联合国日内瓦办事处和维也纳办事处，每个只反映了一个工作人员。

631. 人力资源信息技术科的人员配置表在“资金”栏目内有 25 条空缺。综管系统数据库的可靠性和完整性非常重要，因为所涉栏目对用地域任职情况决定工作人员人数是必要的，也是提出人力资源报告的依据。各执行办公室和方案管理人员在各实务办公室人力资源管理方面也依赖这一数据。

632. 综管系统数据库也是人力资源信息技术科为利益有关者和施政负责人编写报告、特别是确定地域代表性和男女任职分配的一个数据来源。人力资信科过滤综管系统和其他来源、特别是银河系统、考绩系统和与培训有关的领域的的数据，以便得到某个特定时间的准确数据，用于编写人力资源报告。

633. 人力资源管理厅说，综管系统收有大约 94 000 名工作人员，包括已脱离本组织的工作人员的记录，所举的一些误差在如此庞大的数据中也在误差标准范围之内。不过，人力厅还是与总部各执行办公室和总部以外各工作地点的行政办公室协调，每月审查一次综管系统的数据，以确保数据准确、完整。人力厅也在努力改善其过滤工具和程序。

634. 委员会建议行政当局与各执行办公室更频繁地协调，进行更正或更新，以确保综合管理信息系统的人力资源数据准确、可靠。

635. 行政当局通知委员会，它目前与总部各执行办公室和总部以外各工作地点的行政办公室协调，每月审查综管系统，以确保数据准确、完整。

填补空缺员额

636. 委员会注意到，2004-2005 两年期，联合国几内亚比绍建设和平支助办事处（联几支助处）有 30 个核定员额（见 A/59/534/Add. 1），截至 2005 年 6 月 30 日只有 25 个员额得到填补，空缺率为 17%。已注意到的高空缺率为：专业工作人员 44%，国际工作人员 29%。

637. 在这方面，联几支助处说，由于生活条件既差且危险，缺乏适当设施，生活费用高，而且同当地其他机构和特派团相比，整套雇用条件也不诱人，它无法聘到有竞争力的工作人员。联几支助处认为，只有解决了这些问题，才可以把空缺员额减至最少。

638. 2004 年 1 月 1 日至 2005 年 12 月 31 日，西亚经社会确定的从空缺通知发出之日起至部门主管核准甄选决定之日止所用平均天数不超过 120 天的目标没有实现，因为与所定 120 天目标相比，它所用的合计加权平均天数为 146 天。这个合计平均数包括 7 个内部任用（平均 111 天）和 8 个外部人员任用（平均 178 天），其中最长的甄选时间为 270 天，最短的甄选时间为 64 天。另外，2004 年 1 月 1 日至 2005 年 12 月 31 日对 10 项任用进行抽样调查，其中有 8 项任用从空缺通知发出之日起至执行秘书核准之日止所用征聘时间超过了 120 天。

639. 据西亚经委会讲，由于黎巴嫩的安全局势和生活条件，由于某些员额有特别语言要求，并由于必需遵守性别均衡和地域代表性方面的要求，有效填补员额受到妨碍。这些因素影响了在最短时期内征聘到最合适人选的程序。西亚经委会说，它将进行更严格的监测，竭尽全力在现行体制框架内缩短征聘时间。

640. 行政当局同意委员会的建议，即协助采取行动填补联合国几内亚比绍建设和平支助办事处的空缺，并继续努力缩短空缺员额的征聘时间。

641. 行政当局通知委员会，它已经建立若干机制，以便在遵守公平、透明程序的同时，找到合格人员，在尽可能短的时期内部署。维持和平行动部与人力资源管理厅合作建立了一个核心系统，即一套与综管系统和银河系统兼容的人力资源应用程序。在核心系统中，银河系统张贴一般和具体员额的空缺通知，为外地特派团职位吸引申请。通过核心系统应用程序，外地方案管理人员可以使用核心系统的名册搜索工具，找到一个经过预选且符合技术要求的候选人短名单，供特派团进一步审查，挑选所预告空缺的候选人。

642. 在前一次报告中，委员会指出犯罪司法所财务处和管理处的人员配置令人关切，建议行政当局采取适当措施及时填补空缺员额。³⁸ 截至 2006 年 5 月，副主任员额自前任副主任 2006 年 1 月 31 日辞职以来一直空着，取代 2006 年 4 月 1 日退休的执行干事而新设的财务干事员额也有待填补。尽管副主任员额的征聘工作正在进行，但财务干事员额的空缺通知至 2006 年 4 月 30 日尚未发布。犯罪司法所已经采取了初步措施，但征聘工作由联合国维也纳办事处负责。

643. **委员会再次建议行政当局及时填补空缺员额。**

644. 委员会审查了 2005 年 1 月至 2006 年 4 月出缺的员额填补时间。延迟时间不等，少则 1 天，多则 469 天，平均大约 200 天或 7 个月。与上个两年期平均 9 个月相比有所改进，但填补空缺员额所需时间仍远远超过人力资源管理厅所订的 120 天目标，这也是欧洲经委会 2005-2006 年期间人力资源行动计划所订目标。

645. 关于专业员额，欧洲经委会以审查候选人所需时间来解释延迟，并认为它已经尽力限制空缺存续时间了。延迟也是联合国日内瓦办事处人力资源处审查员额和申请花费的时间所致。

646. **委员会建议欧洲经委会与联合国日内瓦办事处人力资源管理处联络，审查其空缺通知和征聘程序管理，以确保空缺员额在既定的 120 天时限内得到填补。**

工作人员叙级

647. 西亚经社会 2006 年 2 月 23 日的任职报告显示，有 10 名工作人员要么任命的等级较低却占据一个较高职等员额、履行一个较高职等员额的职能，要么任命等级较高却占用了—个较低职等。西亚经社会告知委员会，西亚经社会、当前的人员配置表中有若干例子表明工作人员个人等级偏离所负责员额等级的例子，原因如下：

(a) 工作人员细则订有关于工作人员暂时担负较高级责任的补偿规定，比如，替代参与维和任务或休特别假的工作人员。这反映在人员配置表中。从人员配置表中可以看出，此类工作人员在留任自己的等级职位期间得到特别职位津贴（注意到 10 人中有 3 人是这样）；

(b) 在征聘任职人员之前，方案管理人员可以选择任用—个临时或短期人员填补空缺员额。此类任用常常职等较低，因为临时工作人员可能不具备履行该职位全部职能所需的水平和（或）经验（注意到 10 人中有 2 人是这样）。西亚经社会力争减少此类临时任用的数量，用正规被任用人员及时填补空缺员额，对 P-2 员额候选人的阿拉伯文知识要求灵活处理；

³⁸ 同上，第 292 页。

(c) 西亚经社会目前正在对一般事务员额进行重大叙级审查，有 40 多个员额上调或下调；审查将在 2006 年完成（注意到 10 人有 5 人是这样）。

648. 西亚经社会还告知委员会，上述(a)和(b)两类情况从性质上看是可行的，也是正常人员配置表管理的一部分。因此，在任何时候，人员配置表可能都会有少数这类情况。(c)类的情况预期在叙级审查全部完成后就会消失。

649. **委员会建议西亚经济社会委员会根据工作要求及核定的人员配置表，任命各级工作人员；加速当前进行的员额叙级审查，以确保员额职等与相应工作要求和所需工作人员一致。**

工作人员培训

650. 除了会计助理在 2005 年接受了 1 周培训课外，犯罪司法所的工作人员在过去 9 年里都没有得到过正式培训。2005 年曾提出一项建议，却仍没有为 2006-2007 两年期制订任何培训计划。该所表示将在近期利用设想与同样设在都灵的联合国系统职员学院之间开展的合作，制订一项培训计划。

651. **犯罪司法所赞同委员会的建议，即根据需要评估编制一个培训方案。**

16. 咨询员和个体订约人

遵守行政指示

652. 委员会在其上一次报告中建议，行政当局继续评估和监测严格遵守关于咨询员和个体订约人的聘请、酬劳和业绩评价方面的各项行政指示的情况。³⁹ 委员会对联合国总部、总部之外的办事处和区域委员会的一些实务单位 2004-2005 两年期期间遵守这些指示的情况作了审查，发现一些做法不符合既定规则：

(a) 没有共同的咨询员名册，各司或各部有自己的名单（裁军事务部、设在墨西哥的拉加经委会、联合国人权事务高级专员办事处），或根本没有名册（新闻部、人力资源管理厅、设在圣地亚哥的拉加经委会），政治事务部、负责儿童与武装冲突问题的秘书长特别代表办公室、提高妇女地位研训所以及经济和社会事务部并不从其各自名册上挑选咨询员。行政当局接受委员会的建议，即裁军事务部应考虑从合格候选人名单上挑选咨询员，并尽可能选择不同国籍的人，但行政当局认为，在招聘专家支助安全理事会所设附属机构的工作时，也必须考虑到安理会成员的愿望，安全理事会第 1540（2004）号决议所设委员会主席有这样的表示：

(b) 没有提供理由或文件来证明选择最有资格的候选人为咨询员，比如说明技能、以前参加过的活动和经历（公务员制度委员会、联合国内罗毕办事处），

³⁹ 同上，第 256 段。

或者在补充资料中没有完全披露信息来说明任用前联合国工作人员的理由（联合国内罗毕办事处）；

(c) 在咨询员和订约人的合同批准前（设在圣地亚哥的拉加经委会）、甚至在其提交健康证明之前（负责儿童与武装冲突问题的秘书长特别代表办公室、经济和社会事务部、裁军事务部、提高妇女地位研训所）就让他们开始工作，或让他们在开始工作后才提交健康证明（经济和社会事务部）。此外，对访问咨询员和订约人没有执行健康证明规定（大会和会议管理部、经济和社会事务部），如果在咨询员合同和职权范围中没有说明工作地点，也没有执行这一规定（经济和社会事务部）；

(d) 没有对咨询员的工作表现作评价（亚太经社会亚洲及太平洋统计研究所（亚太统计所）、提高妇女地位研训所、联合国内罗毕办事处、大会和会议管理部）。亚太经社会-亚太统计所说，对长期合同，已编写了咨询员工作表现每月报告，大会和会议管理部及提高妇女地位研训所则称，在合同的中期和期末对所有咨询员的工作表现作正式评价，采用的是表格 P. 106/A（个体承包合同）。

(e) 在一项合同中（负责儿童与武装冲突问题的秘书长特别代表办公室），没有及时提交职权范围或表格 P. 104/A（咨询员合同），另有几项咨询员合同没有说明职权范围（经济和社会事务部、公务员制度委员会、新闻部、人力资源管理厅、设在特立尼达和多巴哥的拉加经委会）。此外，职权范围没有说明或分别列出具体目标和指标（裁军事务部、设在墨西哥的拉加经委会）、有形和可衡量的工作任务产出（提高妇女地位研训所、经济和社会事务部、裁军事务部、设在墨西哥的拉加经委会、设在特立尼达和多巴哥的拉加经委会、亚太经社会-技术转让中心、亚太经社会-亚太统计所）、交付日期（提高妇女地位研训所、经济和社会事务部、裁军事务部、设在墨西哥的拉加经委会、设在特立尼达和多巴哥的拉加经委会、亚太经社会-技术转让中心）和工作业绩指标（提高妇女地位研训所、裁军事务部、公务员制度委员会、设在墨西哥的拉加经委会、设在特立尼达和多巴哥的拉加经委会、亚太经社会-亚太农机中心）。国际公务员制度委员会解释说，通常为大型项目制定全面的职权范围，短期支助人员的职权范围包括在预先做好的聘用咨询员申请表中。

(f) 一开始便向一些咨询员和订约人支付了占合同额 40% 的报酬，超过 30% 的限定（经济和社会事务部、新闻部），没有书面说明理由（亚太经社会总部、新闻部），集体培训课程的差旅费和其他费用的一次付清（亚太经社会-亚太统计所）；

(g) 两名核证员被授权批准几位咨询员的合同（提高妇女地位研训所）。行政当局承认，在指定工作人员担任核证员、核签员和银行签字人方面有重叠。行政当局解释说，在非常小的单位，如只有四名专业工作人员的提高妇女地位研训

所，若将核证员、核签员和银行签字人的授权分开，如果其中任何一人出差或休假，就很难避免影响日常业务。不过，行政当局说，它将遵守方案规划、预算和账务厅提供的任何政策或指导方针；

(h) 四名订约人的工作产出的提交延误了 14 至 19 天（亚太经社会-亚太统计所）；

(i) 咨询员的性别分配比率低于规定的 50/50 目标（政治事务部、大会和会议管理部、新闻部、人力资源管理厅），在地域代表性方面，统计数字显示存在不公平聘用情况，大部分咨询员来自少数一些区域（政治事务部、人力资源管理厅、联合国内罗毕办事处）。

653. 行政当局同意委员会的建议，即应作出更大努力，评价和监测严格遵守关于咨询员和个体订约人的聘用、酬劳和业绩评价的各项行政指示的情况。

17. 人道主义事务协调厅应对印度洋海啸的行动

654. 2004 年 12 月 26 日，印度尼西亚海岸以外发生里氏 9 级地震，造成巨大海啸，冲击印度尼西亚，然后冲向泰国，再跨越印度洋，袭击斯里兰卡、马尔代夫，最后抵达非洲西海岸的索马里和肯尼亚。估计有 24 万人死于这次灾难，100 多万人失去家园。2005 年 3 月 28 日，印度尼西亚的尼亚斯、Simeuleu 和亚齐南部地区发生的地震增加了伤亡数字。

655. 委员会访问了人道主义事务协调厅设在三个受海啸影响国家（斯里兰卡、印度尼西亚、泰国）的办事处以及协调厅的日内瓦总部和纽约总部，以审查协调厅如何履行其协调任务以及管理抗海啸行动。

行政和财务能力

656. 在海啸发生时，日内瓦办事处有 17% 的员额空缺，包括行政办公室主任职位（已空缺 7 个月）和人力资源科科长职位。人员短缺影响到办事处的能力，不能对抗海啸行动的各种行政和财务挑战作出迅速而有效的反应。

657. 委员会建议人道主义事务协调厅改进人力资源规划，以避免其行政办公室职位长期空缺。

658. 没有将行政干事较长期地派往受海啸影响的国家。2005 年 10 月底，在斯里兰卡各办事处共有 55 名工作人员，到 2006 年 1 月，在亚齐和尼亚斯的办事处的工作人员超过 70 人。抗海啸行动的财务和行政管理主要依靠新聘用的担任行政助理的本国工作人员，他们得到出差前来的行政干事的时不时的短期支助。开发计划署虽然提供支助，但这基本上限于代表协调厅帮助一些外地办事处并行使基本的采购和招聘职能。

659. **行政当局同意委员会的建议，即人道主义事务协调厅在设立新的办事处或应对大规模紧急事件时，应部署足够的行政和财务人员。**

660. 外地办事处的管理也因没有行政手册而受到妨碍。2004年11月编纂的一份外地办事处行政手册草稿直到2006年5月才得到正式批准。这造成了法律、行政和财务上的不确定性，损害了本组织的管控环境，因为大家看情况变换引用不同的规定（联合国总部和开发计划署规则和条例）。

人力资源管理

661. 海啸袭击时，人道主义事务协调厅不存在一个原意接受调派、参加紧急救济行动的工作人员名册。2004年12月31日，协调厅的日内瓦办事处开始寻找这样的工作人员，主要来自日内瓦和纽约办事处的30名工作人员被派往参加抗海啸行动。他们最初的出差期限是3周，但几乎都延长了。在印度尼西亚和斯里兰卡，出差平均时间为1至1.4个月，最长的达6个月。

662. 延长工作人员出差时间的主要原因之一是招聘定期合同人员的工作被延误。开始，协调厅设立了65个临时员额，包括日内瓦17个、印度尼西亚32个、斯里兰卡12个、马尔代夫和泰国各2个。但是，截至2005年3月1日，印度尼西亚只有11个员额完成招聘、斯里兰卡7个、泰国1个。延误的原因包括：没有从外部迅速招聘部署工作人员的名册制度、没有外地员额的标准职权范围、在紧急招聘中采用联合国日内瓦办事处标准招聘程序。

663. **行政当局同意委员会的建议，即人道主义事务协调厅应制定程序，在发生紧急事件时迅速部署被招聘者。**

664. 行政当局通知委员会，它已获授权招聘和管理200号编合同类外地工作人员，并准备制定名册和空缺管理制度。名册和管理制度都将在2007年1月1日起施行。

665. 虽然人道主义事务协调厅最终得以部署74名国际专业人员前往受灾地，但难以找到和聘用足够数量的合格工作人员，这是影响协调厅抗海啸行动实效的最严重障碍之一。2005年1月，斯里兰卡办事处书面表示，时间至关重要，在救济阶段立即需要在实地协调行动，支持联合国各个联络中心和政府区域秘书处，然后在3个月内逐步取消。但Galle办事分处在2005年2月中旬开门，Batticaloa办事处3月2日开门，Ampara办事处3月7日开门，海啸已经发生了9个星期。人力资源极为短缺，乃至人道主义事务协调厅在2005年7月12日至8月22日期间让一名实习生负责一个处于第三阶段、受海啸影响最严重地区之一的办事分处的工作。

666. 人道主义事务协调厅在印度尼西亚的工作成绩相对较好，由于将分配人员前往受灾最严重国家作为优先任务，在2005年1月9日至2月1日期间设立了

若干办事分处。但是，2005 年期间，亚齐和尼亚斯的副人道主义协调员职位空缺了 19 周，到 2006 年 1 月，63% 的国际专业人员和 73% 的办事分处主管不具备在协调厅工作的经验。

667. 人道主义事务协调厅面对这样的艰巨任务：招聘有经验的工作人员到艰苦地区执行相对较短期的任务。与同时也在同一人才群中招聘工作人员前往相同地点的其他联合国基金和方案相比，协调厅的条款和条件往往被认为不怎么有利。

668. **行政当局同意委员会的建议，即人道主义事务协调厅同其他联合国基金和方案协商，审查其人力资源管理模式，以避免在紧急救济行动中再出现延误和空缺。**

安全和安保

669. 在斯里兰卡，两个第三阶段地区的办事分处都没有遵守最低运作安保标准。例如，三名工作人员不得不用两台手提无线电和卫星电话、两套防高射炮服和两项头盔，一名实习生在被分配到第三阶段地区之前没有接受外地安全培训。两个办事分处的车辆均不完全符合最低运作安保标准（即没有无线电、甚高频设备、急救箱、灭火器）。印度尼西亚办事处不能监测其业务是否符合各种标准，因为亚齐和尼亚斯 7 个办事分处中仅有两个办事分处提交了遵守情况清单。

670. **行政当局同意委员会的建议，即人道主义事务协调厅应确保遵守最低运作安保标准。**

财务和预算控制

671. 需要人工核对两个不兼容的信息系统，即联合国综管系统和开发署评估系统。一旦费用计划获得通过，就由日内瓦人道主义事务协调厅用综管系统的支出用途代号将分配款输入综管系统。向有关办事处和开发署的办事处发出一份财务电报，供外地执行。然后分配款进入评估系统，这意味着要将 17 个综管系统代号分割为 60 个评估系统类别。然后根据开发署的分类输入承付额和支付款。再由人道主义事务协调厅的当地工作人员将支出款项人工输入电子表格，以便重新转换成综管系统的细目分类，从而能够对当地预算的执行进行监测。

672. 收到开发署的办事处间电子转账凭单之后，日内瓦人道主义事务协调厅将付款重新人工输入综管系统。从起草费用计划至财务报表期间，共进行六次人工操作，两次由外地办事处和日内瓦在不同时间进行相同的操作，三次涉及将数据从一种会计框架转换输入另一种会计框架。每一个人工操作步骤都可能会造成分配款或支出款记录上的差错。这一烦琐的程序也导致了处理办事处间电子转账凭单方面的耽搁。日内瓦人道主义事务协调厅审查印度尼西亚办事处的货物和服务凭单方面的耽搁平均为三个月，薪工单方面的耽搁平均为六个月。

673. 委员会建议人道主义事务协调厅大幅修改会计程序和制度，以减少人工操作量，提高效率。

674. 外地办事处不能直接登入综管系统以跟踪其预算支出情况。因此，人道主义事务协调厅设计了财务会计系统，向外地办事处提供综管系统中的收入和支出数据。这一项目始于 2001 年，到 2005 年 8 月，即协调厅表示已可使用该系统的时候，共耗资 467 483 美元。但在审计员所访问的三个办事处中，有一个（斯里兰卡）不能登入财务会计系统，而另外两个办事处的数据有出入（核定费用计划与财务会计系统中记录的分配款额的出入，或由外地管理的支出中实际付款额与记录的付款额之间的出入）。

675. 审计委员会建议人道主义事务协调厅加紧努力，开发好财务会计制度，使其各外地办事处能够有效加以利用。

银行和现金存款

676. 对印度尼西亚和斯里兰卡的银行业务提出了以下看法：

(a) 在印度尼西亚，六个银行账户中两个没有提供银行报表。这些账户开户时没有得到主管管理事务副秘书长的授权。

(b) 没有进行每月银行账目核对；

(c) 没有正式指定零用金保管人。

677. 委员会建议人道主义事务协调厅采取步骤，取得它管理之下的所有印度尼西亚和斯里兰卡账户的银行报表并作每月核对。委员会还建议协调厅对那些未事先获准而开立的银行账户作出补救，为其获取主管管理事务副秘书长的批准，并在印度尼西亚和斯里兰卡正式指定零用金保管人。

采购

678. 2005 年 4 月 29 日，日内瓦人道主义事务协调厅订购了两台电脑服务器，用于抗海啸方面的业务，并于 2005 年 5 月 4 日订购了另一台服务器和两个硬盘。三项采购价值 31 606 美元，订单发给同一个供应商，没有发招标邀请。

679. 在斯里兰卡，协调厅没有向开发署提供两台空调的最低标准规格。这不符合开发署采购手册（第 6.2.1 条）和开发署财务细则第 121.03 条。人道主义事务协调厅花了 1 500 美元为一个办事分处购置了这些空调，却发现它们不符合该办事分处的需要。在作审计时这些空调仍被闲置。

680. 在印度尼西亚，未经正式下请购单和定购单，就购买了一艘船（17 327 美元）、一台发电机（6 129 美元）和电机设备（6 309 美元）。行政当局解释说，这是因为紧急情况。

681. **审计委员会建议人道主义事务协调厅尽可能在以下方面严格遵守采购手册的规定：招标邀请、采购物品的规格以及对请购单和订购单进行审查。**

资产管理

682. 在印度尼西亚和斯里兰卡各办事处，盘点制度不健全，物品没有贴标签，没有记录其价值，或缺失序号。在斯里兰卡，办事分处的物品清单与上级办事处的对应清单有出入。

683. 在印度尼西亚，非消耗性财产清单中有 548 项物品，但其中只有 21 项带有价值记录（3.8%）。人道主义事务协调厅说，其印度尼西亚办事处已在 2006 年 3 月提供了一份新的盘点清单，该办事处将在 2006 年 6 月底进行全面财产清点。

684. 审计委员会指出，所访问的外地办事处没有对其各自车队在保养和燃料消耗核查方面进行足够的管控。行政当局说，委员会访问之后，这方面已有一些进步。

685. **行政当局同意委员会的建议，即人道主义事务协调厅应改进其外地办事处的资产和盘点管理制度并加以实施。**

紧急呼吁和监测资金流动

686. 人道主义事务协调厅财务追踪系统于 2000 年启动，海啸发生时正在更新这一系统，以克服所发现的弱点。因为该系统不包括支出，机构间常设委员会在抗海啸行动初期阶段决定建立一个支出追踪系统，由人道主义事务协调厅管理。尽管支出追踪系统的开发得到公益服务的帮助，但使用该系统需要人力，估计费用为 430 500 美元（高级方案管理人员、数据库管理员、行政助理等）。在接受这项援助时没有想到额外费用或为此作预算，从联合国基金申请了一笔赠款用于该项目。

687. 支出追踪系统网页于 2005 年 5 月启动。参与机构承诺每月向在日内瓦的协调厅提供信息。该网页显示，支出信息是“实时快照”，虽然尚不能被认为已核证或能够被审计，其目的是要提供有用的信息，显示各机构如何处理资金。

688. 有几个机构没有提供任何支出信息，虽然它们申请了资金，作为紧急呼吁项目的一部分。这些机构包括联合国秘书处安全和安保部、教科文组织、环境署和联合国艾滋病病毒/艾滋病联合规划署（艾滋病规划署）。虽然紧急救济协调员鼓励非政府组织提供数据，20 个非政府组织中只有 3 个这样做了。而且，一些参加机构（特别是开发署和难民署）没有报告约 3 000 万美元未定用途资金如何分配到具体项目。

689. 人道主义事务协调厅没有将支出追踪系统的开支报表与参加机构的财务报表核对。协调厅解释说，由于各机构对紧急呼吁项目的划类不总是符合其内部财务系统对项目的划类，因此不管怎么样核对总是很困难。

690. 参加机构同意在向支出追踪系统报告支出总额时采用现金加应计制。但是，有两个机构（劳工组织和国际移徙组织（移徙组织））采用的是现金会计制。因此，同按应计制计算相比，它们提供的数据将低估其支出率。同样，其他机构（如儿童基金会）只是在财政期末计算未清债务。因此，提供的任何临时数据依据的都是支付款，而不是承付款。

691. 委员会建议人道主义事务协调厅与参加机构协调，确保紧急救济支出追踪方法的一致。

692. 各机构在酝酿建立支出追踪系统并就此达成一致意见时，尚不知特使办公室将鼓励由开发署出资建立并由各国政府管理的一系列捐助数据库。这些数据库将跟踪所有与海啸有关活动的供资和开支，包括（紧急呼吁之外的）长期建设。

693. 委员会发现，捐助数据库数据、支出追踪系统数据和联合国亚齐和尼亚斯复苏工作协调员办事处向印度尼西亚政府提供的数据之间有重大差异。例如，截至 2005 年 12 月 31 日，支出追踪系统显示紧急呼吁机构为印度尼西亚收到 3.574 亿美元，而范围更大的亚齐-尼亚斯复苏工作数据库仅显示 2.951 亿美元。各机构之间的数据差异在 97% 和 510% 之间。正式数据（包括复苏项目）为 6.842 亿美元（根据复苏工作协调员签署并发给重建和复兴机构主管的问责报表）。同样，移徙组织的支出总数在支出追踪系统数据库中显示为 4 080 万美元，但在提交给政府的正式数据中为 3 310 万美元。与之相反的另一情况是，支出追踪系统中有关开发署的数字为 1 860 万美元，报给政府的相关数字是 3 790 万美元。

694. 造成差异的原因是追踪系统不同的程序和格式。捐助数据库的工作人员请国家办事处提供资料并收到了这些资料，而财务追踪系统和支出追踪系统则从机构总部获得这些资料。这给计算支出总数造成问题，因为国家办事处往往将不属其控制的资金部分排除在外，这与总部做法不同。行政当局打算制定统一的列报资金收入和支出的方法。

695. 委员会建议人道主义事务协调厅同参加机构联络，核对输入支出追踪系统和捐助数据库的信息，以确保全面而准确地列报支出。

696. 参加机构没有及时提供数据。例如，截至 2006 年 5 月，世界粮食计划署（粮食计划署）关于印度尼西亚的最新数据是 2005 年 7 月提供的，劳工组织、联合国人口基金（人口基金）、儿童基金会、联合国工业发展组织（工发组织）和世界卫生组织（世卫组织）关于这方面的最新数据是 2005 年 12 月提供的。人道主义事务协调厅最近于 2006 年 3 月 1 日更新了协调厅在印度尼西亚和斯里兰

卡的支出数字，但其在索马里和马尔代夫的项目数据却是在 2005 年 12 月 31 日更新的。

697. 尽管已提醒了各机构，但人道主义事务协调厅没有迫使这些机构提交数据的手段。一些机构更改或调整了其紧急呼吁项目，但没有向支出追踪系统报告这些变化（例如，项目需求的增加/减少；几个项目合并；项目取消）。但协调厅无法跟踪所有机构的这些情况，原因是人手不够。

698. **委员会建议人道主义事务协调厅改善与参加机构的协调，以期及时向支出追踪系统提交数据。**

应急准备和应急计划

699. 就可能发生的紧急情况制定应急计划的首要责任在于驻地协调员/人道主义协调员领导之下的联合国各国家工作队。为了向人道主义协调员们提供指导和支助，机构间常设委员会建立了应急计划和备灾工作组。工作组原计划在 2004 年上半年对现有机构间应急计划指导方针进行审查，但将此推迟到该年下半年，然后又推迟到 2005 年。行政当局在 2005 年 12 月说，这项审查列入了工作组 2006 年工作计划。行政当局还说，一些联合国国家工作队力量弱，并且/或在其优先任务清单中灾害管理和应急计划不在重要之列。

700. 在机构间常设委员会工作组 2004 年 9 月编写的关于预警和早期行动的报告中，唯一提到南亚之处是关于与季风有关的热带暴风雨。当 2004 年 12 月海啸袭击时，在大部分受灾最严重的国家（印度尼西亚、斯里兰卡和马尔代夫）没有最新的联合国全系统综合备灾和应急计划，尽管包括人道主义事务协调厅在内的若干机构自己制定了一些计划。

701. **行政当局同意委员会的建议，即人道主义事务协调厅要求机构间常设委员会对应急计划和应急准备的指导方针迅速进行审查，以确保对紧急情况及时采取所需的应对措施。**

纽约和日内瓦的人道主义事务协调厅之间的关系

702. 海啸袭击时，人道主义事务协调厅正准备重组其管理结构，以简化决策过程，加强外地支助，并对人道主义紧急情况作出更加整体的反应。⁴⁰ 计划从 2005 年 1 月 1 日起将纽约的人道主义紧急情况处同日内瓦的应急协调处合并为协调和反应司，由一名在纽约的司长领导，这将把复杂紧急情况和自然灾害方面的办公职能合并起来。

⁴⁰ 人道主义事务协调厅《2004 年年度报告：活动和预算外资金的使用》，第 46 页。电子版 <http://ochaonline.un.org>。

703. 复杂紧急情况因应工作的首要启动口是纽约的协调和反应司的主管干事或科长，日内瓦协调和反应司的对应职位则是自然灾害因应工作的首要启动口。处理自然灾害的大部分工具和程序由日内瓦运作，纽约则处理复杂紧急情况的政治方面问题。协调和反应司在日内瓦有 49 个员额，该司（通过副司长）向日内瓦的紧急救济助理协调员和（通过协调和反应司司长）向纽约的副秘书长兼紧急救济协调员报告。

704. 不过，在海啸紧急情况中并没有严格遵循这一责任分工，纽约办事处在整个行动中发挥了领导作用。将紧急救济副协调员任命为抗海啸秘书长特别协调员，然后又指定了海啸灾后复苏工作秘书长特使，从外地角度看，这使报告程序更加复杂。纽约办事处将工作人员部署到外地，但事先未商日内瓦办事处或外地办事处，这是可能会造成双重问责的例子。

705. 紧急救济协调员试图澄清纽约和日内瓦之间的报告程序，但没有说明，如果让纽约办事处在重大危机中发挥领导作用，那怎么能就对自然灾害作出的反应向日内瓦办事处问责。反向而言，在自然灾害情况下，日内瓦应急处所管理的工具提供给纽约办事处所依据的标准作业程序仍然不清楚。行政当局说，正在解决这个问题，具体包括全面实行纽约和日内瓦两处的合并，改进同应急处的关系，并制定明确的标准作业程序和指导方针。行政当局还请内部监督事务厅对纽约和日内瓦两处的合并作出评价。

706. 行政当局同意委员会的建议，即人道主义事务协调厅应简化自然灾害和复杂紧急情况工作方面的责任关系、问责和授权。

人道主义事务协调厅对海啸的即时反应

707. 5 个联合国灾害评估和协调（灾害评估和协调）工作队由来自 18 个国家和 4 个国际组织的 44 名抗灾专家组成，部署在 5 个海啸受灾国。虽然他们被及时送到当地，但没有在他们抵达抗灾国家之前向他们提供介绍情况的资料。行政当局解释说，这是因为海啸发生时协调厅的人手不够（当时正值年末假期）。但是，没有证据显示曾对以前紧急情况中工作队成员的业绩作评价。

708. 行政当局解释说，因为灾害评估和协调工作队成员来自参加的会员国，任何正式评价队员的制度需要有关国家的同意及灾害评估和协调咨询委员会的批准。以前曾试图建立这样的制度，但未被接受，并可能会因此失去支持。但是，委员会认为，人道主义事务协调厅有专权来选择灾害评估和协调工作队成员参加其工作。

709. 委员会建议人道主义事务协调厅系统地评价联合国灾害评估和协调工作队成员的业绩，在派送抗灾工作队到灾区时，以上述评价作为依据。

710. 灾害评估和协调工作队公布了跨部门情况报告，并将报告定期送往日内瓦协调厅。这些报告的格式、篇幅和内容因所涉国家不同而各异。海啸发生后，联合国许多机构立即派遣了评估团。截至 2005 年 1 月 5 日，只有在斯里兰卡，各方的评估合并成一项共同报告，汇总了各地区的需要。在泰国，虽然进行了共同评估，但未邀请灾害评估和协调工作队参加。在其他国家，灾害评估和协调工作队没有将其报告同其他联合国机构的评估合并起来。妨碍合并做法的一个现实是，联合国各机构采用不同的需求评估方法。协调厅作为机构间常设委员会秘书处，有责任确保推动这样的统一。

711. 委员会建议人道主义事务协调厅发挥领导作用，确保在发生紧急情况时统一有关联合国机构所用的需求评估方法。

人道协调厅的后勤支助

712. 在斯里兰卡，政府对所有救灾物资免收关税和其他税项，并出台了简化、集中的通关程序。至 2005 年 1 月，物资通关和装运的进展十分顺利。但在 2005 年 2 月 4 日，政府恢复了灾前的通关程序。此前有报告称，在按政府制定的海啸救灾程序进口的物资中混入了商业物品。

713. 根据新的政策，联合国机构可以继续免税进口救灾物资，但需经有关部委批准放行。对每类物品规定了具体程序。还增加了对电信设备、特别是甚小口径终端和车辆的要求。政策改变后，联合国和人道主义机构救灾物资的通关速度随即放慢。

714. 2 月 14 日，儿童基金会报告有大量物资在港口机场等待通关。联合国其他机构也受到了这一突然出现的瓶颈的影响，其中包括移徙组织（建筑和通信设备）、世卫组织（车辆、实验室设备和甚小口径终端）、难民高专办（帐篷、管道和通信设备）、开发署、粮食署（非粮食物资）。一批物资在海关延误了三至四个月（难民高专办的帐篷、移徙组织的通信设备）。

715. 2 月下旬，人道主义协调员向斯政府提出交涉，但未果。2005 年 3 月 7 日，在科伦坡港等候通关的有 250 个集装箱，到 4 月第一个周增至 290 个。甚小口径终端的进口问题最大。造成这一问题的原因是，各机构都进口了这种设备，但没有相互协商。联合国业务机构的一些代表坚持认为，通关问题给其救助方案的实施带来了严峻挑战，并对人道主义事务协调厅和人道主义事务协调员未能尽早解决这一问题表示遗憾。

军民协调

716. 2005 年 1 月 4 日，即灾难发生后的第九天，在斯里兰卡和印度尼西亚部署了第一批军民协调干事。虽然人道主义事务协调厅工作人员从 2004 年 12 月 31

日起就已进入泰国境内的区域指挥中心，但是他们与外地的联络遇到严重问题，无法有效地根据要求提供军事资产。

717. 在印度尼西亚，复苏工作协调员办事处向委员会提供的唯一一份军民协调文件是一名干事编写的一份任务总结报告。报告指出了在军民协调工作的培训、后勤安排和报告渠道方面的许多不足。在泰国，人道主义事务协调厅工作人员在救灾工作初期没有参与军民协调工作。

718. 在斯里兰卡，作为瑞士政府提供的实物捐助的一部分，向科伦坡派遣了两名（文职）协调干事。他们在一周后才得到人道主义协调员的任用，他并没有要求派遣这两名干事。协调干事在科伦坡办公室仅编写了一份人道主义协调员给联合国国家工作队的说明，其中载列了斯里兰卡境内的军事资产清单，并起草了一份关于该国境内军事资产的情况报告。没有保留任何有关这两名干事处理实际要求的记录。

719. 行政当局同意委员会的建议，即人道主义事务协调厅应确保加强紧急救灾中的军民合作。

对救灾向恢复过渡的管理

720. 在委员会访问的国家中，人道主义事务协调厅在救灾向恢复过渡的协调方面成败参半。在泰国，国家工作队早在 2005 年 1 月 10 日就开始考虑恢复的需求，当时灾害评估和协调工作队仍在泰国。这是因为与灾情最严重的国家相比泰国的受灾范围相对较小。在斯里兰卡，在人道主义事务协调厅的推动下，国家工作队在对紧急呼吁进行中期审查后于 2005 年 4 月通过了过渡战略。与此相反，在印度尼西亚直至 2006 年 2 月仍未就这项战略达成一致。但是，人道协调厅、开发署和联合国发展集团办公室试图对救灾向恢复过渡作出规划，并于 2005 年 6 月联合派团前往印度尼西亚。访问的结果是，于 2005 年 9 月成立了联合国亚齐和尼亚斯复苏工作协调员办事处。办事处的工作是，作为印度尼西亚政府重建与恢复局的独特合作伙伴，推动实现联合国的改革目标。

721. 联合国亚齐和尼亚斯复苏工作协调员想征聘一名复苏工作高级顾问，由一个专题顾问小组协助其工作。这些顾问将就以下专题开展工作：男女平等、环境、生计、过渡与永久住房、土地问题和施政。许多问题已经列入其他机构的经常性国家方案，而施政和生计问题尤为敏感。

722. 开发署对聘请专题顾问这一做法是否合适提出了一些保留意见，认为这可能与联合国机构现有顾问的工作重复，对政府伙伴造成混淆，并且不符合成本效益。就此进行辩论后，联合国国家工作队决定着手征聘。但是，人道主义协调员表示，除开发署外，其他机构也对复苏工作协调员办事处为何要大量重复已由其他机构开展的工作表示疑问。这些疑问显示，旨在对救灾向恢复过渡进行协调的体制机制仍有不确定性。

723. 委员会建议，人道主义事务协调厅在印度尼西亚经验的基础上提出一个救灾向恢复过渡的协调模式。

外地协调的效力

724. 在印度尼西亚，（由人道主义事务协调厅、粮农组织、开发署、人口基金、儿童基金会、世卫组织、粮食署、非政府组织和捐助方组成的）海啸联合评估团发现，鉴于参与机构之多（人道主义事务协调厅 2005 年年度报告显示，参与机构一度达到 500 多个），协调工作效力不佳。正如人道协调厅在 2005 年年度报告中承认，参与工作的行为体之间竞争激烈，特别在对客户、即灾民的争抢方面，因资金充足而缺乏协调的积极性，致使工作出现重复和混乱。⁴¹

725. 2005 年 1 月底，印度尼西亚政府宣布，将为估计未入住收容家庭的所有境内流离失所者提供临时住房。国际社会对政府提出的解决办法是否适宜表示了一些关切，因此亚齐住房工作组决定不参加临时居住中心项目，而把精力几乎完全集中在解决永久住房问题上。

726. 到 2005 年 3 月下旬，人道主义事务协调厅发现应该把过渡住房问题重新列入议程。但是，由于 2005 年 3 月 28 日尼亚斯和锡默卢发生地震，在过渡住房方面具有专长的难民高专办几乎同时撤离，这项工作受到干扰。人道协调厅转而关注其他更为紧迫的问题。

727. 2005 年 6 月 30 日，人道主义事务协调厅驻印度尼西亚办事处主任强调，应把过渡住房问题重新列入援助机构的议程。他认为，在班达亚齐住房工作组继续重点解决永久住房问题的同时，替代性临时住房问题也需解决，而且人道协调厅必须加大作用以团结各主要伙伴。2005 年 8 月 16 日，一份关于亚齐和北苏门达腊两省目前过渡住房需求的工作文件显示，在海啸造成流离失所的 518 459 人中，估计有 65 228 人居住在临时生活中心，153 477 人在自己支撑的帐篷中生活，299 754 人已入住收容家庭。

728. 复苏工作协调员表示，仍有 6 万至 10 万人在帐篷中度日的情况是无法接受的。他于 2005 年 9 月 29 日启动了临时住房行动计划，这项计划极需红十字会与红新月会国际联合会（红十字与红新月联会）大力合作。红十字与红新月联会投入 8 000 万美元，用于采购和运输 20 000 套住房和配套设施。这批住房预计于 2005 年 11 月中旬抵达印尼，将在灾难一周年前分发到户。但是，作为住房主要建材的木材，其采购难度超出预期。

⁴¹ 人道主义事务协调厅，《2005 年年度报告：活动和预算外资源的使用情况》，第 168 页。可上网查阅，网址是：<http://ochaonline.un.org>。

729. 儿童基金会和一些非政府组织承诺，对质量不达标的临时生活中心进行改造升级，这是临时住房行动计划取得的积极成果之一。截至 2006 年 5 月 31 日，已经竖起 7 058 个屋架，其中 2 049 个使用木材/胶合板，1 038 个使用三角墙。计划到 2006 年 5 月 31 日供应 15 317 个住房单位。

730. 委员会建议，人道主义事务协调厅在发现临时需求与长期需求之间出现空白时应制定中期住房解决办法。

731. 人道主义事务协调厅批准曼谷办事处海啸救灾计划费用为 240 万美元，2005 年仅支出 70 万美元（28%）。人道协调厅没有为亚太区域办事处确定与海啸救灾活动有关的目标。2005 年 7 月 15 日制定的 2005-2006 两年期行动计划草稿没有具体提及海啸，仅提及需组织四场救灾经验研讨会。与海啸有关的主要产出是，在海啸受灾国举办研讨会，借调给泰国驻地协调员办公室一名新闻干事。

732. 人道协调厅承认，在斯里兰卡地区一级开展的工作没有充分发挥实效，原因是在许多地方只部署了级别较低的工作人员，且没有提供足够的后备力量和设备；虽然部分人员的工作相当出色，但是海啸联合评估团认为人道协调厅在地区一级的工作总体缺乏效力。⁴² 委员会根据自身对协调厅人员配置、设备和支助水平的观察，确认这一评价属实。

733. 委员会注意到了一些工作重复的情况以及生计部门、特别是渔业部门援助质量的关切问题。比如，粮农组织一名咨询员表示，现有资料显示在安帕赖地区提供的渔船已经过剩 1 000 艘。而在同一地区举行的生计问题会议的与会者表示，有一个非政府组织提供了 1 000 条独木舟，但有 500 艘不适航。另一次会议的会议记录显示，一些渔民领到了渔船，但渔船没有配置渔具。⁴³

734. 拜蒂克洛和加勒的情况基本相同。比如，人道主义事务协调厅对拜蒂克洛人道主义活动的调查关切地注意到，各个组织捐赠了大量渔船，但通过渔业局和工作队协调活动的仅有几个组织，这可能造成灾民重复领取、未登记渔船泛滥并最终导致过度捕捞。

735. 委员会建议人道主义事务协调厅发挥牵头作用，确保在提供紧急援助时进行有效的机构间协调。

736. 在斯里兰卡，到 2005 年 9 月底已经建造临时住房 53 000 个。但据报有 20% 至 40% 的住房在质量上没有达标。一些评估显示，下水道设施不足的临时住房比例高达 75%。随着季风季节的到来，这一问题将显得十分突出。总体而言，

⁴² 人道主义事务协调厅，《年度报告，2005 年：活动和预算外资源的使用情况》，第 172 页。

⁴³ 2005 年 6 月 23 日（安帕赖）、7 月 28 日（安帕赖）和 9 月 22 日（卡尔穆纳）会议记录。

住房与水 and 环卫之间的连接最初是不平衡的，尽管两家牵头机构（难民高专办和儿童基金会）之间的联络日渐有序。

737. 委员会建议，人道主义事务协调厅加强与牵头机构的联络，确保在紧急救助中提供的援助达到可接受的标准。

联合国国家工作队的反舞弊战略

738. 海啸发生后，联合国各机构收到了大量资金，同时也带来了资金浪费、使用不当和腐败的风险。尽管如此，联合国驻印度尼西亚和斯里兰卡的机构并没有采取打击舞弊和腐败的统一战略。相反，各个机构都依靠自身的内部控制程序。因此，各个机构没有分享信息，把参与采购和其他违规行为的人员列入黑名单。

739. 委员会建议，人道主义事务协调厅确保参与紧急救灾援助工作的联合国机构采取统一战略，打击舞弊和腐败。

18. 法律事务厅

740. 2004-2005 两年期间，委员会对法律事务厅的审查包括该厅向联合国机关和方案提供的一般法律服务以及条约的保管、登记和出版。

案件的解决

741. 委员会审查了次级方案 2（向联合国机关和方案提供的一般法律服务）项下的案件，并注意到，法律事务厅花费了 1 至 8 年时间对其中七个案件进行处理，直到这些索赔案件截至 2004 年 6 月 30 日得到最终解决或处理。法律事务厅为解决其中一个案件花费了 8 年零 8 个月，这是因为索赔要求多而复杂，获取及评价信息的过程非常费时，索赔者的管理发生变化，以及需要多次与维持和平行动部协商。该案件涉及开发署指控另外一方非法违反建筑和咨询服务合同的问题。法律厅指出，耗时旷日持久才最终解决这一索赔要求的一个重要原因是，索赔者本身有重大延误。另外一个原因是，就在各当事方准备解决这一问题时，维持和平行动部首次通知法律厅，维和部可能提出反诉。法律厅之后又花时间评价并处理可能提出的反诉，直到最后与索赔者达成整体解决办法。

742. 另外一个案件截至 2004 年 6 月 30 日已经作为悬案存在了 7 年零 7 个月。法律厅认为该案件是一个弃案，因为法律厅与索赔者联系不上（索赔者最终放弃了这一案件）。这一索赔案件涉及到在索马里为联合国索马里行动（第二期联索行动）修建一个 800 人营地的费用的支付问题。

743. 委员会认为，造成案件解决时间过长的一个显而易见的因素，就是没有一个可供行动干事遵循的准则。然而法律事务厅似乎不主张为处理案件规定一个时限，认为对转交到法律厅的案件都是从速处理，并解释说，索赔案件能在多长时间得到解决，要看案件的复杂程度以及各方达成妥协的能力或意愿。

744. 对于复杂案件，需要时间达成一个符合事实的结论性分析意见，从而审慎、友好地解决案件，或者在无法达成这样的结果的情况下进行仲裁。法律事务厅争辩说，解决一个索赔案件所需时间的长短，不表明某个事项是否得到了有成本效益的处理。法律厅认为，某些案件的最终解决方案有利于联合国，这清楚表明联合国的利益得到了维护。

745. 委员会不反对法律厅提出的复杂索赔案件需要更多时间进行彻底法律分析的立场，但委员会不能同意法律厅提出的就所处理案件迅速采取行动等同于匆忙解决这一看法。应该强调指出，花费过长时间解决案件，会对索赔者的权利带来不应有的损害。联合国国际贸易法委员会（贸易法委员会）在其《关于安排仲裁程序的说明：“慎重进行仲裁程序以及就安排仲裁程序及时做出决定的益处”》中强调指出，需要以具有成本效率的方式公正解决各类纠纷。

746. 委员会建议法律事务厅根据联合国国际贸易法委员会《关于安排仲裁程序的说明》，考虑为解决提交其仲裁的案件以及需要谈判解决的索赔案制定一些准则。

747. 行政当局通知委员会，贸易法委员会的说明是适用于解决提交仲裁的案件的准则，并且在解读这些准则时应该结合关于解决这类案件的贸易法委员会《仲裁规则》。贸易法委员会的《说明》和《仲裁规则》仅适用于仲裁程序，不适用于在仲裁框架以外谈判解决索赔案件。行政当局不认为制定关于谈判解决索赔案件的准则有用或者可行，因为案件的解决取决于多个因素，这使得实行包括时限在内的一般性准则不切合实际。行政当局向委员会重申其意见，即一个案件的解决成功与否，应该取决于解决办法的最终结果，而不是解决这一案件所需的时间。

交存通知

748. 2004-2005 两年期间，条约科作为次级方案 6（条约的保管、登记和出版）的实施单位，其绩效指标之一就是及时处理与交存秘书长的条约有关的行动。为了衡量业绩，条约科把在 1 天时间内处理每个行动以及发出交存通知定为目标。

749. 委员会对 2004 年 1 月 1 日至 6 月 30 日期间 3 组交存通知抽样审查之后发现，条约科未能完全实现目标。就 2004 年 1 月 8 日至 2 月 11 日期间 3 至 100 号交存通知而言，根据目标衡量的执行结果是 69% 按时，31% 延误；2004 年 3 月 2 日至 29 日期间 201 至 300 号交存通知，59% 按时，41% 延误；2004 年 4 月 26 日至 5 月 19 日期间 402 至 493 号交存通知，90% 按时，10% 延误；2004 年 6 月 10 日至 29 日期间 601 至 700 号交存通知，85% 按时，15% 延误。这一比例中不包括来自秘书处（依据职权）的条约和条约行动。

750. 委员会注意到，在与条约有关行动发生日期后发出交存通知方面有 8 次延误，延误时间从 11 天至 24 天不等。

751. 法律事务厅表示，它一贯努力在收到当天便处理并发出交存通知。然而在某些情况下没有在收到当天发出交存通知，原因除其他外有以下几种：需要从英文翻译成法文，而翻译部门需要几天，有时甚至几个星期才能完成；根据秘书长的条约惯例，所记录的行动日期是秘书处收到文书的日期，而不考虑接收点；根据这一惯例，有些会员国把文书直接送交秘书长办公厅，这些文书大约需要 4 天时间才能送到条约科；对于某些条约，如国际贸易和商品条约，条约科必须核实提交文书的国家是否已经是调控那些商品的机构或委员会的成员国，如是成员国，就需要与条约秘书处协商；一些文书中存在某些问题，在秘书处处理这些文书以前，必须予以澄清；在某些情况下，对一个法律问题需要进行深入分析。

752. 委员会着重指出，大会 1996 年 12 月 16 日第 51/158 号决议强调应迅速处理、登记和出版条约以及采取与条约有关的行动。

753. 委员会建议法律事务厅做出更多努力，实现在一天内处理与交存秘书长的条约有关的行动这一目标。

754. 法律事务厅将继续做出最大努力，在条约科收到条约 24 小时内处理交存通知，并将尽一切努力进一步缩短处理时间。然而必须考虑到某些决定因素。在一些情况下，条约科的控制能力有限，特别是在翻译方面。条约科依然难以及时从大会和会议管理部收到翻译文本。条约科已经采用信函记录数据库系统，以便更好地跟踪所收到的交存行动的工作流程，确保 24 小时处理时限尽可能得到遵守。目前正在采取措施，确保在交存通知分发当天在条约科网站上刊登。

联合国《条约汇编》的出版

755. 2004-2005 两年期间，条约科致力于在登记之日起一年内出版联合国《条约汇编》印刷本。截至 2004 年 6 月 30 日，条约科共有 81 卷《条约汇编》等待出版。主要原因之一是大会和会议管理部翻译部门未提供英文和（或）法文译本。在组成整卷文件的所有必要译本交付以前，联合国《条约汇编》无法付印。

756. 法律事务厅估计，在收到条约进行登记和之后在联合国《条约汇编》中出版之间的时间间隔是 19 个月。然而，考虑到会员国经常索要《条约汇编》，法律厅正在努力把这一间隔缩短到 6 个月。委员会高兴地注意到，条约科能够把出版积压时间从 1996 年的 11 年和 2002 年的 2 年，大幅度缩短到 2004 年的 18 个月。

757. 委员会建议法律事务厅继续努力缩短条约登记与条约出版之间的时间间隔。

758. 法律事务厅表示，它将继续进一步提高效率，缩短条约登记与条约出版之间的时间间隔，包括采用更紧的时限。将更新现有的桌面出版基础设施，采用最新版软件，设施中最关键的组成部分将采用主流平台。将在 2005 年下半年实施

的 Documentum 服务器和客户迁移项目，将便利登记和出版过程进一步一体化。登记和出版领域的工作人员正在接受更多的数据库管理和网络出版技能培训，以进一步加强他们之间的互动。

19. 特别政治任务

759. 审计委员会审计了由 2004-2005 两年期经常预算提供经费的政治事务部下属的三个特派团，政治事务部对这些特派团负责。它们是：联合国驻中非共和国建设和平支助办事处（中非支助处）、联合国几内亚比绍建设和平支助办事处（联比支助处）和中东和平进程特别协调员办事处。2004-2005 两年期，这三个外地特派团从经常预算得到的拨款总额为 2 616 万美元。截至 2005 年 12 月 31 日，支出总额为 2 615 万美元，从而形成了 14 000 美元的未支配拨款余额。

零用金管理

760. 委员会审查了驻在耶路撒冷、加沙和拉马拉的三个零用金保管员经手的零用金运转情况，发现 13 张零用金转账凭单上没有审批官员的签字；在零用金保管员不在期间都没有移交零用金基金，这会影响到中东和平进程特别协调员办事处连续提供支持，以满足其小额业务资金需求，在保管员不在期间使基金面临被挪用的风险；2004 年 7 月 1 日至 2005 年 8 月 19 日，财务干事在耶路撒冷只进行了一次突击现金清点，这有悖于《财务手册》关于每月根据会计记录进行清点和调节的规定（对于现金清点不够频繁的情况，中东和平进程特别协调员办事处的解释是和平与治安局势严峻）；四起涉及不同用品的请购活动付款被分成 12 份转账凭单，绕过了关于零用金基金最高支付额不超过 200 美元的规定，也绕过了严格的采购规定。

761. **行政当局同意委员会的建议，即应该对零用金基金管理实行基本管控。**

762. 行政当局知会委员会，能否按规定进行突击现金清点取决于加沙的安全局势。

763. 委员会与维持和平行动部一样感到关切的是，涉及零用金基金管理的基本管控措施，例如定期进行突击现金清点，零用金账簿管理，遵守支付限额和移交程序，尚未得到充分执行。维和部将向中东和平进程特别协调员办事处重申执行零用金基金管理既定程序的重要性。

采购活动

764. 委员会注意到，中东和平进程特别协调员办事处在执行采购及合同管理程序方面存在漏洞。

765. 2004 年和 2005 年，特别协调员办事处向某个实体（以下称公司 A），而不是向与中东和平进程特别协调员办事处签有合同的实体（以下称公司 B）发出了

总额分别为 99 894 美元和 123 840 美元的燃油供货定购单。特别协调员办事处表示，把上述合同授予公司 B 的根据是，该公司在竞标中中标，由其设在以色列的加油站提供汽油和柴油。公司 A 和公司 B 是同一家公司，因为大宗燃油采购和车辆加油的发票抬头相同（公司 B 的名与公司 A 名称的前三个字母），在发票的底端显示有公司 B 的名称。维和部在给管理部门的答复中知会委员会，燃油供应合同于 2005 年 12 月到期，停战监督组织代表特别协调员办事处进行了招标，新的合同已经发放。维和部向委员会保证，虽然签订了新合同，但是将在今后的合同中酌情澄清类似关系。

766. 行政当局同意委员会的建议，即应该改进中东和平进程特别协调员办事处的采购和合同管理工作，以确保定购单仅发放给签约方。

767. 同样在中东和平进程特别协调员办事处，供应商在五个全面订购单获得批准之前就送了货物。虽然后来订购单获得批准后更正了“事先”到货付款，但这种做法不好，因为货物已经送达，订购单只不过是走过场。虽然特别协调员办事处将自动承担义务，但是供应商的选用是采购程序的一项要求。

768. 委员会与维和部一样感到关切的是，根据有效文件在账户中保留存款应付支出的规定没有得到充分执行。维和部将向特别协调员办事处重申严格遵守关于在账户中保留存款应付支出这一规则的重要性。

769. 行政当局同意委员会的建议，即应该确保在履行有效合同的条件下取得服务和货物。

770. 2005 年采购计划没有按照《采购手册》第 8.1.4 节的规定列出货号或数字标志（43 项货物）、估计数量（单位数）或期限（月数）（40 项货物）、货物送达到期日或者产品必须送达或服务必须开始的预计期限（34 项货物）。缺乏对于及时采购设备和用品至关重要的足够资料，因而降低了年度采购计划的效力。特别协调员办事处将更加切实有效地执行采购规划程序，以确保采购计划的形式和内容都符合既定程序。

771. 行政当局同意委员会的建议，即应该将所有必要资料列入采购计划。

772. 行政当局知会委员会，特别协调员办事处将在今后的采购计划中列入必要资料。

773. 有 8 个供应商没有绩效评估结果。对供应商进行业绩评价是采购行动的必要步骤。维和部表示，如同早些时候向委员会提供的情况那样，各特派团用来提供绩效报告的网络门户是充分运行的。特别协调员办事处将精简绩效评价程序，确保及时报告供应商的情况。

774. 13 份定购单被授予未列于经过审查和核准的供应商名单的供应商。这样，特别协调员办事处可能不得不与不胜任和（或）不具备资质的供应商打交道。维

和部已经设计出电子形式的订约人绩效评价办法，已经指示各特派团按季度填报。这项评价显示订约人履行合同条款进度的临时概况，评价结果在提交给维和部和联合国总部采购处的半年度报告中确定。

775. **行政当局同意委员会的建议，即应该确保适当、及时地进行供应商绩效评价，以此作为适当维护供应商数据库的一项要求；供应商在与联合国订立合同之前应该接受评价和获得核准。**

776. 行政当局知会委员会，2006年1月1日起，特别协调员办事处在订立合同前对所有供应商都进行了审查和核准。

777. 关于建造和加固特别协调员办事处加沙办公地安全围栏的动工建议书对原有合同条款做了修改，尤其是，合同价格上升；付款条件和竣工日期发生变化。这违反了《采购手册》第15.1(1)和12.1.2(1)(b)节的规定，该规定要求合同的修订要通过正式手续进行，如果合同价格升幅超过20%，应该由当地合同委员会进行审查。维和部将指示特别协调员办事处严格执行维和部下发给所有特派团的关于下放采购权力的指示。

778. **行政当局同意委员会的建议，即应该确保编制正式的合同修订文件，交由当地合同委员会审查。**

车队管理

短期外出费用

779. 《外勤行政手册》第三部分第12章第3.1段规定，向特派团提供车辆以保证履行公务所需的交通工具。由于其性质所限，特派团大多地处公共交通不足的地区，在不影响公务的情况下也可以将特派团车辆用于非公务交通。《外勤行政手册》第12.4段还规定，由特派团交通办公室主任负责将本特派团所有短期外出和娱乐休闲用车里程和当事驾驶员姓名通知特派团总部财务科。正常情况下应该每个月通知一次，财务科将从应该付给有关人员的款项中适当扣除部分款项，以偿还相关费用。

780. 委员会注意到，交通科没有及时编制向停战监督组织财务科呈报的短期外出里程汇总表。特别协调员办事处的解释是，出现延误的原因是每个月都需要一定时间来汇总加沙、耶路撒冷、拉马拉和人道主义事务协调厅耶路撒冷办事处等各个工作地点小额费用的出车许可证（例如，多数短期外出的费用都不足100美元，因此需要积累到一定数额再收回款项）。

781. 2005年7月安装了电子车队管理系统后，预计特别协调员办事处车辆使用数据收集工作将有所改观，从而可以更加及时地上报短期外出费用。

782. **行政当局同意委员会的建议，即应该及时编制特派团车辆全部短期外出里程并发送给联合国停战监督组织财务科，以便向有关人员收回必要的费用。**

783. 行政当局知会委员会，截至 2005 年 11 月 30 日，停战监督组织已经在所有车辆上安装了电子车队管理系统。现在可以做到及时（在第下个月的第二周）编制全部短期外出费用情况并上报给停战监督组织财务科。

每日出车许可证

784. 特别协调员办事处 1996 年 1 月 10 日发布的内部备忘录规定，驾驶员必须保管好每天全部出车情况的精确记录，包括：每次外出的实际距离（列出外出开始和终止时的里程表读数；目的地准确地点（不能光填写“当地”），如果出车许可证填写不当，可能对有关里程按短期外出里程收费；所添加的燃油和润滑油数量，还有加油站的地点和准确的里程表读数；每天都对车辆及其相关设备进行检查的情况；可能需要的保养和修理；驾驶员姓名和白卡号；出车是为办理公务还是短期外出。

785. 出车许可证每月编报一次。委员会注意到，与 2005 年 6 月车辆运行记录相对应的出车许可证显示，有些许可证填写的实际外出距离资料不全；还有的许可证没有填写准确的目的地及出发和抵达时间；有的许可证没有填写乘车人人数和外出是属于公务还是属于短期外出。同样，有些车辆的出车许可证没有在编制每月车辆运行记录之前按时上报给交通科。委员会对每月运行记录进行审查后发现，2004 年 7 月至 2005 年 6 月共有 26 份出车许可证没有提交。

786. 委员会担心，由于出车许可证和相应的每月车辆运行记录资料不够完备，这会减弱行政当局有效评估车辆使用和保养情况的效果。

787. 特别协调员办事处向委员会保证，将确保全面遵守关于出车许可证使用问题的准则。预计将在 2005 年 9 月前在所有特别协调员办事处车辆上安装电子车辆管理系统，这样现有问题会迎刃而解。

788. **行政当局同意委员会的建议，即应该严格监控和执行关于及时提交出车许可证的规定。**

789. 行政当局知会委员会，由于特别协调员办事处安装了电子车辆管理系统，所有车辆数据现在都可以及时采集，对数据进行及时分析有利于更好地管理车队和上报有关情况。

资产管理和控制制度

790. 在前一份报告中，委员会确认行政当局已对非消耗性财产采取了一些控制措施，同时建议行政当局继续完善资产管理制度。⁴⁴ 虽然采取了种种措施，委员会仍发现三个特别政治任务特派团对非消耗性财产的管理存在缺陷，情况如下：

(a) 虽然未经中非支助处设立的当地财产调查委员会审批便办理了162件核销请求，但是仍需要办理涉及丢失、过时和不堪使用财产的445件核销请求。维和部表示，中非支助处将进行监测，确保财产调查委员会的案件得到及时处理，为不堪使用和过时设备的处置提供方便；

(b) 中非支助处承认，由于在外地资产控制系统的使用方面缺乏适当的培训，造成数据输入错误，因此需要对截至2005年6月30日的盘存报告中248件价值283 580美元的非消耗性财产作出调整。维和部表示，中非支助处已经采取行动，调整外地资产控制系统的资料，使其与非消耗性财产的实物盘存相吻合；

(c) 在中非支助处，在14份非消耗性财产出货单上没有领取人的签字。此外，根据要求，每年都要对出货单进行延期，妥善说明列为‘借出’资产的情况，这一要求没有得到遵守。维和部表示，中非支助处已经向独立会计单位发出提示，以确保关于这一问题和移交非消耗性设备的程序得到严格遵守；

(d) 在联比支助处，对据称在1999年被盗的两台计算机负有责任的两名工作人员在离开特派团的时候，没有追究他们的责任而予放行。虽然进行了调查，但是没有弄清楚负责官员是否存在玩忽职守行为，也不清楚谁是偷盗者。核销请求书在三年多之后才传送给总部财产调查委员会。联比支助处表示，该特派团现已实行严格的检查程序，以便在工作人员离开特派团之前收回财产，包括具有一定价值的用品。该特派团将后续处理从盘存记录中删除涉及两台计算机内容的核销请求。

(e) 联比支助处的盘存报告没有显示从其他特派团获得或是当地采购的305件办公家具的费用；借给联合国诊所和比绍国防部的供电设备和计算机等财产的价值（应该单独列出）；设备的放置地点，以致在实物清点时难以确定财产的位置；24件物品的条形码或者识别数字。维和部知会委员会，联比支助处已经指派一名工作人员负责加强对非消耗性财产的控制，确保所有差异得到更正。

791. **行政当局同意委员会所重申的建议，即应该继续采取改进资产管理制度的措施。**

⁴⁴ 见《大会正式记录，第五十九届会议，补编第5号》(A/59/5)，第一卷，第二章，第284段。

20. 研究和(或)培训所和机构

792. 在 2004-2005 两年期审计过程中, 委员会访问了联合国区域间犯罪和司法研究所(犯罪司法所)和提高妇女地位国际研究训练所(提高妇女地位研训所)。犯罪司法所的任务是协助政府间、政府和非政府组织进行犯罪预防和控制工作。联合国只有提高妇女地位研训所这一家研究所专门在国际层面推动和实施研究和训练方案, 促进世界各地妇女地位的提高和两性平等。

联合国区域间犯罪和司法研究所

793. 犯罪司法所成立于 1968 年, 主要在三个领域从事犯罪预防和控制工作: 司法改革、打击人口贩运和安全。犯罪司法所总部设在都灵, 2004-2005 两年期在欧洲、非洲和南美洲实施了 20 个方案和项目。

794. 2004-2005 年, 研究所收入为 950 万美元, 支出为 880 万美元。本两年期 60 万美元的结余与研究所以往各个两年期积累的基金结余相加, 2005 年年底累计结余为 1 190 万美元。币值调整损失为 822 483 美元。研究所资产总额 1 360 万美元(负债 160 万美元), 包括 1 270 万美元现金和准现金; 1 010 万美元投资于联合国秘书处管理的欧元投资池。

795. 研究所请一名咨询员对其准备金进行分析, 以确定其资金的来源和是否可以动用。分析结果列于表二. 23。

表二. 23

基金结余

(单位: 美元)

	1998-1999	2000-2001	2002-2003	2004-2005	累积变动情况
期初基金结余	4 642 985	3 317 612	5 549 745	11 077 677	
与项目有关的基金结余	246 407	2 061 724	1 590 988	359 422	4 258 541
营业盈余(赤字)	(1 143 802)	733 174	894 665	1 378 381	1 862 418
币值调整收益(损失)	(366 378)	(567 306)	3 042 279	(822 483)	1 286 112
其他	(61 600)	4 541	0	0	(57 059)
期末基金结余	3 317 612	5 549 745	11 077 677	11 992 997	

796. 项目结余共计 430 万美元(相当于基金总额的 36%), 其中包括 2001 年或 2001 年以前支付给犯罪司法所的 230 万美元, 需要按照捐助者的要求专款专用, 如果在项目完成时尚未用完, 可能需要退还给捐助者。营业盈余和外汇币值调整收益为 310 万美元(占基金总额的 26%)。咨询员或犯罪司法所未将 1998 年以前

积累的 460 万美元的款项（占基金总额的 39%）归入这些类别（项目结余、营业盈余或外汇币值调整）。

797. 研究所尚未决定如何分配这些资金，包括是否将已关闭项目的旧有结余退还给捐助者。该所确认打算在完成对基金余额的分析后退还资金。委员会还注意到，为确保根据拨款额和资金需要最佳利用现金余额，在 2005 年末采行了内部监测工具。

798. **委员会建议，犯罪司法所完成对基金结余的分析，商定如何分配可用资源。**

799. 虽然可用现金已经达到一定水平，犯罪司法所在信托基金管理订正指示发布前没有考虑设立业务准备金。研究所知会委员会，打算在联合国关于设立业务准备金的规则发布以后设立一个准备金。

800. **委员会建议，为便于设立业务准备金，联合国应该发布信托基金管理订正指示。**

提高妇女地位国际研究训练所

业务和财务状况

801. 委员会注意到提高妇女地位研训所在振兴业务方面做出了种种努力，尤其是在应用研究、信息采集和发布及性别问题能力建设等战略领域。虽然研训所已经采取一系列战略举措，以期更好地为妇女事业作出有价值的贡献，令人瞩目，但是委员会认同研训所的有关问题，即为使研究所不辱使命，会员国和捐助者必须坚定地捐助充足的资源。

802. 委员会注意到自愿捐助增长了 119 万美元，从 2002-2003 年的 52 万美元增长到 2004-2005 年的 171 万美元（研训所分基金，包括特别用途赠款分账户）。虽然捐助数额增加，研训所仍然依靠联合国经常预算资金提供其所需核心经费。

803. **行政当局同意委员会的建议，即提高妇女地位国际研究训练所应该在改善和保持其财务状况的同时加强筹款活动。**

21. 其他机构

804. 贸发会议 2004-2005 两年期经常预算下的核定预算为 1.1354 亿美元（包括技术合作经常方案下的 195 万美元），预算外资源为 5 500 万美元。经常预算下的开支总额为 1.1293 亿美元。国际法院的核定批款为 3 380 万美元，支出了大约 3 370 万美元（99.7%）。公务员制度委员会的核定预算为 535 万美元，报告的支出为 496 万美元（92.7%）。

联合国贸易和发展会议

805. 联合国贸易和发展会议（贸发会议）成立于 1964 年，目的是使发展中国家与世界经济融合，以利于发展。贸发会议是以综合方式处理贸易与发展问题的联合国协调中心，其工作包括数据收集、研究和政策分析。贸发会议针对发展中国家、特别是最不发达国家和转型期经济国家的需要，提供技术援助。

806. 委员会在上一次报告⁴⁵中建议，贸发会议秘书处在委托给 200 号编工作人员的任务范围方面，遵守联合国《工作人员细则和条例》。贸发会议原则上同意委员会的建议，但强调其实际资源不允许它实施该建议。贸发会议已要求增加预算员额，或把 200 号编员额改叙为 100 号编员额，但至今其要求尚未获得批准。因此，诸如财产管理、采购、后勤、盘存、会议后勤和一般事务等核心工作仍然由用间接费用支付其经费的 200 号编工作人员进行。

807. 委员会再次建议贸发会议遵守关于委托给 200 号编工作人员的任务范围的《工作人员条例和细则》。

808. 行政当局告知委员会，它在执行这项建议。不过，行政当局认为，这一情况并不是资源普遍紧张造成的。

809. 在 2004-2005 两年期期间，捐助者为贸发会议的技术合作活动提供捐款达 5 550 万美元。所有这些资金都是指定用途的。贸易和发展理事会于 2003 年通过了一项技术合作战略，⁴⁶ 该战略强调：全球化与发展领域的能力建设；货物和劳务国际贸易及商品；投资、技术和企业发展；以及促进发展和贸易效率的服务基础设施。然而，并没有制定旨在支助贸易和发展理事会所确定的各项目标的筹资战略。尽管规定了技术合作处的任务，但筹资活动实际上是靠项目管理人员的个人主动行动以及与捐助者和筹资机构的关系。

810. 在上一次报告中，⁴⁷ 委员会建议贸发会议考虑与捐助者合作将多年筹资战略形成文件。2005 年 10 月，贸易和发展理事会第四十五届会议在其第 483(LII)号决定中请秘书处进一步提供关于如何改进技术援助筹资系统的信息，使之更可预测，包括探讨可采用哪些方法建立一个按主题划分的多年期和多捐助方的系统。截至 2006 年 5 月，这个问题仍未解决。

811. 委员会重申过去的建议，即贸发会议采取一项全面的筹资战略，解决中、长期资源需要，并确保以连贯和协调的方式执行这项战略。

⁴⁵ 同上，第 324 段。

⁴⁶ 见 2003 年 10 月 27 日 TD/B/50/14(Vol. I)号文件。

⁴⁷ 见《大会正式记录，第五十九届会议，补编第 5 号》(A/59/5) 第一卷，第二章，第 318 段。

812. 行政当局告知委员会，它将转告贸易和发展理事会，必须采取一项全面的筹资战略，以便为技术合作活动提供中期和长期资金。一些捐助者在确保其向贸发会议活动提供的自愿捐助更可预测方面正在取得进展。秘书处在其技术合作活动结构中设立了更多的专题组，以期简化其筹资活动。

813. 贸易和发展理事会通过的技术合作活动战略谋求与其他提供贸易和投资技术援助的机构，特别是与联合国各区域委员会、联合国开发计划署、世界贸易组织、国际贸易中心、世界银行以及包括区域和次区域机构在内的其他政府间机构，加强合作和增加联合活动。⁴⁸ 然而，委员会注意到，贸发会议的举措没有采取系统的和体制化的处理方式。对于为支助机构间合作和联合活动而达成的谅解备忘录和其他协定，贸发会议没有保存一份详尽无遗的最新记录，因而难以进行适当的监测和执行确保质量的机制，也无法交流经验和最佳做法。

814. 委员会建议贸发会议按照理事机构通过的战略，进一步发展机构间协调与联合活动。

815. 行政当局告知委员会，同其他提供贸易援助的各机构的机构间合作与联合活动在增加，尤其是在强化的综合框架中、在综合技援方案新阶段以及在有许多国家参与的贸易活动中。将继续根据贸发会议第十一届会议通过的《圣保罗共识》以及贸易和发展理事会的相关决定，发展贸发会议的机构间合作。

816. 1975 年联合国设立了非政府组织联络处，以促进联合国系统同工业化国家的非政府组织在信息、教育和宣传工作方面的合作。1988 年，根据联合国主计长的一项最初试行两年的正式协定，由贸发会议对联络处进行行政管理。自那时以来，贸发会议管理联络处的技术合作信托基金，并免费向联络处提供办公用地和行政支助。贸发会议没有记录支助联络处的费用。联络处估计贸发会议所作贡献的价值约为 150 000 美元，不过没有任何详尽的分析证实这一数额。与贸发会议关于管理技术合作信托基金的规则和程序相反，贸发会议没有向联络处信托基金收取支助费。自 1988 年以来联络处的支出总额为 1 740 万美元，如果使用支助费用为 13% 的标准费率，⁴⁹ 将共产生 230 万美元的收入。

817. 尚未对 1988 年临时确定的管理联络处安排进行重新评估。最近就联络处今后地位进行了讨论，这是对秘书长的知名人士小组关于联合国与民间社会关系的报告（A/58/817 和 Corr. 1；又见 A/59/354）采取的后续行动，但在这方面没有达成任何协定。向一个机构间单位提供行政支助，但并不在其管理中发挥显著作用，这不属于贸发会议的核心活动和任务，因此，委员会认为联合国或许应考虑联络处行政管理的其他可能性。

⁴⁸ 2003 年 10 月 19 日贸易和发展理事会第 478(L) 号决定，附件，第 16(b) 段。

⁴⁹ 见 2002 年 3 月 1 日 ST/SGB/188 号文件。

818. **行政当局同意委员会的建议，即审查非政府组织联络处目前的行政管理安排，并根据贸发会议的任务和资源重新评估这些安排与其是否相关。**

国际法院

819. 国际法院是联合国的主要司法机关。由 15 名法官和书记官处组成。15 名法官由大会和安全理事会选举，任期九年。书记官处是法院的常设行政机关，提供法律、外交、行政、财政和技术支助。

820. 预算总额增加了 19.6%，2002-2003 年为 2 828 万美元，2004-2005 两年期增至 3 383 万美元。核定员额数目增加了 7.7%，从 91 个增至 98 个。然而，员配置表上员额的美元预算增加了 30.6%，从 1 373 万美元增至 1 793 万美元。

821. 在委员会进行审计时，上一次对计算机设备进行全面清点是在 2003 年 11 月，而联合国条例要求在每个两年期进行此种实物清点。书记官处决定把盘存清点推迟至执行了条码盘存控制系统后，而不是在 2005 年年末进行一次清点，在 2006 年初有了条码标记后再进行一次清点。

822. **委员会建议，国际法院每两年进行一次实物盘存清点。**

823. 自 1946 年以来，国际法院一直是纽伦堡国际军事法庭档案的保管人。2003 年，应国际法院的请求，荷兰国家档案局检查了这些档案，并确定有必要对档案进行保护和修复处理。还建议把纽伦堡法庭的正式审判记录从原来的金属盘转到数码媒体上。修复档案和把正式记录数码化的费用估计分别为 170 000 欧元（按照 2006 年 5 月的联合国业务汇率为 211 000 美元）和 200 000 欧元（按照 2006 年 5 月联合国业务汇率约为 250 000 美元）。经法律事务厅和联合国主计长批准后，2005 年 12 月下旬拨款 205 800 美元。

824. 2005 年，法院请荷兰国家档案局进行修复工作，并在 2006 年 1 月 25 日的信中确认这项决定。然而，作出该决定并没有根据任何竞争性遴选进程，违反了联合国关于采购工作的条例和细则，特别是财务细则 105.14。没有把修复工作的合同正式授予荷兰国家档案局并同其签署该合同，这也违反了联合国的条例和细则（财务细则 105.18）。由于没有适当的证明文件，法院账簿内 174 930 美元的债务总额（占法院在两年期终了时报告的未清偿债务总额的 27%）在 2005 年 12 月 31 日时是无效的。此外，鉴于此种历史遗产所具有的价值，应该特别谨慎，在转移、保存和处理方案方面应清楚地区分保管人同提供服务机构之间的责任，而不签订适当的协定便无法做到这一点。

825. 法院解释说，“鉴于纽伦堡档案具有特别的极其敏感的政治内容，不能采用任何竞争性遴选程序，尤其不能有私人公司参与。此外，从技术角度看，法院认为只有荷兰国家档案局能够为这样一个重大项目提供必要的保障。”委员会认为，在缔结协定时应把不采用联合国采购细则这一情况适当记录在案。

826. **委员会建议法院遵守联合国关于债务和采购的条例和细则，就修复纽伦堡国际军事法庭档案并使其数码化一事，同荷兰国家档案局签署一项正式合同。**

827. 自 2000 年以来，外部翻译费用大幅下降，2004-2005 年的总额为 190 477 美元（比 2000-2001 两年期减少 70%）。然而，需要翻译的案文有很大一部分仍然没有计算机化。必须通过邮递或快递来寄送，这使邮费支出（这不包括在翻译费总额内）大幅增加，并造成延误。行政和预算问题咨询委员会在其关于 2002-2003 两年期拟议方案预算的第一次报告（A/56/7）中建议法院使其诉讼和工作流程现代化，包括探索在远程翻译等方面如何使用新技术和以数码方式记录需翻译的法院诉讼。至 2006 年 4 月，尚未实施这项建议。法院解释说，这是因为“在语言领域使用现代技术固有的局限性”。

828. **委员会建议法院实施行政和预算问题咨询委员会的建议，考虑使其诉讼和工作流程现代化。**

829. 法院尚未制定并一致适用一种全面的文件分级方法以保护和获取文件。这有可能引起信息保密方面的问题，例如过早或不适当地在网站上公布文件，2004 年就发生过这种情况。在发展法院网站时，制定明确而可靠的公布文件程序，是一个紧急事项。

830. **委员会建议国际法院制定关于保护和获取文件的规则 and 标准。**

831. 法院说，法院正在用一套完整的电子文件和记录管理办法来取代目前的文件管理制度，新的办法将包括对保护和获取文件的程序和标准进行审查。

国际公务员制度委员会

832. 委员会根据方案预算下各项活动的实施情况对国际公务员制度委员会（公务员制度委员会）的业务活动进行审查。公务员制度委员会 2004-2005 方案预算下的支出总额为 496 万美元，其拨款总额为 535 万美元，未支配余额 39 万美元。

填补空缺

833. 委员会注意到有拖延填补的情况，超过了秘书长关于人力资源管理改革的报告（A/55/253 和 Corr. 1）第二章 C 节第 34 段所要求的 120 天的时限。有一个 P-3 职等员额（报酬事务干事）于 2004 年 1 月空缺，但在 9 个月零 17 天后才在银河系统上公布该员额空缺。

834. 另一例子是，两个员额（人事政策干事和统计员）至 2005 年 10 月 17 日已分别空缺了 74 天和 131 天。此外，在两年期期间，有四个员额在空缺了 127 至 184 天后才得到填补，远远超过 120 天的最长期限。公务员制度委员会说，已尽了一切努力来填补这些空缺，但那个 P-3 员额除外，因为需等待 P-4 职等员额

的填补。如果不能找到具有所需专门知识的适当候选人来填补空缺的 D-1 和 P-4 职位，将考虑作出其他安排来使用这个 P-3 员额。

835. 委员会鼓励公务员制度委员会继续努力根据秘书长关于人力资源管理改革的报告 (A/55/253 和 Corr. 1) 第二章 C 节的要求及时填补空缺员额。

836. 公务员制度委员会告知秘书处，征聘问题所涉及的程序并不完全在该委员会的掌控中。它举了最近一个相关例子：该委员会在 2005 年 11 月初从教科文组织秘书处征聘了一名 P-4 干事。然而，由于联合国行政当局及其教科文组织对应部门的行政和程序似乎无休止地拖延，截至 2006 年 3 月 1 日，这名业已聘用的干事尚未就职。

837. 相关电子系统的结构、对秘书处工作人员的旅行要求以及工作人员在外地不能进入系统等因素，都是造成征聘工作延误的重要原因。尽管如此，公务员制度委员会还是会继续尽一切努力遵守征聘期限的规定。

生活费调查

838. 委员会把每月工作地点差价调整数通知与调查计划相比较，注意到涵盖 35 个国家的 2004 和 2005 年生活费调查是在重新安排的日期进行的，逐地调查比原定日期推迟了 1 至 9 个月，住房调查推迟 1 至 6 个月。进行这些调查是为了确定工作地点差价调整数指数，根据各地点的物价变动以及各地货币与美元汇率的变化而定期更新该指数。工作地点差价调整数是在净底薪之外再付给国际专业工作人员的薪酬，以便使薪酬净额的购买力与联合国基准城市纽约的购买力相等。

839. 委员会认为，公务员制度委员会改变进行调查的日期会产生这样的风险：由于延后使用当地统计数字，而降低了有关工作地点的工作地点差价调整数的精确度。因此，每月通知中所报告的工作地点差价调整数指数和等级可能与联合国共同制度中某些地点的实际生活费计量有出入。

840. 公务员制度委员会 2004-2005 年拟议方案预算的一项预期成绩是，按时更新联合国共同制度的工作地点差价调整数/乘数点，把及时执行生活费调查结果作为一项绩效指标。

841. 公务员制度委员会说，重新安排调查时间是因为其无法控制的一些因素，包括各工作地点协调员提出请求；工作人员因从事其他同样重要的活动而时间有限；工作地点没有工作人员；调查问卷回复率不可接受；寻找定价人员候选人方面的困难；以及当地的经济情况。

842. 行政当局同意委员会的建议，即国际公务员制度委员会继续鼓励协调员和工作人员合作，按计划进行调查；改进行政调查跟踪制度；在有问题的工作地点进行实地调查，以证实生活费计量和其他生活条件。

843. 公务员制度委员会说，它正继续与各机构及其驻地代表合作，以使调查协调员和工作人员更及时地参与生活费调查。将继续这些努力，但必须说明，进行调查和其伙伴参与调查（这是公务员制度委员会所无法控制的制约因素），公务员制度委员会本身无法对此承担责任。

844. 行政调查追踪系统是生活费调查程序系统的一部分，其中含有对调查的规划和执行进行有效管理的大多数参数。公务员制度委员会致力于改进调查追踪系统，正计划至少在三次任务中进行生活费调查，在非洲、拉丁美洲和中东各进行一次。并计划增加一、两次任务，在扩大后的欧洲联盟国家进行的新的调查。

每日生活津贴调查

845. 公务员制度委员会按照其《规约和议事规则》第 11(b) 条，根据联合国共同制度成员组织提供的关于每个国家或地区的住房和膳食价格，（通过调查）对每日生活津贴率进行年度审查。这能确保每日生活津贴率的使用时间不超过一年，从而足以补偿在外旅行的联合国工作人员的每日生活费。

846. 委员会对截至 2005 年 10 月 1 日的每月生活津贴进行的审查表明，在 1 056 个地点中，576 个地点上一次更新每日生活津贴数据距现在不到一年；有 366 个地点的数据在 1 年以上、5 年以下未改变过；41 个地点的数据已有 5 年至 7 年未改变过；73 个地点的数据已有 7 年多未变。在最后这 73 个地点中，有 21 个自 1997 年以来未作过调查。

847. 公务员制度委员会说，未在某些国家/地点进行调查是出于各种其无法控制的外部原因：后勤方面的困难；未提交数据；作为调查对象的旅馆/餐馆不合作；自然灾害；当地的和平与治安问题；所列地点没有联合国工作人员；外地工作人员对修改每日生活津贴率不感兴趣。不过，公务员制度委员会确保了实际进行的调查，严格遵守了事先确定的时间表。它将继续努力得到各组织及其外地办事处的合作。

848. **行政当局同意委员会的建议，即国际公务员制度委员会应设法解决影响调查的各种因素和困难，以便根据《规约和议事规则》第 11(b) 条更新每日生活津贴率。**

849. 为了努力解决委员会就每月生活津贴率年度审查提出的各种问题，公务员制度委员会已采取一些步骤，确保根据《规约和议事规则》第 11(b) 条更好地实现这项工作的各项目标。已有几年未收集关于斯堪的纳维亚国家的数据，原因是负责收集数据的机构即难民署人手短缺。在布鲁塞尔的难民署办公室告知公务员制度委员会，难民署正在把对比利时进行公务员制度委员会各项调查的责任转交给开发署。这是在同开发署布鲁塞尔驻地协调员进行讨论和达成协议后作出的安排。

850. 公务员制度委员会正在等待纽约的开发署最后确认这项新的安排，开发署将成为每日生活津贴调查的协调中心。国际公务员制度委员会注意到此事，于2006年2月9日向这些机构的所有人事负责人发出一封信，请他们（每年）协助公务员制度委员会完成每月生活津贴调查，并请他们对目前的每日生活津贴率调查给予合作。公务员制度委员会秘书处打算密切注视这一事项，并在其能控制的范围内尽一切努力及时修订每日生活津贴率。

22. 舞弊和推定舞弊

851. 行政当局按照《联合国财务条例和细则》的要求，向委员会报告了2005年12月31日终了的两年期期间发生的7起舞弊和推定舞弊案件。⁵⁰

852. 行政当局通知委员会，在下文(a)、(b)、(c)和(d)段下所报告的6起案件中，行政当局没有遭受任何财物损失。在(e)段报告的案件中，行政当局已追回全部损失。

(a) 三起案件涉及身份不详的未经授权的人擅自开出从联合国发展论坛银行账户（二起案件，总额为57 700美元）和联合国创收活动银行账户（一起案件，涉及8 000美元）取款的三张支票。联合国没有损失任何资金，已向付款银行和内部监督事务厅报告了这些案件；

(b) 身份不详的人于2004年4月15日用一张689 500智利比索（行政当局没有说明相当于多少美元）的伪造支票要求从拉加经委会在智利的银行账户中取款。联合国没有遭受财务损失，因为银行收款员发现支票是伪造的，随后将此事通知拉加经委会。为了尽可能减少再次出现这种情况的可能性，拉加经委会继续尽量不使用支票，而采用电子汇款方式；

(c) 在拉加经委会的另一起案件中，一名工作人员伪造其儿子的2003年特别教育补助金费用报销发票两张，共计946美元。此事被审查报销申请的财务助理发现。这笔金额被作为应从该工作人员收取的款项，从应付给她的1 667美元（福利金）中扣除，因此联合国没有遭受任何损失。该工作人员因严重行为不端于2005年2月1日被立即解雇。为了加强控制，拉加经委会不再接受未经批准的发票影印件用于报销，而要求在申请教育补助金时提供付款证明；

(d) 处理2004年教育补助金申请时，拉加经委会还发现一名工作人员涂改其儿子2004年特别教育补助金费用的一张发票。该工作人员提交的发票数额与教育补助金专家开出的发票相差943美元。这笔金额被作为应从该工作人员收取的款项，从应付给他的1 748美元（福利金）中扣除。因此联合国没有遭受任何损失。该工作人员因严重行为不端于2005年7月11日被立即解雇。为了加强控

⁵⁰ 不包括与维持和平行动和其他联合国实体有关的案件，对于这些案件委员会另行提出报告。

制，拉加经委会要求在申请教育补助金时提供付款证明，并要求对特别教育补助金报销申请的审查和批准更加严格，包括要求须经拉加经委会医务室批准；

(e) 一起案件涉及维也纳办事处的一名工作人员伪造 5 张学校证明，以领取扶养补助金（行政当局未说明所涉金额）。维也纳办事处正在全额追回这些资金。该工作人员在用完病假后离职。

D. 致谢

853. 审计委员会承蒙联合国秘书长、联合国日内瓦办事处、内罗毕办事处和维也纳办事处主任、各区域委员会执行秘书、联合国人权事务高级专员、国际法院书记官长、联合国贸易和发展会议秘书长、联合检查组组长、各研究和（或）培训机构董事会主席、联合国系统职员学院理事会主席以及他们干事和工作人员惠予合作与协助，特此致谢。

菲律宾审计委员会主席
兼联合国审计委员会主席
（审计组长）
吉列尔莫·卡拉格（签名）

南非共和国审计长
肖凯特·法基（签名）

法国审计法院第一院长
菲利普·塞甘（签名）

2006 年 7 月 28 日

附注：审计委员会成员仅签署了审计报告的英文原件。

附件一

截至 2005 年 12 月 31 日各项建议的执行状况

专题	首次提出的 两年期	已执行	执行中	未执行	共计	本报告中 有关段落
委员会 1998-1999 两年期报告^a						
综合管理信息系统(综管系统): 报告系统	1998-1999		第 101 段		1	
部门间电子转账凭单	1998-1999		第 108 段		1	
委员会 2000-2001 两年期报告^b						
综合监测和文件信息系统: 生成报告	2000-2001		第 169、和 173 段		2	
全面审查综管系统用户满意度和期望值	2000-2001		第 178 段		1	
区域委员会——不付租金(非洲经委会); 投资 10 万多美元(亚太经社会); 技术合作项目预先筹资(拉 加经委会)	2000-2001		第 275 段		3	
大会和会议管理部(具体标准和业绩指标及反馈机 制; 建立可将所有司、科和股的数据库联为一体的 统一计算机系统; 扩充为一个高容量的数据库系统)	2000-2001		第 279、282 和 285 段		3	
委员会 2002-2003 两年期报告^c						
应付供资来源款项	2002-2003	第 36 段			1	
长期应收未收款项	2002-2003		第 39 段		1	第 74 至 77 段
其他应付款	2002-2003	第 43 段			1	
消耗性和非消耗性财产	2002-2003		第 45 段		1	第 114 至 117 段
年假、服务终了福利和退休后服务方面的债务	2002-2003		第 47 段		1	第 132 至 134 段
不活动信托基金	1998-1999		第 52 和 54 段		2	第 136 至 141 段
普通信托基金进度报告和最后报告以及预算控制	1998-1999		第 56 段		1	第 184 至 186 段
提交资金使用情况报告	1998-1999		第 62 段		1	第 191 至 199 段
最后财务报告	2000-2001		第 67 段		1	第 200 至 205 段
最后财务报告	2002-2003		第 70 段		1	第 206 至 212 段
信息和通信技术(信息通信技术): 协调	2002-2003	第 77 和 79 段			2	
信息通信技术: 战略	2002-2003	第 86 段			1	
信息通信技术: 报告和评价	2002-2003		第 89 段		1	
信息通信技术: 信息和应用程序管理	2002-2003		第 95 和 97 段		2	
信息通信技术: 利用信息通信技术的技能	2002-2003		第 99 段		1	
信息通信技术: 标准和业务做法	2002-2003		第 102 段		1	见第 228 至 233 段

专题	首次提出的 两年期	已执行	执行中	未执行	共计	本报告中 有关段落
信息通信技术：执行和支助	2002-2003	第 116 和 120 段			2	
信息通信技术：监督	2002-2003	第 126 段			1	
综管系统：财务单元	2002-2003	第 131 和 135 段			2	
综管系统：人事单元	2002-2003	第 139 和 142 段	第 144 段		3	第 276 至 278 段
综管系统：合并报告和编制财务报表	2002-2003		第 148 段		1	第 279 至 282 段
综管系统：日内瓦办事处薪金迁移	2002-2003	第 151 段	第 154 段		2	
预算重计费用方法	2002-2003	第 175 段			1	
方案规划和成果预算制	2002-2003	第 188 段			1	
简要报告	2002-2003		第 193 段		1	第 348 和 349 段
资源分配系统	2002-2003		第 196 段		1	第 350 至 353 段
国家执行项目的监测	2002-2003	第 198 和 200 段			2	
现金流量预测	2002-2003		第 204 段		1	第 417 至 419 段
现金管理的数据处理工具	2000-2001			第 208 段	1	第 265 和 266 段
在总部以外办事处制定准则、程序和设立投资委员会的必要性	2002-2003		第 211 段		1	第 267 至 271 段
投资损失披露程序的落实	2002-2003		第 214 段		1	
采购规划	2002-2003	第 218 段	第 216 段		2	第 515 至 522 段
请购单管理和修订	2002-2003		第 222 段		1	第 533 和 534 段
供应商名册	2002-2003		第 224 段		1	第 537 至 541 段
采购改革：被邀请投标人和得标人数据库	2002-2003	第 229 段			1	
独立性和道德守则	2002-2003		第 236 段		1	
供应商履约情况	2002-2003		第 238 段		1	
机构间事务	2002-2003		第 241 段		1	第 572 至 574 段
员工培训管理	2002-2003		第 254 段		1	第 650 和 651 段
咨询员和个体承包商	2000-2001		第 256 段		1	第 652 和 653 段
内部监督事务厅	2000-2001		第 263 段		1	
内部监督事务厅：延误报告成果	1998-1999		第 267 段		1	
政治特派团：资产管理系统	2000-2001		第 284 段		1	见第 790 和 791 段
联合国区域间犯罪和司法研究所	2002-2003		第 287、290 和 292 段		3	第 642 和 643 段
联合国裁军研究所	2002-2003	第 298 段			1	

专题	首次提出的 两年期	已执行	执行中	未执行	共计	本报告中 有关段落
联合国社会发展研究所	2002-2003		第 306 和 311 段		2	
联合国系统职员学院	2002-2003		第 315 段		1	
联合国贸易和发展会议	2002-2003		第 318 段. 第 321. 324 和 326 段		4	第 804 至 818 段
国际法院	2002-2003			第 330 段	1	
国际公务员制度委员会	2002-2003	第 332 段	第 334 段		2	第 832 至 837 段
对欺诈问题的认识. 预防计划和政策	2002-2003		第 349 段		1	
共计						
数量		21	56	2	79	
百分比		26	71	3	100	

^a 见《大会正式记录，第五十五届会议，补编第 5 号》(A/55/5)，第一卷，第二章。

^b 同上，《第五十七届会议，补编第 5 号》(A/57/5)，第一卷和更正 (A/57/5/Corr. 1)，第一卷，第二章。

^c 同上，《第五十九届会议，补编第 5 号》(A/59/5)，第一卷，第二章。

附件二

2004-2005 两年期审计的联合国办事处和组织^a

办事处	地点
联合国总部	纽约
法律事务厅	纽约
儿童与武装冲突问题秘书长特别代表办公室	纽约
政治事务部	纽约
政治特派团	
联合国几内亚比绍建设和平支助办事处（联比支助处）	比绍
联合国驻中非共和国建设和平支助办事处（中非支助处）	班吉
中东和平进程特别协调员办事处	加沙
裁军事务部	纽约
经济和社会事务部	纽约
大会和会议管理部	纽约
新闻部	纽约
管理部	纽约
联合国国际伙伴关系基金	纽约
国际公务员制度委员会	纽约
基本建设总计划	纽约
联合国总部以外办事处	
联合国内罗毕办事处	内罗毕
联合国维也纳办事处	维也纳
联合国日内瓦办事处	日内瓦
区域委员会	
欧洲经济委员会（欧洲经委会）	日内瓦

办事处	地点
非洲经济委员会（非洲经委会）	亚的斯亚贝巴
拉丁美洲和加勒比经济委员会（拉加经委会）总部	圣地亚哥
拉加经委会区域总部	墨西哥城
拉加经委会区域总部	西班牙港
亚洲及太平洋经济社会委员会（亚太经社会）总部	曼谷
亚太经社会亚洲和太平洋农业工程和机械中心	北京
亚太经社会-亚洲和太平洋技术转让中心	新德里
亚太经社会亚洲和太平洋发展副作物减轻贫穷中心	印度尼西亚茂物
亚太经社会亚洲和太平洋统计研究所	日本千叶
西亚经济社会委员会（西亚经社会）	贝鲁特
国际法院	海牙
联合检查组（联检组）	日内瓦
提高妇女地位国际研究训练所（提高妇女地位研训所）	圣多明各
联合国区域间犯罪和司法研究所（犯罪司法所）	意大利都灵
联合国贸易和发展会议（贸发会议）	日内瓦
人道主义事务协调厅	纽约和日内瓦
联合国系统职员学院（职员学院）	都灵

^a 各办事处和组织的账目，见联合国（所有基金汇总表）合并财务报表。

附件三

截至 2005 年 12 月 31 日的非活动信托基金

(单位: 千美元)

信托基金	基金代码	基金结余	不活动起始时期
培训联合国过渡时期援助团联合国信托基金	UTA	118	1990-1991 年
索马里警察部队信托基金(索马里统一指挥信托基金子账户)	SUA	313	1994-1995 年
反对种族隔离宣传信托基金	UAA	282	1997-2003 年
柬埔寨信托基金	KCA	1 156	1998-1999 年
解决东帝汶问题信托基金	TYA	13 890	
反对种族隔离特别委员会特别项目信托基金	AAA	31	2002-2003 年
支助驻阿富汗国际安全援助部队信托基金	ANS	21	2002-2003 年
维持和平行动行政和预算方面有关活动信托基金	APA	1	2000-2003 年
向伊拉克、科威特以及伊拉克-土耳其和伊拉克-伊朗边界地区提供人道主义援助紧急信托基金	BRA	364	2002-2003 年
柬埔寨和平进程自愿基金	CEA	662	2002-2003 年
遣返柬埔寨难民和流离失所者信托基金	CNA	116	2002-2003 年
消除种族歧视委员会	EDA	415	2002-2003 年
世界粮食理事会信托基金	FDA	236	2002-2003 年
资助第三世界观察员前往南非观察选举信托基金	FTA	274	2002-2003 年
联合国驻被占领土特别协调员信托基金	GGA	301	2000-2003 年
中部非洲大湖区军火流动国际调查委员会信托基金	GSA	422	2000-2003 年
所有国家参加与大会艾滋病毒/艾滋病问题特别会议活动信托基金	HXA	77	2002-2003 年
法律和财务领域特设政府间专家组信托基金	LFA	9	2002-2003 年
支助发展中国家参加 1994 年国际人口与发展会议及其筹备过程自愿基金	PGA	281	2002-2003 年
联合国集邮博物馆(日内瓦)	PMA	4	2002-2003 年
支助巴勒斯坦人民行使不可剥夺权利委员会活动信托基金	QPA	26	2002-2003 年
协助外地特派团运输管理信托基金	TSA	47	2002-2003 年

信托基金	基金代码	基金结余	不活动起始时期
秘书长用于和平与安全相关用途特别（拉尔夫·本奇）账户	YEA	242	2000-2003 年
纽约市赠送的默思室礼品	YXA	13	2002-2003 年
布劳斯坦基金捐赠的哈马舍尔德纪念雕塑	YYA	17	2002-2003 年
伊拉克境内人道主义救济信托基金分基金	BIA	1 853	2004-2005 年
波斯尼亚和黑塞哥维那警务援助方案信托基金分基金	EZA	602	2004-2005 年
危地马拉和平进程信托基金下美洲支持联危特派团分基金	GJA	388	2004-2005 年
国际会计和报告准则特设政府间专家工作组信托基金分基金	IGA	8	2004-2005 年
管理联合国与约旦根据安全理事会第 661（1990）号决议所订协定信托基金分基金	JOA	268	2004-2005 年
向联合国国际贸易法委员会发展中国家成员提供旅费援助自愿基金信托基金分基金	TCA	3	2004-2005 年
联合国东帝汶过渡行政当局（东帝汶过渡当局）信托基金分基金	UZA	—	2004-2005 年
遗赠联合国动产和不动产分基金	YCA	4 754	2004-2005 年
哈米什·布朗研究基金分基金	YDA	3	2004-2005 年
协助联合国秘书长布隆迪问题特别代表支持维持和平信托基金分基金	YNA	259	2004-2005 年
共计	35	27 454	

第三章

审计意见

我们审计了所附的财务报表，包括 2005 年 12 月 31 日终了两年期报表一至十、附表 5.1、5.2、7.1、9.1 和 10.1 至 10.5 以及附注，包括附录 A 和 B。编制这些财务报表是联合国秘书长的责任。我们的责任是通过执行审计工作对这些财务报表发表审计意见。

我们的审计是根据联合国外聘审计团、各专门机构和国际原子能机构共同审计准则进行的。这些准则要求我们计划并进行审计工作，以便对这些财务报表是否不存在重大错报获取合理保证。审计工作包括通过测试对证明财务报表内数额和所披露事项的证据进行审计委员会酌情认为必要的检查。在审计过程中，还评估了秘书长所用的会计原则和所作的重大估计，并对财务报表的列报方式作了总体评价。我们相信我们的审计为发表审计意见提供了合理依据。

我们认为，各财务报表按照《联合国系统会计准则》，在所有重大方面公允列报了 2005 年 12 月 31 日的财务状况以及该日终了期间的营运结果和现金流量。

我们还认为，我们在审计过程中注意到或测试的联合国财务事项，在所有重大方面均符合《联合国财务条例》和立法授权。

按照《联合国财务条例》第七条，我们还对联合国的审计工作出具了长式审计报告。

菲律宾审计委员会主席
兼联合国审计委员会主席
(审计组长)
吉列尔莫·卡拉格 (签名)
南非共和国审计长
肖凯特·法基 (签名)
法国审计法院第一院长
菲利普·塞甘 (签名)
2006 年 7 月 28 日

注：审计委员会成员仅在审计意见的英文原件上签名。

第四章

财务报表的证明

2005年12月31日终了的两年期联合国财务报表是根据财务细则106.10编制的。财务报表包括所有基金，但单独编制财务报表的维持和平行动、联合国赔偿委员会、根据安全理事会第986（1995）号决议规定建立的联合国托管账户、根据安全理事会第687（1991）、706（1991）、778（1992）和1284（1999）号决议规定建立的联合国代管账户、前南斯拉夫问题国际法庭和卢旺达问题国际法庭除外。

编制这些报表所适用的重要会计政策摘要列于财务报表附注。这些附注对秘书长负有行政责任的本组织在这些报表所涉期间进行的财务活动提供了补充资料，并作出了澄清。

兹证明所附编号为一至十的联合国财务报表正确无误。

助理秘书长兼主计长

沃伦·萨克（签名）

2006年3月31日

第五章

2005 年 12 月 31 日终了的两年期财务报表

报表一

联合国所有基金汇总表^{a b}

2005年12月31日终了的2004-2005两年期收入和支出及准备金和基金结余变动表

(单位: 千美元)

	普通基金和 相关基金 (报表五)	技术合作活动 (报表六)	普通信托基金 (报表七)	衡平征税基金 (报表八)	资本资产和 在建工程 (报表九)	其他特别基金 (报表十)	所有基金冲销	2005年 共计	2003年 共计 ^c
收入									
摊款	3 647 567	—	—	—	17 802	—	—	3 665 369	2 882 517
自愿捐款	—	248 173	1 049 481	—	—	5 492	—	1 303 146	834 384
创收活动净收入	5 829	—	—	—	—	—	—	5 829	455
根据组织间安排收到的资金	—	46 150	3 680	—	—	142 315	—	192 145	151 273
其他基金拨款	—	42 864	—	—	67 417	154 050	(240 440)	23 891	12 650
提供服务所得收入	6 479	—	—	—	—	181 235	(79 297)	108 417	108 049
利息收入	16 134	7 133	30 412	—	1 221	20 819	—	75 719	106 608
其他/杂项收入	22 163	987	40 926	708 851	4 444	139 794	(431 398)	485 767	458 248
收入共计	3 698 172	345 307	1 124 499	708 851	90 884	643 705	(751 135)	5 860 283	4 554 184
支出									
支出共计	3 612 216	277 217	928 447	669 693	69 351	581 004	(819 134)	5 318 794	4 286 126
收入超过(低于)支出数额	85 956	68 090	196 052	39 158	21 533	62 701	67 999	541 489	268 058
上期调整数	(4 599)	(123)	(334)	(5 379)	—	890	3	(9 542)	(13 494)
收入超过(低于)支出净额	81 357	67 967	195 718	33 779	21 533	63 591	68 002	531 947	254 564
以往各期债务节减额或核销额	21 596	—	—	3 603	1 349	4 726	—	31 274	26 758
转自(转入)其他基金的款项	—	6 210	(7 934)	—	—	1 355	—	(369)	(17)
转自(转入)其他组织的款项	—	—	(10 487)	—	—	—	—	(10 487)	(21 840)
转入在建工程的款项	—	—	—	—	68 002	—	(68 002)	—	—

	普通基金和 相关基金 (报表五)	技术合作活动 (报表六)	普通信托基金 (报表七)	衡平征税基金 (报表八)	资本资产和 在建工程 (报表九)	其他特别基金 (报表十)	所有基金冲销	2005年 共计	2003年 共计 ^c
会员国存款	—	(8 585)	(36 600)	—	—	—	—	(45 185)	(95 098)
准备金和基金结余其他调整	(1 275)	652	—	(4 381)	(6)	8 185	—	3 175	9 801
准备金和基金结余, 期初	316 314	143 244	668 941	76 268	524 020	544 446	—	2 273 233	2 099 065
准备金和基金结余, 期末	417 992	209 488	809 638	109 269	614 898	622 303	—	2 783 588	2 273 233

^a 见附注 2 和 3。

^b 维持和平账户、联合国伊拉克代管账户、联合国赔偿委员会账户、前南斯拉夫问题国际法庭和卢旺达问题国际法庭账户略去，因为这些账户以单独的财务报表列报。

^c 对比数字已重报，以符合现行列报方式。

附注是财务报表的组成部分。

报表二

联合国所有基金汇总表^{a b}

截至 2005 年 12 月 31 日的资产、负债及准备金和基金结余表

(单位: 千美元)

	普通基金和 相关基金 (报表五)	技术合作活动 (报表六)	普通信托基金 (报表七)	衡平征税基金 (报表八)	资本资产和 在建工程 (报表九)	其他特别基金 (报表十)	所有基金冲销	2005 年 共计	2003 年 共计 ^c
资产									
现金和定期存款	25 960	57 879	214 735	—	79	71 817	—	370 470	324 713
短期投资	—	—	—	—	—	2 675	—	2 675d	7 160
长期投资	—	—	2 182	—	—	46 767	—	48 949d	38 355
现金池 ^d	444 227	151 264	484 457	—	34 950	410 726	—	1 525 624	966 640
应收会员国摊款	344 829	—	—	—	10 197	6 100	—	361 126	466 217
应收自愿捐款	—	—	47 215	—	—	—	—	47 215	14 137
应收基金间结余	378 543	32 700	43 273	123 621	78 811	69 080	(563 658)	162 370f	314 644
其他应收款	76 406	46 934	255 587	44 991	84	105 326	—	529 328	396 891
其他资产	79 079	8 553	674	—	6 462	1 279	—	96 047	90 579
土地和建筑物	—	—	—	—	437 897	—	—	437 897	437 897
在建工程	—	—	—	—	90 712	—	—	90 712	22 716
资产共计	1 349 044	297 330	1 048 123	168 612	659 192	713 770	(563 658)	3 672 413	3 079 94
负债									
预收缴款或付款	3 078	—	—	—	5 698	23	—	8 799	6 807
未清债务	209 485	42 413	173 226	59 337	25 863	21 304	—	531 628	370 427
应付基金间结余	589 423	27 252	29 842	—	8 324	49 514	(563 658)	140 697f	257 660
其他应付款	128 081	16 591	7 318	6	4 409	20 052	—	176 457	160 812

	普通基金和 相关基金 (报表五)	技术合作活动 (报表六)	普通信托基金 (报表七)	衡平征税基金 (报表八)	资本资产和 在建工程 (报表九)	其他特别基金 (报表十)	所有基金冲销	2005 年 共计	2003 年 共计 ^e
其他负债	985	1 586	28 099	—	—	574	—	31 244	11 010
负债共计	931 052	87 842	238 485	59 343	44 294	91 467	(563 658)	888 825	806 71
准备金和基金结余									
业务准备金	—	—	22 356	—	—	93 713	—	116 069	84 399
拨款准备金	—	—	106 609	—	—	—	—	106 609	104 807
与捐助者资助项目有关的余额	—	209 488	—	—	—	—	—	209 488	142 741
周转基金	100 000	—	—	—	—	—	—	100 000	417 675
与土地、建筑物有关的资本资金	—	—	—	—	417 675	—	—	417 675	101 275
核准保留的盈余	68 356	—	—	—	—	—	—	68 356	68 356
缴款资金本金	48 728	—	4 050	—	20 222	49 482	—	122 482	122 462
累计盈余(赤字)	200 908	—	676 623	109 269	177 001	479 108	—	1 642 909	1 231 518
准备金和基金结余共计	417 992	209 488	809 638	109 269	614 898	622 303	—	2 783 588	2 273 233
负债、准备金和基金结余共计	1 349 044	297 330	1 048 123	168 612	659 192	713 770	(563 658)	3 672 413	3 079 949

^a 见附注 2 和 3。

^b 维持和平账户、联合国伊拉克代管账户、联合国赔偿委员会账户、前南斯拉夫问题国际法庭和卢旺达问题国际法庭账户略去，因为这些账户以单独的财务报表列报。

^c 对比数字已重报，以符合现行列报方式。

^d 债券、国库债券和商业票据投资。

^e 见附注 2m(三)。

^f 包括与维持和平行动、联合国伊拉克代管账户、前南斯拉夫问题国际法庭和卢旺达问题国际法庭有关的未冲销基金间贷款和结余。

附注是财务报表的组成部分。

报表三

联合国所有基金汇总表^{a b}

2005年12月31日终了的2004-2005两年期现金流量表

(单位: 千美元)

	普通基金和 相关基金 (报表五)	技术合作活动 (报表六)	普通信托基金 (报表七)	衡平征税基金 (报表八)	资本资产和 在建工程 (报表九)	其他特别基金 (报表十)	所有基金冲销	2005年 共计	2003年 共计 ^c
业务活动现金流量									
收入超过(低于)支出净额(报表一)	81 357	67 967	195 718	33 779	21 533	63 591	68 002	531 947	254 564
应收缴款减少(增加)额	108 224	—	(33 098)	—	(3 151)	38	—	72 013	(213 392)
应收基金间结余(增加)减少额	264 652	6 414	(39 248)	(29 916)	(36 923)	(13 304)	599	152 274	234 906
其他应收款减少(增加)额	9 108	429	(101 172)	(2 717)	(83)	(38 002)	—	(132 437)	109 539
其他资产减少(增加)额	1 321	1 086	(373)	4	(6 432)	(1 074)	—	(5 468)	(2 369)
预收缴款或付款增加(减少)额	(3 699)	—	—	—	5 696	(5)	—	1 992	(1 010)
未清债务增加(减少)额	71 284	(7 431)	77 264	(375)	16 609	3 850	—	161 201	5 860
应付基金间结余增加(减少)额	(167 952)	2 673	2 619	—	6 325	39 971	(599)	(116 963)	(138 607)
应付款增加(减少)额	14 642	(14 283)	1 003	3	2 814	11 466	—	15 645	5 938
其他负债增加(减少)额	(1 084)	991	20 192	—	—	135	—	20 234	(459)
减: 利息收入	(16 134)	(7 133)	(30 412)	—	(1 221)	(20 819)	—	(75 719)	(106 608)
业务活动现金流量净额	361 719	50 713	92 493	778	5 167	45 847	68 002	624 719	148 362
投资活动现金流量									
短期投资减少(增加)额	—	—	4 353	—	—	132	—	4 485	57 447
长期投资减少(增加)额	—	—	(122)	—	—	(10 472)	—	(10 594)	(4 493)
现金池减少(增加)额	(403 539)	(47 965)	(31 704)	—	(8 493)	(67 283)	—	(558 984)	(44 669)
在建工程减少(增加)额	—	—	—	—	(67 996)	—	—	(67 996)	(15 835)

	普通基金和 相关基金 (报表五)	技术合作活动 (报表六)	普通信托基金 (报表七)	衡平征税基金 (报表八)	资本资产和 在建工程 (报表九)	其他特别基金 (报表十)	所有基金冲销	2005年 共计	2003年 共计 ^c
加：利息收入	16 134	7 133	30 412	—	1 221	20 819	—	75 719	106 608
投资活动现金流量净额	(387 405)	(40 832)	2 939	—	(75 268)	(56 804)	—	(557 370)	99 058
融资活动现金流量									
以往各期债务节减额或核销额	21 596	—	—	3 603	1 349	4 726	—	31 274	26 758
转自(转入)其他基金的款项	—	6 210	(7 934)	—	—	1 355	—	(369)	(17)
转自(转入)其他组织的款项	—	—	(10 487)	—	—	—	—	(10 487)	(21 840)
转入在建工程的款项	—	—	—	—	68 002	—	(68 002)	—	—
退还捐助者款项	—	(8 585)	(36 600)	—	—	—	—	(45 185)	(95 098)
准备金和基金结余其他调整数	(1 275)	652	—	(4 381)	(6)	8 185	—	3 175	9 801
融资活动现金流量净额	20 321	(1 723)	(55 021)	(778)	69 345	14 266	(68 002)	(21 592)	(80 396)
现金和定期存款增加(减少)净额	(5 365)	8 158	40 411	—	(756)	3 309	—	45 757	167 024
现金和定期存款，期初	31 325	49 721	174 324	—	835	68 508	—	324 713	157 689
现金和定期存款，期末	25 960	57 879	214 735	—	79	71 817	—	370 470	324 713

^a 见附注 3。

^b 维持和平账户、联合国伊拉克代管账户、联合国赔偿委员会账户、前南斯拉夫问题国际法庭和卢旺达问题国际法庭账户略去，因为这些账户以单独的财务报表列报。

^c 对比数字已重报，以符合现行列报方式。

附注是财务报表的组成部分。

报表四

2005年12月31日终了的2004-2005两年期批款状况表

(单位:千美元)

批款编次和款次	批款	支出		共计	未支配余额
	第60/245号 决议核可数 ^a	付款	未清债务		
第一编. 通盘决策、领导和协调					
01 通盘决策、领导和协调	63 459	60 524	1 769	62 293	1 166
02 大会事务和会议事务	555 849	533 728	12 195	545 923	9 926
共计	619 308	594 252	13 964	608 216	11 092
第二编. 政治事务					
03 政治事务	486 127	409 233	67 477	476 710	9 417
04 裁军	17 702	16 748	380	17 128	574
05 维持和平行动	88 856	82 590	4 202	86 792	2 064
06 外层空间的和平应用	5 842	5 590	179	5 769	73
共计	598 527	514 161	72 238	586 399	12 128
第三编. 国际司法和国际法					
07 国际法院	33 831	32 934	750	33 684	147
08 法律事务	40 509	37 857	1 337	39 194	1 315
共计	74 340	70 791	2 087	72 878	1 462
第四编. 国际合作促进发展					
09 经济和社会事务	140 903	137 134	1 678	138 812	2 091
10 最不发达国家、内陆发展中国家和小岛屿国家高级代表办事处	4 098	3 870	120	3 990	108
11 联合国支持非洲发展新议程伙伴关系	8 268	7 578	316	7 894	374
12 贸易和发展	111 595	109 594	1 384	110 978	617
13 国际贸易中心贸发会议/世贸组织	25 630	25 630	—	25 630	—
14 环境	11 035	10 769	145	10 914	121
15 人类住区	15 984	15 503	481	15 984	—
16 预防犯罪和刑事司法	10 698	10 013	359	10 372	326
17 国际药物管制	20 802	19 595	978	20 573	229
共计	349 013	339 686	5 461	345 147	3 866
第五编. 区域合作促进发展					
18 非洲经济和社会发展	94 079	87 908	4 881	92 789	1 290
19 亚洲及太平洋经济和社会发展	68 931	67 990	941	68 931	—

批款编次和款次	批款	支出		共计	未支配余额
	第 60/245 号 决议核可数 ^a	付款	未清债务		
20 欧洲经济和社会发展	55 761	54 036	603	54 639	1 122
21 拉丁美洲和加勒比经济和社会发展	84 220	82 426	1 604	84 030	190
22 西亚经济和社会发展	50 133	48 103	1 727	49 830	303
23 技术合作经常方案	42 872	40 597	2 267	42 864	8
共计	395 996	381 060	12 023	393 083	2 913
第六编. 人权和人道主义事务					
24 人权	61 870	57 412	2 496	59 908	1 962
25 保护和援助难民	67 019	61 752	4 531	66 283	736
26 巴勒斯坦难民	36 260	36 260	—	36 260	—
27 人道主义援助	23 915	22 397	839	23 236	679
共计	189 064	177 821	7 866	185 687	3 377
第七编. 新闻					
28 新闻	161 439	156 325	2 212	158 537	2 902
共计	161 439	156 325	2 212	158 537	2 902
第八编. 共同支助事务					
29A 主管管理事务副秘书长办公室	11 723	11 341	218	11 559	164
29B 方案规划、预算和账务厅	28 931	28 275	623	28 898	33
29C 人力资源管理厅	57 486	55 045	1 825	56 870	616
29D 中央支助事务厅	228 080	212 782	14 341	227 123	957
29E 行政部门, 日内瓦	102 259	94 683	6 707	101 390	869
29F 行政部门, 维也纳	32 102	30 764	1 259	32 023	79
29G 行政部门, 内罗毕	15 534	15 186	260	15 446	88
共计	476 115	448 076	25 233	473 309	2 806
第九编. 内部监督					
30 内部监督	23 760	22 751	287	23 038	722
共计	23 760	22 751	287	23 038	722
第十编. 合资办理的行政活动和特别费用					
31 合资办理的行政活动	10 570	10 230	—	10 230	340

批款编次和款次	批款	支出		共计	未支配余额
	第 60/245 号 决议核可数 ^a	付款	未清债务		
32 特别费用	82 192	81 162	139	81 301	891
共计	92 762	91 392	139	91 531	1 231
第十一编. 基本建设支出					
33 房地建筑、改造、改良和重大维修费	104 792	89 590	14 117	103 707	1 085
共计	104 792	89 590	14 117	103 707	1 085
第十二编. 工作人员薪金税					
34 工作人员薪金税	430 303	430 303	—	430 303	—
共计	430 303	430 303	—	430 303	—
第十三编. 发展账户					
35 发展账户	13 065	13 065	—	13 065	—
共计	13 065	13 065	—	13 065	—
第十四编. 安全和安保					
36 安全和安保	127 316	121 366	5 950	127 316	—
共计	127 316	121 366	5 950	127 316	—
总计	3 655 800	3 450 639	161 577	3 612 216	43 584

^a 包括经行政和预算问题咨询委员会同意后在各预算款之间调剂使用的数额。

报表五
联合国普通基金和相关基金^a

2005年12月31日终了的2004-2005两年期收入和支出及准备金和基金结余变动表

(单位：千美元)

	联合国 普通基金	周转基金	特别账户	2003年 共计	2001年 共计 ^b
收入					
摊款 ^c	3 647 567	—	—	3 647 567	2 857 017
创收活动净收入	5 829 ^d	—	—	5 829	455
提供服务所得收入	6 479	—	—	6 479	7 140
利息收入	9 381	—	6 753	16 134	14 194
其他/杂项收入	22 133 ^e	—	30	22 163	27 228
收入共计	3 691 389	—	6 783	3 698 172	2 906 034
支出					
工作人员和其他人事费	2 697 712	—	—	2 697 712	2 300 220
差旅费	74 751	—	—	74 751	61 400
订约承办事务	97 565	—	—	97 565	80 140
业务费用	318 652	—	—	318 652	239 242
购置	227 570	—	—	227 570	114 272
其他	195 966	—	—	195 966	169 306
支出共计	3 612 216	—	—	3 612 216	2 964 580
收入超过(低于)支出数额	79 173	—	6 783	85 956	(58 546)
上期调整数	(4 599) ^f	—	—	(4 599)	(696)
收入超过(低于)支出净额	74 574	—	6 783	81 357	(59 242)
以往各期债务节余额或核销额	21 596	—	—	21 596	18 553
转自(转入)其他基金的款项	—	—	—	—	20
准备金和基金结余其他调整数	—	(1 275)	—	(1 275)	(30)
准备金和基金结余, 期初	7 118	101 275	207 921	316 314	357 013
准备金和基金结余, 期末	103 288	100 000	214 704	417 992	316 314
资产					
现金和定期存款 ^g	25 960	—	—	25 960	31 325
现金池 ^h	231 634	—	212 593	444 227	40 688
应收会员国摊款 ^c	344 827	2	—	344 829	453 053
应收基金间结余	278 519	100 024	—	378 543	643 195
其他应收款	73 078	—	—	73 078	82 186
递延费用 ⁱ	59 387	—	—	59 387	58 107
待处理部门间往来业务	3 055	—	—	3 055	5 656

	联合国 普通基金	周转基金	特别账户	2003年 共计	2001年 共计 ^b
按照大会第 3049 C (XXVII) 号决议设立的未缴摊款 特别账户	16 637	—	—	16 637	16 637
应收联合国紧急部队(1956年)特别账户款项	—	—	1 932	1 932	1 932
应收联合国刚果行动特设账户款项	—	—	1 396	1 396	1 396
资产共计	1 033 097	100 026	215 921	1 349 044	1 334 175
负债					
预收缴款或付款	3 078	—	—	3 078	6 777
未清债务—本期	161 577	—	—	161 577	91 090
未清债务—以后各期	47 908	—	—	47 908	47 111
应付基金间结余	588 206	—	1 217	589 423	757 375
待处理部门间往来业务	479	—	—	479	1 342
其他应付款	128 055 ^j	26 ^k	—	128 081	113 439
其他负债	506	—	—	506	727
负债共计	929 809	26	1 217	931 052	1 017 861
准备金和基金结余					
周转基金	—	100 000	—	100 000	101 275
核准保留的盈余	68 356	—	—	68 356	68 356
缴款资金本金	—	—	48 728	48 728	48 728
累积盈余(赤字)	34 932	—	165 976 ^l	200 908	97 955
准备金和基金结余共计	103 288	100 000	214 704	417 992	316 314
负债、准备金和基金结余总计	1 033 097	100 026	215 921	1 349 044	1 334 175

^a 见附注 5。

^b 对比数字已重新分类，以符合现行列报方式。

^c 包括未缴摊款，不论能否收取。批款与摊款对比情况，见附注 4。

^d 见附表 5.1。

^e 见附表 5.2。

^f 包括以往与开发计划署和环境署结账的费用和核销额。

^g 包括营运现金和定期存款 31 532 931 美元，减去透支额 5 572 933 美元。

^h 在联合国现金池中所占的份额，包括现金和定期存款 69 218 951 美元、短期投资 202 566 260 美元(市值 202 566 260 美元)、长期投资 169 670 826 美元(市值 16 7485 924 美元)和应计未收利息 2 771 378 美元。

ⁱ 包括以后各期的承付款 47 907 383 美元。

^j 包括创收活动未清债务 2 195 785 美元。

^k 前南斯拉夫预付款，如何处置有待大会作出决定。

^l 减去根据大会第 2115 (XX) II 号决议批拨给联合国紧急行动部队的款项 3 911 000 美元。

附注是财务报表的组成部分。

附表 5.1

联合国普通基金

创收活动：2005 年 12 月 31 日终了的 2004-2005 两年期收入和支出表

(单位：千美元)

	销售联合 国邮票	销售联合 国出版物 ^a	服务 访客 ^b	统计 产品	礼品 销处	报亭 业务	停车 场务 ^c	餐饮 业务 ^d	其他商 业业务 ^e	2005 年 共计 ^f	2003 年 共计 ^g
收入：											
销售总额	14 116	15 456	7 691	1 311	877	204	2 488	1 930	1 183	45 256	41 640
减：销售成本	1 583	3 707	—	—	—	—	—	—	—	5 290	5 085
销售净收入	12 533	11 749	7 691	1 311	877	204	2 488	1 930	1 183	39 966	36 555
支出：											
工作人员和其他人事费	8 617	7 019	7 415	458	105	34	1 167	234	267	25 316	27 035
差旅费	92	92	5	247	—	1	—	3	5	445	659
订约承办事务	4	1 156	58	—	—	—	9	—	13	1 240	1 810
业务费用	979	1 446	101	97	—	—	207	926	65	3 821	3 511
购置	124	128	33	61	—	—	—	—	381	727	645
促销成本	602	1 068	127	—	—	—	—	—	—	1 797	1 603
管理费	—	47	—	—	—	—	—	—	—	47	30
支出共计	10 418	10 956	7 739	863	105	35	1 383	1 163	731	33 393	35 293
收入超过支出数额	2 115	793	(48)	448	772	169	1 105	767	452	6 573	1 262
减：											
收入账户股薪金和一般人事费										(744)	(807)
收入超过支出净额										5 829	455

2005 年 12 月 31 日终了的 2004-2005 两年期预算估计数附表

(单位：千美元)

	销售联合 国邮票	销售联合 国出版物	服务 访客	统计 产品	礼品 销售处	报亭 业务	停车场 业务	餐饮 业务	其他商 业业务	2005 年 共计	2003 年 共计
2005 年 12 月 31 日终了的 2004-2005											
两年期订正收入估计数：	1 413	1 299	(486)	336	752	200	1 215	1 566	412	6 727	2 055
减：											
收入账务股										(737)	(807)
2005 年 12 月 31 日终了的 2004-2005											
两年期净收入估计数										5 990^f	1 248

^a 包括联合国日内瓦办事处损失净额 147 787 美元。^b 包括联合国日内瓦办事处损失净额 467 695 美元和联合国维也纳办事处损失净额 334 762 美元。^c 包括亚太经社会净收入 10 528 美元和联合国日内瓦办事处净收入 1 119 美元。^d 包括亚太经社会净收入 40 839 美元。^e 包括亚太经社会净收入 150 180 美元，非洲经委会净收入 525 099 美元和联合国维也纳办事处净收入 50 011 美元。^f 大会第 60/245 号决议核准的 2004-2005 两年期净收入估计数。^g 对比数字已重新分类，以符合现行列报方式。

附表 5.2

联合国普通基金

2005 年 12 月 31 日终了的 2004-2005 两年期杂项收入表

(单位: 千美元)

	2004-2005 两年期 最后估计数 ^a	2004-2005 两年期 实数	2002-2003 两年期 实数
创收活动净收入 (附表 5.1)	5 990	5 829	455
提供服务所得收入	6 224	6 479	7 140
利息收入	10 157	9 381	1 242
其他/杂项收入:			
房地租金收入	10 994	11 181	15 786
出售旧设备	354	549	1 202
以往各年支出退款	1 892	3 129	1 481
非会员国和新会员国缴款	7	15	6 729
电视和类似服务	162	177	(177)
币值波动收益	—	2 691	—
其他	1 891	4 391	2 190
其他/杂项收入小计	15 300	22 133	27 211
杂项收入共计	37 671	43 822	36 048

^a 大会第 60/245 号决议核准的数额。

报表六
技术合作活动^a

2005年12月31日终了的2004-2005两年期收入和支出及准备金和基金结余变动表

(单位: 千美元)

	联合国	非洲经 委会	亚太经 社会	欧洲经 委会	拉加经 委会	西亚经 社会	贸发 会议	人类住 区中心 ^b	2005年 共计	2003年 共计 ^b
收入										
自愿捐款	117 139	13 597	27 125	9 200	19 436	9 842	51 834	—	248 173	172 017
根据机构间安排收到的资金	26 337	228	2 052	139	1 237	506	15 651	—	46 150	65 031
其他基金拨款 ^c	16 989	7 353	4 265	2 847	4 588	3 886	1 949	987	42 864	43 902
利息收入	3 258	154	1 023	379	394	18	1 907	—	7 133	9 971
其他杂项收入	377	47	5	3	373	16	166	—	987	1 063
收入共计	164 100	21 379	34 470	12 568	26 028	14 268	71 507	987	345 307	291 984
支出										
工作人员和其他人事费	88 326	12 920	11 432	7 560	15 697	5 046	38 376	894	180 251	169 024
差旅费	5 840	2 235	1 467	1 791	763	572	5 764	73	18 505	15 519
订约承办事务	6 390	2 358	2 078	261	398	293	2 301	—	14 079	21 375
业务费用	1 597	227	744	234	906	133	1 223	14	5 078	7 740
购置	3 669	215	180	48	155	847	750	6	5 870	6 020
其他	8 946	4 560	5 640	570	2 756	1 060	5 521	—	29 053	20 700
项目费用共计	114 768	22 515	21 541	10 464	20 675	7 951	53 935	987	252 836	240 378
方案支助费用	11 431	1 863	2 043	939	1 704	375	6 026	—	24 381	20 016
支出共计	126 199	24 378	23 584	11 403	22 379	8 326	59 961	987	277 217	260 394
收入超过(低于)支出数额	37 901	(2 999)	10 886	1 165	3 649	5 942	11 546	—	68 090	31 590
上期调整数	(76)	43	—	—	—	—	(90)	—	(123)	17
收入超过(低于)支出净额	37 825	(2 956)	10 886	1 165	3 649	5 942	11 456	—	67 967	31 607
转自(转入)其他基金款项	4 270	—	(79)	—	—	1 812	207	—	6 210	(96)
退还捐助者款项	(7 737)	(157)	(291)	(47)	598	(329)	(622)	—	(8 585)	(6 461)
基金结余其他调整数	—	—	—	—	513	139	—	—	652	374
准备金和基金结余, 期初	63 115	11 679	22 957	6 451	5 473	599	32 970	—	143 244	117 820
准备金和基金结余, 期末	97 473	8 566	33 473	7 569	10 233	8 163	44 011	—	209 488	143 244

	联合国	非洲经 委会	亚太经 社会	欧洲经 委会	拉加经 委会	西亚经 社会	贸发 会议	人类住 区中心 ^b	2005年 共计	2003年 共计 ^c
资产										
现金和定期存款	2 057	—	965	7 847	1 063	—	45 947	—	57 879	49 721
总部之外办事处现金池 ^d	—	13 882	33 915	—	10 630	9 472	—	—	67 899	33 385
现金池 ^e	83 365	—	—	—	—	—	—	—	83 365	69 914
应收基金间结余	29 079	2 019	291	7	1 304	—	—	—	32 700	39 114
应收供资来源款项	22 015	298	14	47	85	9	3 741	—	26 209	29 100
其他应收款	16 097	54	29	166	28	1	4 350	—	20 725	18 263
递延费用	7 927	12	231	15	243	25	100	—	8 553	9 639
资产共计	160 540	16 265	35 445	8 082	13 353	9 507	54 138	—	297 330	249 136
负债										
未清债务—以往各期	2 683	219	5	2	—	7	360	—	3 276	5 202
未清债务—本期	22 178	2 329	1 322	420	738	460	5 302	—	32 749	36 674
未清债务—以后各期	6 129	—	—	—	243	16	—	—	6 388	7 968
应付基金间结余	20 479	3 226	276	66	40	176	2 989	—	27 252	24 579
应付供资来源款项	8 722	1 851	92	7	525	486	—	—	11 683	18 284
其他应付款	2 215	74	277	18	649	199	1 476	—	4 908	12 590
其他负债	661	—	—	—	925	—	—	—	1 586	595
负债共计	63 067	7 699	1 972	513	3 120	1 344	10 127	—	87 842	105 892
准备金和基金结余										
业务准备金	—	—	—	—	—	—	—	—	—	503
与捐助者资助项目有关的预算外资金	97 473	8 566	33 473	7 569	10 233	8 163	44 011	—	209 488	142 741
准备金和基金结余共计	97 473	8 566	33 473	7 569	10 233	8 163	44 011	—	209 488	143 244
负债及准备金和基金结余共计	160 540	16 265	35 445	8 082	13 353	9 507	54 138	—	297 330	249 136

^a 见附注 2(o) 和 6。

^b 自 2004 年 1 月 1 日起，不包括与人居中心有关的所有账户（由联合国普通基金第 23 款拨款供资的技术合作经常方案账户除外），这些账户在联合国人居署财务报表内列报。见附注 6。对比数字已相应重报。

^c 经常预算第 23 款（经常技术合作方案）下的支出，见报表四。

^d 在联合国总部之外办事处现金池中所占的份额，包括现金和定期存款 44 199 648 美元、短期投资 23 487 049 美元（市值 23 487 049 美元）和应计未收利息 212 360 美元。

^e 在联合国总部现金池中所占的份额，包括现金和定期存款 12 989 869 美元、短期投资 38 014 289 美元（市值 38 014 289 美元）、长期投资 31 841 017 美元（市值 31 430 991 美元）和应计未收利息 520 087 美元。

附注是财务报表的组成部分。

报表七
联合国普通信托基金

2005年12月31日终了的2004-2005两年期收入和支出及准备金和基金结余变动表

(单位: 千美元)

	政治事务	国际司法 和国际法	经济和 社会发展	人权和人 道主义事务	新闻	共同支助 事务和杂项	联合国国际伙 伴关系基金 ^a	2005年 共计	2003年 共计 ^b
收入									
自愿捐款	90 838	2 788	96 954	579 785	876	55 872	222 368	1 049 481	656 571
根据组织间安排收到的款项	706	—	945	1 854	148	27	—	3 680	1 829
利息收入	5 540	337	3 142	12 311	359	6 394	2 329	30 412	54 691
其他/杂项收入	2 627	228	2 319	16 974	2 483	1 464	14 831 ^d	40 926	67 362
收入共计	99 711	3 353	103 360	610 924	3 866	63 757	239 528	1 124 499	780 453
支出									
工作人员和其他人事费	21 313	591	30 609	211 295	2 565	17 970	3 172	287 515	218 857
差旅费	6 599	748	6 596	31 755	205	3 710	359	49 972	35 744
订约承办事务	2 818	193	6 088	45 821	715	18 694	907	75 236	54 604
业务费用	2 931	235	2 553	32 575	536	5 733	57	44 620	30 441
购置	1 150	445	1 669	29 581	15	10 722	50	43 632	26 840
其他	8 921	801	12 320	90 743	—	7 577	240 648	361 010	272 214
方案支助费用(执行伙伴)	173	—	510	7 707	—	2 985	—	11 375	1 487
直接支出共计	43 905	3 013	60 345	449 477	4 036	67 391	245 193	873 360	640 187
方案支助费用(联合国)	3 884	335	5 076	42 149	495	2 702	446 ^e	55 087	37 910
支出共计	47 789	3 348	65 421	491 626	4 531	70 093	245 639	928 447	678 097
收入超过(低于)支出数额	51 922	5	37 939	119 298	(665)	(6 336)	(6 111)	196 052	102 356
上期调整数	(947) ^f	(3)	(283)	311	3	(158) ^g	743 ^h	(334)	(7 689)
收入超过(低于)支出净额	50 975	2	37 656	119 609	(662)	(6 494)	(5 368)	195 718	94 667
转自(转入)其他基金的款项	(4 899)	1	(1 535)	(1 176)	—	1 000	(1 325) ⁱ	(7 934)	(22)
转自(转入)其他组织的款项	(10 194) ^j	—	(19)	—	—	(274)	—	(10 487)	(21 840)
退还捐助者款项	(30 657)	(2 263)	(902)	(2 693)	(85)	—	—	(36 600)	(88 637)
准备金和基金结余, 期初	156 639	9 147	65 454	235 216	8 250	174 405	19 830	668 941	684 773
准备金和基金结余, 期末	161 864	6 887	100 654	350 956	7 503	168 637	13 137	809 638	668 941

	政治事务	国际司法 和国际法	经济和社会 发展	人权和人 道主义事务	新闻	共同支助 事务和杂项	联合国国际伙 伴关系基金 ^a	2005年 共计	2003年 共计 ^b
资产									
现金和定期存款	2 410	95	10 473	201 439	107	178	33	214 735	174 324
短期投资	—	—	—	—	—	—	—	—	4 353
长期投资	—	—	—	—	—	2 182	—	2 182 ^c	2 060
总部以外办事处现金池 ¹	—	—	56 331	—	—	—	—	56 331	12 535
现金池 ²	154 662	7 704	24 833	79 349	8 388	142 964	10 226	428 126	440 218
应收自愿捐款	13 851	7	28 601	4 747	4	5	—	47 215	14 117
应收基金间结余	1 022	3	815	41 410	—	23	—	43 273	4 025
其他应收款	546	1	401	53 920	160	566	3 978	59 572	19 929
其他资产	29	—	25	535	—	85	—	674	301
预付执行伙伴的款项	464	—	4 624	63 133	—	31 365	96 429	196 015	134 486
资产共计	172 984	7 810	126 103	444 533	8 659	177 368	110 666	1 048 123	806 348
负债									
未清债务	4 734	607	4 847	64 906	218	1 346	96 568	173 226	95 962
应付基金间结余	5 651	310	1 766	15 002	370	5 987	756	29 842	27 223
其他应付款	542	4	597	5 760	66	144	205	7 318	6 315
递延收入	193	2	18 239	7 909	502	1 254	—	28 099	7 907
负债共计	11 120	923	25 449	93 577	1 156	8 731	97 529	238 485	137 407
准备金和基金结余									
业务准备金	880	6	1 117	20 353	—	—	—	22 356	17 167
拨款准备金	678	—	4 329	69 205	—	32 397	—	106 609	104 807
缴款基金本金	—	—	—	2 000	1 000	1 050	—	4 050	4 050
累计盈余(赤字)	160 306	6 881	95 208	259 398	6 503	135 190	13 137	676 623	542 917
准备金和基金结余共计	161 864	6 887	100 654	350 956	7 503	168 637	13 137	809 638	668 941
负债、准备金和基金结余共计	172 984	7 810	126 103	444 533	8 659	177 368	110 666	1 048 123	806 348

^a 见附注 7(c)。

^b 对比数字已重新分类，以符合现行列报方式。

^c 包括上期债务节减额或核销额。

^d 包括上期债务节减额或核销额 14 615 058 美元。

^e 秘书处所执行项目的方案支助费。

^f 包括调整数，以记录解决东帝汶问题信托基金的支出(360 859 美元)和柬埔寨和平进程自愿基金的支出(175 650 美元)，以及执行渥太华禁雷公约信托基金上期收入调整数(398 128 美元)。

^g 上个两年期收到的从联合国系统工作人员安全信托基金转入中央紧急循环基金的收入(200 000 美元)。

^h 执行伙伴报告的上期支出调整数。

ⁱ 转入国际伙伴关系基金方案支助费用特别账户的款项。

^j 从支持海地国际文职支助团(联海支助团)信托基金转入开发计划署海地办事处的款项 10 194 405 美元。

^k 长期投资的市值是 2239 460 美元。

¹ 在联合国总部以外办事处现金池中所占的份额，包括现金和定期存款 40 203 128 美元、短期投资 15 978 662 美元(市值 15 978 662 美元)和应计未收利息 149 145 美元。

² 在联合国总部现金池中的份额，包括现金和定期存款 66 709 985 美元、短期投资 195 223 880 美元(市值 195 223 880 美元)、长期投资 163 520 800 美元(市值 161 415 094 美元)和应计未收利息 2 670 925 美元。

附表 7.1

联合国普通信托基金

2005 年 12 月 31 日终了的 2004-2005 两年期收入和支出及准备金和基金结余表

(单位: 千美元)

	准备金和基金 结余, 期初	收入	支出和其他 调整数 ^a	准备金和基金 结余, 期末
政治事务				
联合国警卫队信托基金	647	101	25	723
伊拉克-科威特边境问题信托基金	1 096	578	146	1 528
恢复萨拉热窝关键性服务设施信托基金	2 158	33	2 191	—
联合国裁军宣传方案	472	136	290	318
联合国裁军中心信托基金	49	2	2	49
联合国裁军研究所	1 108	6 248	5 857	1 499
联合国空间应用方案信托基金	766	818	527	1 057
促进和平信托基金	15	—	15	—
联合国和平与裁军非洲区域中心	445	676	847	274
联合国和平、裁军与发展拉丁美洲区域中心信托基金	1 046	2 423	2 771	698
全球和区域裁军活动信托基金	2 249	688	1 371	1 566
联合国和平与裁军亚洲区域中心信托基金	206	87	133	160
支助根据安全理事会第 827 (1993) 号决议设立的国际法庭活动的 自愿基金	6 687	2 451	4 707	4 431
遵照安全理事会 661 (1990) 号决议管理联合国与约旦之间协定信托基 金	257	11	—	268
支助执行谈判期间在塔吉克斯坦-阿富汗边境和塔吉克斯坦境内暂 时停火并停止其他敌对行动的协定信托基金	7	—	7	—
联合国中部非洲安全问题常设咨询委员会信托基金	128	11	42	97
支助特派团及其他预防性外交和缔造和平活动信托基金	9 142	11 045	4 462	15 725
反对种族隔离的宣传信托基金	271	11	—	282
反对种族隔离特别委员会特别项目信托基金	30	1	—	31
遣返柬埔寨难民和流离失所者信托基金	120	—	4	116
联合国选举观察信托基金	2 454	961	2 445	970
资助第三世界观察员前往南非观察选举信托基金	263	11	—	274
危地马拉和平进程信托基金	3 913	123	1 921	2 115
进行谈判为格鲁吉亚/阿布哈兹冲突寻求全面解决信托基金	741	122	110	753
支助划定埃塞俄比亚厄立特里亚边界信托基金	5 609	1 236	1 200	5 645

	准备金和基金 结余, 期初	收入	支出和其他 调整数 ^a	准备金和基金 结余, 期末
解决东帝汶问题信托基金	13 697	554	361	13 890
联合国支持几内亚比绍建设和平支助办事处信托基金	346	59	292	113
支助部署在东帝汶多国部队信托基金	6 555	24	6 579	—
联合国东帝汶过渡行政部门信托基金	10 089	—	10 089	—
驻海地国际文职人员支助团(海地文职支助团)信托基金	10 194	69	10 263	—
支助巴勒斯坦人民行使不可剥夺权利委员会活动信托基金	25	1	—	26
增订安全理事会惯例汇编信托基金	220	23	68	175
支助安全理事会第 864(1993)号决议所设安全理事会委员会信托基金	413	16	23	406
支助埃塞俄比亚和厄立特里亚和平进程信托基金	366	499	456	409
索马里建设和平信托基金	1 449	3 047	87	4 409
柬埔寨和平进程自愿基金	4 610	184	4 132	662
国际支助和核查委员会(支助核查委)活动信托基金	237	3	240	—
索马里信托基金——统一指挥部	301	12	—	313
支助执行 1994 年 5 月 14 日在莫斯科签署的停火和部队隔离协定 信托基金	278	951	813	416
波斯尼亚和黑塞哥维那警务援助方案信托基金	1 943	33	1 332	644
儿童和武装冲突信托基金	888	400	404	884
支助联合国在塞拉利昂的维持和平工作信托基金	304	71	—	375
支助联合国中非共和国特派团活动信托基金	27	—	27	—
支助联合国缔造和平和维持和平行动信托基金	41 450	1 758	9 374	33 834
培训过渡时期援助团联合国信托基金	113	5	—	118
秘书长缔造和平活动信托基金	336	14	139	211
援助负责布隆迪问题的秘书长特别代表支助维持和平信托基金	375	15	131	259
政府和组织支助维和部总结经验机制信托基金	300	4 849	2 983	2 166
调查中非大湖区武器流动国际委员会信托基金	405	17	—	422
支助联合国脱离接触观察员部队活动信托基金	308	40	255	93
援助来自支助维持和平国家的短期借调军官信托基金	41	1	42	—
提高非洲预防冲突和维持和平准备信托基金	193	3	196	—
联合国驻被占领土特别协调员信托基金	289	12	—	301
援助秘书长中非大湖地区问题特别代表活动信托基金	1 698	133	548	1 283
快速部署特派团总部信托基金	1 028	34	257	805
预防行动信托基金	5 574	507	3 009	3 072
通过实际裁军措施巩固和平信托基金	129	117	40	206

	准备金和基金 结余, 期初	收入	支出和其他 调整数 ^a	准备金和基金 结余, 期末
执行渥太华禁雷公约信托基金	968	539	496	1 011
支助刚果民主共和国和平进程信托基金	712	116	319	509
支助联合国科索沃临时行政部门信托基金	350	3 095	1 996	1 449
阿富汗信托基金	10 281	93	9 848	526
促进阿富汗经济和社会发展信托基金	100	108	68	140
支助伊图里绥靖委员会信托基金	168	4	136	36
支持为伊拉克境内联合国派驻人员提供安保的“独特实体”信托基金	—	13 417	410	13 007
联合国民主信托基金	—	41 115	—	41 115
小计——政治事务	156 639	99 711	94 486	161 864
国际司法和国际法				
联合国国际法和教学、研究、传播和广泛了解协助方案信托基金	636	93	138	591
联合国国际贸易法委员会座谈会信托基金	317	93	178	232
国际法研讨会	78	119	105	92
协助各国通过国际法院解决争端信托基金	1 912	278	—	2 190
安全理事会第 780(1992)号决议所设专家委员会信托基金	420	13	433	—
支助发展中国家参与联合国跨界鱼类和高度洄游鱼类会议自愿基金	9	—	9	—
向联合国国际贸易法委员会发展中国家成员提供差旅费援助的信托基金	3	1	1	3
起诉应对卢旺达境内的种族灭绝和其他严重违反国际人道主义法行为负责者国际法庭信托基金	1 999	2 385	2 442	1 942
参加设立国际刑事法院筹备委员会工作和 1998 年全权代表外交会议的最不发达国家信托基金	137	1	138	—
逐步发展和编纂国际法座谈会信托基金	7	—	7	—
促进发展中国家参加设立国际刑事法院筹备委员会工作和 1998 年全权代表外交会议信托基金	34	1	35	—
协助各国通过海洋法国际法院解决争端信托基金	56	15	—	71
协助发展中国家参加海洋和海洋法非正式协商进程会议信托基金	189	10	62	137
协助发展中国家编写向大陆架委员会提交的报告信托基金	1 132	204	270	1 066
支助成立国际刑事法院信托基金	2 092	26	2 118	—
协助发展中国家大陆架界限委员会成员参加委员会会议信托基金	126	54	130	50
法律事务厅支助宣传国际法信托基金	—	60	(453)	513
小计——国际司法和国际法	9 147	3 353	5 613	6 887
经济和社会发展				
发展规划和预测信托基金	129	22	(129)	280

	准备金和基金 结余, 期初	收入	支出和其他 调整数 ^a	准备金和基金 结余, 期末
联合国社会发展研究所	4 175	7 803	9 390	2 588
老龄问题信托基金	252	17	1	268
联合国青年基金	163	243	228	178
资助执行关于远距离跨国界空气污染问题的公约信托基金	3 135	5 276	5 870	2 541
欧洲经委会关于欧洲长远木材趋势和前景研究信托基金	93	78	73	98
西亚经济社会委员会区域活动信托基金	1 783	29	1 812	—
联合国预防犯罪和刑事司法信托基金	31 210	69 460	30 013	70 657
联合国残疾问题自愿基金	1 470	961	1 215	1 216
统计发展和能力建设信托基金	20	520	(116)	656
提高妇女地位训研所信托基金	1 099	2 329	2 184	1 244
促成联合国国际老龄方案信托基金	21	1	22	—
联合国/欧洲经委会人类住区信托基金	466	198	199	465
动员发展中国家个人储蓄方案	186	8	194	—
国际会计和报告标准特设政府间专家工作组信托基金	6	2	—	8
亚洲区域合作与新能源和可再生能源研究信托基金	19	—	19	—
国际发展合作信托基金	2 145	129	830	1 444
执行《北京宣言》和《行动纲要》信托基金	2 661	1 656	1 726	2 591
联合国系统发展方面业务活动工作情况个案研究信托基金	435	195	334	296
跨国公司政策分析信托基金	57	4	4	57
人口激增后果及人权和人口讨论会信托基金	2	—	2	—
联合国行政、商务和运输电子数据交换信托基金	76	121	75	122
欧洲经委会能源效率 2000 年项目信托基金	70	52	77	45
联合国家庭活动信托基金	504	21	63	462
人口与发展会议自愿基金	274	7	—	281
国际经济和社会研究信托基金	611	25	592	44
援助转型国家信托基金	699	99	441	357
社会发展问题世界首脑会议后续行动信托基金	1 141	51	57	1 135
第四次妇女问题世界会议欧洲经委会区域筹备会议信托基金	60	24	59	25
环保绩效审查和“保护欧洲环境”信托基金	497	435	283	649
发展中小岛屿国家可持续发展全球会议信托基金	39	2	41	—
支助欧洲经委会区域会议, 包括全球会议筹备会议信托基金	94	5	82	17
支助可持续发展委员会工作信托基金	3 604	2 790	3 037	3 357

	准备金和基金 结余, 期初	收入	支出和其他 调整数 ^a	准备金和基金 结余, 期末
支助非洲问题特别顾问办公室为联合国非洲发展新议程和非洲发展 进程东京国际会议所开展活动信托基金	80	523	292	311
联合国不同文明对话年信托基金	78	1 452	55	1 475
第十五届联合国亚洲及太平洋区域制图会议信托基金	10	1	11	—
支助发展筹资问题高级别国际政府间活动及其筹备委员会工作 信托基金	1 726	564	1 410	880
在联合国日内瓦办事处举行联合国大会第二十四届特别会议信托基金	79	—	79	—
全球契约信托基金	1 596	4 879	3 839	2 636
发展筹资小组信托基金	123	2	102	23
促进所有国家参与关于艾滋病毒/艾滋病的大会特别会议有关活动的 信托基金	75	2	—	77
支助联合国森林问题论坛信托基金	4 034	1 961	2 689	3 306
支助最不发达国家、内陆发展中国家和小岛屿发展中国家高级代表 办事处活动信托基金	307	570	498	379
支助联合国土著问题常设论坛信托基金	15	708	353	370
支助筹备和组织内陆和过境发展中国家与捐助国及国际金融和发展 机构关于过境运输合作问题的国际部长级会议相关活动信托基金	135	135	154	116
小计——经济和社会发展	65 454	103 360	68 160	100 654
人权和人道主义事务				
非洲紧急信托基金	1 843	122	1 965	—
柬埔寨紧急信托基金	2 913	20	2 933	—
阿富汗紧急信托基金	35 538	2 142	20 781	16 899
伊拉克、科威特以及伊拉克-土耳其和伊拉克-伊朗边境地区人道 主义援助信托基金	413	17	17	413
加强紧急救济协调员办公室信托基金	20 745	47 670	45 653	22 762
消除种族歧视委员会	405	10	—	415
向种族主义和种族歧视进行战斗行动十年方案	1 564	852	1 873	543
联合国酷刑受害者自愿基金	1 796	19 098	14 468	6 426
联合国援助土著居民自愿基金	800	822	713	909
人权方面咨询服务和技术援助自愿基金	7 835	20 051	19 344	8 542
救灾信托基金	70 096	199 859	166 225	103 730
减灾信托基金	853	14 633	10 538	4 948
笈川预防灾害奖捐赠基金	2 201	112	199	2 114 ^b
联合国当代奴隶制形式信托基金	371	1 190	561	1 000

	准备金和基金 结余, 期初	收入	支出和其他 调整数 ^a	准备金和基金 结余, 期末
柬埔寨人权教育方案信托基金	1 742	797	742	1 797
柬埔寨信托基金	2 309	89	1 242	1 156
伊拉克人道主义救济信托基金	1 442	361	(50)	1 853
支助人权事务中心的活动信托基金	26 898	83 572	77 379	33 091
卢旺达信托基金	518	—	318	200
协助排雷自愿信托基金	54 505	93 359	109 662	38 202
联合国国际世界土著居民十年信托基金	408	293	408	293
支助驻阿富汗国际安全部队信托基金	21	1	1	21
中央应急基金	—	41 117	—	41 117
海啸救灾基金	—	84 737	20 212	64 525
小计——人权和人道主义事务	235 216	610 924	495 184	350 956
公共信息				
经济和社会信息信托基金	977	769	693	1 053
联合国口述历史信托基金	2	—	2	—
促进公众了解裁军问题信托基金	1 219	61	86	1 194 ^e
发展论坛信托基金	2 665	2 592	2 345	2 912
扩大日本公共信息活动信托基金	49	197	223	23
非洲经济复苏和发展信息支助信托基金	248	24	36	236
联合供资信息项目信托基金	149	95	79	165
联合国教育和通信信托基金	2 931	128	1 149	1 910
支助联合国维持和平行动宣传和有关工作信托基金	10	—	—	10
小计——新闻	8 250	3 866	4 613	7 503
共同支助事务和杂项				
切尔诺贝利信托基金	618	8	499	127
援助联合国工作人员的法语培训信托基金	68	5	44	29
纽约市赠送的默思室礼物	10	—	(2)	12
布劳斯坦基金会捐赠的哈马舍尔德纪念雕塑	16	1	—	17
德文翻译信托基金	1 462	1 870	2 896	436
图书馆捐赠基金	1 935	393	197	2 131 ^d
馈赠联合国的个人财产和地产信托基金	5 170	476	196	5 450
哈米什·布朗研究金	—	3	—	3
秘书长用于和平与安全用途的特别(拉尔夫·本奇)账户	233	9	—	242
联合国集邮陈列馆	4	—	—	4

	准备金和基金 结余, 期初	收入	支出和其他 调整数 ^a	准备金和基金 结余, 期末
吉尔伯特·阿曼纪念讲座	10	—	4	6
整修和维护和平钟信托基金	22	11	3	30
促进工作人员健康信托基金	21	28	17	32
援助外地工作团运输管理信托基金	45	2	—	47
秘书处新闻信托基金	129	6	4	131
维持和平行动行政和预算方面有关活动信托基金	1	—	—	1
法律和财务领域特设政府间专家组信托基金	9	—	—	9
联合国和瑞士在档案领域合作信托基金	1	—	1	—
秘书长特别项目信托基金	382	101	27	456
联合国维持和平行动医疗支助国际会议筹资信托基金	10	—	10	—
联合国改革信托基金	46	1 220	(68)	1 334
谢赫·阿什马维信托基金	4	—	3	1
联合国系统工作人员安保信托基金	4 090	513	2 538	2 065
人类安全信托基金	158 645	58 058	61 822	154 881
联合国千年大会和千年首脑会议信托基金	275	10	73	212
联合国加强内部监督职能专业能力信托基金	152	29	156	25
总部翻修礼堂信托基金	125	5	35	95
制订支持秘书处管理改革政策信托基金	9	—	6	3
艾滋病毒/艾滋病和维持和平支助方案信托基金	239	347	335	251
加强本组织完整性基础设施信托基金	674	26	258	442
2005 体育运动国际年信托基金	—	636	471	165
小计——共同支助事务和杂项	174 405	63 757	69 525	168 637
联合国国际伙伴关系基金（伙伴基金）	19 830	239 528	246 221	13 137
共计（报表七）	19 830	239 528	983 802	809 638

^a 包括： 支出	928 447
以往各期调整数	334
转入（转出）其他基金款项	7 934
转入（转出）其他组织款项	10 487
退还捐助者款项	36 600
 共计	983 802

^b 包括永久赠款 200 000 000 美元。

^c 包括永久赠款 100 000 000 万美元。

^d 包括永久赠款 1 049 588 美元。

报表八

联合国衡平征税基金^a

2005年12月31日终了的2004-2005两年期收入和支出及准备金和基金结余变动表

(单位:千美元)

	美利坚合众国	其他会员国	2005年共计	2003年共计 ^b
收入				
工作人员薪金税收入:				
联合国经常预算 ^c	95 476	338 505	433 981	389 459
维持和平行动	56 621	156 427	213 048	173 464
国际法庭 ^d	15 018	46 804	61 822	54 824
收入共计	167 115	541 736	708 851	617 747
支出				
偿还2004和2005课税年度需付美国所得税工作人员的估计税款:				
联邦所得税	69 149	—	69 149	71 000
州所得税	22 800	—	22 800	20 500
市所得税	8 450	—	8 450	6 000
社会保险税	17 300	—	17 300	15 500
小计	117 699	—	117 699	113 000
给其他会员国的贷项:				
联合国经常预算	—	336 979	336 979	297 272
维持和平行动	—	166 688	166 688	118 700
国际法庭 ^e	—	47 146	47 146	34 401
小计	—	550 813	550 813	450 373
工作人员费用和其他费用	1 181	—	1 181	1 085
支出共计	118 880	550 813	669 693	564 458
收入超过(低于)支出数额	48 235	(9 077)	39 158	53 289
上期调整数	(5 379) ^f	—	(5 379)	(4 453)
收入超过(低于)支出净额	42 856	(9 077)	33 779	48 836
上期债务节减额或核销额	3 603	—	3 603	5 716
基金结余其他调整数	—	(4 381) ^g	(4 381)	6 450
准备金和基金结余, 期初	50 837	25 431	76 268	15 266
准备金和基金结余, 期末	97 296	11 973	109 269	76 268

	美利坚合众国	其他会员国	2005 年共计	2003 年共计 ^b
资产				
未结清预支税款估计数	40 373	—	40 373	34 421
应收联合国普通基金款项	111 783	11 838	123 621	93 705
其他应收款	4 483	135 ^h	4 618	7 853
递延费用	—	—	—	4
资产共计	156 639	11 973	168 612	135 983
负债				
未清债务-本期	59 337	—	59 337	59 712
其他应付款	6	—	6	3
负债共计	59 343	—	59 343	59 715
准备金和基金结余				
累计盈余	97 296	11 973	109 269	76 268
准备金和基金结余共计	97 296	11 973	109 269	76 268
债务、准备金和基金结余共计	156 639	11 973	168 612	135 983

^a 见附注 8。

^b 可比数字已重新分类，以符合现行列报分方式。

^c 联合国经常预算第 32 款项下，2004 年和 2005 年工作人员薪金税实际收入为 430 302 750 美元，创收活动产生的贷项为 3 677 680 美元，使总收入增至 433 980 430 美元。

^d 前南斯拉夫问题国际法庭和卢旺达问题国际法庭工作人员薪金税收入，分别为 36 012 618 美元和 25 809 328 美元。

^e 分别抵减前南斯拉夫问题国际法庭和卢旺达问题国际法庭摊款的贷项 28 575 209 美元和 18 570 293 美元。

^f 上一个课税年度的偿付款 4 417 228 美元、会计调整数 684 051 美元和核销额 277 900 美元。

^g 维持和平特派团未支配余额中给会员国的工作人员薪金税贷项调整数。

^h 分别从厄立特里亚和土耳其 2006 年和 2007 年贷项中扣抵的 33 251 美元和 101 468 美元。

附注是财务报表的组成部分。

报表九

联合国资本资产和在建工程^a

2005年12月31日终了的2004-2005两年期收入和支出及准备金和基金结余变动表

(单位: 千美元)

	资本资产		在建工程				2005年 共计	2003年 共计 ^b	
	基金	基本建设 总计划	安保措施	环境署	非洲 经委会	拉加 经委会			其他
收入									
摊款	—	17 802	—	—	—	—	—	17 802	25 500
其他基金拨款	—	—	64 958 ^c	2 459	—	—	—	67 417	42 544
利息收入	—	744	—	157	—	—	320	1 221	1 272
其他/杂项收入	—	—	55	4 389 ^d	—	—	—	4 444	—
收入共计	—	18 546	65 013	7 005	—	—	320	90 884	69 316
支出(附表 9.1)									
支出共计	—	21 349	46 145	915	524	418	—	69 351	15 836
收入超过(低于)支出数额	—	(2 803)	18 868	6 090	(524)	(418)	320	21 633	53 481
以往各期债务节减额或核销额	—	13	1 336	—	—	—	—	1 349	6
转入在建工程的款项 ^e	—	21 338	44 809	915	524	418	—	68 002	15 835
准备金和基金结余其他调整数	—	(6)	—	—	—	—	—	(6)	—
准备金和基金结余, 期初	437 897	34 126	42 544	74	—	—	9 379	524.020	454 698
准备金和基金结余, 期末	437 897	52 666	107 557	7 079	—	—	9 699	614 898	524 020

报表九 (续)

联合国资本资产和在建工程^a

截至 2005 年 12 月 31 日的资产、负债及准备金和基金结余表

(单位: 千美元)

	在建工程						2005年 共计	2003年 共计 ^b	
	资本资产 基金	基本建设 总计划	安保措施	环境署	非洲 经委会	拉加 经委会			其他
资产									
现金和定期存款	—	28	—	—	—	—	51	79	835
现金池 ^f	—	18 302	—	—	—	—	16 648	34 950	26 457
应收会员国摊款	—	10 197	—	—	—	—	—	10 197	7 046
应收基金间结余	—	5 832	66 524	6 455	—	—	—	78 811	41 888
其他应收款	—	—	84	—	—	—	—	84	1
递延费用	—	4 619	1 843	—	—	—	—	6 462	30
土地和建筑物	437 897	—	—	—	—	—	—	437 897	437 897
在建工程(附表 9.1)	—	32 517	55 682	1 027	750	736	—	90 712	22 716
资产共计	437 897	71 495	124 133	7 482	750	736	16 699	659 192	536 870
负债									
预收缴款或付款	—	5 698	—	—	—	—	—	5 698	2
未清债务-上期	—	15	2 175	—	—	—	—	2 190	2
未清债务-本期	—	6 293	10 568	345	5	—	—	17 211	9 252
未清债务-下期	—	4 619	1 843	—	—	—	—	6 462	—
应付基金间结余	—	—	—	—	588	736	7 000	8 324	1 999
其他应付款	—	2 204	1 990	58 ^g	157	—	—	4 409	1 595
负债共计	—	18 829	16 576	403	750	736	7 000	44 294	12 850
准备金和基金结余									
捐助资金	20 222	—	—	—	—	—	—	20 222	20 222
经常预算批款	417 675	—	—	—	—	—	—	417 675	417 675
累计盈余	—	52 666	107 557	7 079	—	—	9 699	177 001	86 123
准备金和基金结余共计	437 897	52 666	107 557	7 079	—	—	9 699	614 898	524 020
负债、准备金和基金结余共计	437 897	71 495	124 133	7 482	750	736	16 699	659 192	536 870

^a 见附注 9。^b 对比数字已重新分类, 以符合现行列报方式。^c 为加强联合国维也纳办事处安保而从经常预算第 33 款划拨的资金。^d 自 2004 年 1 月 1 日起, 联合国内罗毕办事处吉吉里综合建筑租金收入用于联合国内罗毕办事处的建设经费。^e 在项目完成之前, 发生的所有支出一律转入资产、负债及准备金和基金结余表中的在建工程账户。^f 在联合国总部现金池中所占的份额, 包括现金和定期存款 5 445 736 美元、短期投资 15 936 709 美元(市值 15 936 709 美元)、长期投资 13 348 692 美元(市值 13 176 797 美元)以及应计未收利息 218 035 美元。^g 从环境规划署所贷款项的利息余额。

附注是财务报表的组成部分。

附表 9.1

联合国在建工程
2005 年 12 月 31 日终了的 2004-2005 两年期在建工程支出表

(单位: 千美元)

	以往各期 支出共计 ¹	2004-2005 年期间 支出和调整数	截至 2005 年 12 月 31 日 的累计支出
第一编. 基本建设总计划			
工作人员和其他人事费	2 200	4 118	6 318
差旅费	58	5	63
订约承办事务	8 394	16 170	24 564
业务费用	293	1 027	1 320
购置	242	29	271
其他	—	—	—
支出共计	11 187	21 349	32 536
2004-2005 两年期的以往各期			
债务节减额或核销额	—	(13)	(13)
	11 187	21 336	32 523
2002-2003 两年期的上期债务			
节减额或核销额	—	(6)	(6)
共计	11 187	21 330	32 517
第二编. 安保措施			
工作人员和其他人事费	—	—	—
差旅费	—	13	13
订约承办事务	—	—	—
业务费用	—	—	—
购置	4 247	46 132	50 379
其他	6 626	—	6 626
支出共计	10 873	46 145	57 018
2004-2005 两年期的以往各期			
债务节减额或核销额	—	(1 336)	(1 336)
共计	10 873	44 809	55 682
第三编. 内罗毕办事处			
工作人员和其他人事费	—	48	48
差旅费	—	27	27
订约承办事务	—	789	789

	以往各期 支出共计 ^a	2004-2005 年期间 支出和调整数	截至 2005 年 12 月 31 日 的累计支出
业务费用	—	—	—
购置	—	—	—
其他	112	51	163
共计	112	915	1 027
第四编. 非洲经委会			
工作人员和其他人事费	64	486	550
差旅费	—	—	—
订约承办事务	162	—	162
业务费用	—	—	—
购置	—	38	38
其他	—	—	—
共计	226	524	750
第五编. 拉加经委会			
工作人员和其他人事费	22	(1)	21
差旅费	—	—	—
订约承办事务	41	17	58
业务费用	—	—	—
购置	255	402	657
其他	—	—	—
共计	318	418	736

^a 已重新分类，以符合现行列报方式。

报表十

联合国其他特别基金^a

2005年12月31日终了的2004-2005两年期收入和支出及准备金和基金结余变动表

(单位: 千美元)

	联合国 信托资 金 ^b	方案 支助 费用 ^c	共同支 助事务 ^d	联合国 合办 理的 活动 ^e	联合国 中央应 急循环 基金	补充发 展活动 多年特 别账户	其他 ^f	2005年 共计	2003年 共计 ^g
收入									
自愿捐款	—	—	—	5 423	30	—	39	5 492	5 796
根据组织间安排收到的资金	—	—	168	142 147	—	—	—	142 315	84 413
其他基金拨款	10 400	—	51 377	79 208	—	13 065	—	154 050	122 604
提供服务所得收入	—	168 051	13 184	—	—	—	—	181 235	156 427
利息收入	13 770	4 642	152	300	1 722	—	233	20 819	26 480
工作人员和联合国缴款	125 201	—	—	—	—	—	—	125 201	97 653
其他/杂项收入	7 241	1 431	2 662	155	—	25	3 079	14 593	33 212
收入共计	156 612	174 124	67 543	227 233	1 752	13 000	3 351	643 705	526 585
支出									
工作人员和其他人事费	2 672	116 516	3 172	149 215	—	4 719	—	276 294	219 999
差旅费	—	3 189	49	6 928	—	1 571	—	11 737	9 998
订约承办事务	—	3 313	2 029	26 092	—	1 562	—	32 996	28 215
业务费用	3 989	11 933	61 473	13 647	—	280	—	91 322	83 631
购置	—	2 302	215	26 462	—	286	—	29 265	8 999
保险金退款	—	—	—	—	—	—	—	—	6 580
索赔偿付款	111 889	—	—	—	—	—	—	111 889	85 534
亏蚀保险金	9 846	—	—	—	—	—	—	9 846	1 500
其他	502	8 033	—	5 673	—	3 280	167	17 655	11 758
支出共计	128 898	145 286	66 938	228 017	—	11 698	167	581 004	456 214
收入超过(低于)支出数额	27 714	28 838	605	(784)	1 752	1 392	3 184	62 701	70 371
上期调整数	1 336	(14)	—	—	(432)	—	—	890	(673)
收入超过(低于)支出净额	29 050	28 824	605	(784)	1 320	1 392	3 184	63 591	69 698
上期债务节减额或核销额	—	—	1 094	1 368	—	2 264	—	4 728	2 483
转出(转入)其他基金的款项	—	1 355	—	—	—	—	—	1 355	(237)
准备金和基金结余其他调整数	8 186	—	—	—	—	(1)	—	8 185	3 007
准备金和基金结余, 期初	290 290	102 951	18 419	3 657	65 612	9 510	54 007	544 446	469 495
准备金和基金结余, 期末	327 526	133 130	20 118	4 241	66 932	13 165	57 191	622 303	544 446

报表十(续)

联合国其他特别基金^a

截至2005年12月31日的资产、负债及准备金和基金结余表

(单位:千美元)

	联合国 信托 基金 ^b	方案 支助 费用 ^c	共同支 助事务 ^d	联合国 合资办 理的 活动 ^e	联合国 中央应 急循环 基金	补充发 展活动 多年特 别账户	其他 ^f	2005年 共计	2003年 共计 ^g
资产									
现金和定期存款	30 837	33 139	—	7 764	48	—	29	71 817	68 508
短期投资	2 675	—	—	—	—	—	—	2 675	2 807
长期投资	46 757	—	—	—	—	—	—	46 767	36 295
总部以外办事处现金池	—	10 782	—	—	—	—	—	10 782	5 222
现金池 ^h	223 866	93 079	—	—	76 012	—	6 987	399 944	338 221
应收会员国摊款	—	—	—	—	—	—	6 100	6 100	6 118
应收自愿捐款	—	—	—	—	—	—	—	—	20
应收基金间结余	17 604	2 491	24 051	8 127	—	16 630	177	69 080	55 776
其他应收款	6 675	6 301	258	15 920	31 989	135	44 048	105 326	67 324
递延费用	—	—	43	981	—	—	—	1 024	134
其他资产	—	255	—	—	—	—	—	255	71
资产共计	328 424	146 047	24 352	32 792	108 049	16 765	57 341	713 770	580 496
负债									
预收缴款或付款	—	—	—	—	—	—	23	23	28
未清债务-上期	—	—	12	—	—	—	—	12	453
未清债务-本期	132	3 886	2 487	11 603	—	3 154	30	21 292	17 001
应付基金间结余	—	8 263	—	37	41 117	—	97	49 514	9 543
其他应付款	766	694	1 735	16 411	—	446	—	20 052	8 585
其他负债	—	74	—	500	—	—	—	574	439
负债共计	898	12 917	4 234	28 551	41 117	3 600	150	91 467	36 050
准备金和基金结余									
业务准备金	68 030	18 259	6 635	789	—	—	—	93 713	66 729
缴款基金本金	—	—	—	—	49 482	—	—	49 482	49 462
累计盈余(赤字)	259 496	114 871	13 483	3 452	17 450	13 165	57 191	479 108	428 255
准备金和基金结余共计	327 526	133 130	20 118	4 241	66 932	13 165	57 191	622 303	544 446
负债、准备金和基金结余共计	328 424	146 047	24 352	32 792	108 049	16 765	57 341	713 770	580 496

^a 见附注 10。

^b 见附表 10.1。该附表包括下列账户：稳定 Blus Cross、Aetna、Cigna 和 Van Breda 保费准备金；联合国工作人员人寿保险准备金；离职后人寿保险账户；外地的当地工作人员医疗保险计划；赔偿金特别账户；离职回国补助金准备金；总部一般责任险自办保险准备金；日内瓦工作人员疾病和意外互助保险金；联合检查组节约储金。

^c 见附表 10.2。该附表包括下列特别账户：支助技术合作活动；支助预算外行政结构；支助预算外实务活动；支助人道主义活动以及支助联合国国际伙伴关系基金。

^d 见附表 10.3。该附表包括综合管理信息系统（综管系统）特别账户；总部信息技术和电信事务费用特别账户；共同事务特别账户；旅行事务特别账户以及租用房地特别账户。

^e 见附表 10.4。该附表包括下列账户：国际公务员制度委员会；联合检查组；行政首长协调会秘书处；安全和安保（总部）；安全和安保（联合国维也纳办事处）；会议事务（联合国维也纳办事处）；恶意行为保险；达格·哈马舍尔德图书馆联合会；以及联合国系统职工学院。

^f 见附表 10.5。该附表包括下列账户：诺贝尔和平奖纪念基金；特别奖；联合国东帝汶特派团（东帝汶特派团）账户以及销售联合国公债特别账户。

^g 对比数字已重新分类，以符合现行列报方式。

^h 在联合国总部现金池中所占的份额，包括现金和定期存款 62 318 701 美元，短期投资 182 372 977 美元（市值 182 372 977 美元）、长期投资 152 756 900 美元（市值 150 789 706 美元）和应计未收利息 2 495 108 美元。

附注是财务报表的组成部分。

附表 10.1

联合国信托基金^a

2005 年 12 月 31 日终了的 2004-2005 两年期收入和支出及准备金和基金结余变动表

(单位: 千美元)

	稳定 Blue Cross Aetna、 Cigna 和 Van Breda 保费准 备金 ^b	联合国工 作人员人 寿保险准 备金 ^b	离职后 人寿保险	外地的当 地工作人 员医疗保 险计划	赔偿金	离职回国 补助金	联合国总 部一般负 债自办保 险准备金	联合国日 内瓦工作 人员疾病 和意外互 助保险金	联合检查 组节约 储金	2005 年 共计	2003 年 共计
收入											
工作人员和联合国缴款	—	—	—	17 253	8 821	—	—	99 127	—	125 201	97 653
保险退款	3 398	—	—	—	—	—	—	—	—	3 398	2 692
利息收入	4 137	391	55	1 229	2 395	—	187	5 372	4	13 770	15 722
其他基金拨款	—	—	—	—	10 000	—	400	—	—	10 400	400
累计离职回国补助金	—	—	—	—	—	3 287	—	—	—	3 287	—
其他/杂项收入	280	—	—	—	2	274	—	—	—	556	19 671
收入共计	7 815	391	55	18 482	21 218	3 561	587	104 499	4	156 612	136 138
支出											
工作人员和其他人事费	—	—	—	—	—	—	—	2 620	52	2 672	2 131
离职回国补助金付款	—	—	—	—	—	502	—	—	—	502	—
业务费用	148	2	1	4	3	—	2	3 828 ^c	1	3 989	456
保险金退款	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6 580
索赔偿付数	45	—	—	11 501	2 128	—	26	98 189	—	111 889	85 534
亏绌保费	1 138	1 422	—	—	7 286	—	—	—	—	9 846	1 500
支出共计	1 331	1 424	1	11 505	9 417	502	28	104 637	53	128 898	96 201
收入超过(低于)支出数额	6 484	(1 033)	54	6 977	11 801	3 059	559	(138)	(49)	27 714	39 937
上期调整数	—	—	—	1 336 ^d	—	—	—	—	—	1 336	(26)
收入超过(低于)支出净额	6 484	(1 033)	54	8 313	11 801	3 059	559	(138)	(49)	29 050	39 911
准备金和基金结余其他调整	—	858 ^e	—	—	—	7 328 ^f	—	—	—	8 186	(631)
准备金和基金结余, 期初	101 698	13 854	1 383	28 198	58 225	—	4 607	82 212	113	290 290	251 010
准备金和基金结余, 期末	108 182	13 679	1 437	36 511	70 026	10 387	5 166	82 074	64	327 526	290 290

附表 10.1 (续)

联合国代管基金^a

截至 2005 年 12 月 31 日的资产、负债及准备金和基金结余表

(单位: 千美元)

	稳定 Blue Cross Aetna、 Cigna 和 Van Breda 保费准 备金 ^b	联合国工 作人员人 寿保险准 备金 ^b	离职后 人寿保险	外地的当 地工作人 员医疗保 险计划	赔偿金	离职回国 补助金	联合国总 部一般负 债自办保 险准备金	联合国日 内瓦工作 人员疾病 和意外互 助保险金	联合检查 组节约 储金	2005 年 共计	2003 年 共计
资产											
现金和定期存款	117	47	17	36	3	—	39	30 514	64	30 837	45 182
短期投资	—	—	—	—	—	—	—	2 675 ^g	—	2 675	2 807
长期投资	—	—	—	—	—	—	—	46 767 ^g	—	46 767	36 295
现金池 ^h	107 766	8 935	1 420	35 833	64 985	—	4 927	—	—	223 866	200 673
应收基金间结余	19	—	—	554	4 881	11 144	200	806	—	17 604	2 574
其他应收款	280	4 697	—	90	157	—	—	1 450	1	6 675	6 120
资产共计	108 182	13 679	1 437	36 513	70 026	11 144	5 166	82 212	65	328 424	293 651
负债											
未清负债——本期	—	—	—	—	—	—	—	132	—	132	—
应付基金间结余	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3 247
其他应付款	—	—	—	2	—	757	—	6	1	766	114
负债共计	—	—	—	2	—	757	—	138	1	898	3 361
准备金和基金结余											
业务准备金	—	3 297	—	—	—	—	—	64 733	—	68 030	45 150
累计盈余(赤字)	108 182	10 382	1 437	36 511	70 026	10 387	5 166	17 341	64	259 496	245 140
准备金和基金结余共计	108 182	13 679	1 437	36 511	70 026	10 387	5 166	82 074	64	327 526	290 290
负债、准备金和基金共计	108 182	13 679	1 437	36 513	70 026	11 144	5 166	82 212	65	328 424	293 651

- ^a 见附注 10.1。
- ^b 不包括本财政期间收取的保费和支付给保险公司的数额。
- ^c 包括汇兑损失 3 3373 400 美元。
- ^d 以往记作应付款的上年缴款。
- ^e Aetna 持有的准备金变动数。
- ^f 以往在技术合作信托基金内累计离职回国补助金转款；另见附注 10.1(c)。
- ^g 短期投资市值 2 695 924 美元，长期投资市值 49 640 443 美元。
- ^h 在联合国总部现金池中所占的份额，包括现金和定期存款 34 882 429 美元、短期投资 102 081 916 美元（市值 102 081 916 美元）、长期投资 85 504 481 美元（市值 84 403 415 美元）和应计未收利息 1 396 618 美元。

附注是财务报表的组成部分。

附表 10.2

方案支助费用特别账户^a

2005 年 12 月 31 日终了的 2004-2005 两年期收入和支出及准备金和基金结余变动表

(单位: 千美元)

	支助技术 合作活动 ^b	支助预算外 行政结构	支助预算外 实务活动	支助人道 主义活动	支助联合国 国防伙伴关系 基金	所有基金 冲销额	2005 年 共计	2003 年 共计 ^b
收入								
向下列组织提供服务得到收入:								
开发计划署/人口基金/项目厅	2 065	16 791	—	—	—	—	18 856	18 375
伙伴基金	—	—	—	—	2 975	—	2 975	4 889
技术合作信托基金	21 585	1 130	—	—	—	(1 130)	21 585	16 976
关联机构项目	1 884	—	—	—	—	—	1 884	1 615
普通信托基金 ^c	241	20 645	14 843	26 924	—	(7 737)	54 916	35 502
贸易中心	—	1 548	—	—	—	—	1 548	1 569
环境规划署——日内瓦	—	3 145	—	—	—	—	3 145	2 302
难民署	—	5 239	—	—	—	—	5 239	8 400
环境署/人居中心等	—	37 525	—	—	—	—	37 525	33 644
儿童基金会	—	10 160	—	—	—	—	10 160	8 935
其他机构	637	9 124	457	—	—	—	10 218	8 692
利息收入	1 493	1 736	896	463	54	—	4 642	6 732
其他/杂项收入	760	431	71	61	108	—	1 431	3 265
收入共计	28 665	107 474	16 267	27 448	3 137	(8 867)	174 124	150 896
支出								
工作人员和其他人事费	17 566	76 089	10 642	16 169	3 980	(7 930)	116 516	101 130
差旅费	767	1 981	201	—	240	—	3 189	2 378
订约承办事务	281	2 335	498	111	88	—	3 313	5 536

	支助技术 合作活动 ^b	支助预算外 行政结构	支助预算外 实务活动	支助人道 主义活动	支助联合国 国防伙伴关 系基金	所有基金 冲销额	2005 年 共计	2003 年 共计 ^b
业务费用	1 249	9 410	240	177	857	—	11 933	6 648
购置	289	1 852	6	98	57	—	2 302	3 334
其他	3 495	4 814	531	125	5	(937)	8 033	4 626
支出共计	23 647	96 481	12 118	16 680	5 227	(8 867)	145 286	123 652
收入超过（低于）支出数额	5 018	10 993	4 149	10 768	(2 090)	—	28 838	27 244
上期调整数	2	562	(107)	(471)	—	—	(14)	(571)
收入超过（低于）支出净额	5 020	11 555	4 042	10 297	(2 090)	—	28 824	26 673
转自（转入）其他基金的款项	13	—	17	—	1 325 ^d	—	1 355	(237)
准备金和基金结余其他调整数	—	—	—	—	—	—	—	(1 218)
准备金和基金结余，期初	33 731	39 800	20 595	6 868	1 957	—	102 951	77 733
准备金和基金结余，期末	38 764	51 355	24 654	17 165	1 192	—	133 130	102 951

附表 10.2 (续)

方案支助费用特别账户^a

截至 2005 年 12 月 31 日的资产、负债及准备金和基金结余表

(单位: 千美元)

	支助技术 合作活动	支助预算外 行政结构	支助预算外 实务活动	支助人道 主义活动	支助联合国 国防伙伴关 系基金	所有基金 冲销额	2005 年 共计	2003 年 共计 ^b
资产								
现金和定期存款	5 794	14 211	9	13 124	1	—	33 139	17 577
总部以外办事处现金池 ^e	7 420	3 362	—	—	—	—	10 782	5 222
现金池 ^f	26 763	33 744	26 247	5 140	1 185	—	93 079	72 068
应收基金间结余	168	625	1 249	449	—	—	2 491	9 099
其他应收款	386	5 184	298	231	202	—	6 301	4 901
其他资产	39	175	24	17	—	—	255	71
资产共计	40 570	57 301	27 827	18 961	1 388	—	146 047	108 938
负债								
未清债务——本期	440	2 981	326	28	111	—	3 886	3 532
应付基金间结余	1 296	2 339	2 802	1 764	62	—	8 263	1 172
其他应付款	3	619	45	4	23	—	694	1 017
其他负债	67	7	—	—	—	—	74	266
负债共计	1 806	5 946	3 173	1 796	196	—	12 917	5 987
准备金和基金结余								
业务准备金	3 298	8 138	3 000	3 343	480	—	18 259	15 661
累计盈余 (赤字)	35 466	43 217	21 654	13 822	712	—	114 871	87 290
准备金和基金结余共计	38 764	51 355	24 654	17 165	1 192	—	133 130	102 951
负债、准备金和基金结余共计	40 570	57 301	27 827	18 961	1 388	—	146 047	108 938

- ^a 见附注 10(2)。
- ^b 自 2004 年 1 月 1 日起，不包括联合国人居中心支持技术合作活动的方案支助费用数额，因为这些数额在联合国人类住区规划署财务报表内报告。可比数额已相应重报。
- ^c 收入按所耗费方案资源的一个百分比计算，但拨款除外。对于拨款，自 2004 年 1 月 1 日起，收入按拨款，而不是按支出的一个百分比计算。
- ^d 转自联合国国际伙伴关系基金的款项。
- ^e 在总部以外办事处现金池中所占的份额，包括现金和定期存款 7 018 940 美元、短期投资 3 729 762 美元（市值 3 729 762 美元）和应计未收利息 33 723 美元。
- ^f 在联合国总部现金池中所占的份额，包括现金和定期存款 14 503 478 美元、短期投资 42 443 798 美元（市值 42 443 798 美元）、长期投资 35 551 204 美元（市值 35 093 401 美元）以及应计未收利息 580 688 美元。

附注是财务报表的组成部分。

附表 10.3

共同支助事务^a

2005 年 12 月 31 日终了的 2004-2005 两年期收入和支出及准备金和基金结余变动表

(单位: 千美元)

	综管系统	信息技术 和电信	共同事务	旅行事务	租用房地	2005 年 共计	2003 年 共计
收入							
根据组织间安排收到的资金	—	—	168	—	—	168	480
其他基金拨款	—	9 923	—	—	41 454	51 377	54 917
提供服务所得收入	—	13 184	—	—	—	13 184	15 528
租金和维修费	—	—	—	—	1 768	1 768	3 509
退款	—	—	—	893	—	893	2 089
利息收入	152	—	—	—	—	152	550
其他/杂项收入	—	1	—	—	—	1	—
收入共计	152	23 108	168	893	43 222	67 543	77 073
支出							
工作人员和其他人事费	1 069	2 103	—	—	—	3 172	4 422
差旅费	—	49	—	—	—	49	23
订约承办事务	427	—	212	1 390	—	2 029	4 387
业务费用	—	18 998	—	—	42 475	61 473	65 234
购置	85	130	—	—	—	215	531
支出共计	1 581	21 280	212	1 390	42 475	66 938	74 597
收入超过(低于)支出数额	(1 429)	1 828	(44)	(497)	747	605	2 476
上期调整数	—	—	—	—	—	—	(26)
收入超过(低于)支出净额	(1 429)	1 828	(44)	(497)	747	605	2 450
上期债务节减额或核销额	24	663	62	—	345	1 094	1 064
准备金和基金结余, 期初	4 248	8 416	570	671	4 514	18 419	14 905
准备金和基金结余, 期末	2 843	10 907	588	174	5 606	20 118	18 419

附表 10.3 (续)

共同支助事务^a

截至 2005 年 12 月 31 日的资产、负债及准备金和基金结余表

(单位: 千美元)

	综管系统	信息技术 和电信	共同事务	旅行事务	租用房地	2005 年 共计	2003 年 共计
资产							
应收基金间结余	2 852	14 664	716	174	5 645	24 051	23 976
应收款	3	176	—	—	79	258	325
递延费用	—	43	—	—	—	43	14
资产共计	2 855	14 883	716	174	5 724	24 352	24 315
负债							
未清债务——上期	12	—	—	—	—	12	2
未清债务——本期	—	2 305	128	—	54	2 487	4 529
其他应付款	—	1 671	—	—	64	1 735	1 281
递延收入	—	—	—	—	—	—	84
负债共计	12	3 976	128	—	118	4 234	5 896
准备金和基金结余							
业务准备金	—	2 000	—	135	4 500	6 635	5 650
累计盈余	2 843	8 907	588	39	1 106	13 483	12 769
准备金和基金结余共计	2 843	10 907	588	174	5 606	20 118	18 419
负债、准备金和基金结余共计	2 855	14 883	716	174	5 724	24 352	24 315

^a 见附注 10.3。

附注是财务报表的组成部分。

附表 10.4

联合国合资办理的活动^a

2005 年 12 月 31 日终了的 2004-2005 两年期收入和支出及准备金和基金结余变动表

(单位: 千美元)

	国际公务员 制度委员会	联合检 查组	行政首长 协调会 秘书处	总部安全 和安保 ^b	维也纳办 事处安全 和安保	联合国维 也纳办事 处会议和 行政事务	恶意行为 保险单	达格·哈 马舍尔德 图书馆 联合会	联合国 系统职员 学院	2005 年 共计	2003 年 共计 ^b
收入											
自愿捐款	—	—	—	—	—	—	—	—	5 423	5 423	5 221
其他基金拨款 ^c	5 003	3 198	1 783	20 720	5 882	38 642	1 812	1 605	563	79 208	54 222
参与机构的缴款	8 268	6 906	3 159	65 816	23 187	11 296	16 131	1 401	5 983	142 147	83 933
利息收入	—	—	—	—	—	—	—	—	300	300	241
其他/杂项收入	1	115	30	1	—	—	—	—	8	155	1 131
收入共计	13 272	10 219	4 972	86 537	29 069^d	49 938^e	17 943	3 006	12 277	227 233	144 748
支出											
工作人员和其他人事费	10 682	9 648	3 498	57 197	15 294	46 370	—	—	6 526	149 215	105 911
差旅费	1 244	392	431	3 680	25	82	—	—	1 074	6 928	6 124
订约承办事务	13	11	236	1 762	139	2 070	17 943	3 006	912	26 092	14 473
业务费用	1 202	110	129	9 095	686	1 285	—	—	1 140	13 647	11 031
购置	70	127	33	10 782	13 803	1 518	—	—	129	26 462	4 388
其他	—	15	—	4 843	84	361	—	—	370	5 673	2 372
支出共计	13 211	10 303	4 327	87 359	30 031	51 686	17 943	3 006	10 151	228 017	144 299
收入超过(低于)支出数额	61	(84)	645	(822)	(962)	(1 748)	—	—	2 126	(784)	449
上期调整数	(121)	—	—	(26)	—	147	—	—	—	—	—
收入超过(低于)支出净额	(60)	(84)	645	(848)	(962)	(1 601)	—	—	2 126	(784)	449

	国际公务员 制度委员会	联合检 查组	行政首长 协调会 秘书处	总部安全 和安保 ^b	维也纳办 事处安全 和安保	联合国维 也纳办事 处会议和 行政事务	恶意行为 保险单	达格·哈 马舍尔德 图书馆 联合会	联合国 系统职员 学院	2005 年 共计	2003 年 共计 ^b
上期债务节减额或核销额	60	84	66	796	—	347	—	—	15	1 368	508
准备金和基金结余其他调整	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3 547
准备金和基金结余，期初	—	—	—	52	—	(1 206)	—	—	4 811	3 657	(847)
准备金和基金结余，期末	—	—	711^f	—	(962)	(2 460)	—	—	6 952	4 241	3 657

^a 见附注 10(4)。

^b 可比数字已重新分类，以符合现行列报方式。

^c 联合国各基金拨款。

^d 收入不包括联合国维也纳办事处 943 520 美元的未支付支出账单，这一数额于 2006 年入账。

^d 收入不包括联合国维也纳办事处 2 088 812 美元的未支付支出账单，这一数额于 2006 年入账。

^e 结转 710 700 美元，用于 2006-2007 两年期联合国系统会计准则项目的活动。

附注是财务报表的组成部分。

附表 10.5

联合国其他基金^a

2005 年 12 月 31 日终了的 2004-2005 两年期收入和支出及准备金和基金结余变动表

(单位：千美元)

	诺贝尔 和平奖 纪念基金	特别奖	联合国 东帝汶 特派团	联合国 公债 销售	2005 年 共计	2003 年 共计
收入						
自愿捐款	39	—	—	—	39	533
利息收入	121	5	107	—	233	433
其他/杂项收入	3 079 ^b	—	—	—	3 079	829
收入共计	3 239	5	107	—	3 351	1 795
支出						
其他	40	127	—	—	167	795
支出共计	40	127	—	—	167	795
收入超过（低于）支出净额	3 199	(122)	107	—	3 184	1 000
上期债务节减额或核销额	—	—	—	—	—	417
准备金和基金结余其他调整数	—	—	—	—	—	1 319
准备金和基金结余，期初	1 083	128	8 748	44 048	54 007	51 271
准备金和基金结余，期末	4 282	6	8 855	44 048	57 191	54 007

附表 10.5 (续)

联合国其他基金^a

截至 2005 年 12 月 31 日的资产、负债及准备金和基金结余表

(单位: 千美元)

	诺贝尔 和平奖 纪念基金	特别奖	联合国 东帝汶 特派团	联合国 公债 销售	2005 年 共计	2003 年 共计
资产						
现金和定期存款	—	—	29	—	29	466
现金池 ^c	4 105	133	2 749	—	6 987	2 407
应收会员国摊款	—	—	6 100	—	6 100	6 118
应收基金间结余	177	—	—	—	177	1 083
应收联合国刚果行动特设账户款项 ^d	—	—	—	35 931	35 931	35 931
应收联合国紧急部队(紧急部队)(1956 年) 特别账户款项 ^d	—	—	—	8 117	8 117	8 117
资产共计	4 282	133	8 878	44 048	57 341	54 122
负债						
预收缴款或付款	—	—	23	—	23	28
未清债务——本期	—	30	—	—	30	—
应付基金间结余	—	97	—	—	97	61
销售公债总额	—	—	—	169 906	169 906	169 906
1989 年 12 月摊销额	—	—	—	(166 653)	(166 653)	(166 653)
汇兑净收益	—	—	—	(3 253)	(3 253)	(3 253)
其他应付款	—	—	—	—	—	26
负债共计	—	127	23	—	150	115
准备金和基金结余						
累计盈余(赤字)	4 282	6	8 855	44 048	57 191	54 007
准备金和基金结余共计	4 282	6	8 855	44 048	57 191	54 007
负债、准备金和基金结余共计	4 282	133	8 878	44 048	57 341	54 122

^a 见附注 10.7。^b 转自紧急部队和伊拉克-科威特观察团服务商店业务所剩盈余的款项。^c 在联合国总部现金池中所占的份额, 包括现金和定期存款 1 088 687 美元, 短期投资 3 185 997 美元(市值 3 185 997 美元), 长期投资 2 668 612 美元(市值 2 634 247 美元)和应计未收利息 43 589 美元。^d 这一数额如何处置, 将取决于大会的决定。

附注是财务报表的组成部分。

财务报表附注

附注 1

联合国及其活动

(a) 《联合国宪章》于 1945 年 6 月 26 日签署，1945 年 10 月 24 日生效。联合国通过其五个主要机关要实现的首要目标如下：

- (一) 维持国际和平与安全；
- (二) 促进国际经济、社会进步和发展方案；
- (三) 普遍尊重人权；
- (四) 国际司法和国际法；
- (五) 促进托管领土的自治。

(b) 大会侧重处理各种政治、经济和社会问题以及联合国的财政和行政问题。

(c) 根据安全理事会的指示，联合国参与维持和平及建立和平的各个方面，包括努力解决冲突、恢复民主、促进裁军、提供选举援助和协助冲突后建设和平，以及参与人道主义活动，以确保缺乏基本必需品的群体的生存，并监督起诉对严重违反国际人道主义法行为负责者。

(d) 经济及社会理事会在经济和社会发展方面发挥独特作用，包括对联合国系统其他组织处理国际经济、社会和卫生问题的努力发挥主要监督作用。

(e) 国际法院对请其提出咨询意见或具有约束力的解决办法的会员国间的争端具有管辖权。

(f) 托管理事会的主要职能随着 1994 年联合国最后一个托管领土托管协定的终止而结束。

附注 2

联合国重要会计和财务报告政策摘要

(a) 联合国的会计核算按大会通过的《联合国财务条例和细则》、秘书长依《条例》要求制订的规则以及主管管理事务副秘书长或主计长颁布的行政指示进行。在进行会计核算时，还充分顾及前行政协调委员会(行政协调会)通过的《联合国系统会计准则》。行政协调会后由行政首长协调理事会(行政首长协调会)取代。联合国遵循经行政首长协调会修订并通过的关于会计政策披露的《国际会计准则第 1 号——财务报表的列报》，其规定如下：

- (一) 基本会计假设为持续经营、一致性和权责发生制。这些基本会计假设如在财务报表中得到遵循，就不必予以披露。某一基本会计假设如没有得到遵循，则应披露这一事实并说明理由；
- (二) 应根据审慎、实质重于形式和重要性原则选择和运用会计政策；
- (三) 财务报表应明确扼要地披露所采用的所有重要会计政策；
- (四) 披露所采用的重要会计政策，应是财务报表的组成部分。所披露的这些政策通常应列在一处；
- (五) 报表应载列上一个财政期相应期间的可比数字；
- (六) 对本期有重要影响或对以后各期可能有重要影响的会计政策变更，应予以披露并说明理由。如果政策变更影响重大，应披露变更所带来的影响，并以数字说明。

(b) 联合国的会计核算按“基金会制”进行。大会、安全理事会或秘书长可设立单独的普通用途基金或特殊用途基金。每个基金都是不同的财务和会计主体，分别设有一组自平复式账户。每个基金或每组性质相同的基金都分别编制财务报表。

(c) 本组织所有基金的财政期为两年，即连续两个历年，但维持和平账户除外，维和账户报告的财政年度为7月1日至6月30日。

(d) 收入、支出、资产和负债一般按权责发生制确认。对于摊款收入，则适用下文(k) (一)段所列的政策。

(e) 本组织的账户以美元列示。以其他货币记账的账户，均按往来业务发生时联合国规定的汇率折成美元。对于这些货币，财务报表应载明以报表日适用的联合国汇率折算的非美元现金、投资和未缴认捐款以及往来账户应收款和应付款的美元值。用报表日实际汇率进行折算所产生的数值与采用财政期最后一个月的联合国汇率折算所产生的数值有重大差别时，应在脚注中说明差额。

(f) 本组织的财务报表均按历史成本会计制编制，不为反映货物和服务价格变动所产生的影响而加以调整。

(g) 现金流量汇总表按照《联合国系统会计准则》所述的现金流量“间接法”编制。

(h) 本组织的财务报表按照会计准则问题工作队不时向行政首长协调会提出的建议列报。

(i) 报表一、二和三列报的本组织营运结果，是除单独报告的基金以外，在冲销所有基金间结余和有重复计算的款项后，按一般活动类别汇总的所有基金合

并列报的结果。合并列表并不意味着各种不同的基金可按某种方式混合，因为经费通常不得在基金间调剂使用。

(j) 对于联合国普通基金和有关基金、联合国伊拉克代管账户、根据安理会第 808 (1993) 号和第 827 (1993) 号决议的规定设立的前南斯拉夫问题国际法庭、根据安全理事会第 955 (1994) 号决议设立的卢旺达问题国际法庭以及各维持和平账户分别编制财务报表，而维持和平账户的财政年度为 7 月 1 日至 6 月 30 日。

(k) 收入：

(一) 联合国经常预算活动、维持和平行动、基本建设总计划、南斯拉夫问题国际法庭和卢旺达问题国际法庭开展活动所需的经费，以及周转基金所需的经费，由各会员国按照大会确定的分摊比额表分摊；

(二) 会员国摊款经大会核准后确认为收入。批款或开支授权都不确认为收入，除非已向会员国征收相应的摊款；

(三) 由同意向本组织偿付其参加联合国条约机构、机关和会议费用的非会员国分摊的数额，记作杂项收入；

(四) 会员国或其他捐助者书面承诺在本财政期特定时间作出捐款时，此种自愿捐款记作收入。以秘书长可以接受的服务和用品提供的自愿捐助，或记作收入，或在财务报表内注明；

(五) 来自创收活动，包括外部承包商承办活动的收入，按减去直接相关业务支出后的净额在财务报表内列示；

(六) 根据组织间安排收到的收入，是各机构为使本组织能够替它们管理项目或其他方案而划拨的资金；

(七) 其他基金的拨款，为一个基金拨给另一个基金或指定从一个基金转入另一个基金并由后者支付的款项；

(八) 来自合资办理活动的收入，是按其他组织在本组织预付的合办费用中所占比例向其收取的款额；

(九) 提供服务所得的收入，包括因向其他组织提供技术和行政支助而收取的工作人员薪金和其他费用；

(十) 利息收入，包括各种银行账户存款的全部利息，从有价证券和其他可流通票据赚得的投资收入，以及现金池赚得的投资收入。投资收入须减去短期投资所有已实现亏损和未实现净亏损；现金池投资活动所产生的收入和费用，分配给各参与基金；

(十) 杂项收入，包括下列收入：房地租金、变卖旧财产或多余财产所得、以往各期支出所获退款、货币折算产生的净收益（下文(1) (一)段所述的本财政期债务重新估值引起的净收益除外）、保险赔偿金、新会员国加入联合国当年的摊款、上文(k) (三)段所述的非会员国摊款、不指定用途的赠款以及其他杂项收入。就普通信托基金而言，杂项收入也包括上期债务节减额或核销额；

(十一) 与以后财政期有关的收入均作为下文(n) (三)段所述的递延收入入账，不作为本财政期收入入账。

(1) 支出：

(一) 支出是根据已核准的经费或承付款发生的。报告的支出总额包括未清债务和付款。支出还包括本期债务重新估值而引起的汇兑调整数；

(二) 非消耗性财产的支出记作购置期间预算的费用，而不记作资本。库存非消耗性财产按历史成本入账；

(三) 以后财政期的支出不记作本财政期的费用，而是记作下文(m) (六) 段所述的递延费用。

(m) 资产：

(一) 现金和定期存款是指活期存款账户中的款项和计息银行存款；

(二) 投资包括本组织为创收而购买的有价证券和其他可流通票据。短期投资按成本或市价孰低法列报，长期投资按成本列报。成本定义为面值加上或减去任何未摊销的溢价或折价。投资市值在财务报表脚注中披露；

(三) 现金池包括各参与基金在现金和定期存款、短期和长期投资以及应计投资收入中所占的份额，这些资金都在现金池内管理。现金池内的投资性质相似，按上文(m) (二)段规定的办法核算。各参与基金在现金池内所占的份额分别在各基金的报表内报告。其组成和市值在各报表的脚注中披露；

(四) 缴付摊款是缴款国的法定义务，因此会员国应缴未缴的摊款余额不论能否收取，都予以报告，联合国的政策是不为无法按时收取的摊款提取备抵；

(五) 基金间结余反映基金间往来业务，列入联合国普通基金应收款和应付款。基金间结余还反映与联合国普通基金的直接往来业务。基金间结余视可动用的现金资源定期结算；

(六) 递延费用通常是指不宜列为本财政期费用因而列为以后一期费用的支出项目。这些支出项目包括主计长根据财务细则 106.7 核准的以后财政期的

承付款。这类承付款一般限于持续性行政经费和履行期较长的合同或法律义务；

(t) 为了资产负债表的目的，假定与财务报表日已结束的学年有关的那部分预支教育补助金记作递延费用。预支款全额记作应收工作人员款项，直到工作人员出示必要的应享权利证明时，才将这笔款项记作预算账户的支出，并结清预支款；

(u) 在建工程作为在建工程入账，直到建设项目竣工，这时竣工的建设项目与土地成本一并列为本组织的资本资产；

(v) 资本资产的维修费记作有关预算账户的支出。家具、设备、其他非消耗性财产和租赁资产的改良不列为本组织的资产。此种购置款项记作购置年度预算账户的支出。非消耗性财产的价值在财务报表附表中披露。

(n) 负债、准备金和基金结余：

(一) 业务准备金和其他类型准备金在财务报表中列入“准备金和基金结余”总额之内；

(二) 未来各年的未清债务既列为递延费用，又列为未清债务；

(三) 递延收入包括对以后各期的认捐款、创收活动项下收到的预支款，以及收到但尚未赚取的收益；

(四) 本组织与以往、当前和以后各财政期有关的承付款项列为未清债务。与经常预算和特殊账户有关的本期债务，在相关两年期结束后的 12 个月内有效。多数技术合作活动的债务在各历年结束后的 12 个月内有效。与维持和平行动对会员国欠款有关的未清债务，可在财政期结束之后保留五年。与以多年为财政周期的基金有关的未清债务，在项目完成前一直有效；

(五) 存在的或有负债，在财务报表附注中披露；

(六) 联合国是参与联合国合办工作人员养恤基金的成员组织。大会设置养恤基金，目的是提供退休金、死亡抚恤金、残疾津贴和有关福利。养恤基金是确定福利的注资养恤金计划。联合国对该基金的财务责任包括按大会订立的比率缴付规定的款额，以及根据养恤基金条例第 26 条支付其为弥补任何精算短缺而应分摊的缴款。只有大会根据估值之日对养恤基金资金情况作出的精算评估，确定有需要付款以弥补短缺并援引第 26 条规定时，才应支付这种款项。截至本财务报表日，大会未曾援引这一规定。

(o) 技术合作活动:

(一) 技术合作财务报表所报告的,是由自愿捐款、根据组织间安排从开发署、人口基金和其它资金来源收到的资金、以及从经常预算第 23 款获得的拨款所供资的活动;

(二) 各会员国或其他捐助机构为技术合作活动提供的自愿捐款记作现金收入,其中包括在具体项目立项前收到的款项;

(三) 来自开发署和人口基金的拨款收入,按总支出减去利息和其他杂项收入数额入账;

(四) 信托基金利息收入分配额,在年底时按每月基金余额平均数乘以各基金参与率计算;

(五) 经常预算活动产生的杂项收入,记入普通基金的杂项收入。技术合作信托基金的利息和杂项收入,记入有关信托基金;

(六) 除经常预算供资的技术合作活动外,当期与所有其他技术合作活动有关的未清债务,在有关历年而不是有关两年期终了后 12 个月有效。不过,按照开发署/人口基金的报告要求,如果的确仍有偿付责任,则此种未清债务可在 12 个月之后仍然有效。上期债务节减额或核销额贷记各有关项目,抵减本期支出;

(七) 经常预算技术合作经常方案的经费按照《联合国财务条例》的规定管理。但在财政期间结束时,技术合作经常方案的未清债务应从联合国普通基金账户转入下一个财政期的技术合作账户;

(八) 开发署/人口基金项目采用平均计费制度。按照这个制度,各专家特有的实际费用细目,按平均费用从开发署/人口基金项目账户列支,计算方法是,根据本期专家工作月数,将专家费用摊销给开发署或人口基金所有项目;

(九) 除按平均计费的人员外,所有符合资格的项目人员的离职回国补助金,均按其基薪净额的 8% 计算。

(p) 大会或秘书长设立的信托基金分为两大类,即普通信托基金和技术合作信托基金:

(一) 普通信托基金的核算程序,与经常预算的核算程序相同,所不同的是,上期债务节减额或核销额记作杂项收入;

(二) 自 2005 年 1 月 1 日起,离职回国补助金应享权利按符合资格人员基薪净额的 8% 计算,记作普通信托基金的费用;

(三) 技术合作信托基金和开发署/人口基金普通信托基金的核算程序，与上述技术合作活动的核算程序相同；

(四) 为偿还本组织各种设施使用费而提供的资金不作为信托资金处理。联合国保留的这种经费的未支用余额，在普通基金报表（报表四）或其他报表中作为应付款合计数的一部分列报。

附注 3

所有基金汇总表：收入和支出及准备金和基金结余变动（报表一）；资产、负债及准备金和基金结余（报表二）；现金流量（报表三）

(a) 报表一、二和三载有联合国各基金的财务结果，将其归总为六组相关的基金，并在冲销后合并为一个反映联合国全部活动的总额。这一合并列报方式，不应解释为各基金可用于授权以外的任何其他目的。六组相关基金包括：

- (一) 普通基金和相关基金，包括报表五所反映的联合国普通基金、周转基金和特别账户；
- (二) 技术合作活动，包括报表六所汇总的财务结果；
- (三) 普通信托基金，包括报表七所汇总的财务结果；
- (四) 衡平征税基金，包括报表八所汇总的财务结果；
- (五) 资本资产和在建工程，包括报表九所汇总的财务结果；
- (六) 其他特别基金，包括报表十所汇总的财务结果。

(b) 报表一列有对收入超出或低于支出的两项计算数。第一项仅基于本两年期的收入和支出。第二项是净额，其中包括上期收入或支出的调整数。

附注 4

普通基金：批款状况（报表四）

根据大会第 58/271 号、第 58/295 号、第 59/277 号、第 59/282 号、第 59/294 号、第 60/244 号和第 60/245 号决议，2004-2005 两年期的预算批款和摊款毛额如下（以千美元计）：

	2004 年	2005 年	共计
预算批款 (第 58/271 A 号决议)	1 580 430	1 580 430	3 160 860
加: 2004-2005 两年期批款增加额:			
第 58/295 号决议	—	18 336	18 336
第 59/277 A 号决议	—	428 978	428 978
第 59/282 号决议	—	87 305	87 305
第 59/294 号决议	—	24 549	24 549
第 60/244 号决议	—	17 480	17 480
第 60/245 号决议	—	(81 708)	(81 708)
2004-2005 订正预算批款总额	1 580 430	2 075 370	3 655 800
2004-2005 两年期收入估计数 (不计工作 人员薪金税) (第 58/271B 号决议)	14 400	14 400	28 800
减: 2004-2005 两年期收入 (不计工作 人员薪金税) 减少额 (第 59/277 B 号决议)	—	(562)	(562)
订正收入估计数总额		14 400	13 838
2004-2005 订正预算批款总额减收 入估计数总额			
加: 2004 年分摊的 2002-2003 两年期 批款增加额 (第 58/271 C 号决议)	76 909	—	76 909
2002-2003 两年期收入 (不计工作 人员薪金税) 减少额 (第 58/271 C 号决议)	6 393	—	6 393
减: 截至 2003 年 12 月 31 日的盈余账 户余额 (第 59/277 C 号决议)	—	(15 671)	(15 671)
于 2006 年分摊的 2004-2005 两年 期批款增加额 (第 59/282 号、第 59/294 号、第 60/244 号和第 60/245 号决议)	—	(47 626)	(47 626)
2004-2005 两年期会员国分摊毛额	83 302	(63 297)	20 005
(第 58/271 C 号和第 59/277 C 号决议)	1 649 332	1 998 235	3 647 567

附注 5

联合国普通基金和相关基金（报表五）

1. 联合国普通基金

(a) 现金和定期存款：

(一) 所列的现金和定期存款数额是所有现金余额（包括以不可自由兑换货币持有的资金）减去任何透支的净总额；

(二) 以下数字列出截至 2005 年 12 月 31 日持有的不可自由兑换货币的美元等值（以千美元计）：

不可兑换货币	美元等值
阿富汗阿富汗尼	24
巴西雷亚尔	1
西非国家中央银行法郎	342
中部非洲国家银行法郎	25
捷克克朗	21
埃及镑	8
埃塞俄比亚比尔	950
罗马尼亚列伊	74
俄罗斯卢布	10
卢旺达法郎	6
赞比亚克瓦查	17
叙利亚磅	2

(b) 未缴摊款：

(一) 依照财务条例 3.5，会员国所付的款项，应按摊款先后次序，先记入周转基金账内，然后记入到期的会费账内；

(二) 某些会员国表示，它们不打算缴付某些摊款，或者在某些条件下才缴付。若干会员国要求注意其代表团在大会历届会议上表明的立场。它们认为自己没有义务分担联合国经常预算开列的某些支出项目，例如联合国公债的分摊估计数。1975 年以前，这些会员国扣缴的摊款包括联合国韩国统一复兴委员会和韩国联合国军纪念公墓的分摊估计数。1968 年以前，对于联合国停战监督组织有扣缴的摊款；

(三) 某些会员国还表示，它们认为自己没有义务分摊联合国经常预算开列的某些特别支出项目，例如巴勒斯坦人民行使不可剥夺权利委员会和巴勒斯坦人民权利特别工作股、巴勒斯坦问题国际会议、南非和以色列结盟问题国际会议、联合国海洋法会议筹备委员会、联合国国际学校、补贴联合国训研所赤字的补助金、柬埔寨问题国际会议以及将预算外员额转入经常预算所涉的支出；

(四) 由于某些会员国采取的上述立场，估计截至 2005 年 12 月 31 日，两个会员国扣缴摊款累计共达 60 377 996 美元。这笔估计数已列入经常预算截至 2005 年 12 月 31 日未缴摊款总额 344 827 351 美元之内。在未缴摊款总额中，30 653 458 美元已逾期一年，而 314 173 893 美元不到一年；

(五) 2005 年 12 月 31 日终了期间账目所示的应收摊款，是按照《联合国财务条例和细则》、大会有关决议和联合国的政策记帐的。根据上文附注 2(m) 段所述的联合国政策，没有为无法及时收取的摊款提取备抵；

(六) 报表五所列的应收摊款不包括 1971 年 10 月 24 日以前中国未缴的经常预算摊款 16 636 846 美元。大会于 1971 年 10 月 25 日通过题为“恢复中华人民共和国在联合国的合法权利”的第 2758 (XXIV) 号决议后，此笔款额已依照大会 1972 年 12 月 19 日的第 3049 C (XXVII) 号决议转入一个特别账户；

(七) 应收摊款详见截至 2005 年 12 月 31 日的摊款状况报告 (ST/ADM/SER.B/673)。从该报告看，未缴摊款总额为 344 598 340 美元，而财务报表内应收摊款账户的数额为 344 827 351 美元。数额存在差异，系与摩洛哥政府有关的一项调整数所致，由于缴款状况报告印发较早，未反映这项调整数。前南斯拉夫自 2000 年 11 月 1 日起不再是会员国，有关应收款列入财务报表内的应收摊款账户，也列入缴款状况报告。但由于大会并没有就这一问题通过具体决议，因此并没有在账户内采取任何行动。

(c) 以下是报表五所列的联合国普通基金截至 2005 年 12 月 31 日和 2003 年 12 月 31 日的其他应收款细目 (以千美元计)：

应收款	2005 年	2003 年 ^a
政府	2 326	3 215
工作人员	16 145	15 702
供应商	2 112	2 232
专门机构	6 764	6 589
其他实体	44 477	52 964
其他	1 254	1 484
共计	73 078	82 186

^a 可比数字已重新列报。

(d) 以下是报表五所列的联合国普通基金截至 2005 年 12 月 31 日和 2003 年 12 月 31 日的递延费用细目（以千美元计）：

递延费用	2005 年	2003 年 ^a
预支教育补助金	10 732	9 948
今后几年的承付款	47 907 ^b	47 111
其他	748	1 048
共计	59 387	58 107

^a 可比数字已重新列报。

^b 2006 年至 2011 年的承付款准备金。

(e) 以下是报表五所列的联合国普通基金截至 2005 年 12 月 31 日和 2003 年 12 月 31 日的应付款细目（以千美元计）：

应付款	2005 年	2003 年 ^a
政府	6 366	3 632
工作人员	12 520	8 186
供应商	60 581	37 511
专门机构	1 311	2 224
应付联合国其他实体的款项	37 045	48 493
离职回国补助金准备金	6 824	8 284
其他	3 408	5 083
共计	128 055	113 413

^a 可比数字已重新列报。

(f) 以下是报表五所示的截至 2005 年 12 月 31 日和 2003 年 12 月 31 日的其他负债（以千美元计）：

其他负债	2005 年	2003 年 ^a
邮管处客户订阅交存款	482	687
其他	24	40
共计	506	727

(g) 联合国普通基金盈余账户款项，是可记作会员国贷项的资金，这些款项来自未承付的批款余额、上期债务节减额或核销额以及其他指定收入。下表列示了截至 2005 年 12 月 31 日和 2003 年 12 月 31 日的全部准备金和基金结余的构成（以千美元计）：

准备金和基金结余	2005 年	2003 年
大会下列决议确定的核可留存盈余：		
大会第 2947 A 和 B (XXVII) 号决议	3 938	3 938
大会第 36/116 B 号决议	45 480	
减：南非拖欠款核销额 ^a	19 100	26 380
大会第 40/241 B 号决议	10 532	
减：南非拖欠款核销额 ^a	4 423	6 109
大会第 42/216 A 号决议	154 881	
减：转入维持和平准备基金的款项 ^b	82 601	
减：南非拖欠款核销额 ^a	30 359	41 921
核可留存盈余共计	78 348	78 348
减：为训研所大楼筹供经费 ^c	9 992	9 992
核可留存盈余净额	68 356	68 356
累计盈余：		
收入超出（低于）支出数额	79 173	(72 790)
上期债务节减额或注销额	21 596	18 553
上期调整数	(4 599)	(696)
小计	96 170	(54 933)
截至 2003 年 12 月 31 日的累计（赤字）盈余余额	(61 238)	(6 305)
累计（赤字）盈余共计	34 932	(61 238)
准备金和基金结余共计	103 288	7 118

^a 大会 1995 年 12 月 15 日第 50/83 号决议。

^b 大会 1992 年 12 月 23 日第 47/217 号决议。

^c 大会 1993 年 4 月 8 日第 47/227 号决议。

2. 周转基金

周转基金是根据大会 2003 年 12 月 23 日第 58/274 号决议设立的,2004-2005 两年期数额为 1 亿美元。截至 2005 年 12 月 31 日,周转基金本金余额为 1 亿美元。

3. 特别账户

根据大会 1965 年 12 月 15 日第 2053 A (XX) 号决议和 1972 年 12 月 19 日第 3049 A (XXVII) 号决议的规定,特别账户收到了会员国和私人捐赠者提供的自愿捐款,以应付联合国的财政困难并解决本组织的短期赤字问题。

附注 6

技术合作活动 (报表六)

(a) 自 2004 年 1 月 1 日起,不包括联合国人居中心的所有技术合作账户,因为这些账户在联合国人居署的财务报表中报告,但联合国普通基金第 23 款供资的技术活动经常方案除外。以往的财务报表已重新列报。

(b) 报表六所列的应收供资来源款项 26 209 000 美元,其中包括未清债务。按照同开发署和人口基金的现行安排,付款到期日才请求提供资金。

附注 7

普通信托基金 (报表七)

(a) 在 2005 年 12 月 31 日终了的两年期设立了 9 个新的信托基金,关闭了 29 个信托基金。截至 2005 年 12 月 31 日,共有 169 个普通信托基金。

(b) 自 2004 年 1 月 1 日起,执行伙伴和联合国的方案支助费用支出,作为报表七的单独科目列示。

(c) 联合国国际伙伴关系基金(伙伴基金)是一个信托基金,由秘书长经管,是 1998 年联合国和联合国基金会公司签订协定后设立的。该公司是根据美利坚合众国纽约州法律组建的一家非盈利公司。基金会提供经费,以协助和支助联合国实现《联合国宪章》的宗旨和目标。伙伴基金通过其行政办事处与基金会合作确定和选择拟由基金会供资的项目和活动,接受和分配这些项目和活动的资金,监测资金使用情况,并向基金会提出有关报告。

一旦项目文件核准,伙伴基金就把每年所需的现金预付给联合国各基金、方案和专门机构(见附录 A)。每隔一段时间,执行伙伴提交报告,详细说明在执行项目活动时支付的现金,以此作为结清现金预支款的依据。

附注 8**联合国衡平征税基金（报表八）**

衡平征税基金是根据大会 1955 年 12 月 15 日第 973 (X) 号决议设立的，目的是实现所有工作人员净薪金的均等，无论其缴纳国家税款的义务如何。该基金把由经常预算、维持和平行动摊款及卢旺达问题法庭和前南斯拉夫问题法庭供资的工作人员的工作薪金税作为收入列报。对于不对其国民的联合国收入征税的会员国，该基金把抵减这些会员国经常预算、维持和平和法庭摊款的贷项列为支出。但对其在本组织工作的国民征收所得税的会员国，并非全额获得这一贷项。实际上，这些国家在基金中的份额首先用来偿付工作人员必须为其联合国收入缴纳的所得税。这类税金的偿还款列为衡平征税基金的支出。由预算外基金提供经费的工作人员若需缴纳所得税，则直接由这些预算外基金资源偿还。

附注 9**资本资产基金和在建工程（报表九）****1. 资本资产基金**

(a) 土地和建筑物按原始成本列报；不提取建筑物折旧备抵。现有建筑物的重大改良和扩建由在建工程基金反映，项目完工后再列为资本资产。

(b) 以百万美元计的本组织资本资产包括下列地点的土地和建筑物（按成本）：

资本资产	数额	
纽约联合国建筑物（原始成本）	67.1	
减：1960 年拆除图书馆大楼的费用	1.7	65.4
纽约达格·哈马舍尔德图书馆大楼		6.7
纽约永久总部所在地的土地		9.6
纽约扩建北草坪会议室、代表餐厅设施及工作人员餐厅		56.2
训研所大楼		11.0
小计		148.9
日内瓦秘书处大楼和大会堂、图书馆大楼和别墅		12.3
日内瓦万国宫的现代化		2.1
日内瓦主要保养		6.7
日内瓦会议设施扩建		47.7
小计		68.8

资本资产	数额
内罗毕联合国办公房地、吉吉里大楼	27.1
内罗毕会议设施、吉吉里大楼	8.7
小计	35.8
亚的斯亚贝巴、摩加迪沙和釜山的土地和构筑物	0.3
亚的斯亚贝巴的非洲经委会大楼	7.5
非洲经委会新会议设施	115.0
小计	122.8
圣地亚哥联合国建筑物	5.6
圣地亚哥文件研究中心	1.0
小计	6.6
曼谷亚太经社会大楼	8.7
减：1990年拆除荷兰大楼的费用	0.2
曼谷亚太经社会会议大楼	46.5
小计	55.0
共计	437.9

2. 在建工程

(a) 在建工程财务报表包括基本建设总计划、安保措施和其他零散在建工程报表。

(b) 所有在建工程的核算都按多年财务周期进行。任何未支用批款余额结转入下一个两年期，直到项目完成。

(c) 发生的一切支出以及以往各期债务节减额或核销额，转入资产、负债及准备金和基金余额 报表内的在建工程账户。

(d) 基本建设总计划是 2001 年根据大会第 55/238 号决议确立的，涵盖与纽约联合国总部建筑重大翻修有关的一切支出。基本建设总计划最初由联合国经常预算批款供资，后来由会员国摊款供资。

(e) 安保基金是 2002 年根据大会第 56/286 号决议设立的，以核算和报告大会为改建和改良联合国房地核准的资源以及加强联合国房地安全和安保的有关支出。安保措施资金从联合国经常预算批拨。

附注 10**其他特别基金（报表十）****1. 信托资金（附表 10.1）**

(a) 存放在信托账户的资金是按照《工作人员细则》附录 D 划拨的资源，用来支付稳定医疗、牙科和人寿保险金的款项，报销根据医疗计划索偿的费用，离职回国应领补助金，以及同本组织普通债务有关的债务索偿。此外，还包括某些自办保险账户，如承保疾病和事故的日内瓦工作人员互助保险会。

(b) 为联合国总部管理的医疗、牙科和人寿保险收取并依照与联合国签订的合约支付给保险公司的保费，在普通基金中核算。

(c) 自 2005 年 1 月 1 日起，单独设立离职回国补助金准备基金，已累计和支付由非开发署/人口基金技术合作信托基金、普通信托基金和有关方案支助费用账户供资的工作人员的应享福利。以往在非开发署/人口基金技术合作信托基金下累计的资金已转入该准备基金。

2. 方案支助费用特别账户（附表 10.2）

(a) 方案支助费用特别账户应与作为其收入来源的预算外经费分别列示。

(b) 自 2004 年 1 月 1 日起，不再包括联合国人居中心技术合作活动的方案支助费用账户，因为该账户在联合国人类住区规划署财务报表中报告。以往的财务报表已重新列报。

(c) 预算外技术合作、行政和实质性活动的方案支助费用予以偿还。除普通信托基金拨款外，偿还额按耗费的方案资源的一个百分比计算。自 2004 年 1 月 1 日起，普通信托基金拨款的方案支助费用偿还额，按拨款的一个百分比计算。

(d) 方案支助费用特别账户未清债务的核算办法与方案预算相同。

(e) 自 2005 年 1 月 1 日起，对主要从技术合作活动和普通信托基金获得收入的方案支助账户收取离职回国应领补助金费用，而此种补助金按符合资格人员基薪净额的 8% 计算。

(f) 维持和平行动的方案支助费用特别账户在审计委员会关于联合国维持和平行动的单独一卷报告中列报。

3. 共同支助事务（附表 10.3）

(a) 综合管理信息系统（综管系统）

(一) 综管系统项目的经费由联合国经常预算批拨，并由各种基金，包括维持和平账户提供拨款；

(二) 在每个月底,根据适用于该月的联合国总部现金池的平均回报率计算普通基金的基金间债务的利息收入;

(三) 未支用的基金结余转入下一个两年期,直至项目完成。

(b) 信息技术和电信账户指在 2000-2001 两年期设立的总部信息技术和电信服务费用特别账户,用来核算收回的联合国总部中央支助事务厅所提供信息技术和通讯服务相关费用。这些费用包括通用载体费用、基本设施保养和开发费用以及中央支助事务厅的业务和管理费用,由服务用户偿还。

(c) 共同事务账户指在 2000-2001 两年期设立的共同事务特别账户,其目的是支助联合国共同事务执行协调员的下列活动:为联合国各基金和规划署建立各种共同事务,包括通过共同事务支助股提供支助,为共同事务制定评价框架和制定绩效指标、查明制约因素;鼓励制定与特定共同事务领域有关的通用质量和数量绩效指标;通过提出各种战略,便利技术工作组的工作;通过确保经常监控特定的可完成目标支助必要的行动和提供政策指导。

(d) 旅行事务账户指 2000-2001 两年期设立的旅行事务特别账户,用来核算总部的旅行服务提供者所提供的服务。收到的减免退款收入,用来支付旅行服务提供者收取的服务费用。

(e) 租用房地账户指在 2000-2001 两年期设立的总部租用房地特别账户,用来核算总部租用房地的租金和保养费用。

4. 合资办理的活动 (附表 10.4)

(a) 由于采用大会关于 1998-1999 两年期方案预算的决议核可的净额预算编制办法,国际公务员制度委员会、联合检查组、行政首长协调会秘书处、合办安全与安保活动(联合国总部)、合办安全与安保活动(维也纳)、会议事务(维也纳)、恶意为保险单以及达格·哈马舍尔德图书馆大楼的费用,直接从为这些合资办理的活动设立的账户列支。这些费用在发生时即直接计入该基金账上,以后再由各参加组织分摊。联合国和其他参与机构支付的数额记作收入。

(b) 根据大会第 55/278 号决议,联合国系统职员学院自 2002 年 1 月 1 日起正式成立,并设立了一个特别账户,以便对职员学院的活动进行核算。该账户的情况在联合国财务报表中报告。职员学院是为联合国系统工作人员设立的学习全系统知识管理、接受培训和进行继续学习的机构,尤其侧重于经济和社会发展、和平与安全以及联合国系统的内部管理等领域。

5. 联合国中央应急循环基金

联合国中央应急循环基金是秘书长按照大会 1991 年 12 月 19 日第 46/182 号决议设立的。该基金由自愿捐款供资。其资金只能用作给联合国各组织和机构的

预支款，目的是更迅速地回应紧急援助要求。这些预支款需偿还该基金，作为特别紧急援助方案收到的自愿捐款的第一项支出（见附录 B）。

6. 辅助发展活动多年特别账户

(a) 辅助发展活动多年特别账户是由大会根据其第 54/15 号决议设立的。联合国经常预算发展账户一款下的批款转入多年特别账户。

(b) 两年期结束时的未支用批款余额，结转到下一个两年期。

(c) 自 2004 年 1 月 1 日起，为了保留未清债务，该账户的财务周期由多年期改为两年期。因此，在 2004 年 12 月底，依照财务条例 5.4，上期债务一律结清，从而产生上期债务临时节减额。这些节减额可以用于当前或下一个两年期的发展活动。

7. 其他基金（附表 10.5）

(a) 诺贝尔和平奖纪念基金是 2003 年 5 月 29 日设立的，以接受和管理 2001 年向联合国和秘书长颁发的诺贝尔和平奖的全部收入。该基金还可以接受其他方面的捐款。其目的是为了永远缅怀在从事维和工作中牺牲的联合国文职人员，并在其遗留子女的教育方面给予帮助。

(b) 设立特别奖基金，是为了接受 1998 年颁发给联合国维持和平部队的诺贝尔和平奖和其他奖金。该基金主要用来建设纪念碑，以纪念在从事维和工作中牺牲的联合国工作人员。

(c) 联合国东帝汶特派团：

(一) 安全理事会根据其第 1246(1999)号决议成立了联合国东帝汶特派团(东帝汶特派团)，以通过直接、无记名的全民投票的方式组织和进行全民协商；

(二) 东帝汶特派团先后由联合国东帝汶过渡行政部门（东帝汶过渡当局）和联合国东帝汶支助团（东帝汶支助团）取代，其经费均由联合国维持和平预算提供。

(d) 联合国公债账户是为发售联合国公债而设立的特别账户。根据大会 1961 年 12 月 20 日第 1739 (XVI) 号决议的规定，授权秘书长发售总额不超过 2 亿美元的公债，将销售所得用于通常与联合国周转基金有关的活动。还请秘书长在经常预算内列入一笔足够按发行债券条件还本付息的款额。出售公债共筹得 169 906 000 美元，已用于联合国紧急部队（1956 年）和联合国刚果行动。在 1988-1989 两年期已向公债持有者支付最后一笔本金和利息，现在所发行的公债已全部分期偿清。

附注 11

非消耗性财产

按照联合国会计政策，非消耗性财产不列为本组织的固定资产，而是在购置时列为当期批款的开支。下表根据联合国累积盘存记录，以千美元为单位列示了总部和海外各地的非消耗性财产（以千美元计）：

地点	2005 年	2003 年
纽约总部	104 423 ^a	88 712
日内瓦办事处	42 600	37 419 ^b
维也纳办事处	8 502	6 621
内罗毕办事处	7 913	6 414
西亚经社会	2 561	2 103
拉加经委会	5 413	3 350
亚太经社会	7 435	6 149
非洲经委会	27 307	25 480
联合国新闻中心	4 873	4 573
国际法院	1 702	1 547
提高妇女地位研究所	263	—
联危核查团	—	4 947
印巴观察组	6 788	5 222
停战监督组织	12 929	11 065
联阿援助团	22 993	21 721
联安特派团	—	4 834
中非支助处	1 752	1 284
联塔办事处	1 428	1 837
联伊援助团	22 120	3 356
联科特派团	51	4 350
联合国行政股-巴格达	—	2 136
联东办事处	16 547	—
西非办事处/喀-尼混委会	813	—
共计	298 413	243 120

^a 包括价值 116 2473 美元、其实际原始成本无处可查的物品。这是根据购置日期估算的。

^b 以前列报的数字是 37 655 256 美元，现已订正，去除了涉及训研所的 236 168 美元。

非消耗性财产变动情况概要如下（千美元）：

截至 2004 年 1 月 1 日余额	243 120
购置	123 412
减：核销——事故、盗窃和毁损	(459)
减：处置和其他调整数	(67 660)
截至 2005 年 12 月 31 日余额	298 413

附注 12

服务终了和退休后福利方面的负债

(a) 联合国未在其任何财务报表中明确确认在工作人员离开本组织时应付的离职后健康保险费用方面的负债或其他类型的服务终了付款方面的负债。这些费用编入经常预算，而每个财政期的实际付款作为经常支出列报。

(b) 按照惯例，为了更好地了解本组织在离职后健康保险方面负债的数额，聘请一名咨询精算师对退休后健康保险福利进行精算估值。据估计，截至 2005 年 12 月 31 日，不管资金来源如何，联合国对包括所有参加者的离职后健康保险费用方面的负债如下（以千美元计）：

离职后健康保险负债	未来福利的现值	应计负债
负债毛额	3 486 210	2 678 997
退休人员缴款抵减额	(772 578)	(606 168)
负债净额	2 713 632	2 072 829

(c) 上述未来福利的现值是今后要付给现已退休人员和将来预期退休的现职雇员所有福利金的贴现值。应计负债是从工作人员开始工作之日到估价日福利现值中已累计的部分。如果现职工作人员的服务期已达到有关资格享受全部福利之日，则其福利应全额计入。

(d) 离职的工作人员有权领取对累计不超过 60 日未用休假的付款。截至 2005 年 12 月 31 日，本组织对这种未付的积存休假补偿负债总额估计为 1.18 亿美元至 1.23 亿美元。

(e) 一些工作人员有权在离开本组织时根据其服务年数领取回国补助金和有关搬迁开支款。截至 2005 年 12 月 31 日，本组织对这种未付离职回国和搬迁福利的负债总额估计为 1 亿美元至 1.05 亿美元。

附录 A

联合国国际伙伴关系基金
截至 2005 年 12 月 31 日的应收预付款

(单位: 千美元)

执行组织	2005 年	2003 年
劳工组织	419	693
粮农组织	570	261
原子能机构	300	—
教科文组织	5 669	2 308
工发组织	312	704
开发署	10 946	13 216
人口基金	4 292	6 423
儿童基金会	31 567	6 456
环境署	1 804	25
训研所	144	120
人权高专办	20	20
气候变化框架公约	26	406
难民署	146	170
世卫组织	37 363	16 309
妇发基金	1 139	3 084
贸发会议	1	1
资发基金	1 438	—
粮食计划署	273	—
共计	96 429	50 196

附录 B

联合国中央紧急循环基金^a
截至 2005 年 12 月 31 日的应收预付款

(单位: 千美元)

业务组织	项目	截至 2004 年 1 月 1 日应收未收数	2004-2005 年 预付数	2004-2005 年 偿还数	截至 2005 年 12 月 31 日应收 未收数
开发署	埃塞俄比亚	630	—	630 ^a	^b
儿童基金会	伊拉克	3 427	—	3 427	—
安协办	伊拉克	748	—	748	—
人道协调厅	利比里亚	700	—	700	—
世卫组织	利比里亚	500	—	500	—
粮农组织	苏丹	321	—	321	—
地雷行动处	阿富汗	1 000	—	1 000	—
地雷行动处	伊拉克	—	1 125	1 125	—
粮农组织	刚果	—	1 200	1 200	—
世卫组织	苏丹	—	500	500	—
儿童基金会	苏丹	—	4 000	4 000	—
粮农组织	布隆迪	—	950	950	—
儿童基金会	苏丹	—	1 300	1 300	—
儿童基金会	苏丹	—	2 500	2 500	—
世卫组织	苏丹	—	1 400	1 100	300
世卫组织	乍得	—	100	—	100
移徙组织	苏丹	—	1 000	1 000	—
粮农组织	萨赫勒国家、西非	—	8 000	8 000	—
粮食计划署	南部非洲	—	5 000	5 000	—
地雷行动处	苏丹	—	690	690	—
人道协调厅	苏丹	—	300	300	—
地雷行动处	苏丹	—	300	300	—
儿童基金会	苏丹	—	11 272	—	11 272
儿童基金会	苏丹	—	3 621	—	3 621
世卫组织	苏丹	—	3 000	3 000	—

业务组织	项目	截至2004年1月1 日应收未收数	2004-2005年 预付款	2004-2005年 偿还数	截至2005年12月 31日应收 未收数
世卫组织	刚果	—	500	—	500
世卫组织	尼日尔	—	500	500	—
粮农组织	尼日尔	—	808	808	—
难民署	东非	—	5 000	—	5 000
移徙组织	巴基斯坦	—	1 000	—	1 000
难民署	布隆迪	—	5 000	—	5 000
世卫组织	苏丹	—	2 000	—	2 000
人道协调厅	南亚	—	3 196	—	3 196
共计		7 326	64 262	39 599	31 989

注：人道协调厅——人道主义协调厅；安协办——联合国安保协调员办公室。

^a 大会于2005年12月15日通过第60/124号决议，将中央应急循环基金改为中央应急基金。

^b 208 050美元已偿还，其余421 950美元已核销。

06-44694 (C) 260906 280906

